

Circle of Life

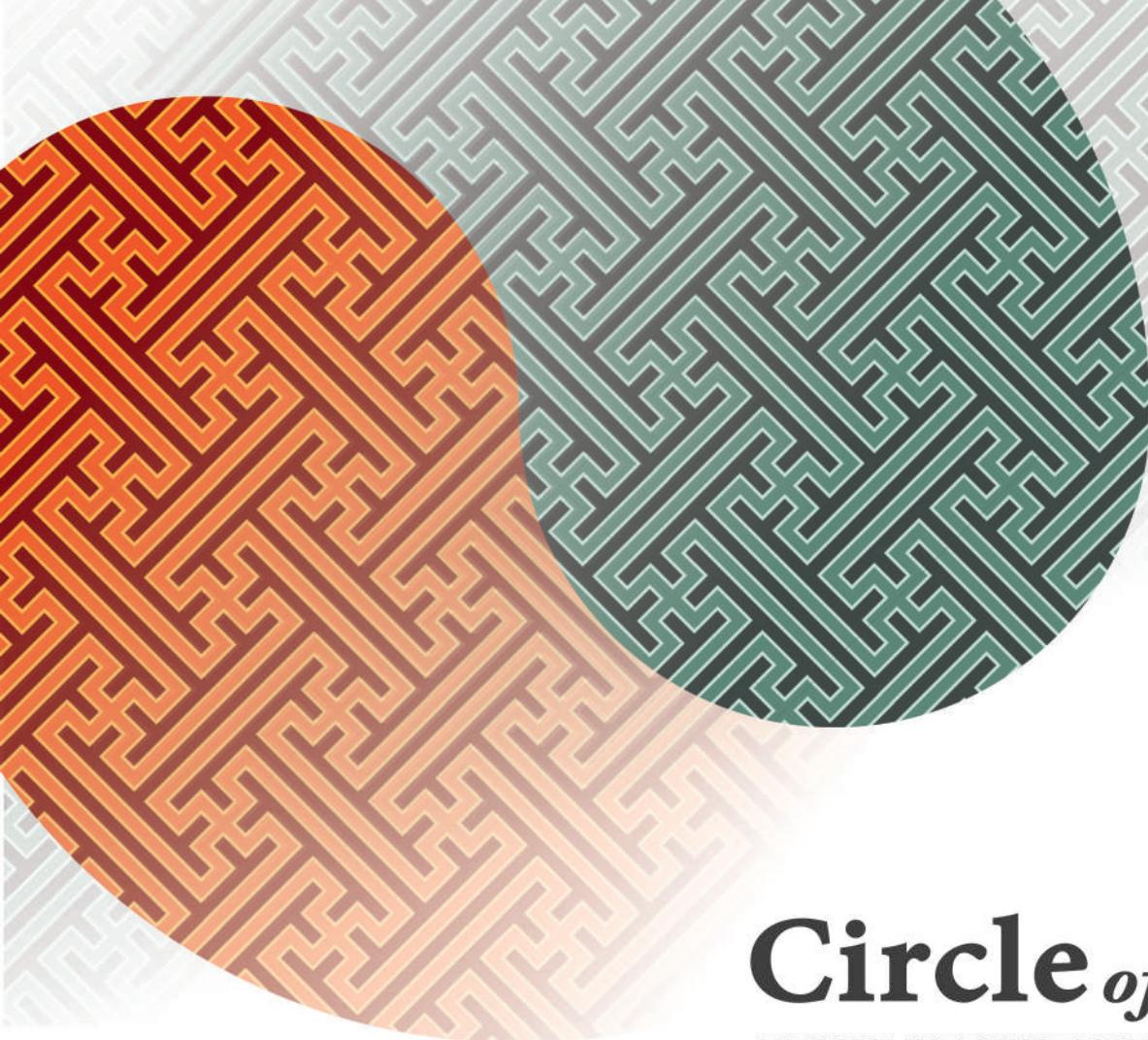
TAIWAN INTERNATIONAL
STUDENT DESIGN COMPETITION, 2014

成果專刊 Portfolio



2014 臺灣國際學生創意設計大賽

生生



Circle of Life

TAIWAN INTERNATIONAL
STUDENT DESIGN COMPETITION, 2014



2014 臺灣國際學生創意設計大賽

生生

前言

一、計畫緣起

教育部自 2003 年起以學校現有資源為基礎，整備大學校院藝術及設計相關系所人才養成環境，除推動「大學校院藝術與設計系所人才培育計畫」外，更自 2005 年起開始辦理「藝術與設計菁英海外培訓計畫」及「鼓勵學生參加藝術與設計類國際競賽」。

2010 年開始舉辦的「臺灣國際學生創意設計大賽」為教育部 2008 年開始推動的「臺灣國際創意設計大賽」－「學生組競賽」延伸而來，結合教育部現有藝術與設計人才培育計畫的競爭優勢，藉由臺灣自主性地舉辦國際級的學生設計競賽，除了用以鼓勵全球藝術與設計院校學生參與競賽之外，更可透過設計競賽活動的舉辦期間，充分善用媒體與文宣推廣臺灣。藉由國際專家學者來臺擔任評審，或是榮獲獎項的國外學生來臺領獎，進而認識臺灣與推廣臺灣設計教育的成果。

二、活動目的

教育部為激發全球學生創意設計能量，鼓勵國際間學生創意設計交流，發掘新生代創意人才，展現臺灣重視創意設計之國際形象，建立臺灣之國際設計地位，並強化臺灣設計人才與國際接軌，特舉辦此競賽。

三、本屆競賽概述

由教育部青年發展署主辦、國立臺灣師範大學設計學系文化創藝產學中心承辦的「2014 臺灣國際學生創意設計大賽」，已邁入第七個年頭，為全球最具指標性的大型學生設計競賽之一。今年競賽以「生生 Circle of Life」為主題，期望學生用生命去體會世界，轉化為創新的設計作品。本屆共有四個類別「產品設計類」、「視覺設計類」、「數位動畫類」及「廠商指定類」，向世界各地的學生徵件，吸引來自 43 個國家、721 所學校的同學報名參加，徵得 4000 多件作品共襄盛舉，共 268 件優秀作品進入決選。並於 10 月 16 日由 15 位國內外專家學者和設計界菁英，最終選出年度大獎一名、國際設計組織特別獎、各類組金、銀、銅獎、佳作得主，總計頒發 52 個獎項，發出近新台幣 300 萬元的高額獎金。



決選評審、教育部暨執行小組代表合影

Picture of the final evaluation accreditation team, Ministry of Education and Executive's representatives.

四、競賽辦法

網路報名與作品上傳截止

自 2014 年 5 月 30 日至 8 月 15 日 24:00 (臺北 GMT+8:00)

初選

2014 年 9 月 9 日

入圍者第二階段繳件

2014 年 9 月 30 日

決選

2014 年 10 月 16 日

頒獎典禮

2014 年 12 月 22 日

獲獎作品展覽

2014 年 12 月 19 日至 12 月 23 日

參賽資格

限定國內外高級中等以上學校在校學生（以網路截止報名時間為準，須為西元 1984 年 5 月 29 日之後出生，年齡 30 歲以內。女性申請人於申請年限之前曾有生育事實者，每胎得延長年限兩年。）

* 應屆畢業生（2014 年 6 月畢業）及新生（2014 年 9 月入學）皆可報名參加。

參賽類別

產品設計類、視覺設計類、數位動畫類、廠商指定類，共四類

報名費用

免繳報名費

頒發獎項

產品設計、視覺設計與數位動畫類

年度大獎一名：

獎金新臺幣四十萬元，獎盃一座，獎狀一紙

金獎（產品、視覺、動畫各一名）：

獎金新臺幣二十五萬元，獎盃一座，獎狀一紙

銀獎（產品、視覺、動畫各一名）：

獎金新臺幣十五萬元，獎盃一座，獎狀一紙

銅獎（產品、視覺、動畫各三名）：

獎金新臺幣六萬元，獎盃一座，獎狀一紙

國際設計組織特別獎（若干名）：

獎金新臺幣十萬元，獎盃一座，獎狀一紙

佳作（若干名）：

獎金新臺幣一萬元，獎狀一紙

廠商指定類

金寶山送行文創設計獎 & 正修科大創新設計獎

首獎（金寶山、正修科大各一名）：

獎金新臺幣十萬元，獎狀一紙

優勝（金寶山、正修科大各三名）：

獎金新臺幣五萬元，獎狀一紙



參賽國家：43
參賽學校系所：721
實際收件數量：4073 件
臺灣：1930 件 (47%)
海外：2143 件 (53%)



參賽國家：12
參賽學校系所：83
網路報名人數：1126 人
實際收件數量：662 件
臺灣：559 件 (84.4%)
海外：103 件 (16.6%)



參賽國家：18
參賽學校系所：130
網路報名人數：4923 人
實際收件數量：2459 件
臺灣：2038 件 (82%)
海外：421 件 (18%)



參賽國家：24
參賽學校系所：249
網路報名人數：6492 人
實際收件數量：3498 件
臺灣：2545 件 (73%)
海外：953 件 (27%)



參賽國家：31
參賽學校系所：369
網路報名人數：3766 人
實際收件數量：3954 件
臺灣：2815 件 (71%)
海外：1139 件 (29%)



參賽國家：35
參賽學校系所：516
實際收件數量：3421 件
臺灣：2315 件 (68%)
海外：1106 件 (32%)



參賽國家：37
參賽學校系所：553
實際收件數量：3890 件
臺灣：2179 件 (56%)
海外：1711 件 (44%)

Foreword

I. Plan History

Since 2003, the MOE has been utilizing its existing educational and school resources for the nurturing of talented young people, especially in the areas of art and design. Through the promotion of the "MOE's Program in Human Resource Development for Colleges of Art and Design, the "MOE Scholarship Programs for Overseas Study in Art and Design" and the "MOE Award Incentive Program for Encouraging University/College Students to participate in International Art and Design Contests", talented individuals have been given valuable opportunities to further develop their areas of exceptional interests and creativity.

From 2010, the "Taiwan International Student Design Competition" is held after the "Taiwan international Design Competition—the Student Section" in 2008 & 2009. It integrates the competitive edges of MOE art and design talent fostering programs. By hosting international student design competitions, "Taiwan International Design Competition—the Student Section", additionally encourages art and design students world-wide to participate in contests, which can utilize media and advertisements to promote Taiwan; the program allows international judges or panelists and award winners to advertise the successes of Taiwan's art and design education programs.

II. Objectives of the Plan

Encourage international creative design exchange, develop creative design talents, express the international image of Taiwan attaching great importance to creative design, and establish the international design status of Taiwan.

III. About 2014 TISDC

Organized by the Youth Development Administration of the Ministry of Education and executed by the Cultural & Creative Industries Center at Department of Design, National Taiwan Normal University, the 2014 Taiwan International Student Design Competition is now in its 7th year and has become one of the largest student design competitions in the world. The theme of this year is selected as "Circle of Life", encouraging participants to feel this world carefully with all their senses and explore more and more creative ideas. This year, besides the original Product Design, Visual Design, Digital Animation, and Brand Specified category. This years' competition has attracted more than 4,000 entries and registers from 721 schools and departments in 43 countries. After rounds of intense discussion in the Preliminary Selection, 153 pieces in the Visual Design Category, 50 pieces in Product Design, 31 pieces in Digital Animation, and 34 pieces in Brand Specified, totaling 268 pieces of nominated work were chosen to enter the Final Selection. On October 16th, 15 design experts from Taiwan and abroad grouped as jury and finally decided the winners of Grand Prix, International Design Association Special Prize, Gold, Silver, Bronze and Honorable Mention prizes, numbering a total of 52 pieces of winning work. It is estimated that near 3 million NTD of prize money will be handed out.



初選評審、教育部暨執行小組代表合影

Picture of the preliminary evaluation accreditation team, Ministry of Education and Executive's representatives.

IV. Procedure

Online Registration and Online Work Submission

May 30th, 2014 to August 15th, 2014, 24:00 (Taipei GMT+08:00)

Preliminary Selection

September 9th, 2014

Finalists Announcement

Mid September, 2014

Final Selection

October 16th, 2014

Award Ceremony and Exhibition

December 22nd, 2014 / December 19th-23rd, 2014

Qualification

Students who currently enroll at senior high schools or above (Based on the internet registration deadline, and the participant must be born after May 29th, 1984, and be younger than 30 years of age. For females who have given birth before year of 30 may have 2 years extension per birth.).

*Fresh graduates and new students who are entering high schools or colleges are also qualified.

Category

Product Design, Visual Design, Digital Animation, and Brand Specified

Registration Fee

Free

Awards

Product Design, Visual Design, and Digital Animation Category

Grand Prix Prize (1 winner)

NT\$400,000 (approx. US\$13,000), an awarding cup and a certificate

Gold Prize (1 winner for each category)

NT\$250,000 (approx. US\$8,000), an awarding cup and a certificate

Silver Prize (1 winner for each category)

NT\$150,000 (approx. US\$5,000), an awarding cup and a certificate

Bronze Prize (3 winners for each category)

NT\$60,000 (approx. US\$2,000), an awarding cup and a certificate

International Design Association Special Prize (several winners)

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate

Honorable Mention Prize (several winners for each category)

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

Brand Specified Category

ChinPaoSan Award & Cheng Shiu Award

First Prize (1 winner for ChinPaoSan & Cheng Shiu)

NT\$100,000 (approx. US\$3,300)

Second Prize (3 winners for ChinPaoSan & Cheng Shiu)

NT\$50,000 (approx. US\$1,600)



Participating Countries/Regions: 43
Participating Schools: 721
Number of Project Received: 4073
Taiwan: 1930 (47%)
Overseas: 2143 (53%)



7th 2014

Circle of Life

1st 2008

IN/OUT

Participating Countries/Regions: 12
Participating Schools: 83
Number of Online Registration: 1126
Number of Project Received: 662
Taiwan: 559 (84.4%)
Overseas: 103 (16.6%)

2nd 2009

Restore

Participating Countries/Regions: 18
Participating Schools: 130
Number of Online Registration: 4923
Number of Project Received: 2459
Taiwan: 2038 (82%)
Overseas: 421 (18%)

3rd 2010

Fundamental

Participating Countries/Regions: 24
Participating Schools: 249
Number of Online Registration: 6492
Number of Project Received: 3498
Taiwan: 2545 (73%)
Overseas: 953 (27%)

4th 2011

NEXT

Participating Countries/Regions: 31
Participating Schools: 369
Number of Online Registration: 3766
Number of Project Received: 3954
Taiwan: 2815 (71%)
Overseas: 1139 (29%)

5th 2012

Transform

Participating Countries/Regions: 35
Participating Schools: 516
Number of Project Received: 3421
Taiwan: 2315 (68%)
Overseas: 1106 (32%)

6th 2013

Sights & Sounds

Participating Countries/Regions: 37
Participating Schools: 553
Number of Project Received: 3890
Taiwan: 2179 (56%)
Overseas: 1711 (44%)

序 Foreword

22 教育部吳思華部長
Se-Hwa Wu, Minister, Ministry of Education

24 「2014 臺灣國際學生創意設計大賽」計畫主持人林磐聳
Apex, Pang-Soong Lin, Project Director, 2014 Taiwan International Student Design Competition

年度大獎 Grand Prix

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
30 黃睿烽	Ruei-Feng Huang	紅斑點	RED SPOT

國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

日本設計振興會特別獎 JDP Special Award

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
36 江偉傑	Virgil Kong		
柳翔宇	Xiang-Yu Liu	立盆	Standing Basin
周寅瑄	Yin-Xuan Zhou		

台灣創意設計中心最具商品化潛力獎 TDC Greatest Market Potential Award

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
37 鄧培志	Pei-Chih Deng	空氣鯨魚	Whale

icograda 特別獎 icograda Excellence Award

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
38 吳玲丹	Ling-Dan Wu	祈	Prayer

澳門設計師協會特別獎 MDA Special Award

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
39 林俊安	Chun-An Lin		
黃孟為	Meng-Wei Huang		
蘇子琳	Tzu-Lin Su	後人類	Post-Human
許庭璋	Ting-Wei Hsu		

產品設計 Product Design

金獎 Gold Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
43	林思安	Si-An Lin		
	廖俊勝	Jun-Sheng Liao	盲人指環	
	黃瑩君	Ying-Jun Huang		Highlight Ring

銀獎 Silver Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
44	李胤愷	Yin-Kai Lee		
	王思馨	Szu-Hsin Wang	容量警示點滴架	Weight-Drip Stand

銅獎 Bronze Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
45	Rutul Satis Shah	Rutul Satis Shah	Glass Bottle Brick- A unit for Transparent Construction	Glass Bottle Brick- A unit for Transparent Construction
46	張政文 邱彥璋	Cheng-Wen Chang Yen-Chang Chiu	NATURE COOLER- 源自物質循環再生的城市美化降溫方案	NATURE COOLER-A nature cooling curtain for the old building
47	曾穎生	Ying-Sheng Zeng	生生不息	Circle of Life

佳作 Honorable Mention

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
48	李贊文	Zan-Wen Li	木紋拼圖	The Wood Puzzle
49	周鵬	Peng Zhou	按壓瓶蓋再設計	Redesign Pressing Caps
50	陳俊甫	Chun-Fu Chen	殘存紙鎮	Remains Paperweight
51	蒙杜巴雅	MENG TU PA YA	換。弦	EX-STRINGS
52	丁棟	Dong Ding	回歸	Regression
53	陳浩濤	Hao-Tao Chen	吸石 - 智能淨化馬路沿	Intelligent Purification along the Road
54	周寅瑄 馬越 江偉傑 柳翔宇	Yin-Xuan Zhou Yue Ma Wei-Jie Jiang Xiang-Yu Liu	360° 雨衣	360°raincoat

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
55	馬文伯	Wen-Bo Ma	紙的重生	EPM
	姚宇隆	Yu-Long Yao	抽出風味	Condition Extraction of Health
56	邱麒	Qi Qiu	三角瓶蓋	Triangle Cap
	邱麒	Qi Qiu	智能節水水龍頭	Intelligent Water-Saving Tap
57	范湘婷	Grace Fan	扶手 “掛鉤”	The Armrest Hook
	姚宇隆	Yu-Long Yao	重力垃圾桶	Gravity Trashcan

產品設計 Product Design

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
58	付鶴鳴	He-Ming Fu	葉	Leaf
	Rahul Agarwal	Rahul Agarwal	Polygons measuring spoon	Polygons Measuring Spoon
59	曾郭鈞 曾鼎鈞	Kuo-Chun Tseng Ding-Chun Tseng	寶寶騎兵	Baby Rider
	徐文鑫 楊屹沐 鐘煜嵐 劉峰	Wen-Xin Xu Yi-Mu Yang Yu-Lan Zhong Feng Liu	“拼圖”紙盒	PUZZLE Paper Box
60	王思馨 李胤愷	Szu Hsin Wang Yin Kai Lee	Blood Glucose Stamp Blood Glucose Stamp	Blood Glucose Stamp Blood Glucose Stamp
	李胤愷	Yin-Kai Lee	舊衣更衣室	Love Renews Dress
61	李胤愷	Yin-Kai Lee	雙層手扶梯	J-escalator
	李胤愷	Yin-Kai Lee	號碼水杯	Insert your number
62	馬彗娟 程彥彰	Hui-Chuan Ma Yan-Jang Cheng	生命軌跡	Life Trail
	簡啟恩 盧世界	Shin-En Chien Shi-I Lu	20s FireExit	20s FireExit
63	魏啟翀	Qi-Chong Wei	Accordion Bottle	Accordion Bottle
	陳竑霖 楊晉昀 張伯揚	Hong-Lin Chen Jin-Yun Yang Bo-Yang Zhang	新式救生衣	New life saving system
64	鄧培志	Pei-Chih Deng	行人守衛者	Grardian
	陳竑霖 楊晉昀 張伯揚	Hong-Lin Chen Jin-Yun Yang Bo-Yang Zhang	自己種菜自己吃	Organic Plant
65	張皓鈞	Hao-Jun Zhang	零剩餘 - 城市資源交換盒	0 waste-Resource exchanging crisper
	葉江風	Marvin Yip	Root	Root
66	鄒凱揚 何佳縉	Kai-Yang Zou Jia-Jin He	筆心	Refill
	李穎宣	Ying-Hsuan Lee	地震逃生通道口	X-gate
67	曾綉珍 游睿涵	Hsiu-Chen Tzeng Jui Han Yu	腳踏車椅	Bike Chair
	Nikolay Hristov Georgiev	Nikolay Hristov Georgiev	Rebirth	Rebirth
68	陳浩濤 謝偉浩 梁俏媛	Hao Tao Chen Wei-hao Xie Qiaoyuan Liang	祈福 - 環保冰河燈	Pray - Environmental Ice Lamp

產品設計 Product Design

入圍 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
68	杜佳辰 王仰涵 葉文在	Jia-Chen Du Yang-Han Wang Wen-Zai Ye	水循環花盆	Water Recycling Flowerpot
69	戴紹云 張碩	Shao-Yun Dai Shuo Zhang	Easy Share 耳機設計	Easy Share
	戴紹云 張碩	Shao-Yun Dai Shuo Zhang	Transform Stadium 轉換運動場	Transform Stadium
70	林思安 廖俊勝 林秋豔	Si-An Lin Jun-Sheng Liao Qiu-Yan Lin	行船洗衣桶	Sail Laundry Tub
	李偉斯	Wei-Si Li	隨向的水管銜接器	With the Pipes Engagers
71	何巨華 杜建勇 翟洋	Ju-Hua He Jian-Yong Du Yang Zhai	災區應急救援車	SUPER BIRDGE
	蔡東伯 黃鈺婷	Dong-Bo Cai Yu-Ting Huang	藻罇	Algae_urn
72	賴如庭 戴聿玟	Ju-Ting Lia Yu-Wen Dai	螢火輪	Firefly Wheel
	沈詩涵 陳慶恩	Shih Han Shen Ching-En Chen	立垃包	Pack Master

視覺設計 Visual Design

金獎 Gold Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
76	游藝彬	Yi-Bin Yu	新農民曆	New Lunar Calendar

銀獎 Silver Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
77	黃宏穎	Hong-Ying Huang	環境汙染	Environmental Pollution

銅獎 Bronze Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
78	林怡玟	Yi-Wen Lin	捕捉換現金 ?	Catch for Cash?
79	沈圓	Tu Shen	生生	Circle of Life
80	洪澤俊	Ze-Jun Hong	生命的高度與寬度	The Height and Width of Life

佳作 Honorable Mention

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
81	吳鷗翔	Ou-Xiang Wu	蛻變	Eclosion

視覺設計 Visual Design

佳作 Honorable Mention

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
82 鄧茜蔓	Xi-Man Deng	霧霾 - 中國速度	Haze – The Speed of China
83 王羚毓	Lin-Yu Wang	伸出援手	Give me a Hand
84 涂柔安	Rou-An Tu	歸巢	Homing
85 潘超	Pan Chao	自我欺騙	Self-Deception
86 付正	Zheng Fu	生生不息	Circle of Life
87 日置 麻由	Hioki-Mayu	再生	Revive
88 陳詩方	Shih-Fang Chen	生生不息	Circle of Life
89 黃蘇云	Su-Yun Huang	城市生活	City Life

入選 Finalist

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
90 劉思汝	Iris Liu	緣邊花飾	Karma Culicue
楊舒涵	Shu-Han Yang		
方維棲	Wei-Leng Fang		
朱珮君	Pei-Chun Chu	趣味五行漢字部首經折書	A Folding Book on an Interesting Perspective of Five Radicals.
許嘉芳	Jia-Fang Syu		
袁嘉黛	Chia-Tai Yuan		
楊舒涵	Shu-Han Yang		
方維棲	Wei-Leng Fang		
朱珮君	Pei-Chun Chu	趣味部首書	A Book to Convey Interesting Aspect of Characters
許嘉芳	Jia-Fang Syu		
袁嘉黛	Chia-Tai Yuan		
91 李茂豪	Mao-Hao Li	萌芽	Sprout
蔡雅菁	Ya-Ching Tsai		
林奕亨	Yi-Heng Lin		
蔡宗軒	Tsung-Hsuan Tsai	菜市場博物館	Your MARKET, Our MUSEUM
包玉婷	Yu-Ting Bao		
胡美卉	Samantha	燕	Swallow
92 胡美卉	Samantha	輪迴	Samsara
胡美卉	Samantha	築	Building
郭乃瑋	Nai-Wei Kuo	孕	Nature is Pregnant with us like a Mother
93 鄭展承	Zhan-Cheng Wu		
陳品良	Pin-Liang Chen		
蕭本貴	Ben-Gui Xiao	洄游	MIGRATION
王瑋君	Wei-Chun Wang		
歐佩玲	Pei-Ling Ou		
沈庭朱	Ting-Jhu Shin	Symbiotic	Symbiotic

視覺設計 Visual Design

入選 Finalist

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
93 邱慶嘉 魏米娜 鍾佳穎 朱展逸	Ching-Chia Chiu Mi-Na Wei Chia-Ying Chung Chan-Yli Chu	複數完形	Integrity of Doubles
94 林子瑄	Tzu-Hsuan Lin	貪婪使你成為怪物	Greed Make you a Monster
陳品樺	Ping-Hua Chen	紅包白包	Red Envelope White Package
侯妤燕	Yu-Yan Hou	活出自我	Life for Yourself
95 羅淇珊 段綺綸 吳鷗翔	Chi-Sam Lo Chi-Yun Tuan Ou-Xiang Wu	將資源留給下一代 不童自由 誠實以待森林	THE RESOURCES FOR THE NEXT GENERATION STOP CHILD LABOR Be Honest to Forest
96 高月 王庭安 周沂安	Yue Gao Ting-An Wang Yi-An Chou	死亦新生 和平共生 共生 = 永恆	Circle of Life Peaceful Coexistence Symbiosis that is Eternal
97 劉婕妤 廖翊婷 張雁茹	Jie-Yu Liou Yi-Ting Liao Yan-Ru Jhang	為食而生 共生 閱力	Live to Eat COEXISTENCE The Power of Knowledge
98 劉峻源 簡穎珣	Gen-Yuan Liu Ying-Hsun Chien	完全 和我們一起生存。	Incomplete Made Strong Living with Us.
林子瑄	Tzu-Hsuan Lin	鼻息	Breathing Life
99 吳倩 黃宏穎 劉宸君	Chien Wu Hong-Ying Huang Chen-Jun Liou	共生 戰爭受害者	SYMBIOTIC War Victims
曾昱豪	Yu-Hao Zeng	無盡	Endless Life
100 黃宏穎	Hong-Ying Huang	停止狩獵	STOP HUNTING!
黃宏穎	Hong-Ying Huang	生與死	Life and Death
黃宏穎	Hong-Ying Huang	生命的符號	Symbol of Life
101 汪俏黎 趙士鋒	Qiao-Li Wang Shih-Feng Chao	存在 應到人數 :1	Being Fewer Babies
吳一婷	Yi-Ting Wu	中國農民工	Migrant Workers in China

視覺設計 Visual Design

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
102	王涵	Han Wang	創世 · 相生	Genesis of Aioi
	黃于芳	Yu-Fun Whang	流變	Rheological
	胡鶯萱	Ying-Syuan Hu	呼吸	Breathing
103	黃怡瑄	Yi-Shuan Huang	豈讓鯨生今逝	How Can We Change to Save the Whales and Prevent Whaling?
	林磊	Lei Lin	壹面靈異的鏡子	A Mysterious Mirror
104	黃宏穎	Hong-Ying Huang	自殺	Suicide
	沙鋒	Feng Sha	2013 米蘭設計週 - 東方設計 週主視覺海報	2013 Milan Design Week - Oriental Poster Design Week Main Visual
	沙鋒	Feng Sha	普渡眾生	Bring Salvation to All Living Things
105	沙鋒	Feng Sha	妻子 ? 玩偶 ?	Wife? Doll?
	楊秉翰	Aing-Han Young		
	陳雅婷	Ya-Ting Chen		
	李世斌	Shi-Bin Li	重生	Rebirth
	官世斌	Shi-Bin Chen		
106	楊秉翰	Aing-Han Young		
	陳雅婷	Ya-Ting Chen		
	李世斌	Shi-Bin Li	報應	Retribution
	官世斌	Shi-Bin Chen		
107	孫金龍	Cheng King	共生	Symbiosis
	Behnam Khodami	Behnam Khodami	Design Life Cycle	Design Life Cycle
108	鄧志棟	Zhi Dong Deng	愛，同志的權利	The Right to Gay
	沈雨然	Bella Shen	新生	Circle of Live
	陳俊昀	Jun-Yun Chen	城市擁擠綜合症	City Syndrome
109	朱美貞	Mei-Chen Chu	新世界	New World
	韓立豔	Li-Yan Han	自然	Nature
	劉駿	Jun Liu	喘不過氣	Lose One's Breath
110	翁云燕	Yung-Yin Wan	無聲 · 有生	Life Goes On in Silence
	鄭曜德	Yao-De Jheng	力量	Powerful
	鄭曜德	Yao-De Jheng	歷史不能遺忘	History Should Not Be Forgotten
111	陳俊昀	Jun-Yun Chen	進化論	Evolution
	吳平平	Ping-Ping Wu		
112	李智	Bruce Lee	生命循環	Circle of Life

視覺設計 Visual Design

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
110	陳明陸 施怡安 吳佳璘	Ming-Lu Chen I-An Shih Jia-Lin Wu	偵材食學 - 食品添加劑互動書籍	Sweet Poison : Food Additives
	許雅雄	Yaxiong Xu	自然與生態相共存	Relative to the Natural Ecology of Deposit
	周辰	Chen Zhou	生活	Circle of Life
111	朱佳芸	Jia-Yun Zhu	選擇	Choosing
	林佳燕	Jia-Yan Lin	共生	Symbiotic
	蘇文妤	Wen-Yu Su	萬物平等	They Hurt and We Hurt
112	鄭雅榕	Ya-Rong Zheng	生生不息	Circle of Life
	向融傑	Rong-Jie Xiang	共生 1-2	Symbiosis1-2
	劉森勇	Sen-Yong Liu	天使與魔鬼	Angel and Devil
113	劉森勇	Sen-Yong Liu	冷暖自知	Lengnuanzizhi
	彭乾朗	Qian-Lang Peng	不同的臉	Different Faces
	黃郁凱	Yu-Kai Huang	斧下留魂	Stop Felling, Save the Lives
114	翁宛鈴 林于靖	Wan-Ling Wong Yu-Jing Lin	你的身體值多少錢？	Your bodily value how much money?
	李燦鴻	Canhong Li	煙林	Cigarette Forest
	Sanaz Safari Mojan Torabian	Sanaz Safari Mojan Torabian	Poster (Natural)	Poster (Natural)
115	宋振	Season Soong	保護動物公益廣告	COST OF LUXURY
	方智弘	Chih-Hung Fang	呼吸	Breathe
	吳玲丹	Ling-Dan Wu	沒有買賣，就沒有殺戮	NO BUSINESS,NO MURDER
116	葉江風	Marvin Yip	長壽	Long Life
	洪遠志	Yuan Zhi Hong	文字春秋 生生不息	Characters are derived from nature.
	郜馨	Leslie Gao	生生	Depression
117	丁蕾	Lei Ding	共生	Symbiosis
	陳奐州	Huan Chou Chen	保護地球	Protect the Earth
	廖珊君	Shan Chun Liao	你可以感受我的痛嗎？系列	Can you feel my pain?Series
118	朱蕊璘	Rui Lin Zhu	山間樹魂	The Soul in Hills
	Saeid Abbasi Beni	Saeid Abbasi Beni	If there's a wheel, there's a way	If there's a wheel, there's a way

視覺設計 Visual Design

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
118	李贊文	Zan Wen Li	East meet West	East meet West
119	松浦舞	Matsuura Mai	Loop	Loop
	Masoud Ardalan	Masoud Ardalan	Interminable Twists	Interminable Twists
	郭浩源	Hao-Yuan Guo		
	郭延龍	Yan-Long Guo		
	付正	Zheng Fu	救救孩子們	Save the Children
	陸奇昌	Qi-Chang Lu		
120	曾嘉慧	Jia-Hui Zeng	生生	Circle of Life
	陳品丞	Ping-Chen Chen		
	楊順銘	Shun-Ming Yang	生命之水	The Essential
	羅嘉文	Jia-Wun Luo	生死輪迴	Reincarnation
121	吳玲丹	Ling-Dan Wu	失衡	Imbalance
	何秋雨	Qiu-Yu He	生 “生”	Take Root
	隋浩然	Hao-Ran Sui	上帝之淚	The Tears of God
122	鄧志棟	Zhi-Dong Deng	肥胖	Obesity
	李佩娟	Pei-Chuan Li	Create Life with Craft.	Create Life with Craft.
	鄭阿梅	A-Mei Zheng	希望	Hope
123	吳琳	Lynn Wu	民間色彩	CIVIL COLOR
	劉姝君	Shu-Jun Liu	孕育	Inoculation
	鄭阿梅	A-Mei Zheng	暖化	Warming
124	周星芳	Xing-Fang Zhou	血脈相連	Blood in Blood
	陳品丞	Ping-Chen Chen		
	楊順銘	Shun-Ming Yang	本是同根生	Survive Equally
	吳宗翰	Tsung Han Wu	共生	To Live Together
125	額伊勒德格	E Zee	《源 . 始》文明	The Origin of Civilization
	王美琪	Mee Chee Ong	人類 = 肉食動物 ?	Human = Carnivore?
	曹文選	Wen-Xuan Cao	復仇	Revenge
126	吳冠廷	Guan Ting Wu	人類的權威	HUMANPOWER
	曾培瑜	Pei Yu Tseng	我們的延續	We Continue
	賴冠宇	Guan Yu Lai	共生	SYMBIOSIS
127	吳穆昌	Mu Chang Wu	紅髮終將滅亡	Redheads Set for Extinction

視覺設計 Visual Design

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
127	林怡玟	Yi-Wen Lin	因果報應	Karmic Retribution
	何瑜 葛該麗	Yu He Gai-Li Ge	一線生死	A Fine Line
128	陳明珠	Ming-Zhu Chen	迷眸	Puzzle
	Young Sup Shin	Young Sup Shin	Biomimicry, the Best Designers in the World; Scorpion	Biomimicry, the Best Designers in the World; Scorpion
	丁寰	Ken	禁海	The Forbidden Sea
129	邊呂倩	Lv Qian Bian	文化生生	Circle of culture
	杜德元	De-Yuan Du	共生	Symbiotic
	王珏君	Jue Jun Wang	選擇	Choice
130	鄒玉	Yu Zou	如何生生不息？	How do we live in an endless succession?
	劉冠伶	Kuan-Ling Liu	逆境求生	Never Give Up
	金倩玉	Qian-Yu Jin	齊物	Vanish Animal
131	史春生	Chun-Sheng Shi	繁衍	Reproduction
	羅渝婷	Yu-Ting Lo	浪費帶走了生命	Wasting Take Away the Life
	馮升	Sheng Feng	酸雨，危險！	The Harm of Acid Rain
132	馮升	Sheng Feng	酸雨危害（系列）	The Harm of Acid Rain
	劉昱賢	Yu-Xian Liu	肢體語言	Body Language
	馮升	Sheng Feng	我們的雲，危險！	Our Cloud, Danger!
133	王媚 金蘭心	Mei Wang Lan-xin Jin	自欺欺人	Deceive Oneself As Well As Others
	大岩千夏	Oiwa Chinatsu	別忘記	Don't Forget
	吳鶴翔	Ou-Xiang Wu	我們吸入了什麼	What Are We Breathing
134	廖珮鈞	Pei-Chun Liao	中心	One
	陳君如	Jyun Ru Chen	侵 · 棲	Invade · Perch
	陳伊	Yi Chen	Autoportrait	Autoportrait
135	蘇姿伊	Tzu-Yi Su	吃什麼像什麼	Less Junk Food More Healthy Eating
	吳忠	Zhong Wu	水與生命	Water and Life
	崔曉菁	Xia Jing Cui	年年月月	Circle of Year

數位動畫 Digital Animation

金獎 Gold Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
139	劉乃瑋	Nai-Wei Liu	Something Important	Something Important

銀獎 Silver Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
140	葉旭新	Xu-Xin Ye		
	唐一卉	Yi-Hui Tang		
	江豔英	Yang-Ying Jiang	又做錯了嘛？	Wrong again?
	王馥婷	Fu-Ting Wang		

銅獎 Bronze Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
141	侯海薇	Hai-Wei Hou	冬 冰雪連天霜滿地	Vernal Equinox
142	詹凱勛	Eden Chan		
	陳威元	Wei-Yuan Chen	游出自我	Swim Your Way
	張世楷	Shih Kai Chang		
143	李凌霄	Ling-Xiao Li	游往星空的魚	Go to My Home

佳作 Honorable Mention

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
144	賴彥廷	Yan-Ting Lai		
	鄭詩盈	Shih-Ying Cheng	小島	An Island
145	唐玉璇	Yu-Shiuan Tang		
	柯慧萱	Hui-Yi Ke		
	胡可昀	Ke-Yun Hu	豆子	BEANS
	游智珺	Chih-Chun Yu		
	陳郁婷	Yu-Ting Chen		
146	陳冰冰	Vinegar Chen	萬物生	Alive
	程思	Sinnie Cheng		
147	劉子佳	Zi-Jia Liu	有了光	True Me
148	熊舒予	Shu-Yu Xiong	最後十五分鐘	The Last 15 Minutes
149	Yan Lai Chen	Yan Lai Chen	MY SEASHELL MEMORY	MY SEASHELL MEMORY
150	周佩瑤	Pei-Yao Chou		
	陳鈺瑩	Yu-Ying Chen	襪子女孩	A GIFT
	許睿容	Jui-Jung Hsu		
151	陳映蓉	Ying-Rong Chen		
	陳佳吟	Chia-Yin Chen		
	汪揚	Yang Wang	朝鵠	Away

數位動畫 Digital Animation

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
152	謝昱愷 李尚達 方重爵 賴怡伶 簡貝如 鄭婉儀 林冠宇	Min-Ching Hsieh Shang-Da Li Tsung-Chueh Fang Yi-Ling Lai Pei-Ju Chien Wan-Yi Cheng Kuan-Yu Lin	手指派	Fingers In The Pie
	王雨薇 陳嘉驥 王娜 陳禹軒 潘昊	Yu-Wei Wang Jia-Xiao Chen Na Wang Yu-Xuan Chen Hao Pan	多眼女孩	The Girl With Many Eyes
153	詹念諭 張世安 張瀟云 何孟橋 羅玉蘭	Nian-Yu Chan Shin-An Chang Jing-Yun Zhang Meng-Chiao Ho Yu-Lan Luo	尋慕	Seek Memory
	蕭華 莊易倫 鄧舒敏 郭千華 葉采婷	Candy Hsiao Yi Lun Chuang Su Min Teng Chieng Hua Kou Ysai Ting Yeh	維多利亞	VICTORIA
154	陳安	Julian Chen	電信人	TELE
	陳偉力 陳兆敏 江心平 楊宜瑄	Wei-Li Chen Chao-Min Chen Hsin-Ping Chiang Yi-Hsuan Yang	Sabrina	Sabrina
155	楊峻鵬 陳珠鳳 廖崇恩 吳芳華	Chin-Phang Yeo Cu-Fong Tan Chong-Earn Liaw Fang-Hwa Goh	HaBeKenin 動之心	Heart Beat
	曹哲軒	Che-Husian Tsao	想像的朋友	IMAGINARY FRIEND
156	李孟	Meng Li	牙之殤	The Pain of Teeth
	呂昱緯 吳宇唐 李詩婷 黃柏翔 劉人豪 林威呈	Yu-Wei Lu Yu-Tang Wu Shih-Ting Li Bo-Siang Huang Ren-Howe Liou Wei-Cheng Lin	家家酒	Play House
157	鄭沛怡 溫千儀	Chang Pei Yee Oon Qian Yi Shannon	MiMO	MiMO
	徐強	Qiang Xu	世界因你而精彩	The World is Wonderful Because of You
158	陳慕溪	MooC Chen	亞拉拉特山	Ararat

數位動畫 Digital Animation

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
158	黃詩柔 黃耀昇 王子穎	Shih-Jou Haung Yao-I Haung Tzu-ying Wang	影子	The Shadow
159	郝樹人	Shu-Ren Hao	大沉默	The Great Silence
	褚婷 黃志聰 張馨元	Ting Chu Ng Chee Chong Hsin-Yuan Chang	烏比	Ubi

廠商指定－金寶山送行文創設計獎 Brand Specified-ChinPaoSan Farewell Creative Design Award

首獎 First Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
164	鄭曜德	Yao-De Jheng	奧秘	Mysteries

優勝 Second Prize

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
165	韓立豔	Li-Yan Han	雲淡	Cloud Light
166	鄭如涵	Ju-Han Cheng	夕陽無限好	Beautiful Sunset
167	黃莉庭	Li-Ting Huang	綻放・永恆	Eternal Bloom

入選 Finalist

	作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
168	林士暄	Shi-Xuan Lin	昇昇不息	Continuous Sunrise
	高妍	Yan Gao	永遠的星空	Starry Sky
169	張菡	Han Zhang	生生不息	Circle of Life
	潘欣苡	Hsin-Yi Pan	歸途	Trip to Go Home
170	黃維萱	Wei-Syuan Huang	永恆的千紙鶴	Eternal Paper Cranes
	潘欣苡	Hsin-Yi Pan	靜境	The Peaceful Place
171	楊巧微	Chiao-Wei Yang	惦念	Miss
	黃冠綸	Kuan-Lun Huang	追思	Memorial Ceremony
172	何宣萱	Hsuan-Hsuan Ho	延續思念	Long For
	郭豫君	Yu-Chun Kuo	生命的印記	The Imprint of Life
173	吳沛婷	Pei-Ting Wu	乘雲龍	Fly to Freedom
	楊翊	Yi Yang	日昇	Sunrise
174	游硯雅	Yen-Ya You	歸根	Fallen Leaves

廠商指定－正修科大創新設計獎 Brand Specified-Cheng Shiu University Creative Design Award

首獎 First Prize

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
178 陳慶安	Ching-An Chen	CSQ	CSQ

優勝 Second Prize

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
179 張竹君 林依潔	Chu-Chun Chang Yi-Jei Lin	夢	Yume
180 鮑昀	Yun Pao	桑比	Sun Bi
181 方智弘	Chih-Hung Fang	樹寶	Tree Bou

入選 Finalist

作者姓名	Designer(s)	作品名稱	Title of Work
182 吳均容	Chun-Jung Wu	冠冠	Guanguan
高瑄瑜	Hsuan-Yu Kao	不倒翁 正正	Tumbler "Zhèng-zhèng"
183 陳宥仁	Yu-Jen Chen	IS 怪	Cryptid IS
陳宣妤	Syuan-Yu Chen	IST	IST
184 張翊珊	Yi-Shan Zhang	芽寶	Yabo
廖羿婷	Yi-Ting Liao	BIBO	BIBO
185 呂昱緯	Yu-Wei Lu	阿修	Shiu
林依潔 張竹君	Yi-Jei Lin Chu-Chun Chang	悠姆	Yomu
186 呂昱緯	Yu-Wei Lu	梨子	Pears
黃任蔚	Ren-Wei Huang	TO-C	TO-C
187 呂昱緯	Yu-Wei Lu	嗚嗚	Woo Woo
彭驗雅	Yan-Ya Peng	正修科技大學吉祥物 " 小修 "	CSU Mascot "XiaoXiu"
188 呂昱緯	Yu-Wei Lu	Smart-T	Smart-T

評審簡介 Jury Introduction

190 產品設計 / 正修科大 Product Design / Cheng Shiu University

193 視覺設計 / 金寶山 Visual Design / ChinPaoSan

196 數位動畫 Digital Animation

活動紀實 On the Spot

200 初選紀實 Preliminary Selection

202 決選紀實 Final Selection

208 參賽作品件數分析表 Entries Statistics

210 設計講座 Design Seminar

214 頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony

228 展覽紀實 Exhibition

231 「來自亞洲的設計力量」國際設計競賽研討會
The Power of Asian Design: International Design Seminar

234 廠商指定類設計工作坊 Brand Specified Design Workshop

235 海內外歷屆作品展覽 Domestic and International Exhibitions

附錄 - 競賽簡章 Appendix- Competition Regulation

Circle of Life 生

序
Foreword

序 Foreword

2014 年臺灣國際學生創意設計大賽 成果專刊

教育部部長序

二十一世紀已由知識經濟邁向創意經濟新紀元，強調研發與創新，透過知識、文化的積累創造、傳播分享與加值應用，將成為創新驅動經濟成長與發展的核心；在全球化競爭氛圍下，知識創造與運用更漸普及與多元，而國家與政府掌握競爭優勢，更須創造及靈活運用實踐知識的能力，讓青年學子的創意發揮影響力的果效。而「教育創新」是目前本部最重要的任務，透過新思維、善用新媒體、結合新成員力量，提出新做法，成就教育新面貌，而任何教育創新都要從「新思維」開始。

為提升我國設計能量在國際的能見度，本部自 2010 年起開始舉辦臺灣國際學生創意設計大賽，今年已邁入第 7 年，「創意」是跨越時空與文化藩籬的共通語言，一直以來，臺灣以創新設計不斷累積軟實力，在國際間已是名聞遐邇，而青年學子能在求學階段透過課程、體驗、活動、對話、分享、激盪中學習創新創意，在未來踏入社會、進入職場後，將是一股不可或缺的能力。

今年的創意設計大賽，收到來自全球 43 個國家、地區共 4,073 件參賽作品，此次國外參賽作品比例首度高於國內參賽作品，充分顯現這個競賽活動已逐漸在國際上受到重視與肯定，成為全球規模最大、具有指標性的學生設計競賽之一。我們期望透過這個平臺與介面，營造一個各國學生都能相互學習、相互觀摩的情境，激盪出更多的創意與火花。

在此，值得一提，是今年競賽首度與國際知名設計組織日本設計振興會 JDP、國際平面設計社團協會 ICOGRADA、澳門設計師協會 MDA 及臺灣創意設計中心 TDC 等組織合作，增設國際設計組織特別獎，透過組織推派成員擔任評審，不僅使評審標準更加多元，也使競賽能獲得國際上高水平的認可。藉由這些豐富的國際文化交流及互動，讓本競賽成為臺灣設計學生與國際設計產、學界的交流舞臺。

最後，感謝所有熱情參與的國內外評審委員及國立臺灣師範大學設計學系文化創藝產學中心團隊的辛勞，以及來自全球各地參賽的學生及學校，因為有大家的共襄盛舉，讓設計競賽活動更形豐富與多彩，期許所有參與的學生，未來能成為跨領域的設計菁英，在國際舞臺上發光發熱，相信透過發揮各自的影響力，臺灣未來的創新能量將源源不絕。

教育部 部長

吳思華

2014 Taiwan International Student Design Competition Portfolio

Foreword By Minister of Education

As economic trends of the 21st century move from intelligence to creativity to focus on research, development and novelty, one can become the core driver of creativity and economic growth through knowledge and cultural accumulation, communication and sharing, and value-adding and application. While globalized rivalry has resulted in ubiquity and diversity of knowledge development and application, the need for nation and government to win competitive advantage necessitates development of ability to create and flexibly use knowledge so as to enable youths to make impact with their creativity. Hence rendering the Ministry's priority mission "Educational Innovation" to be realized by essentially starting with a new mindset, followed by adopting new media, integrating resources of new members, proposing new ways to start anew in education. Any education must begin with "New Thinking".

To raise the global profile of Taiwan's design capabilities, the Ministry has since 2010 staged the Taiwan International Student Design Competition to have held the seventh this year. Creativity is the common global language transcending time and cultural boundaries; while Taiwan has for some time been strengthening its soft power with creative design to have gained international renown. If they can learn innovation and creativity via classroom, experience, hands-on activity, dialogue, sharing and brainstorming, young students will become indispensable talents once they enter societies and job markets.

This year's contest received 4,073 entries from 43 nations, with the foreign submissions the first time outnumbering the local ones to reflect the global recognition, attention the event is gradually commanding to have become one of the biggest, standard-setting of its kind internationally. The Ministry aspires to use this event to allow students to learn, observe from each other to spark new ideas.

Notably also this year's event the first time worked with internationally well-known design associations such as the Japan Institute of Design Promotion (JDP), The International Council of Communication Design (ICOGRADA), the Macau Design Association (MDA), and the Taiwan Design Center (TDC), with a special award added this year that was evaluated by judges nominated by the associations, hence achieving higher diversity of judging criteria as well as global recognition of the contest, whose stage also enabled rich international cultural exchanges, interactions among the Taiwanese design students, global design talents and enterprises.

Finally I thank the earnest effort, dedication of all the foreign and local judges, the team from the Cultural & Creative Industries Center, Department of Design at National Taiwan Normal University and all the students and schools. Only with their attendance can this event further gain content and color. I sincerely wish all the students cross-industry success and global prominence eventually, and I believe each designer's contribution helps endlessly feed Taiwan's spring of creative outflow.

Minister of Education



序 Foreword

臺灣創意大賽，國際設計平台

計畫主持人序

教育部自 2008 年開始舉辦「臺灣國際學生創意設計大賽」，經過多年辛勤的耕耘，本項大賽於國際曝光度逐年遞增，參賽人數更有顯著地成長。2014 年度收到來自 43 個國家地區、721 個系所院校、4,073 件作品；特別的是透過新形態網路媒體宣傳，今年除了來自歐洲、美洲、亞洲及大洋洲院校學生作品之外，首度收到來自非洲地區四個國家的參賽作品，國際參賽作品比例更是較之去年成長了 9%，達到七年來超過臺灣院校學生的 53%，這種來自國際院校的作品已超過臺灣院校的參賽作品比例，說明整個作品來源的國際程度明顯大幅地提升，成為落實本項大賽國際化之具體指標，更可謂是邁向全球化設計舞台的里程碑。

本項大賽由原來教育部高教司轉為青年發展署接手主辦以來，為了促使本項大賽能夠獲得全球設計院校的認可，並且積極鼓勵青年學生參與競賽以提升作品水準，本屆競賽除原有的「產品設計」、「視覺設計」、「數位動畫」及「廠商指定類」四類之外，2014 年首次與國際設計組織合作設置特別獎項，邀請國際上深具權威的國際平面設計社團協會 (International Council of Communication Design) 設置「Icograda Excellence Award」、日本設計振興會 (Japan Institute of Design Promotion) 設置「JDP Special Award」、澳門設計師協會 (Macau Designers Association) 設置「澳門設計師協會獎」及台灣創意設計中心 (Taiwan Design Center) 設置「台灣創意設計中心最具商品化潛力獎」，並各自推派成員來臺評審、舉辦講座並親自頒發獎項，不僅活絡了本項大賽在國際設計組織間的交流互動，更加促使「臺灣國際學生創意設計大賽」在國際上達到更高規格的曝光率與能見度，並且奠定了本大賽在全球設計競賽之林的權威性及影響力。

除了上述達成國際化的指標之外，為了大力提升臺灣設計能量的策略，每年配合國際評審來臺所舉辦的國際設計大師系列講座，本年度為了讓臺灣莘莘學子都能夠實質受惠，特別在國際評審來臺擔任決審時分別至臺灣北、中、南三個地區，各自安排產品設計、視覺設計、數位動畫三位國際評審分別在臺北台北文創、臺中國立公共資訊圖書館、高雄正修科技大學舉辦專題演講，三場演講共計一千多名師生、業界人士共襄盛舉而廣獲好評；另外利用國際設計組織指派代表來臺出席本項大賽頒獎典禮之際，特別舉辦「來自亞洲的設計力量」國際設計研討會與工作坊，也讓臺灣近 30 所學校、200 名學生及 50 餘位老師接受亞洲設計名家親授，大幅提升臺灣設計院校師生的國際視野與專業職能。

檢視自 2008 年舉辦本項設計大賽報名國家數、學校數、作品數以及國際報名率等客觀性的量化指標，逐年發展至 2014 年為數可觀的數據成長，說明了本項大賽的具體成果已經成為全球設計教育的重要指標，未來本項設計大賽將持續落實「臺灣創意大賽，國際設計平台」的目標願景，更希望全球設計院校能夠繼續支持並且鼓勵學生踴躍參賽，共同提升世界各國年青學子源源不斷的創意活力。

計畫主持人

林秉綱

Taiwanese Competition in Innovation and an International Platform for Design
2014 Taiwan International Student Design Competition

Foreword by the Project Director

Since the Ministry of Education initiated the Taiwan International Student Design Competition (TISDC) in 2008, international exposure and number of participants have grown with every event after years of dedication and hard work. For TISDC 2014, we have received a total of 4,073 works from 721 departments, graduate school, institutions and colleges across 43 different countries and territories. Novel Internet promotions were used, and for the first time in the history of this competition, entries from four African countries have been received in addition to student work submissions from Europe, America, Asia, and Oceania. The proportion of international entries was 53%, a 9% increase compared to last year and exceeding the proportion of entries from Taiwanese institutions and colleges for the first time in 7 years. These show that we have significantly increased the number of overseas entries and achieved our key objective of improving the global exposure for TISDC, becoming milestone achievements as we strive to become a global platform for design.

TISDC was originally managed by the Department of Higher Education of the Ministry of Education. Youth Development Administration has now taken over the organization of the Competition and the Administration has taken pro-active steps to encourage youths and students to participate in TISDC in order to improve the standards of the entries and achieve recognition from design institutions and schools from around the world. In addition to the original 4 categories, namely Product Design, Visual Design, Digital Animation, and Brand Specified, TISDC 2014 has invited and collaborated with international design organizations to establish special awards, another first for this competition. These awards include the Icograda Excellence Award established by the International Council of Communication Design, a widely recognized authority in graphic design, the JDP Special Award provided by the Japan Institute of Design Promotion, the Macau Designers Association Award as well as the TDC Greatest Market Potential Award from Taiwan Design Center. Each of these organizations have sent its representatives to Taiwan to help judge the student works, give seminars and personally present the awards to the winners. Such arrangements have greatly facilitated exchanges and dialogs between international design organizations and enhanced the degree of global exposure and visibility of TISDC, further confirming the position and influence of TISDC in the realm of global design competitions.

In addition to achieving the globalization indicators described above, strategies for powering design inspiration in Taiwan were undertaken as well. As we formed our panel of judges composed of leading designers from around the world for the annual competition, we have also made arrangements for them to give a series of seminars to help our students benefit from this event. Leading product designers, visual designers, and digital animators gave seminars in various institutions across Northern, Central, and Southern Regions in Taiwan, namely Taipei New Horizon in Taipei, National Library of Public Information in Taichung, and Cheng Shiu University in Kaohsiung. The three seminars organized were greatly appreciated by over one thousand attendants that included teachers, students, and industrial representatives. Additionally, international design organization representatives invited to Taiwan for the TISDC prize award ceremony were also invited to make use of the opportunity in giving the international design conference and workshop titled "The Power of Asia Design". Over 200 students and 50 instructors from nearly 30 institutions and schools in Taiwan enjoyed the privilege of learning from Asia's leading designers, greatly improving the international perspective and professional competences of both instructors and students from Taiwanese design institutions and schools.

As we review objective quantifiable indicators such as the number of participating countries, schools, entries and proportion of international entries, we could see that significant advancements have been achieved from 2008 to 2014, demonstrating that performance in TISDC has become a key indicator in design education around the world. In the future, TISDC shall continue to fulfill our vision of being A Taiwanese Competition for Innovation and an International Platform for Design and hope that design institutes and schools from across the world will continue to support and encourage student participation to inspire creative vigor amongst youths and students from around the world.

Project Director



Circle of Life 生

年度大獎
Grand Prix

評審講評 Jury Comments



Paul Topolos

構圖非常漂亮，光影的質感呈現非常棒，對這個故事的幫助很大，我覺得每個鏡頭、畫面獨立出來，都是很棒的插畫。攝影的鏡頭轉換、運鏡十分專業，充分的帶領著觀眾理解影片中重要的意象，以小孩來比喻小海豹能讓人感同身受，更容易融入這個故事裡，這個比喻十分隱諱但是非常感人，用這樣的方法呈現這個困難的議題表現非常好。

The composition is extremely beautiful. The texture of light has been masterfully presented. This was extremely helpful to the story. I felt that every shot and image has been fully fleshed out and could be regarded as first-rate illustrations on their own. The scene shifting and camera work were professional and helped lead the audience in understanding the key imageries depicted in the film. Using children as a metaphor for seals brought us closer to the problem and identifying with their plight. This very subtle metaphor was extremely touching and perfect for showcasing this difficult topic.



Rita Street

紅斑點是一部很專業，受所有評審青睞的動畫，緊抓住觀者的情緒和同理心，劇情變化急遽，處處充滿隱喻和詩意，帶領觀眾走了一趟情感澎湃的旅程。

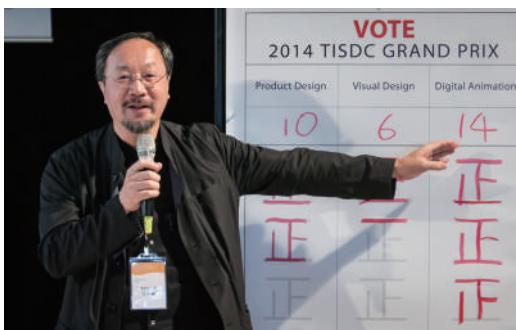
Red Spot is a very professional animation which was favored by all judges. It has seized viewers' emotions and empathy. With the drastic change of its plot, it contains a lot of metaphors and the poetic use of imagery, leading the audience to experience a haunting journey.



馮文偉 Dirco Fong

從第一個鏡頭，第一個場境，第一個音符開始，作品不單能緊緊吸引住觀眾的眼球，也緊緊扣住觀眾的心弦。作品不論是畫面構圖，造形設計以及色彩運用，都能與概念主題和劇本結構互相呼應，而且表現手法及節奏處理都非常成熟。作品開拓了紀錄片的另一種可能性，此作品作為年度大獎絕對是實至名歸。

Starting from the very first shot, scene, and rhythm, this work not only seizes the attention of the audience, it also held their mind in its grasp. The graphic, composition, design, and color utilized have formed an interconnecting relationship with the conceptual theme and script, offering a highly sophisticated presentation and handling of the rhythm. This work has provided yet another possibility in documentaries, and is fully deserving of the Grand Prix of the Year in every single way.



年度大獎評選狀況 Evaluation of Grand Prix



年度大獎
Grand Prix



作品名稱 Title of Work

紅斑點
RED SPOT

作者姓名 Name of Designer(s)

黃睿烽
Ruei Feng Huang

指導老師 Instructor(s)

張維忠、黃楓堡
Wei Chong Chang, Aomay Huang

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學
National Taiwan University of Arts





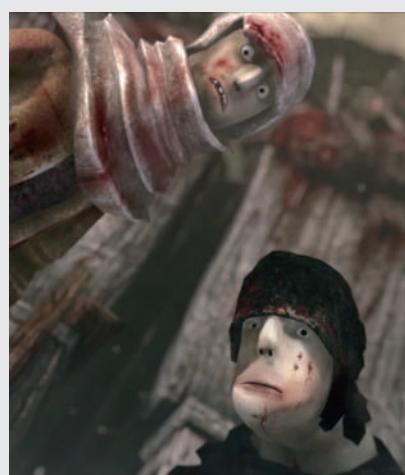
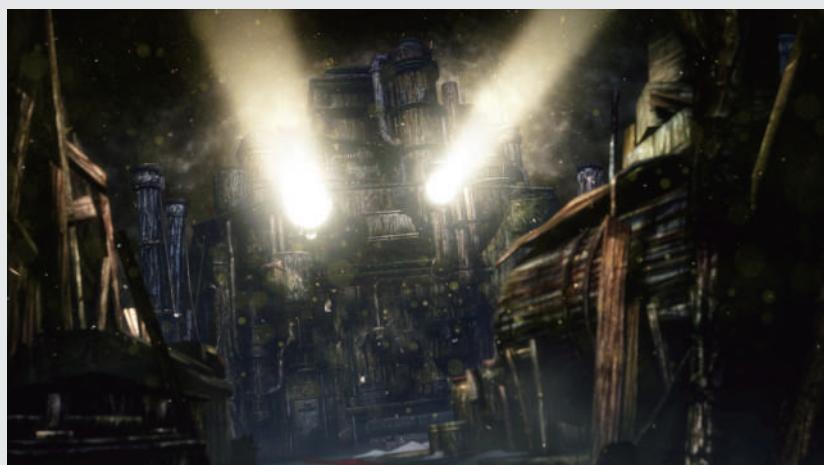
作品說明 Project Description

改編自真實事件

每年數以萬計的海豹被獵人擊昏，獵人拖著海豹滿是鮮血的身軀，血痕一路延伸到船上，對海豹來說是條極具痛苦又無力反抗的死亡之路，對於動物保育來說更是條充滿阻礙且艱辛的道路。

Based on a true story .

Every year, hundreds of thousands of seals are stunned by hunters. The hunter drags the seal's body which is fully covered with blood, all along to the boat where the bloodstain extends. For the seal, it is a death path of agony and resistance. For me, this is a symbol showing that the route to animal conservation is full of obstacles and hardships.



Circle of Life 生

國際設計組織特別獎
International Design Association Special Prize

國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

四個知名國際設計組織 Four World Famous International Design Associations



日本設計振興會 (JDP) 定名於 2011 年，前身為創立於 1969 年的日本產業設計振興會 (JIDPO, Japan Industrial Design Promotion Organization)，主要推動創意產業，以及承辦日本 Good Design Award，在日本已有 40、50 年歷史。為因應時代變遷與設計型態的轉變，日本設計振興會希望能強化對社會利益的關注，以培育設計產業與人才為目標，讓設計師與產業可以在此結合，打造日本連結亞洲與國際平台。

Founded in 1969 as the JIDPO (Japan Industrial Design Promotion Organization) and renamed JDP in 2011, the body mainly promotes creative industries and organizes the Good Design Award, with a history of 40-50 years in Japan. As times change and design trends evolve, JDP's goal remains to cultivate design talents and industry to benefit society, also to enable designers and industry to share resources and build platform for exchange between Japan and the world.



臺灣政府為發展文化創意產業，於 2003 年成立國家級設計中心 - 「財團法人台灣創意設計中心」(TDC)，並於 2004 年正式啟動營運。台灣創意設計中心定位為臺灣創業發展整合服務平台，其主要任務為提升設計人才原創能力、促進國際交流、加強產業市場競爭力。

To develop creative cultural industries, setting up the national-level Taiwan Design Center (TDC) in 2003, which was formally inaugurated in 2004. Positioned as the service platform to integrate, grow entrepreneurship in Taiwan, the TDC mainly aims to enhance originality in design talent, global exchange and international competitiveness.



國際平面設計社團協會（簡稱 Icograda）是一個平面和視覺傳達設計專業的世界性組織，於 1963 年在倫敦成立，由來自世界各地的平面設計協會自發地加入而形成的。組織初起之時，以歐洲全國性質的平面設計團體為主，兼及南非、南美、加拿大…等地區；九〇年代以後，由於環太平洋國家如日本、韓國、香港、臺灣、中國大陸與中南半島國家的積極參與，使得其影響圈日益擴張開來。

The International Council of Communication Design (Icograda) is a specialized, global body promoting graphic and visual communication design, and was founded in London in 1963 via gradual, unsolicited participation by various global graphic design bodies. Originally and mainly a body representing Europe, Icograda also represents South Africa, South America, Canada and other areas, with its influence having gained considerable momentum post-1990s from participation by peers in Japan, South Korea, Hong Kong, Taiwan, China, Indo-China.



澳門設計師協會成立於 1986 年 5 月 18 日。是一個由平面設計師、產品設計師、室內設計師、網頁設計師、商業攝影師、插畫師等專業人士組成的綜合專業及非牟利文化藝術團體。廿多年來為澳門「團結設計精英、維護業界利益、提昇專業水平、促進對外交流」孜孜不倦地努力。

The Macau Design Association was founded on May 18, 1986 by graphic designers, product designers, interior decorators, web page designers, commercial photographers and illustrators as an integrated, non-profit cultural and arts organization, having for some 20 years relentlessly helped to organize designers, safeguard industry welfare, raise professionalism and promote international exchange.



 **JDP**

日本設計振興會特別獎
JDP Special Award

田子 學 Manabu Tago | 日本 Japan

評審講評 Jury Comments

這個設計非常簡單，卻能解決平常生活中的問題，同樣是塑膠材質，但透過簡單的外型改變就可以讓生活變得更便利，未來發展可能性很大，製作成本上也不會有劇烈的變化。這個時代大家往往追求設計最先進的東西，但有時候把眼光放在日常所用的東西，反而是解決問題的第一步，因此選擇這件作品為 JDP 獎。

This design is very simple, but it helps to resolve the problems in daily life. Although the material is plastic, through a simple transformation of the outside, it can make our life more convenient. It has a great possibility for future development, and there will be no dramatic changes in production costs. Nowadays people always pursue advanced designs, but it will be the first step of solving problems if you focus on the things in your daily life. For this reason I chose this work as JDP Special Award.



 **台灣創意設計中心**
TAIWAN DESIGN CENTER

台灣創意設計中心最具商品化潛力獎
TDC Greatest Market Potential Award

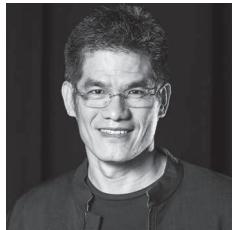
陳文龍 Wenlong Chen | 臺灣 Taiwan

評審講評 Jury Comments

台創最具商品化潛力獎是以產業商品化的可行性為評價方向的獎項，以得獎作品「空調鯨魚」來看，一般家用冷氣機碰到的問題是在冷氣房內濕度會降低的問題，學生運用巧妙的方法解決冷氣房在濕度上可以平衡的想法，如果以技術面來講，可行性很高，以市場性來講，也應該是有商機的，因此給予此獎項。

The TDC Greatest Market Potential Award is conferred by evaluating a work's commercial viability. The winner "Whale" addresses the impact of decreasing humidity in living spaces on air-conditioners, whereby the student designer cleverly devises a way to balance humidity in air-conditioned rooms to achieve high technological feasibility as well as foreseeable market potential.





icograda 特別獎
icograda Excellence Award

樊哲賢 Jason Jeh-Shen Fan | 臺灣 Taiwan

評審講評 Jury Comments

活生生地被斷手斷腳是何等殘酷的暴行！不敢想像發生在人類自身，作者巧妙地以人類雙手和乞饑的珍稀動物合體，輪廓及顫抖的線條切琢洗練，黑色沈重悲憫，構圖簡捷有力，發觀者反覆地「生」思。
It's such a savage act to chop limbs from people while alive! I can't imagine this happening to a human. The designer combined human hands and rare animals in a begging gesture cleverly. The contour and trembling lines are skillful, the black shows heaviness and sorrow, the structure is simple but strong. The whole work inspires people with the thought of "life".



澳門設計師協會特別獎
MDA Special Award

馮文偉 Dirco Fong | 澳門 Macau

評審講評 Jury Comments

非常好玩有趣的一個作品，我本人十分喜歡。狹窄的場境，劃一的人群動作，配上節奏感強烈的配樂，不就是我們現在的社會縮影嗎？把緊逼和壓力、茫然若失、疏離冷漠等這些負面的感覺用幽默的方法表現，能令觀眾會心微笑又容易接受，而能把低頭一族的新人類的肢體語言和精神面貌表露無遺，創意團隊的觀察力和表達能力非常出眾，更重要的是能把現今社會問題用新人類易於接受的手法反映出來，更利於他們反思。

A most fun and interesting work. I personally like it very much. The narrow setting and uniform actions of the crowd coupled with highly rhythmic music created a snapshot of our modern society. Negative sensations such as pressure, stress, loss, and isolation were presented in a surprisingly humorous way that audiences can easily identify with and accept with a smile. The body language and spiritual facets of the new smartphone-obsessed generation were fully illustrated, showing the creative team's outstanding observation and expression skills. Most importantly, the team managed to reflect problems faced by modern society in a way that people can easily accept to encourage contemplation.





國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

日本設計振興會特別獎 JDP Special Award



作品名稱 Title of Work

立盆

Standing Basin

作者姓名 Name of Designer(s)

江偉傑、柳翔宇、周寅瑄

Virgil Kong, Xiang-Yu Liu, Yin-Xuan Zhou

指導老師 Instructor(s)

無 None

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

南京藝術學院

Nanjing Arts University



作品說明 Project Description

家裡的水盆在使用之後會習慣性地把盆靠在一邊控水，但會出現靠不穩的情況，也導致無法有效地控水。所以我們設計了這裡立起來的盆，無需再靠在邊上控水，自己就能立起來。

People are usually accustomed to put the basin against wall after washing. But it could not drain the water effectively if the basin is unstable. So we design the standing basin, which can stand to drain by itself.



作品名稱 Title of Work

空氣鯨魚
Whale

作者姓名 Name of Designer(s)

鄧培志
Pei-Chih Deng

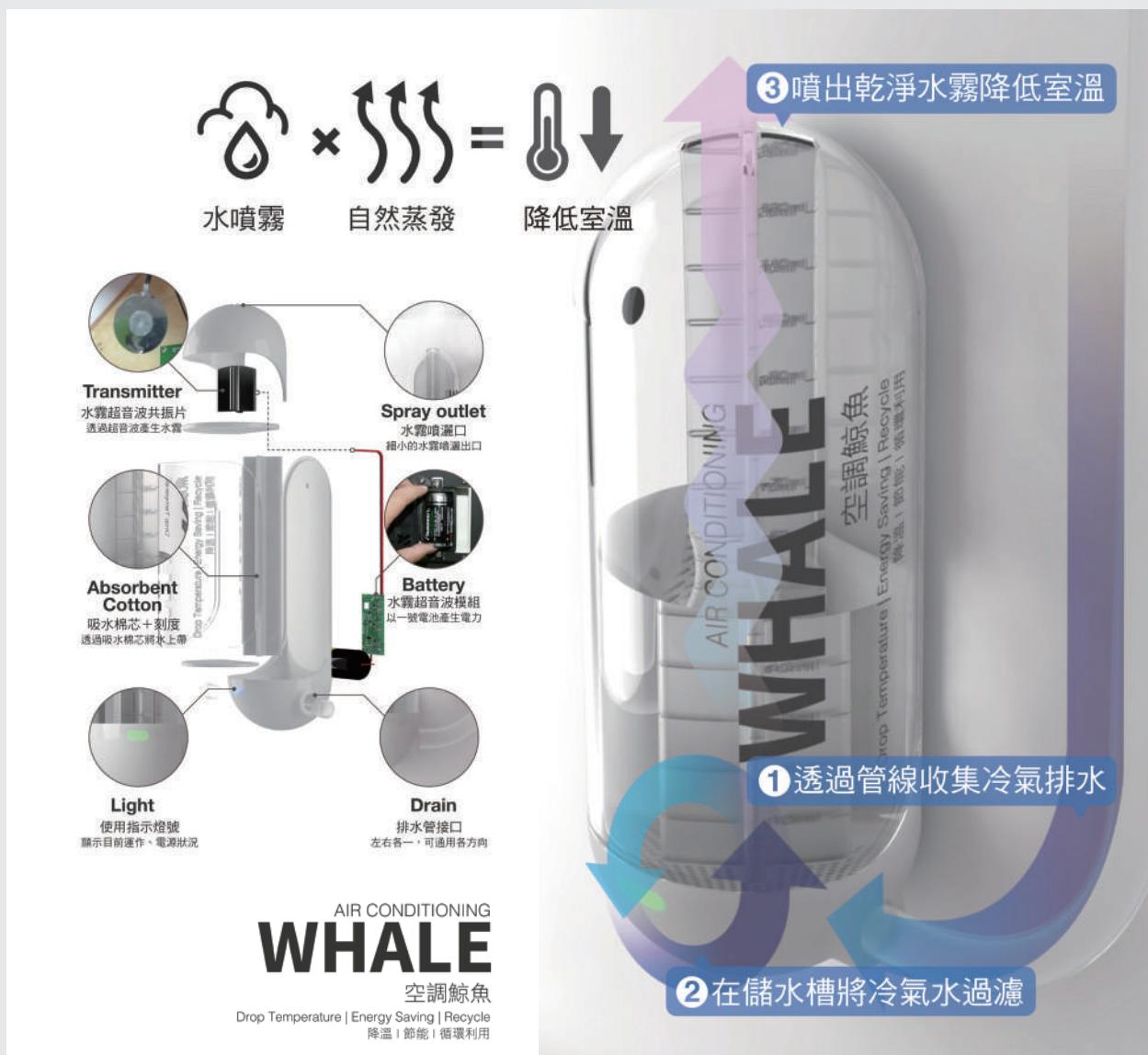
指導老師 Instructor(s)

鄭孟濤
Meng-Cong Zheng

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺北科技大學
National Taipei University of Technology

作品說明 Project Description

『空調鯨魚』是一個可以有效利用冷氣積水的設計。其實這些積水相當乾淨，水珠透過排水管進入空調鯨魚體內後被再次淨化處理，並在冷氣運作時噴灑水霧降溫。

水霧特別容易在空氣中蒸發，每蒸發一公斤的水霧可以消耗 539 大卡的熱量，可以大幅降低室內的溫度。在冷氣機運作時，『空調鯨魚』可以同時降低室內的溫度，讓我們可以不必將溫度調得太低，減少電費消耗與節能減碳。而這些蒸發的水霧有一部分又會回到冷氣機中再凝結成水珠，最後回到空調鯨魚中再次利用。

"Whale" is an effective use of water of air conditioning.

Water droplets through the air conditioning drains into the whale body after purification treatment again and spray mist cooling operation when the air conditioner. Mist in the air are particularly vulnerable to evaporation, evaporation of one kilogram per mist can consume 539 calories. It can significantly reduce the indoor temperature.



國際設計組織特別獎 International Design Association Special Prize

icograda 特別獎 icograda Excellence Award



作品名稱 Title of Work

祈
Prayer

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹
Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍
Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University



作品說明 Project Description

該系列作品用人的手與鹿角、象牙、犀牛角相結合。祈禱的手勢，顫抖的身體，就像是動物們在祈求停止對他們殺戮。人與動物融為一體，人類和動物本就是和諧共生的，也請祈禱停止殺戮，珍惜大自然賦予的每一個生命。

The series of works employing hand combined with antlers, ivory, rhino horn combined. Prayer gesture, trembling body, like the animal prayer to stop kill them. Integration of people and animals, humans and animals coexist in harmony, please pray to stop the killings, cherish every life endowed by nature.



作品名稱 Title of Work

後人類
Post-Human

指導老師 Instructor(s)

方彩欣、王年燦
Tsai-Shin Fong, Nian-Tsan Wang

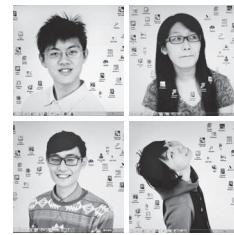
作者姓名 Name of Designer(s)

林俊安、黃孟為、蘇子琳、許庭璋
Chun-An Lin, Meng-Wei Huang, Tzu-Lin Su, Ting-Wei Hsu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

輔仁大學
Fu Jen Catholic University

作品說明 Project Description

宇宙的形成是順性而來，1781年、1846年與1930年天文學家分別發現了天王星、海王星與冥王星，在這之後世界就一直是創新多變，尤其在科技的發展與整合。科技的演進也是如此，1892年貝爾發明電話、1973年馬丁·庫帕發明手機、1973年美國國防部的網路擴充成為網際網路...科技就猶如排山倒海一波一波的創新、整合，再創新...

過去的不可能都因為需要、想像、科技整合而如今變成可能而且處處可見。

溝通的方式，由面對面、有線電話、無線電話，到網路、視訊...愈來愈多元與迅速，讓溝通效率、人際關係有了改變，低頭族也因此孕育而生，也創造了前所未有的限制與樂趣。

The formation of the universe is coming naturally. Technological evolution is the same. Need, imagination and technology integration make impossible in the past become possible. This phenomenon can be found almost everywhere. The ways of communication changing rapidly and becoming diversification from wired phones, wireless phones to video communication... People relationships have changed and Smartphone Addicts have been born. Smartphone creates an unprecedented 'restriction' and 'fun'.

Circle of Life 生

產品設計
Product Design

評審講評 Jury Comments



葉智榮 Alan Yip

我很榮幸能擔任臺灣設計競賽的評審。主辦單位的安排很流暢，因此整個評審過程都很順利。此外，評審的方式合乎邏輯且平易近人。大體而言，學生作品的素質相當高，但是我希望未來能有更多作品參加這場比賽。

除了評審之外，我特別喜歡主辦單位安排評審到臺灣各個大學演講的部分，這樣的安排讓本次的行程更有意義。

It is my great honor to be one of the judge panel of the design competition in Taiwan.

The overall arrangement from the organizer was very smooth. I feel very well throughout the judging processes. In addition, the way to extract the judging outcomes were logical and friendly. In general, the quality of the student works were quite high and of course the quantity can be improved in the future.

Other than the judging, I especially like to arrangement of the judges to deliver speeches in different universities in Taiwan. It will make the trip more meaningful.



產品設計類決選評選狀況 Evaluation of Product Design Category in Final Selection

作品名稱 Title of Work

盲人指環
Highlight Ring

作者姓名 Name of Designer(s)

林思安、廖俊勝、黃瑩君
Si-An Lin, Jun-Sheng Liao, Ying-Jun Huang

指導老師 Instructor(s)

張劍
Jian-Zhang

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts

作品說明 Project Description

我們在閱讀時都會用螢光筆把重點與喜歡的句子畫上記號，以方便下次查閱，但是盲人在閱讀盲文時如何畫出重點呢？

此設計是幫助盲人閱讀盲文書籍時畫出重點，盲人在閱讀時都是依賴手指的觸摸來辨識盲文，在其觸摸盲文的手指旁邊的手指上套個 (highlight ring)，遇到重點盲文時將 (highlight ring) 往下一按，就能按壓出一條貼紙粘在盲文下方，同時貼紙上設有鏤空的圖形，形成的凹凸面極具觸感，便於盲人觸摸。貼上 highlight ring 貼紙以後讓盲人再次打開書本時能便捷的找到重點。

Highlight ring is to help the blind to recognize the key contents when they read braille. And they press the highlight ring as they read the key braille and then the sticker is released and sticky on the lower part of the braille; meanwhile there are hollow figures on the stickers to form the roughness, which is easy for the blind to touch. The highlight ring with stickers can help the blind find the emphasis conveniently when they open the book next time.

評審講評 Jury Comments

葉智榮 Alan Yip

這個東西雖然很小，但是卻能發揮很大的功能，如果世界上有這種設計，其實能為盲人世界造福不少，是一個非常好的設計。

Although this is a very small thing, it has great potential and functions. If this design is available in the actual world, this great design would greatly benefit the blind.

田子學 Manabu Tago

這個設計無論對我們一般人或是盲人而言，都非常一目了然，我認為這個設計對於盲人而言非常重要，而且也是未來一種新的溝通方式，這項設計是消弭身心障礙者與我們一般人界線的作品。

This design is actually extremely obvious to both ordinary people and the blind, and I believe it is extremely important for the blind and would encourage a new form of communication in the future. Such designs would be able to dissolve the boundaries between the physically or mentally disabled and the general public.



作品名稱 Title of Work

Glass Bottle Brick-
A unit for transparent construction

指導老師 Instructor(s)

Rashmi Korjan, Neelima Hasija

作者姓名 Name of Designer(s)

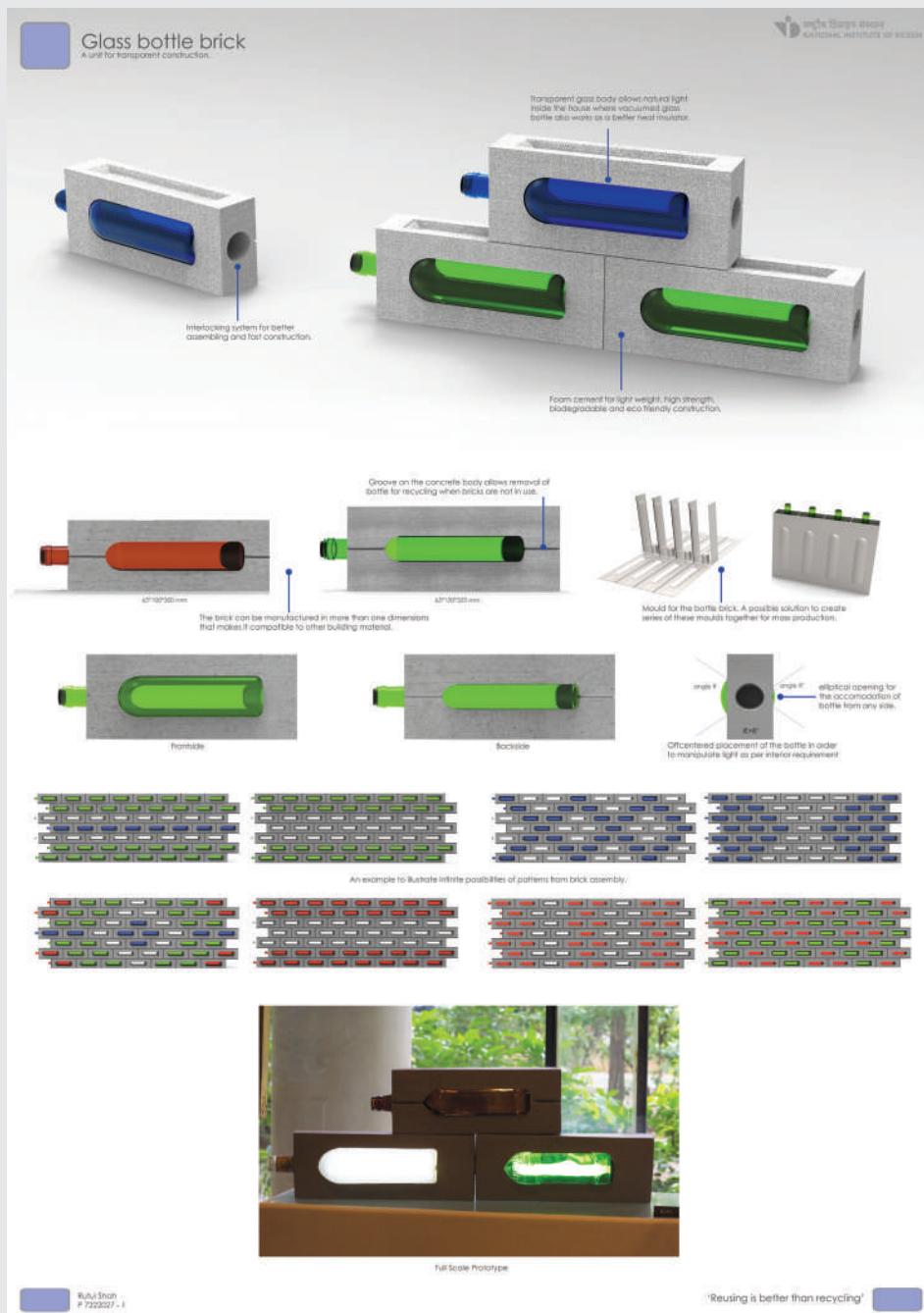
Rutul Satish Shah

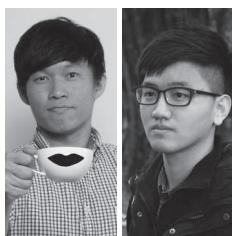
學校所在地 Location of School

印度
India

學校名稱 Name of School

National Institute of Design





作品名稱 Title of Work

NATURE COOLER- 源自物質循環再生
的城市美化降溫方案
NATURE COOLER-A nature cooling
curtain for the old building

作者姓名 Name of Designer(s)

張政文、邱彥璋
Cheng Wen Chang, Yen-Chang Chiu

指導老師 Instructor(s)

朱旭建
Hsu-Cheng Chu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

實踐大學
Shih Chien University

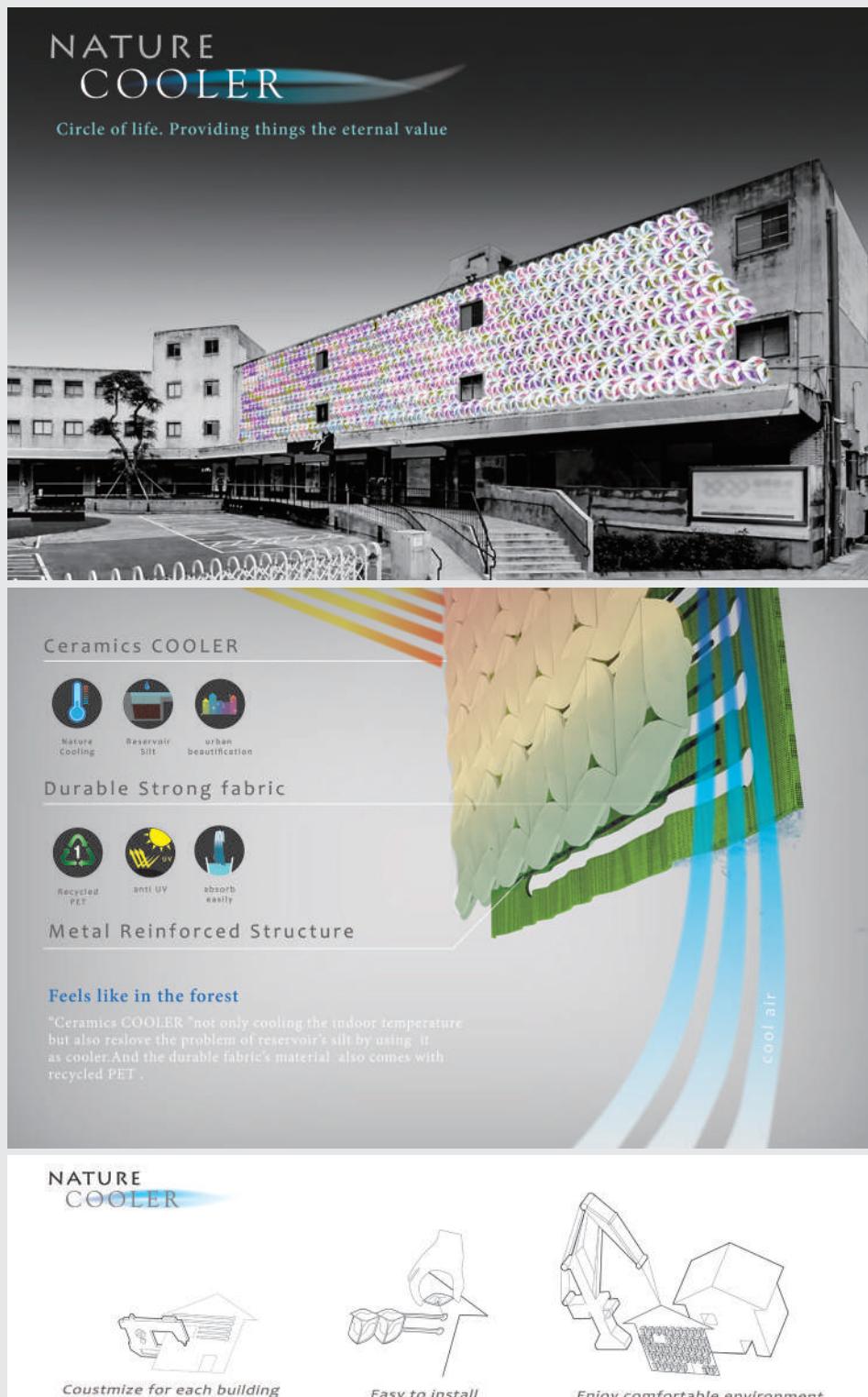
作品說明 Project Description

NATURE COOLER 為萬物提供永恆存在的價值，是一天然的室內降溫陶瓷裝置，用於解決現今氣候極端，城市夏日氣溫過高之問題。

懸掛於城市老舊建物外牆，減少其太陽曝曬；藉由搭載智慧噴灑系統，當氣溫過高時灑水於陶瓷表面用以蒸散熱量，零能量消耗之餘，還可以縮短開空調時間，節省更多能源，進而減少 CO₂ 排放，還給萬物更美好的自然。

因為我們思索著如何利用最少的資源，達到最大的效益。所以 NATURE COOLER 除了能降低室內溫度外，同時也使用了現今許多水庫所困擾的淤泥作為原料，混合輕質原料燒製成隔絕熱源的創新材質。此外，固定於牆面用之耐候布，也是來自於回收的 PET 原料所製成的。

Summer temperature often reach highest record recently because the climate becoming more extreme. "NATURE COOLER" is a cooling system designed for old building in the city. It's fix on wall by the recycled PET fabrics with water automatically sprays if the temperature over 30 degrees. Taking advantage of the ceramics which can absorbs water easily to cooling down.

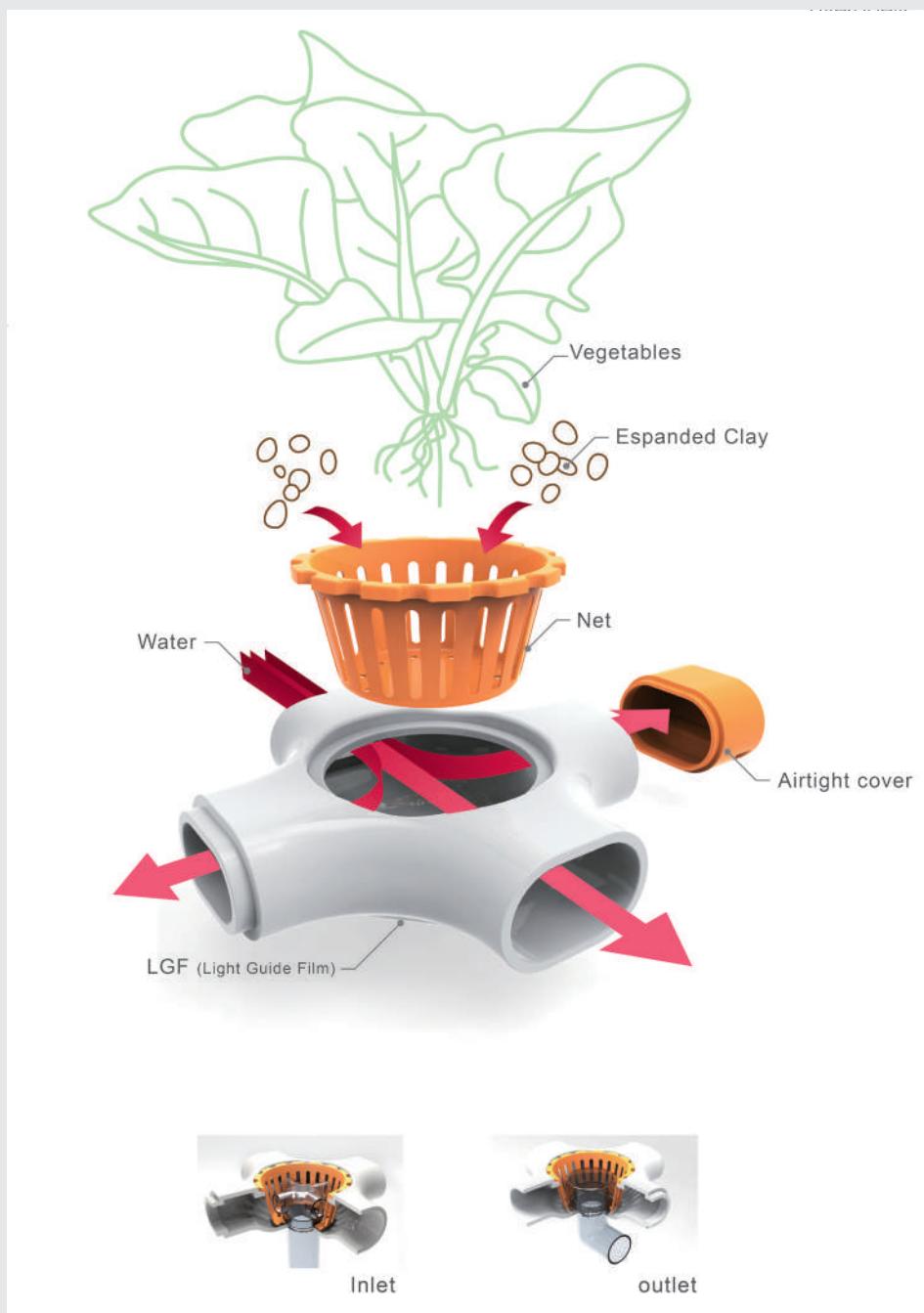




作品名稱 Title of Work

生生不息
Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

曾穎生
Ying-Sheng Zeng指導老師 Instructor(s)
張振銘
Jhen-Ming Jhang學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
台南應用科技大學
Tainan University of Technology

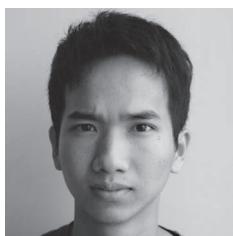
作品說明 Project Description

Circle of Life 是一套魚菜共生系統，針對水培植物生長空間所設計的，單位可根據居家空間及魚缸大小自由組合，調整植物栽種面積及數量，並能夠提供魚缸照明，為居家空間增添綠色色彩。

每個單位下方均有導光膜，可平均傳導光線，單位內有隔網，放置發泡煉石，將水培植物置於其中，整套裝置亦可種植植物，亦可以取代傳統的水族箱過濾器及燈光。

Circle of Life is a Aquaponics System that is designed for the growing space of Hydroponic Vegetables. The size of the fishtank and the amounts of the plants can be adjusted according to the living space, making our life more lively and vividly.

Every units are all installed with LGF, which can transmit lights averagely. All units come with a net, putting Espanded Clay and Hydroponic plants inside. This device can grow plants and replace traditional aquarium filters and lights at the same time.



作品名稱 Title of Work

木紋拼圖

The Wood Puzzle

作者姓名 Name of Designer(s)

李贊文

Zan-Wen Li

指導老師 Instructor(s)

張劍、柳翔宇

Jian-Zhang, Xiang-Yu Liu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts

作品說明 Project Description

工廠生產傢俱的過程中，會產生多餘的廢棄小木板，對小木板的再次設計，根據木紋的走向，切割成小塊拼圖，提高遊戲的難度。根據木紋的細節，人們下意識地滑動拼圖，體驗自然質樸的觸感，完成後就如同一幅美麗的畫，轉變人們對生活中“廢棄物”的固有觀念。

Furniture factory production process, will produce excess waste wood, for wood redesign, according to the grain direction, cut into small pieces puzzles, increase the difficulty of the game. According to details of the wood grain, people subconsciously sliding puzzle, experience nature rustic touch, after the completion of as a beautiful painting, changing people's lives inherent in the concept of "waste".



作品名稱 Title of Work

按壓瓶蓋再設計
Redesign Pressing Caps指導老師 Instructor(s)
王偉偉
Wei-Wei Wang

作者姓名 Name of Designer(s)

周鵬
Peng Zhou學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School

陝西科技大學
Shaanxi University of Science & Technology

Shower gel, shampoo, hand sanitizer is that we need to use every day, as the traditional push caps are uniform standards. Everyone's needs are different, resulting in a huge waste of resources (water, cleaning fluids, bottle), and caused inconvenience to use.

沐浴露、洗髮水、洗手液是我們每天都需要用的，由於傳統按壓式瓶蓋都是統一標準的。而每個人的需求是不同的，因此產生了大量的資源浪費（水、清潔液體、瓶體），並且造成了使用不便。

按壓瓶蓋再設計 Redesign pressing caps

節約型、人性化、綠色、環保
Control volume, conservation, environmental protection, humane

Through the redesign of the push cap, the amount can be controlled by moving up and down to adjust the knob pressed depth of each user and for each family can be set and the amount of usage. Achieve "vary, what they need." Let using more humane, more green, green.

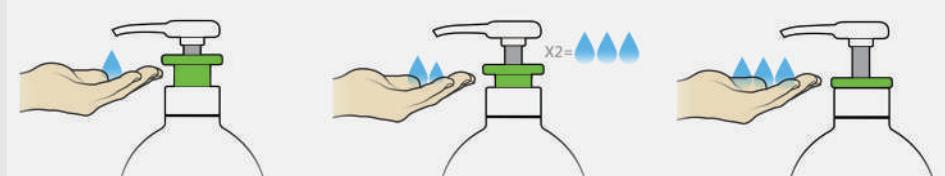
通過對瓶蓋的再設計，可以通過控量旋鈕的上下移動來調節按壓的深淺，每個用戶和家庭可以針對各自的用量和使用習慣進行設置。

做到“因人而異，各取所需”。

讓使用方式更加人性化，更加的綠色、環保。



Page 1 of 2



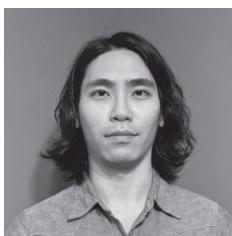
作品說明 Project Description

沐浴露、洗髮水、洗手液是我們每天都需要用的，由於傳統按壓式瓶蓋都是統一標準的。而每個人的需求是不同的，因此產生了大量的資源浪費（水、清潔液體、瓶體），並且造成了使用不便。

通過對按壓式瓶蓋的再設計，可以通過控量旋鈕的上下移動來調節按壓的深淺，每個用戶和家庭可以針對各自的用量和使用習慣進行設置。做到“因人而異，各取所需”。讓使用方式更加人性化，更加的綠色、環保。

Shower gel, shampoo, hand sanitizer is that we need to use every day, as the traditional push caps are uniform standards. Everyone's needs are different, resulting in a huge waste of resources (water, cleaning fluids, bottle), and caused inconvenience to use.

Through the redesign of the push cap, the amount can be controlled by moving up and down to adjust the knob pressed depth of each user and for each family can be set and the amount of usage. Achieve "vary, what they need."



作品名稱 Title of Work

殘存紙鎮

Remains Paperweight

作者姓名 Name of Designer(s)

陳俊甫

Chun-Fu Chen

指導老師 Instructor(s)

林群超

Chiun-Chau Lin

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

樹德科技大學

Shu-Te University

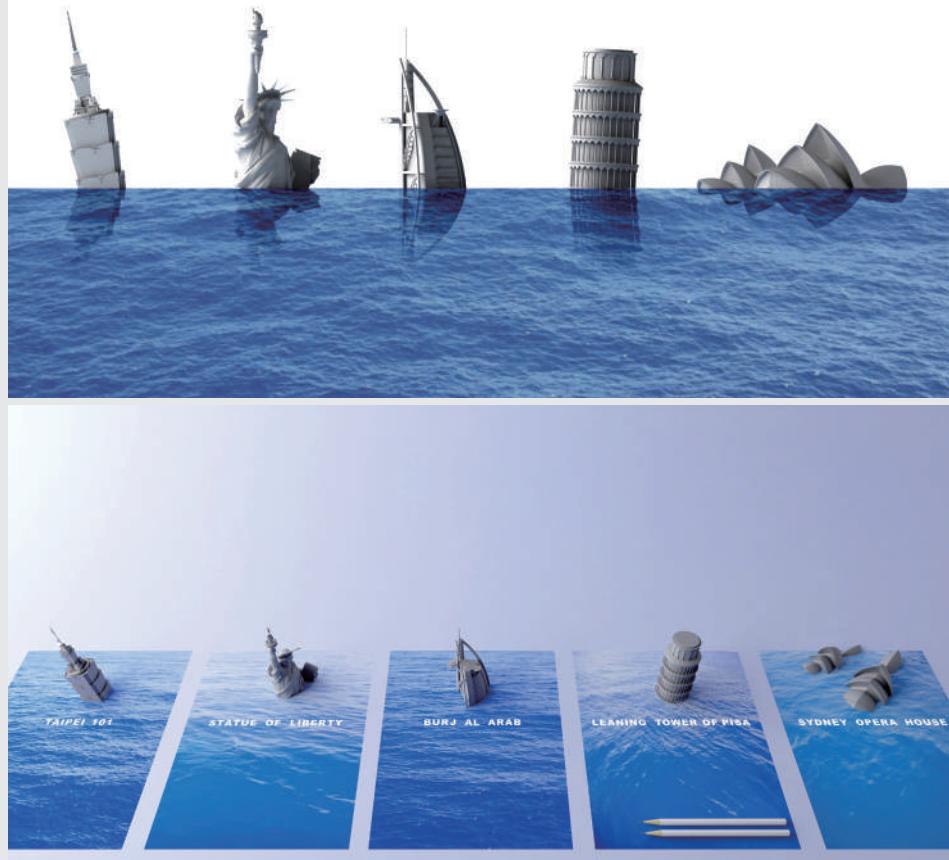
作品說明 Project Description

如果人類在不節制使用地球資源，或者積極開發在生能源減少二氧化碳排放，地球將因過度暖化造成海平面上升，那麼那些世界著名的景點將會有一大部分被海水覆蓋，就像紙鎮的造型那樣。

The designed paperweight would like to warn us not to abuse the Earth. If human beings keep wasting resources and emitting carbon dioxide, the global warming will not be stopped and will result sea-level rising. The whole world will be flooded. Those world-famous tourist attractions will be mostly drowned by the sea. Maybe, some remains can be recognized still. However, the remains just like historic figures on a paperweight of the Earth.

Remains Paperweight

Remaining tourist spots are like figures on paperweights of the Earth





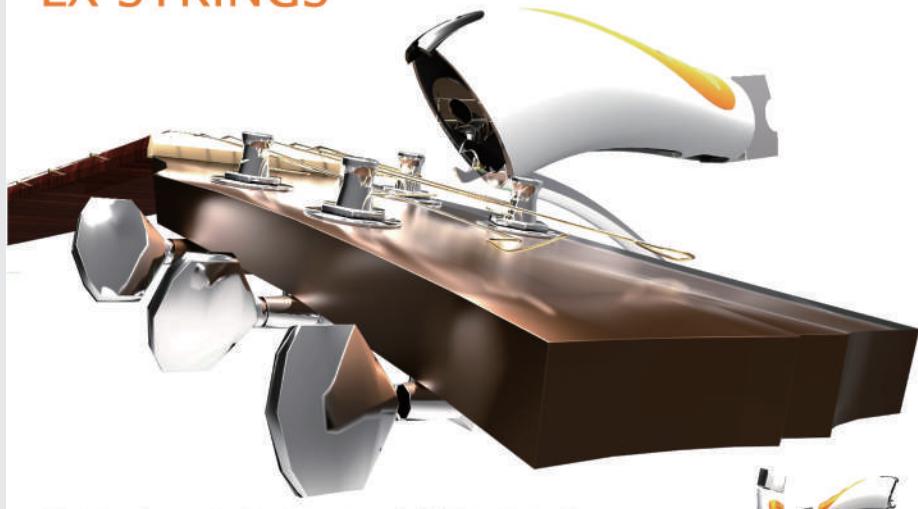
作品名稱 Title of Work

換。弦
EX-STRINGS

作者姓名 Name of Designer(s)

蒙杜巴雅
MENG TU PA YA指導老師 Instructor(s)
曾誰我
Shei-Wo Tseng學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
國立雲林科技大學
National Yunlin University of Science and
Technology

EX-STRINGS



EX-strings for musical instruments and old Plate design because of the need for a long time Change guitar strings, and efficient and can not damage to the store or the customer's guitar, So in addition to electric outboard roll, guitar Protection is the EX-strings greater priority Potential.



1. Using special soft rubber, efficiency does not hurt Wood and bolt.



2. Electric roll chord, chord solve long roll Hand fatigue, and increase efficiency.



3. Backend angle space, the pliers to cut the strings stretched out enough.



4. Pressure bolt, bolt and resolve not hurt finger pressure, the use of plastic Soft features to address the problem of damage to the client plug.

作品說明 Project Description

EX-STRINGS 是針對樂器行老闆所設計，因為需要長時間換吉他的弦，要有效率又不能傷害到店裡或是顧客的吉他，所以除了電動捲弦外，吉他保護及作業效率是 **EX-STRINGS** 更大的優勢，藉此工具，延伸吉他的壽命，呼應主題生生不息，對樂器行老闆及吉他手，都是個最佳保障。

1. 電動捲弦，解決長時間捲弦的手部疲勞，並且增加效率。
2. 後端斜角約 75 度空間，上鉗子足夠伸出來剪弦。
3. 利用塑膠軟質特性，有效率不傷木頭及插銷。
4. 壓插銷，不傷害插銷及解決手指壓力，利用塑膠軟質的特性，解決傷害客戶插銷的問題。

EX-STRINGS for musical instruments are designed boss, because of the need for a long time to change guitar strings, there must be efficient and not harm to the store or the customer's guitar, so in addition to electric outboard roll, guitar protection and operational efficiency is **EX-STRINGS** greater advantage, whereby the tool, extending the life of the guitar, echoing the theme going, boss for musical instruments and guitarist, is a best protection.



作品名稱 Title of Work

回歸
Regression

作者姓名 Name of Designer(s)

丁棟
Dong Ding

指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts

作品說明 Project Description

循環是一個再生的過程。
紙生於木也應該還原於木。

“Regression”意為回歸
回歸自然，還原自然。
相信每個人家裏都有那些廢棄
的舊雜誌
丟了可惜，不丟占地方。
將這些廢舊的雜誌利用起來，
使他成為一張椅子，
這便是“Regression”
它使用環保矽膠製作
猶如樹皮將雜誌捆起
雜誌在裏邊的機理就如同樹的
年輪一般
生動而又簡單

Cycle is a process of reborn. Paper is made of wood and it should be returned to wood. “Regression” means return. Return to the nature and revert to the nature.

I believe everyone has many old magazines at home, and while you might be hesitant to get rid of them soon they will occupy a lot of valuable room.

Using these old magazines and turning them into a chair, this is “regression”, you can closely replicate the functionality of wood. The outside of the chair is made from eco-friendly silicon, just like tree bark that binds up the magazines. The concept of the magazine is like the annual ring of the tree, simple and vivid.

Regression

回歸

“Regression” refers to get to and return back to nature.

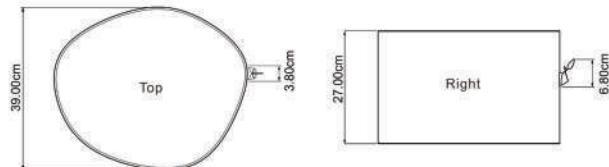
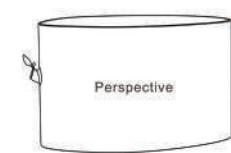


Design Explanation:

Circulation is a process of reborn. Paper is made of wood and it should be returned to wood. “Regression” refers to get to and return back to nature. I believe there are old magazines in each family; it will be a waste to throw them away and will be a burden to keep them. Make use of old magazines and make a chair – this is “Regression”. Use environmental silicon gel to tie magazines like tree bark. Magazines inside are like tree rings, vivid and simple.

設計說明:

循環是重生的過程。紙生於木也應該還原於木。“Regression”意為回歸自然，還原自然。相信每個人家裏都有那些廢棄的舊雜誌丟了可惜，不丟占地方。將這些廢舊的雜誌利用起來，使他成為一張椅子。這便是“Regression”。它使用環保矽膠製作猶如樹皮將雜誌捆起雜誌在裏邊的機理就如同樹的年輪一般生動而又簡單。



作品名稱 Title of Work

吸石 - 智能淨化馬路沿

Intelligent Purification Along The Road

作者姓名 Name of Designer(s)

陳浩濤

Hao-Tao Chen

指導老師 Instructor(s)

伏波

Bo-Fu

學校所在地 Location of School

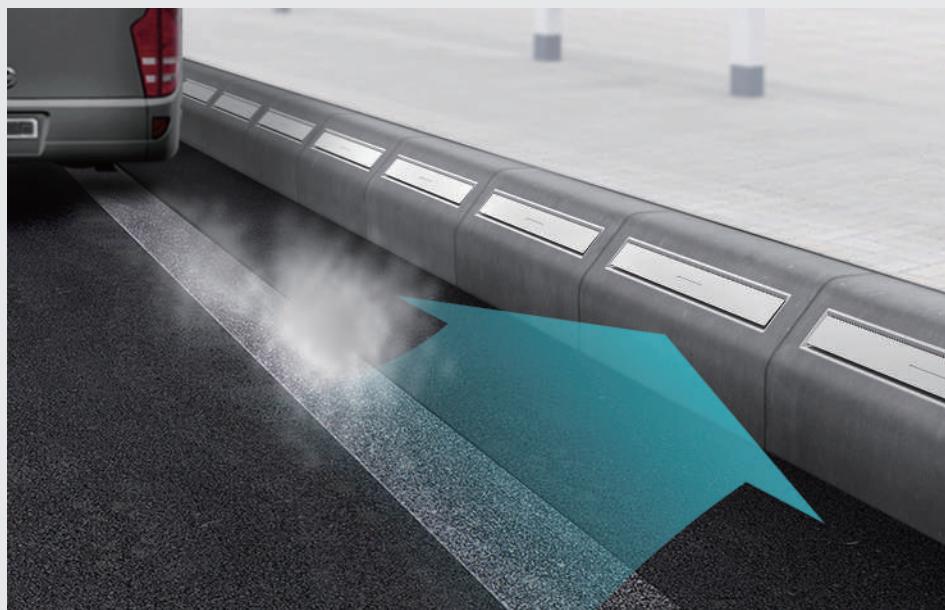
中國

China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院

Guangdong Industry Technical College



① 自动吸收公共汽车产生的尾气和热气，改善空气的质量和减少对人体的伤害。

The tail gas absorption produced by the automatic bus and heat, improve air quality and reduce the harm to the human body.

② 净化尾气后得到清新的空气运输到下水道，促进下水道空气的流通和稀释了易燃气体的含量。

Tail gas purification after getting fresh air transport to promote the sewer, sewer air circulation and the dilution of flammable gas

作品說明 Project Description

這是一款在公交站吸收車尾氣的智慧路沿石。感應到有車輛駛入公交站便自動開啟吸收尾氣的功能。吸收的尾氣通過過濾後直接排放到下水道，加強了下水道的空氣流通和稀釋了甲烷分子的含量解決了等車時吸入尾氣的情況和減少下水道甲烷氣體因密度過大而發生爆炸。

This is a bus station car tail gas absorption of intelligent road edge stone. Induction to the vehicle bus station will automatically open the tail gas absorption function. Absorption of tail gas through the filter directly discharged into the sewer, exhaust and reduce sewer methane gas for large density and explosion in strengthening the sewer air circulation and dilute the content of methane molecules to solve the car.



作品名稱 Title of Work

360° 雨衣
360°raincoat

作者姓名 Name of Designer(s)

周寅瑄、柳翔宇、馬越、江偉傑
Yin Xuan Zhou, Xiang-Yu Liu, Yue Ma, Weijie Jiang

指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國
China

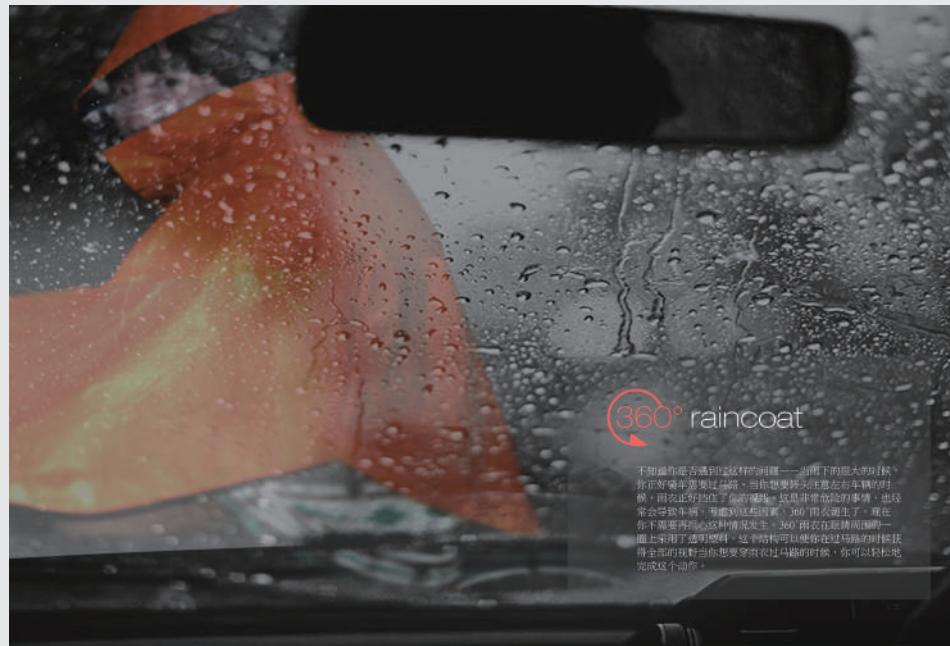
學校名稱 Name of School

南京藝術學院
Nanjing University of the Arts

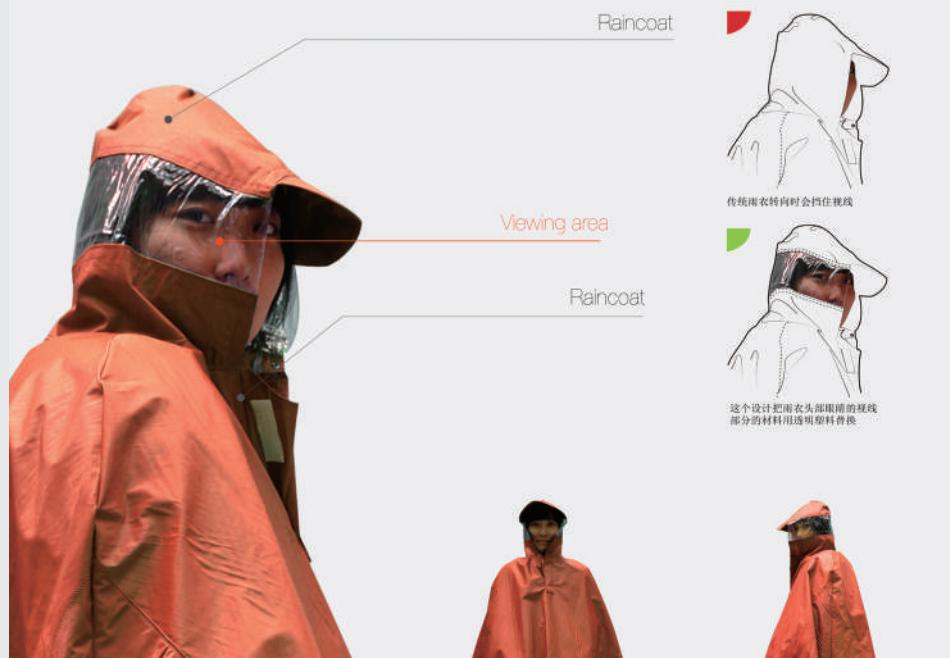
作品說明 Project Description

不知道你是否遇到過這樣的問題——當雨下的很大的時候，你正好騎車需要過馬路。當你想要轉頭注意左右車輛的時候，雨衣正好擋住了你的視線。這是非常危險的事情，也經常會導致車禍。考慮到這些因素，360°雨衣誕生了。現在你不需要再擔心這種情況發生，360°雨衣在眼睛周圍的一圈上採用了透明塑膠，這個結構可以使你在過馬路的時候獲得全部的視野當你想要穿雨衣過馬路的時候，你可以輕鬆地完成這個動作。

It is raining heavily. You are riding your bike and wearing a raincoat with a hood. Preparing to turn a corner, you glance over your shoulder to check the traffic conditions, but the raincoat hood obscures your vision. 360 degrees raincoat was designed to prevent zone set into the hood around the eyes allows the wearer to see their surroundings clearly.



不知道你是否遇到過這樣的問題——當雨下的很大的時候，你正好騎車需要過馬路。當你想要轉頭注意左右車輛的時候，雨衣正好擋住了你的視線。這是非常危險的事情，也經常會導致車禍。考慮到這些因素，360°雨衣誕生了。現在你不需要再擔心這種情況發生。360°雨衣在眼睛周圍的一圈上採用了透明塑膠，這個結構可以使你在過馬路的時候獲得全部的視野當你想要穿雨衣過馬路的時候，你可以輕鬆地完成這個動作。





作品名稱 Title of Work

紙的重生
EPM

作者姓名 Name of Designer(s)

馬文伯
Wen-Bo Ma指導老師 Instructor(s)
韓昌準
Chang-Jum Ham學校所在地 Location of School
南韓
South Korea學校名稱 Name of School
國立昌原大學
National Changwon University

作品名稱 Title of Work

抽出風味
Condition Extraction of Health

作者姓名 Name of Designer(s)

姚宇隆
Yu-Long Yao指導老師 Instructor(s)
謝政道
Cheng-Tao Hsieh學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
明志科技大學
Ming Chi University of Technology



作品名稱 Title of Work

三角瓶蓋
Triangle Cap

指導老師 Instructor(s)

孫蘇榕、何頌飛
Su-Rong Sun, Song-Fei He

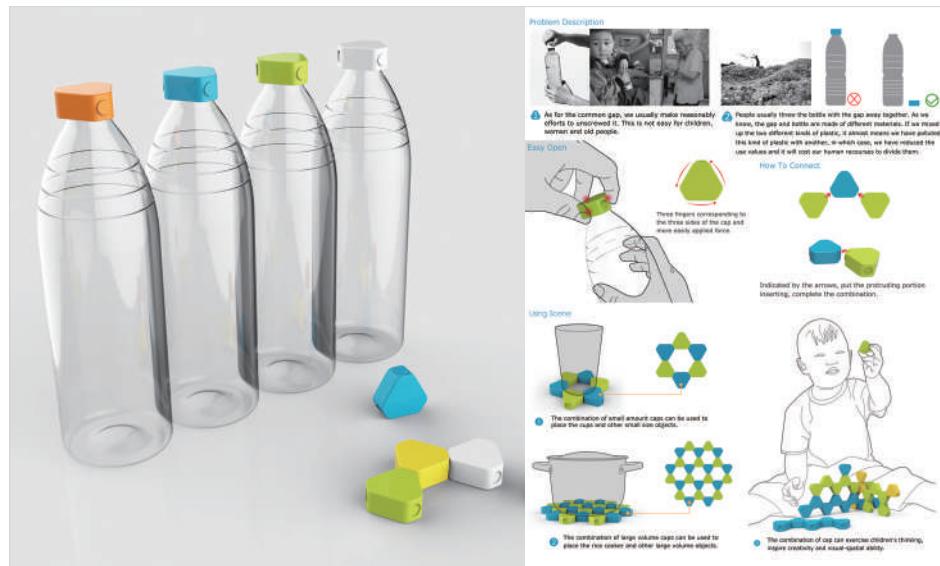
作者姓名 Name of Designer(s)

邱麒
Qi Qiu

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

北京服裝學院
Beijing Institute of Fashion Technology

作品名稱 Title of Work

智能節水水龍頭
Intelligent Water-Saving tap

指導老師 Instructor(s)

孫蘇榕、何頌飛
Su-Rong Sun, Song-Fei He

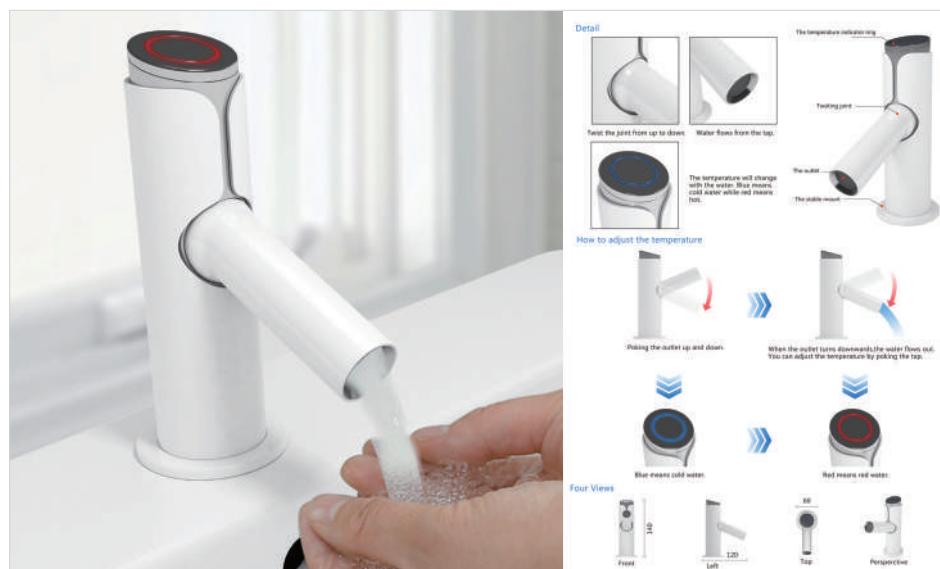
作者姓名 Name of Designer(s)

邱麒
Qi Qiu

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

北京服裝學院
Beijing Institute of Fashion Technology



作品名稱 Title of Work

扶手“掛鉤”
The Armrest Hook

作者姓名 Name of Designer(s)

范湘婷
Grace Fan指導老師 Instructor(s)
無
None學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts

作品名稱 Title of Work

重力垃圾桶
Gravity Trashcan

作者姓名 Name of Designer(s)

姚宇隆
Yu-Long Yao指導老師 Instructor(s)
謝政道
Cheng-Tao Hsieh學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

明志科技大學
Ming Chi University of Technology



作品名稱 Title of Work

葉
Leaf

作者姓名 Name of Designer(s)

付鶴鳴
He-Ming Fu

指導老師 Instructor(s)

李洋洲、秦萊茵
Tank-Li, Anna-Qin

學校所在地 Location of School

澳門
Macau

學校名稱 Name of School

澳門大學
University of Macau

作品名稱 Title of Work

Polygons Measuring Spoon

作者姓名 Name of Designer(s)

Rahul Agarwal

指導老師 Instructor(s)

Dinesh Korjan, Sajith Gopinath

學校所在地 Location of School

印度
India

學校名稱 Name of School

National Institute of Design





作品名稱 Title of Work

寶寶騎兵
Baby Rider

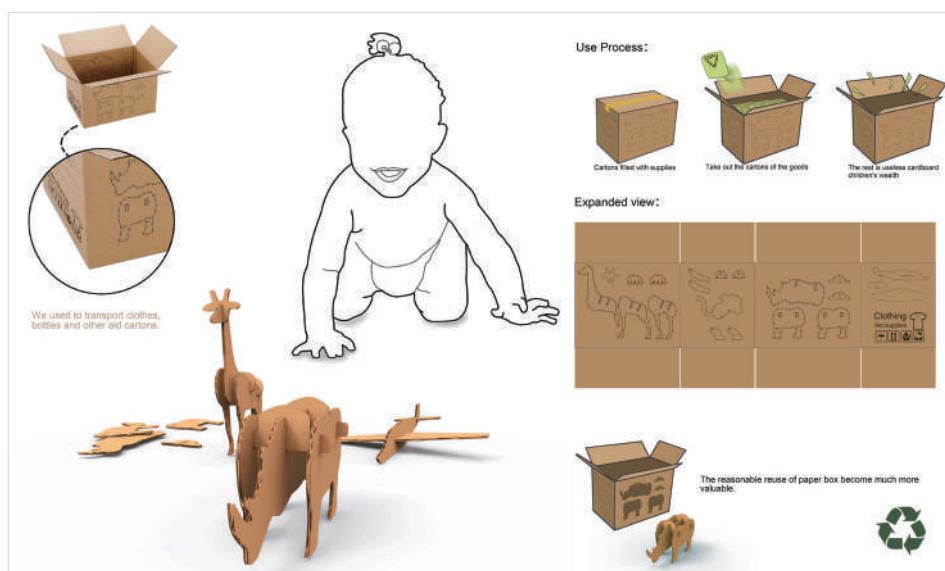
作者姓名 Name of Designer(s)

曾郭鈞、曾鼎鈞
Kuo-Chun Tseng, Ding-Chun Tseng指導老師 Instructor(s)
駱信昌
Hsin-Chang Lo學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
銘傳大學
Ming Chuan University

作品名稱 Title of Work

“拼圖”紙盒
PUZZLE Paper Box

作者姓名 Name of Designer(s)

徐文鑫、楊屹沐、鐘煜嵐、劉峰
Wen-Xin Xu, Yi-Mu Yang, Yu-Lan Zhong, Feng Liu指導老師 Instructor(s)
黃雪飛
Xue-Fei Huang學校所在地 Location of School
中國
China學校名稱 Name of School
武漢理工大學
Wuhan University of Technology



作品名稱 Title of Work

Blood Glucose Stamp
Blood Glucose Stamp

作者姓名 Name of Designer(s)

王思馨、李胤愷
Szu-Hsin Wang, Yin-Kai Lee

指導老師 Instructor(s)

鄭金典、陳健雄
Chin-Tien Cheng, Chien-Hsiung Chen

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學
National Taiwan University of Science and Technology



作品名稱 Title of Work

舊衣更衣室
Love Renews Dress

作者姓名 Name of Designer(s)

李胤愷
Yin-Kai Lee

指導老師 Instructor(s)

鄭金典
Chin-Tien Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學
National Taiwan University of Science and Technology





作品名稱 Title of Work

雙層手扶梯
J-escalator

作者姓名 Name of Designer(s)

李胤愷
Yin-Kai Lee

指導老師 Instructor(s)

鄭金典、賴誌偉
Chin-Tien Cheng, Chih-Wei Lai

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學
National Taiwan University of Science and
Technology

作品名稱 Title of Work

號碼水杯
Insert Your Number

作者姓名 Name of Designer(s)

李胤愷
Yin-Kai Lee

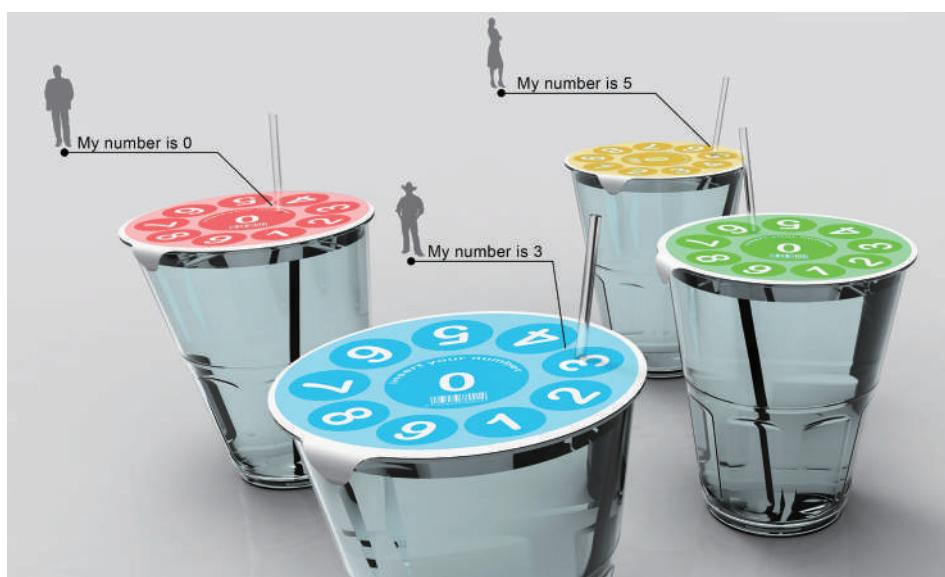
指導老師 Instructor(s)

鄭金典、賴誌偉
Chin-Tien Cheng, Chih-Wei Lai

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣科技大學
National Taiwan University of Science and
Technology

作品名稱 Title of Work
Accordion Bottle

作者姓名 Name of Designer(s)
魏啟翀
Qi-Chong Wei

指導老師 Instructor(s)
無
None

學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School
廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts



Problem

The situation of the liquid in the bottle is too shallow for the cotton swab to dip into. It always happens.

Solution

When the layer of the medical liquid gets shallow, with a press of the vial, then its height gets higher, for us to use the cotton swab to dip into the liquid.

作品名稱 Title of Work
新式救生衣
New Life Saving System

作者姓名 Name of Designer(s)
陳竑霖、楊晉昀、張伯揚
Hong-Lin Chen, Jin-Yun Yang, Bo-Yang Zhang

指導老師 Instructor(s)
郭介誠
Jie-Cheng Guo

學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School
大葉大學
Da-Yeh University



New life-saving system

Most people can't quickly and correctly put on a life jacket in desperation. This design solve problem of the tedious steps to wear the old-style life jacket. New life-saving system is simple and easy to use.

The pillow on the chair back is also the life jacket. When the plane is at emergency landing, the captain will turn lights on. At this point the escape bag will separate with the chair and allow passengers to sequentially escape. Passengers only need to leave the seat and pull the buckle to complete the rescue system operation.

Before

After

STEP ONE At escaping, just need to pull the buckle to trigger the device.
逃生時只需要拉動扣環即可觸發裝置

STEP TWO The escape bag at waist will automatic inflating.
位於腰帶的逃生袋會自動充氣



作品名稱 Title of Work

行人守衛者
Guardian指導老師 Instructor(s)
鄭孟濤
Meng-Cong Zheng

作者姓名 Name of Designer(s)

鄧培志
Pei-Chih Deng學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
國立臺北科技大學
National Taipei University of Technology

作品名稱 Title of Work

自己種菜自己吃
Organic Plant指導老師 Instructor(s)
郭介誠
Jie-Cheng Guo

作者姓名 Name of Designer(s)

陳竑霖、楊晉昀、張伯揚
Hong-Lin Chen, Jin-Yun Yang, Ba-Yang Zhang學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
大葉大學
Da-Yeh University



作品名稱 Title of Work

零剩餘 - 城市資源交換盒

0 Waste-Resource exchanging crisper

作者姓名 Name of Designer(s)

張皓鈞

Hao-Jun Zhang

指導老師 Instructor(s)

馬敏元、曾劍峰

Min-Yuan Ma, Jian-Fong Zeng

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立成功大學

National Cheng Kung University



作品名稱 Title of Work

Root

作者姓名 Name of Designer(s)

葉江風

Marvin Yip

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

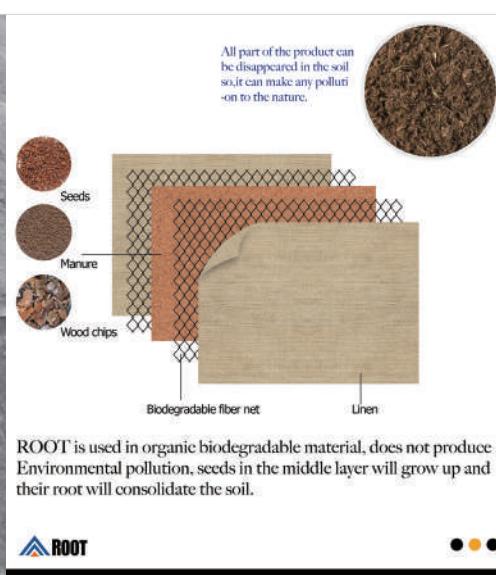
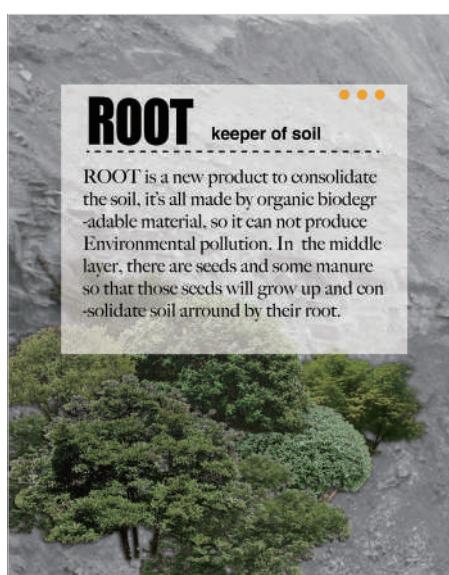
中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





作品名稱 Title of Work

筆心
Refill

指導老師 Instructor(s)

張國賓、徐嘉良
Kuo-Pin Chang, Jia-Liang Hsu

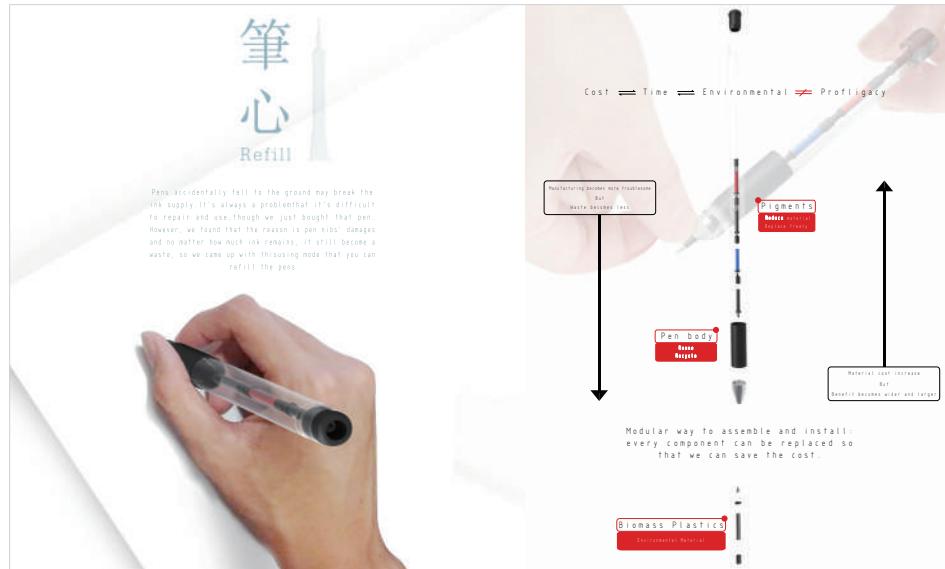
作者姓名 Name of Designer(s)

鄒凱揚、何佳縉
Kai-Yang Zou, Jia-Jin He

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

明志科技大學
Ming Chi University of Technology

作品名稱 Title of Work

地震逃生通道口
X-gate

指導老師 Instructor(s)

黃少偉
Shao-Wei Huang

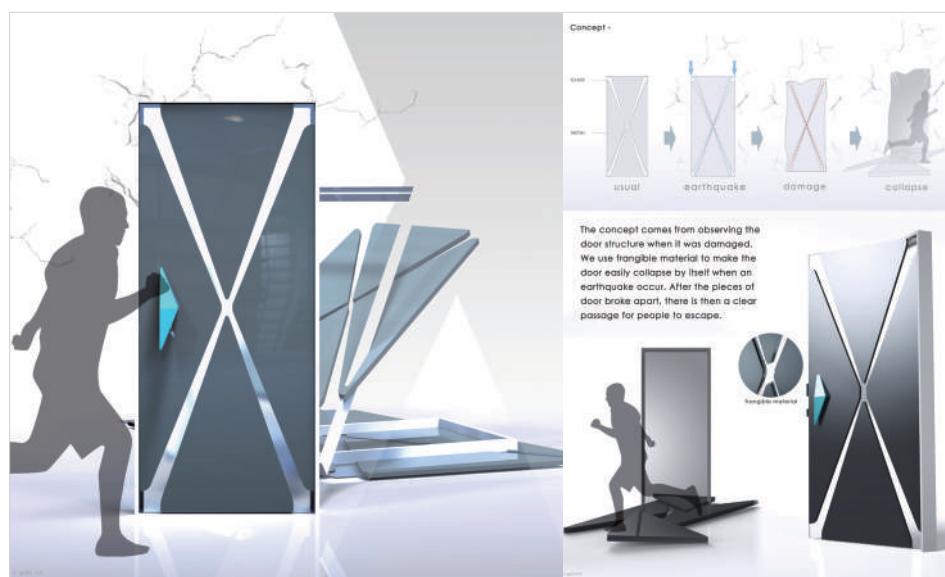
作者姓名 Name of Designer(s)

李穎宣
Ying-Hsuan Lee

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

東海大學
Tunghai University

作品名稱 Title of Work

腳踏車椅
Bike Chair

作者姓名 Name of Designer(s)

曾綉珍、游睿涵
Hsiu-Chen Tzeng, Jui Han Yu

指導老師 Instructor(s)

張國賓、林志冠、徐嘉良
Kuo-Pin Chang, Chih-Kuan Lin,
Chia-Liang Hsu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

明志科技大學
Ming Chi University of Technology

作品名稱 Title of Work

Rebirth

作者姓名 Name of Designer(s)

Nikolay Hristov Georgiev

指導老師 Instructor(s)

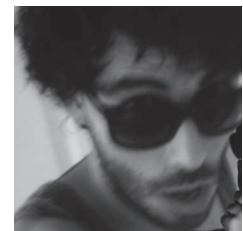
Nikolay Georgiev, Marina Genova

學校所在地 Location of School

保加利亞
Republic of Bulgaria

學校名稱 Name of School

University of Food Technology





作品名稱 Title of Work
祈福 - 環保冰河燈
Pray - Environmental Ice Lamp

指導老師 Instructor(s)
伏波
Bo-Fu

作者姓名 Name of Designer(s)
陳浩濤、謝偉浩、梁俏媛
Hao-Tao Chen, Weihao Xie, Qiaoyuan Liang

學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School
廣東輕工職業技術學院
Guangdong Industry Technical College



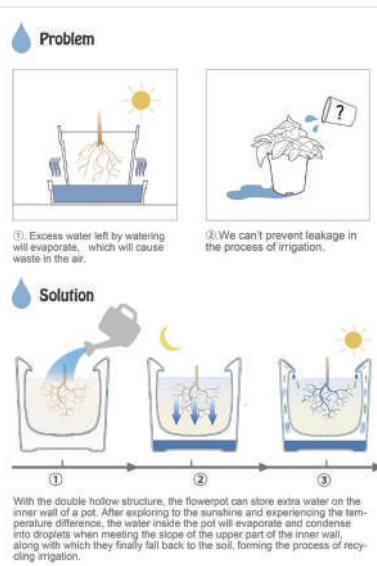
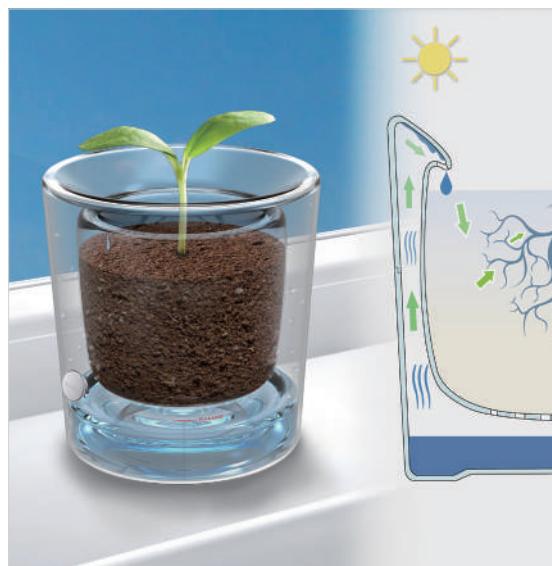
作品名稱 Title of Work
水循環花盆
Water Recycling Flowerpot

指導老師 Instructor(s)
無
None

作者姓名 Name of Designer(s)
杜佳辰、王仰涵、葉文在
Jia-Chen Du, Yang-Han Wang, Wen-Zai Ye

學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School
廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts





作品名稱 Title of Work

Easy Share 耳機設計
Easy Share

作者姓名 Name of Designer(s)

戴紹云、張碩
Shao-Yun Dai, Shuo Zhan指導老師 Instructor(s)
王年文
Nian-Wen Wang學校所在地 Location of School
中國
China學校名稱 Name of School
燕山大學
Yanshan University

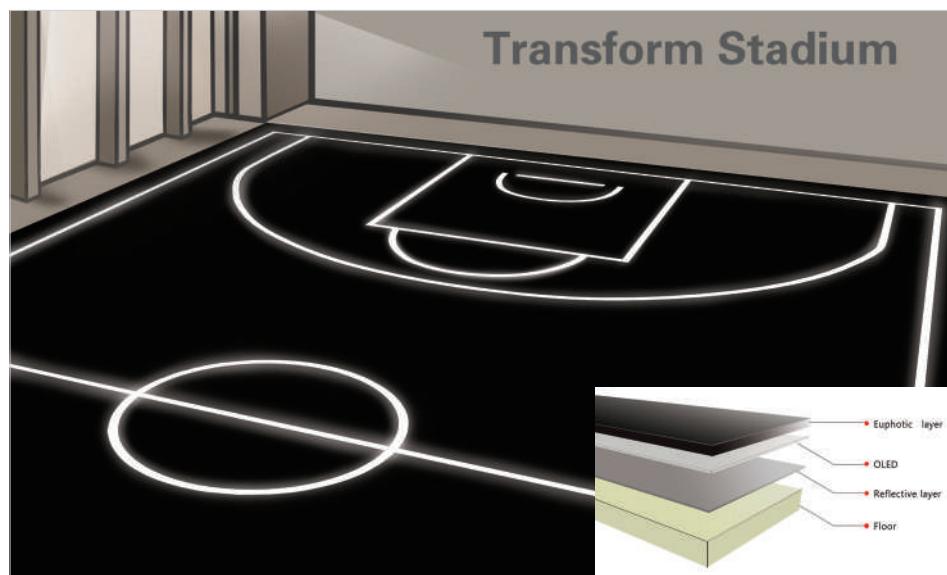
EASY SHARE

Make it easy to share

作品名稱 Title of Work

Transform Stadium 轉換運動場
Transform Stadium

作者姓名 Name of Designer(s)

戴紹云、張碩
Shao-Yun Dai, Shuo Zhan指導老師 Instructor(s)
王年文
Nian-Wen Wang學校所在地 Location of School
中國
China學校名稱 Name of School
燕山大學
Yanshan University

Transform Stadium



作品名稱 Title of Work

行船洗衣桶
Sail Laundry Tub

作者姓名 Name of Designer(s)

林思安、廖俊勝、林秋豔
Si-An Lin, Jun-Sheng Liao, Qiu-Yan Lin

指導老師 Instructor(s)

張劍
Jian Zhang

學校所在地 Location of School

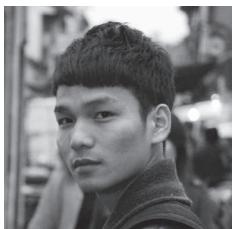
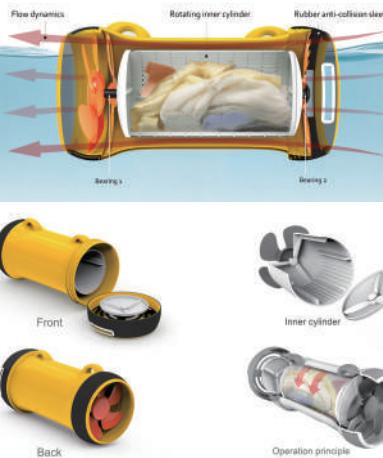
中國
China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts

Sail Laundry tub

Designed for the boat people



作品名稱 Title of Work

隨向的水管銜接器
With the Pipes Engagers

作者姓名 Name of Designer(s)

李偉斯
Wei-Si Li

指導老師 Instructor(s)

張劍
Jian Zhang

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

災區應急救援車
SUPER BIRDGE

作者姓名 Name of Designer(s)

何巨華、杜建勇、翟洋
Ju-Hua He, Jian-Yong Du, Yang Zhai指導老師 Instructor(s)
趙斌
Free Zhao學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院
Guangzhou Academy of Fine Arts

作品名稱 Title of Work

藻罐
Algae_urn

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡東伯、黃鈺婷
Dong-Bo Cai, Yu-Ting Huang指導老師 Instructor(s)
無
None學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
實踐大學
Shih Chien University



作品名稱 Title of Work

螢火輪

Firefly Wheel

作者姓名 Name of Designer(s)

賴如庭、戴聿玟

Ju-Ting Lia, Yu-Wen Dai

指導老師 Instructor(s)

高繼徵

Ji-Hui Gao

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

亞東技術學院

Oriental Institute of Technology



作品名稱 Title of Work

立垃包

Pack Master

作者姓名 Name of Designer(s)

沈詩涵、陳慶恩

Shih-Han Shen, Ching-En Chen

指導老師 Instructor(s)

陳娟雨

Juan-Yu Chen

學校所在地 Location of School

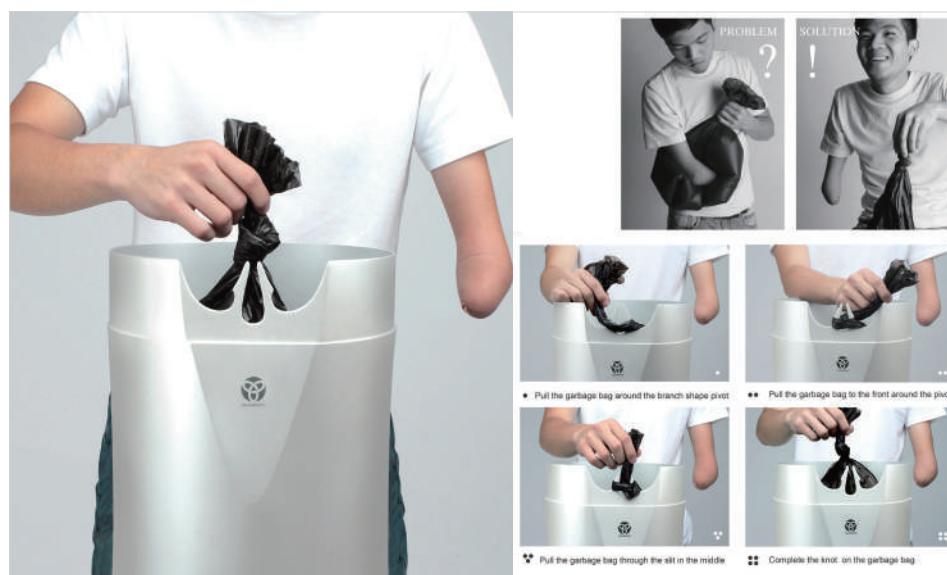
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

銘傳大學

Ming Chuan University



Circle of Life 生

視覺設計
Visual Design

評審講評 Jury Comments



章琦玲 Chi-Mei Chang

所謂設計，指的其實不只是設計能力，設計最重要的意義是能夠運用到社會上，改善人類的生活。在這次評審過程中，評審團針對作品主題內涵進行討論，如何從「生生」的抽象概念，轉化為一個具體畫面，進而達到視覺訊息的溝通效果，評審團做了很多的研究與理解。觀察這次獲獎的作品可以發現，這些作品大多從善念出發，我認為這也是全世界都應該支持推動的，尤其臺灣正經歷很多問題，令我更加覺得這次的題目很符合當今社會脈動。這個比賽在臺灣舉辦，到如今，海外學生參加比例已超過國內，變得非常國際化，希望未來有更多國外學生加入，讓我們在亞洲地區共同為大賽努力，從中發現更多創意設計人才。

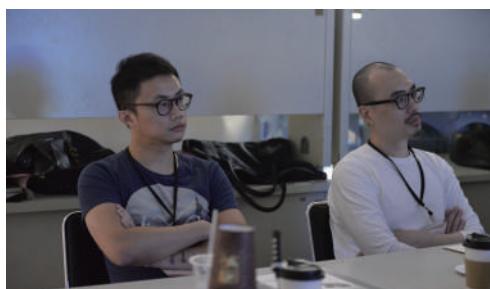
When we mention design, we does not only mean the ability of design, the most important meaning of design is to apply in our social environment, hence to improve peoples' life. Through the process of the selection, the jury discussed a lot about the in-depth meaning of the works. The focus was on the issue of how to transform the abstract concept of "Circle of Life" into representational visual. We can observe from the winning pieces that most of the works have good meaning. I believe that this is also the issue that should be supported and promoted around the world, especially we are undergoing a lot of problems in Taiwan at this very moment. So, I think that this theme is suitable for today's situation. This competition is organized in Taiwan. Now, the participation rate of overseas students overcomes the domestic students, making the competition more international. I hope that there will be more overseas students join the competition. Let us make efforts together in Asia and seek more creative talents.



樊哲賢 Jason Jeh-Shen Fan

「生生」是一道深奧的命題，但欣見同學能有多元且深刻的思維與表現，尤其金獎得主，以傳統日曆型式巧妙轉換，讓「生生」成為每天生存的挑戰，借一句高雄佛光山星雲大師的開釋 ... 不能僅止於「如是我聞」，更應要「信受奉行」...，希望我們由思想而付諸行動！

"Circle of Life" is an abstruse subject, but I was happy to see that students had diverse and profound thought and performances upon the subject, especially the winner of the Gold Prize who skillfully converted the subject with the idea of a traditional calendar to let "Circle of Life" become the challenge of existence every day. According to the enlightenment of Master Hsing-Yun of Fo Guang Shan Monastery in Kaohsiung, we cannot merely uphold that "this is so I have heard," but instead, we should uphold that "in faith we receive and obey." It is hoped that we put into practice from our thought!





作品名稱 Title of Work

新農民曆

New Lunar Calendar

指導老師 Instructor(s)

游明龍、張文化

Ming-Lung Yu, Wen-Hua Zhang

作者姓名 Name of Designer(s)

游藝彬

Yi-Bin You

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University

作品說明 Project Description

農民曆是中國傳統曆法之一，附加二十四節氣以反映季節變化特徵，指導農事等。隨著中國的經濟發展而引發的一系列環境問題，一些人為因素占主要的因素的嚴重環境污染帶有季節性特徵，如果未來中國經濟發展中不注意與環境的和諧相處，那麼“新農民曆”即將成為我們的新指南。

The Lunar Calendar is one of the traditional calendars in China, with the twenty-four solar terms which reflect the characteristic of season change and farm work. With the development of economy of China, there are a series of environmental problems. Furthermore, some human factors are the main cause of serious environmental pollution with seasonal pattern. If Chinese economy cannot develop harmoniously with environment, "new lunar calendar" will be our new guide soon.

評審講評 Jury Comments

章琦玟 Chi-Mei Chang

這個作品不只從生命的生生、環境的生生，甚至從整個季節氣候的生生來解讀這個題目，這是一個非常關懷社會環境議題的海報，是一個警惕社會大眾對於環境、對於生存，這個生生不息主題意念的傳達，透過手繪方式及精細的細節表現，傳遞一種情感懷的概念。

This work not only interprets the Circle of Life but also the Circle of Nature, and even provides a definition on the circle of seasons and weather. This poster depicts the designer's grave concern for social and environmental issues we face. Basically, this poster reminds the public on the Circle of Life of the environment and survival to transmit the concept of the main theme, depicted through hand-illustrated graphics and intricate details. An emotional nostalgia is communicated as well.

何見平 Jianping He

在年曆裡面，把社會議題以圖像符號形式傳達，相當優秀。這種年曆又是唯獨中國才有的傳統年曆，頗具特色，是件很棒的作品。

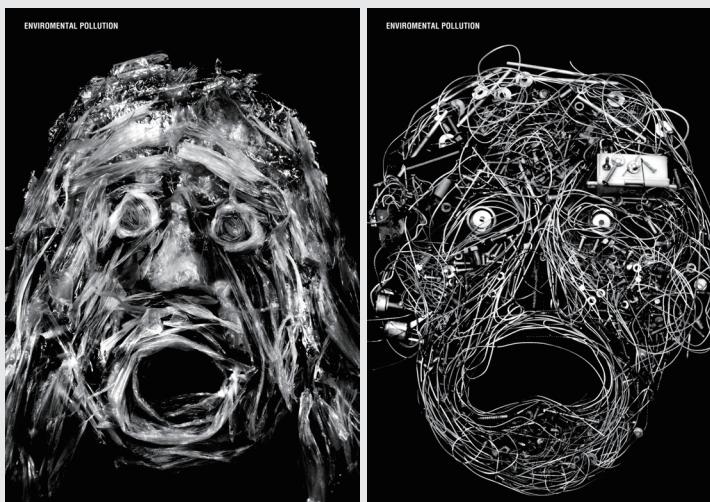
Social topics are communicated using graphic symbols in this calendar. This is a truly excellent work. This calendar is also wonderfully unique in that it is based on the traditional Chinese calendar.



作品名稱 Title of Work

環境汙染
Environmental Pollution指導老師 Instructor(s)
游明龍
Ming-Lung Yu

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎
Hong-Ying Huang學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
亞洲大學
Asia University

作品說明 Project Description

透過各種廢棄物拼湊而成的表情，表達環境汙染帶給後代的恐慌。

Through the expressions that put together by variety of waste, express the panic we brought to our children through polluting environment.

評審講評 Jury Comments

淺葉克己 Katsumi Asaba

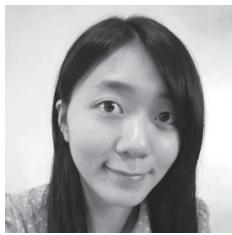
回收的概念，與主題「生生」相當切合。

The concept of recycling is extremely compatible with the Circle of Life theme.

Henning Wagenbreth

講述人類科技與廢物回收的關係，利用環保元素做出了新的畫面呈現。

Based on the ideas of human technology and recycling, the designer conveys his ideas through the tools that included environmental elements.



作品名稱 Title of Work

捕捉換現金 ?
Catch for Cash?

作者姓名 Name of Designer(s)

林怡玟
Yi Wen Lin

指導老師 Instructor(s)

賴岳興、林文彥
Yue Sing Lai, Wun Yan Lin

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

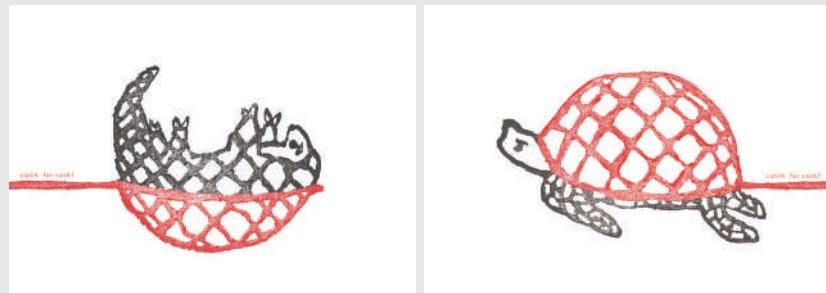
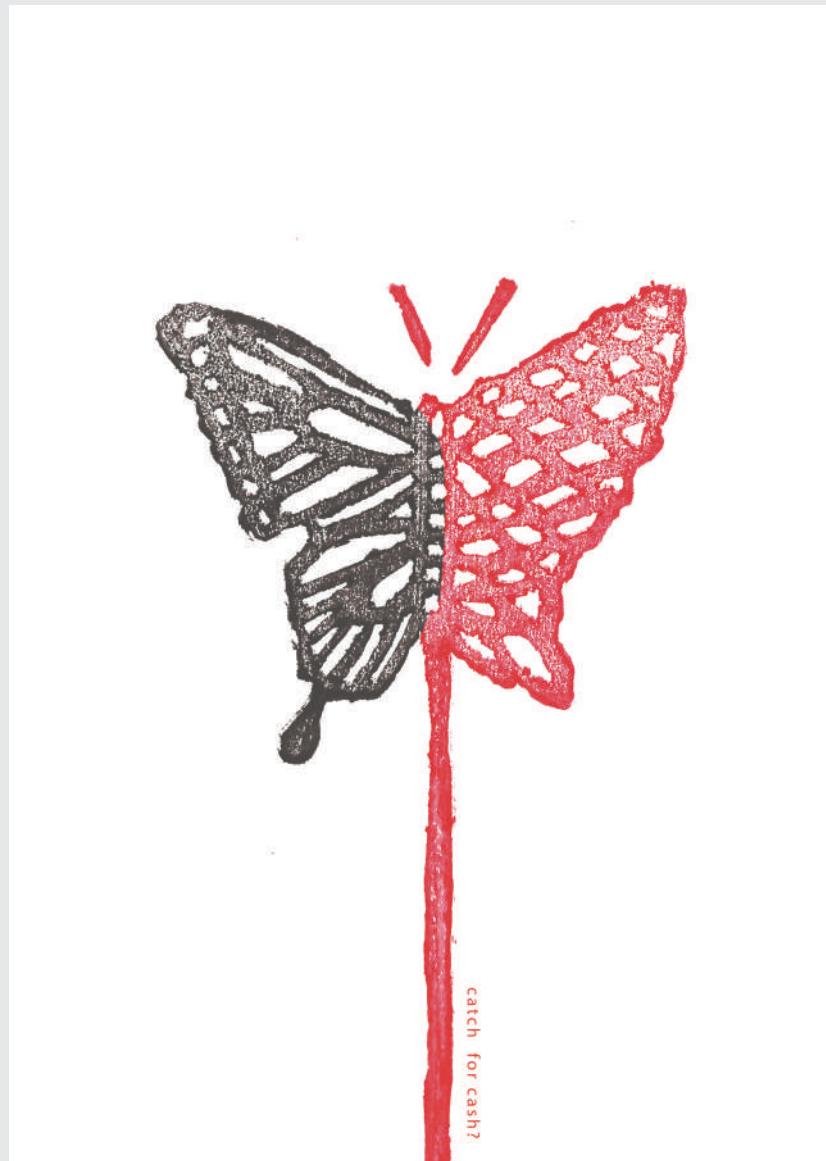
學校名稱 Name of School

臺南應用科技大學
Tainan University of Technology

作品說明 Project Description

以三種款海龜、蝴蝶、穿山甲的身體結合捕捉網，表達人類為了自私的利益、喜好，而捕捉牠們做為買賣與展示的行為，造成牠們面臨生存的危機。

Take these three models, sea turtles, butterflies, and pangolins as examples. To combine their body into a net in order to express the human is selfish for their benefits and interests. Human catch them for business and display that cause them to face the crisis of exist.



評審講評 Jury Comments

Henning Wagenbreth

色彩、畫面處理不錯。

The processing of color and structure are good.

何見平 Jianping He

表現技法不錯。

The technique is good.



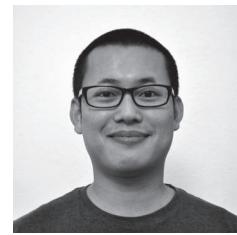
作品名稱 Title of Work

生生
Circle of Life指導老師 Instructor(s)
克勞斯·海瑟
Klaus Hesse

作者姓名 Name of Designer(s)

沈圖
Tu Shen學校所在地 Location of School
德國
Germany

學校名稱 Name of School

奧芬巴赫設計學院
Hochschule für Gestaltung Offenbach

作品說明 Project Description

我所生長的土地上充斥著無數的攝像頭，彷彿我們是無時不刻都在被監視的奴隸，這種感覺會讓嚮往自由的我們窒息。

然而也許是從小就在這樣的環境下長大，我曾一度對此毫無感覺，彷彿一切都理所應當。

I grew up in the land filled with numerous camera, as if we are slaves monitored by them. Yearning for freedom, we feel stifled under such circumstance. But perhaps we grew up in such an environment, which we are accustomed to. It seems that we have already taken everythin for granted.

評審講評 Jury Comments

何見平 Jianping He

概念不錯，如大陸人到處都被監視的感覺、政治意味強，傳達生命就像被這監視所扼殺，視覺畫面強烈。

The concept is not bad, it's like the feeling of the Chinese, being monitored in daily life, it has strong political view. It expresses that life is being strangled by monitoring. It has strong visual input.



作品名稱 Title of Work

生命的高度與寬度
The Height and Width of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

洪澤俊
Ze Jun Hong

指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國
China

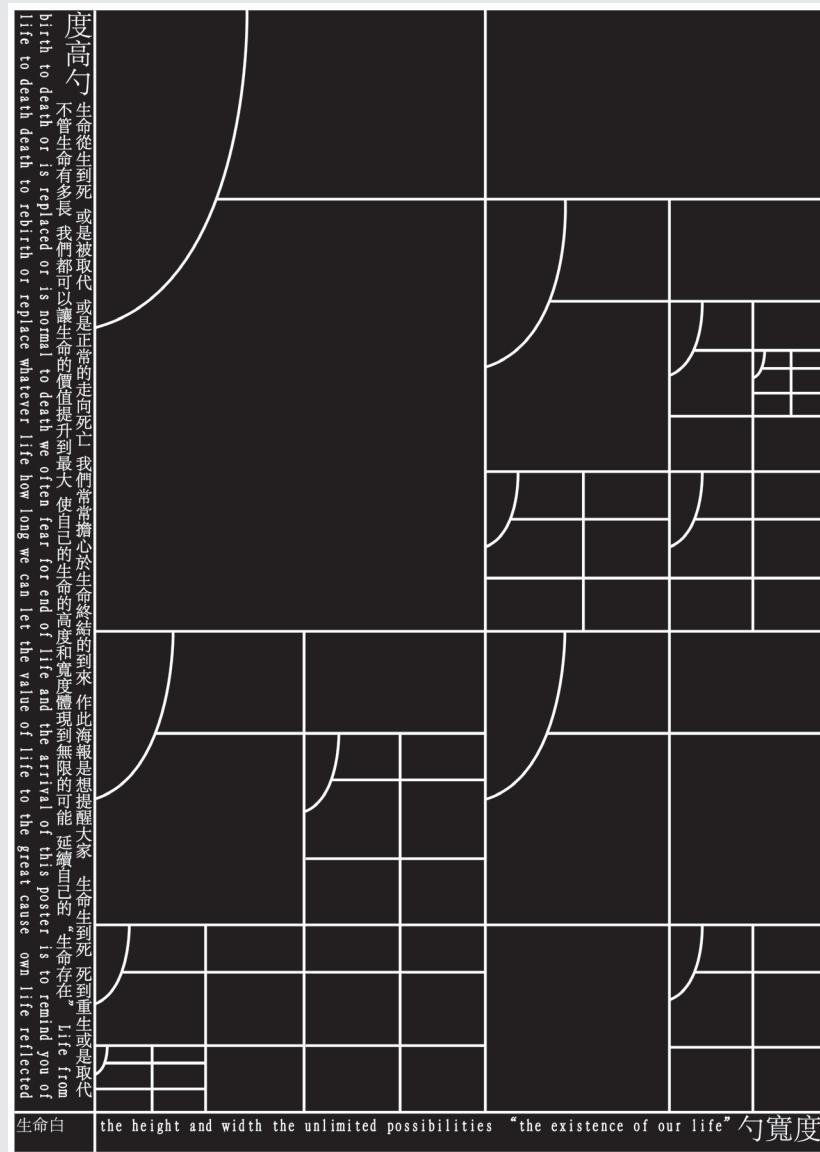
學校名稱 Name of School

衢州職業技術學院
Quzhou College of Technology

作品說明 Project Description

生命從生到死，或是被取代，或是正常的走向死亡，我們常常擔心於生命終結的到來。作此海報是想提醒大家，生命生到死，死到重生或是取代，不管生命有多長，我們都可以讓生命的價值提升到最大，使自己的生命的高度和寬度體現到無限的可能，延續自己的“生命存在”。

Life from birth to death or is replaced or is normal to death. We often fear for end of life. This poster is to remind you of life to death death, to rebirth or replace whatever life. How long we can let the value of life to the great cause own life reflected the height and width the unlimited possibilities “the existence of our life”.

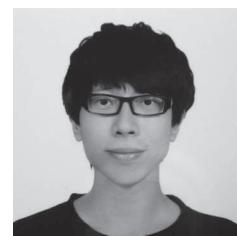




作品名稱 Title of Work

蛻變
Eclosion

作者姓名 Name of Designer(s)

吳鶴翔
Ou Xiang Wu指導老師 Instructor(s)
白金男
Kum Nam Baik學校所在地 Location of School
南韓
South Korea學校名稱 Name of School
成均館大學
Sung Kyun Kwan University

作品說明 Project Description

一項最近研究報告顯示，今天我們每一個人，包括新生兒體內，都帶有一點塑膠。塑膠儼然已進入我們生命的循環中，如果我們無法正視塑膠所帶來的問題，未來將付出的代價將難以想像。

We have no idea how plastic we have become and we will never know what we will become if we don't try to stop making plastics. We all have plastics in our body.



作品名稱 Title of Work

霧霾 - 中國速度
Haze - The Speed of China

作者姓名 Name of Designer(s)

鄧茜蔓
Xi-Man Deng

指導老師 Instructor(s)

牛堯
Yao Niu

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廣東輕工職業技術學院
Guangdong Industry Technical College

作品說明 Project Description

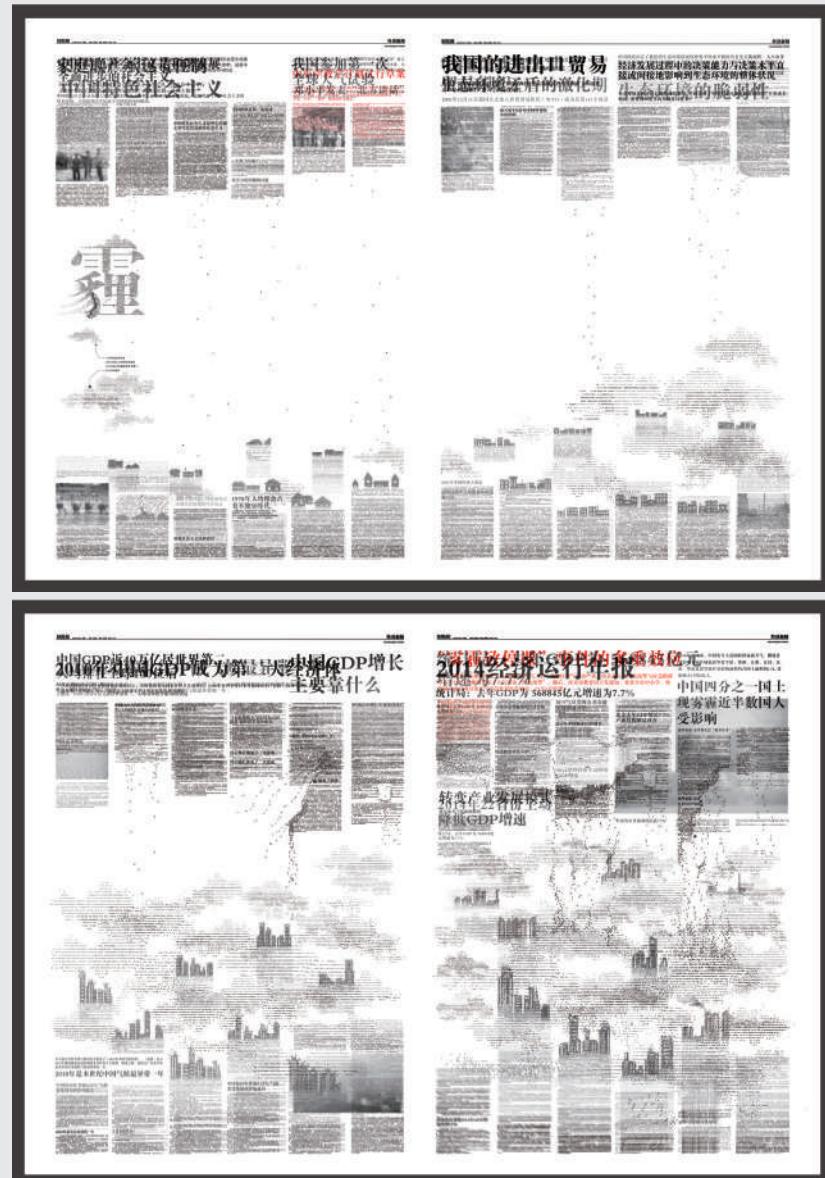
霧霾 - 中國速度

在中國經濟發展速度被冠以“中國速度”之名的今天，望望我們的天空，已不再如從前。

本作品借助報紙為載體，利用縮小的文字與霧霾的相似性，描述了改革開放以來經濟發展與霧霾天氣發展的關係，傳達了人們不恰當的發展行為導致的環境問題。作品為立體海報，製作材料採用了三層PVC透明膠片，以此還原霧霾的視覺效果，從本能感受上喚醒人們的警覺！

除此之外，我還想提出一個反思：報紙作為社會輿論導向的媒介，時時刻刻都在報導我們國家的發展，社會的進步，但為什麼卻會單單忽視了我們最重要的也是賴以生存的環境？！我希望通過這個作品呼籲人們更多地關注環境問題，找到產生環境問題的根源！

The economic growth rate of China has been dubbed "China Speed" today. This work by means of a newspaper carrier, using the similarity of narrow text and haze, described the relationship between economic development and the environmental change haze development - since the reform and opening up. It's showing by "3D" posters, it's made by a three-PVC transparent film to show the visual of real haze. The main is to awaken people's awareness of protecting the environment from the instinctive feeling!





作品名稱 Title of Work

伸出援手
Give Me a Hand

作者姓名 Name of Designer(s)

王羚毓
Lin Yu Wang

指導老師 Instructor(s)

游明龍
Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University

作品說明 Project Description

有多少人現在正處在飢餓當中？食物分配不均，糧食缺乏問題一直都在，我們身處在食物豐盛的地方，更應該用心去保護飢餓的難民，伸出援手去幫助正處在飢餓的人。海報設計上以版畫的方式雕刻，刻畫出他們伸手渴望我們去援助，以及我們伸出手去關懷他們，重視他們缺乏食物這件問題，並且以圖地反轉的方式，以手的實體去產生虛的形體，分別為叉子及非洲，表達他們對食物的渴求。希望藉由這個海報，呼應大家重視糧食危機，有多少人現在身處於飢餓的環境，因為飢餓難過，甚至痛苦生病死亡我們無法體會在那艱困的環境她們如何生存下去，但我們可以從生活中做起，懂得珍惜食物，減少食物的浪費，相信可以因此拯救處在救糧食危機的人們。

How many people are starving now? We live in a place full of food, so we should try hard to protect victims of famine. The poster designing takes the form of woodcut painting and expresses they are in urgent need of our help. We stretch out our hand to take care of them and emphasize their lack of food. Through the reversal of the image, the concrete hands form the hollow figures of fork and Africa, which indicate their hunger for food.



作品名稱 Title of Work

歸巢
Homing

作者姓名 Name of Designer(s)

涂柔安
Rou An Tu

指導老師 Instructor(s)

鄒家豪
Brad Tzou

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

醒吾科技大學
Hsing Wu University of Science and Technology

作品說明 Project Description

科技發展，讓環境遭受垃圾汙染壓迫了自然的生態平衡，作品以隨手可得的垃圾製成，例如：吸管、紙杯、塑膠袋，代表著人類在無形中造成環境汙染，藉由此作品提醒人類應注重生態保育，才能讓大自然生生不息。

With the development of technology, our environment suffers from a variety of pollution, and the ecological balance of nature has been seriously destroyed.

The materials of my work are most from everywhere available, such as used straws, paper cups, plastic bags, and so on.

My work presents that the environmental pollution is obviously caused by human beings.

With this work reminds humans should focus on ecological conservation, to make endless nature.





作品名稱 Title of Work

自我欺騙

Self-deception

作者姓名 Name of Designer(s)

潘超

Pan Chao

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化

Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

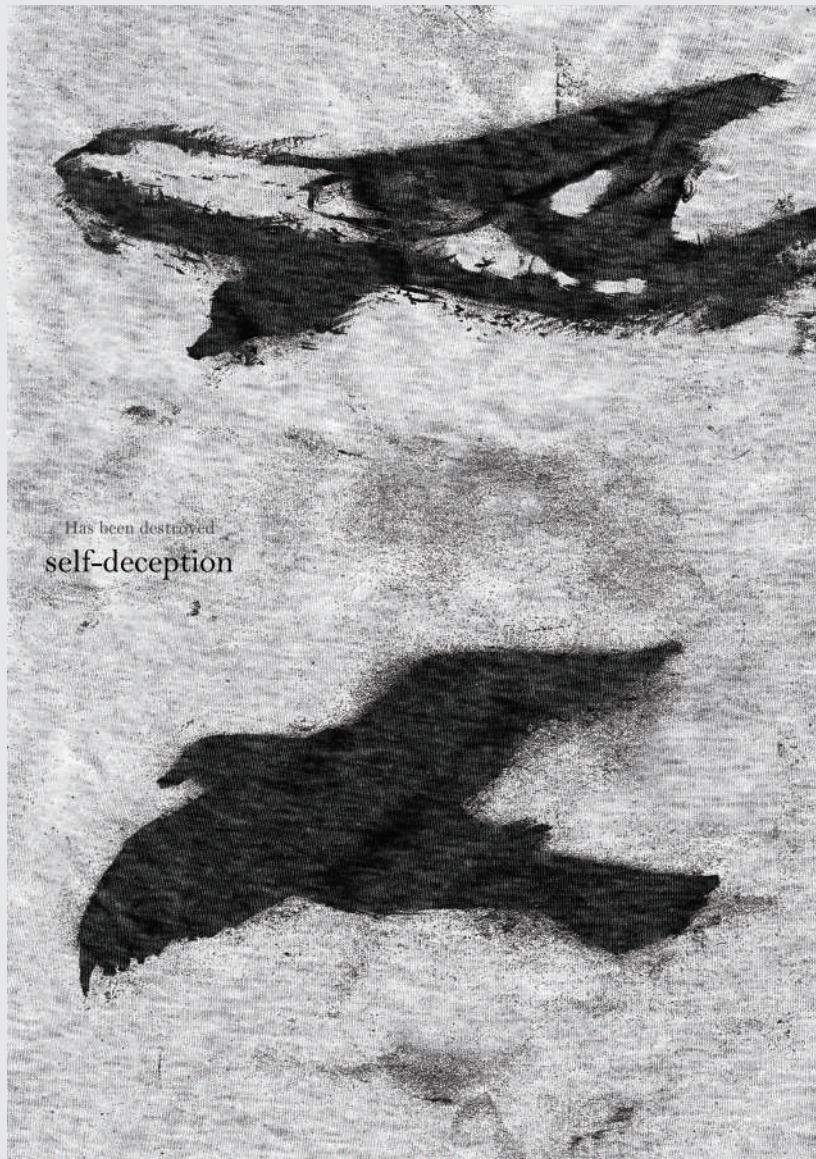
中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品說明 Project Description

人類自我欺騙的群體現象並不少見，我把這種人性特徵用到了人與自然生物之間的關係上。未來或許鳥禽滅絕，只能在飛機裡看到鳥的影子，以達到自我安慰的目的。

Human group phenomenon not uncommon self-deception, I'm using the characteristics of human nature in the biological relationship between man and nature. The future may be extinct birds, can only see the shadow of a bird in the plane, in order to comfort themselves.



作品名稱 Title of Work

生生不息

Circle of Life

指導老師 Instructor(s)

陳宇飛、曹昊

Yufei Chen, Hao Cao

作者姓名 Name of Designer(s)

付正

Zheng Fu

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

合肥工業大學

HeFei University of Technology

作品說明 Project Description

精子與卵子是人生命的起源，人的生死輪迴，以最小的精子來構成初生的嬰兒。來表現生命的延續，生生不息。

Sperm and egg is the origin of human life, human reincarnation, with a minimum of sperm to form a newborn baby. To represent the continuation of life and prosperous.





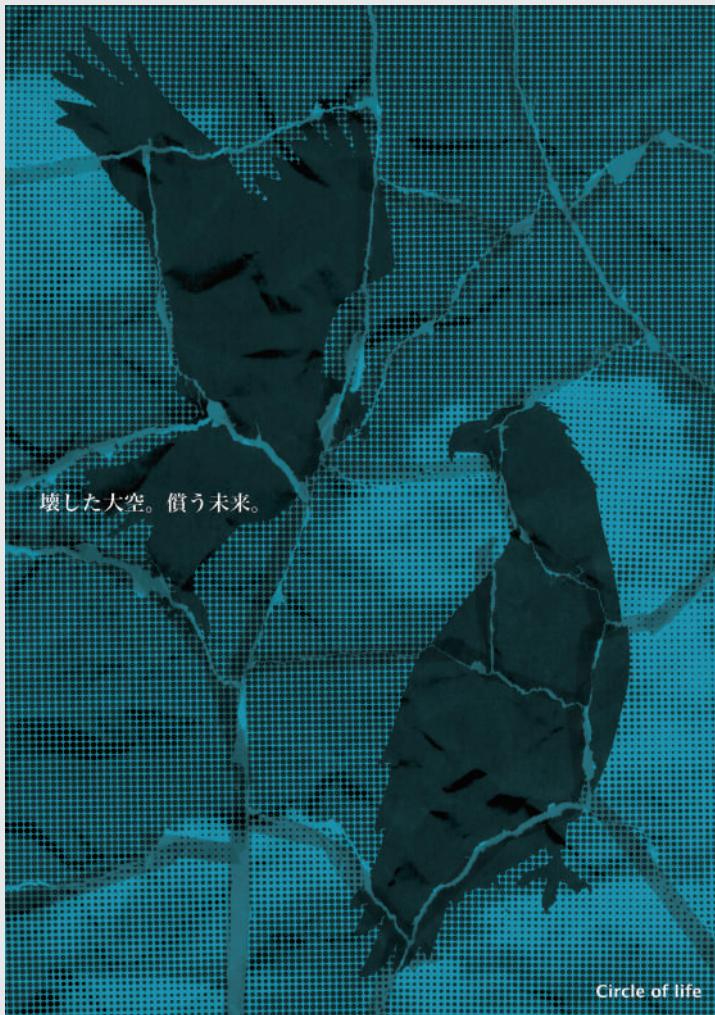
作品名稱 Title of Work

再生
Revive

作者姓名 Name of Designer(s)

日置 麻由
Hioki Mayu指導老師 Instructor(s)
岩田 和樹
Iwata Kazuki學校所在地 Location of School
日本
Japan

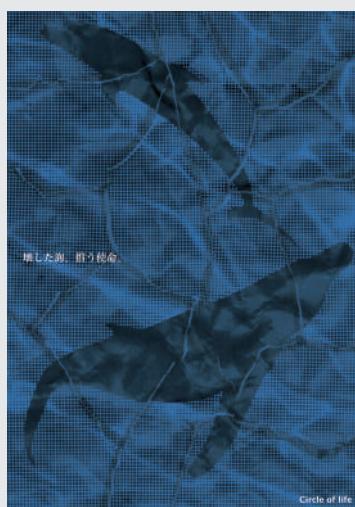
學校名稱 Name of School

廣告デザイン専門學校
Koukoku Design Professional School

作品說明 Project Description

環境因為我們的生存而遭到破壞，唯有我們才能將已破壞的環境重新再造。

Environment was broken in order that we might live. However, it is only we that can reproduce the broken environment.





作品名稱 Title of Work

生生不息

Circle of Life

指導老師 Instructor(s)

無

None

作者姓名 Name of Designer(s)

陳詩方

Shih-Fang Chen

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

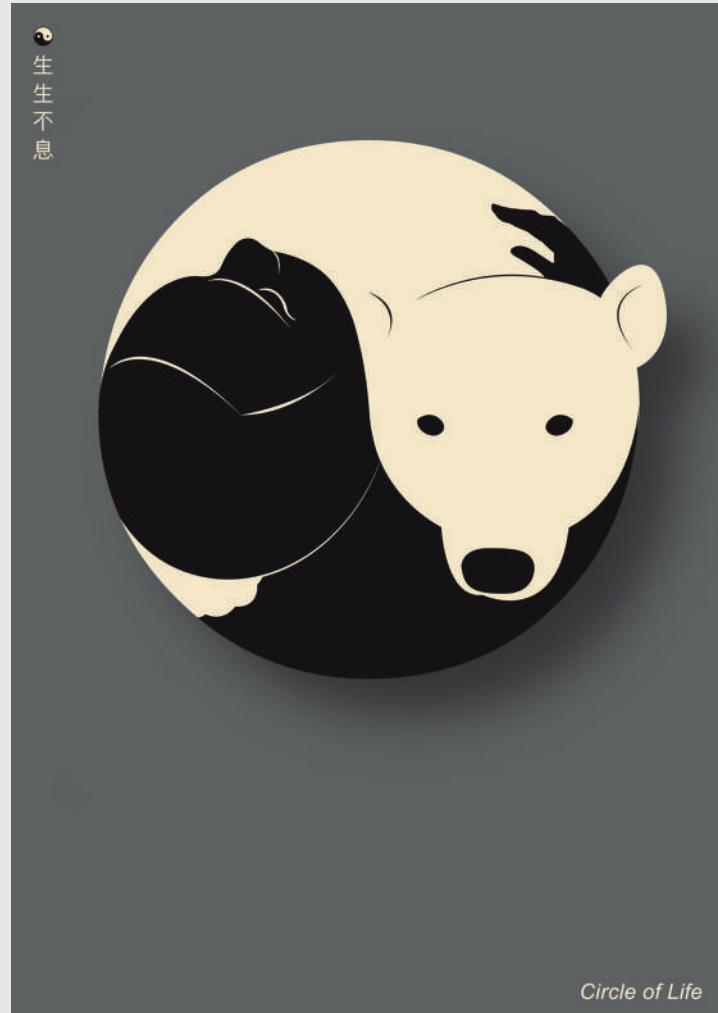
致理技術學院

Chihlee Institute of Technology

作品說明 Project Description

太極圖有互相不分離、生生不息的意思，藉由人類與北極熊，熊貓相互擁抱代表對牠們的關愛，才能讓牠們延續後代，生生不息。

Taiji diagram has not separated from each other, endless meaning, by humans and polar bears, panda hugging each other on behalf of their care, in order to let them continue offspring, endless.





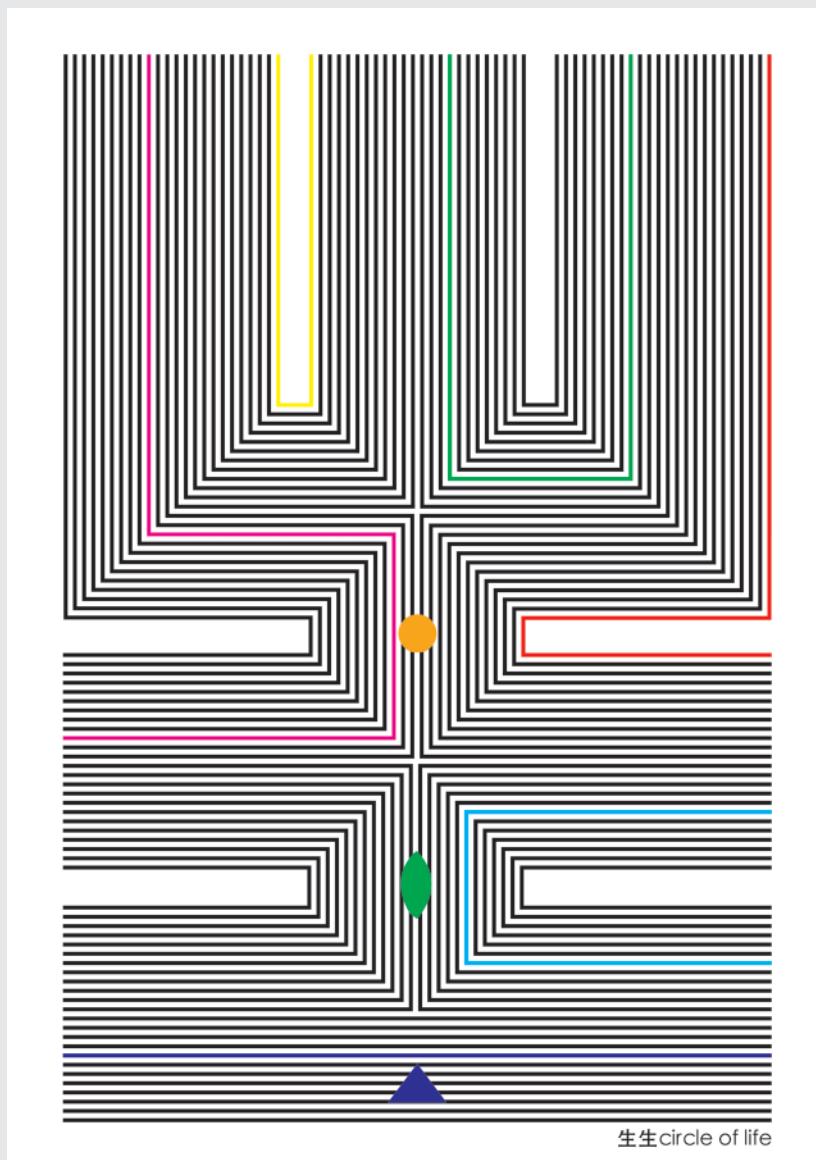
作品名稱 Title of Work

城市生活
City Life

作者姓名 Name of Designer(s)

黃蘇云
Su-Yun Huang指導老師 Instructor(s)
王南杰
Nan-Jie Wang學校所在地 Location of School
中國
China

學校名稱 Name of School

南京曉莊學院
NanJing XiaoZhuang University

作品說明 Project Description

隨著經濟的發展，人們的生活日新月異。高樓大廈的不斷崛起。馬路的修建，各種立交橋，成了大城市的標誌……快節奏的生活，陌生人之間各種錯綜複雜的關係。似乎有聯繫，又沒有聯繫。

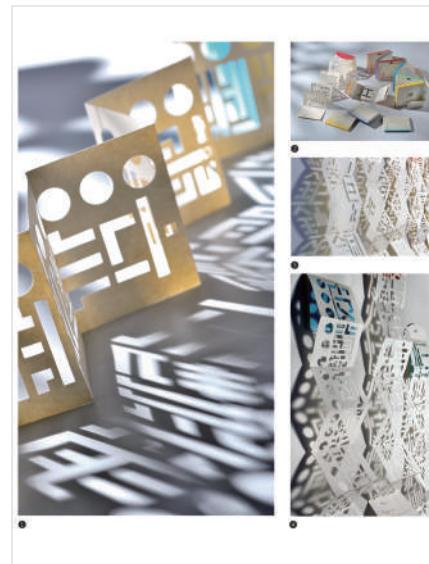
With the development of economy, people's lives with each passing day. The continuous rise of tall buildings. The road building, various overpass, became a symbol of big cities.....The fast pace of life, various complex relation between strangers. There seems to be no contact, contact.



作品名稱 Title of Work
緣邊花飾 Karma Culicue
作者姓名 Name of Designer(s)
劉思汝 Iris Liu
指導老師 Instructor(s)
于君 Jun Yu
學校所在地 Location of School
中國 China
學校名稱 Name of School
上海理工大學 University of Shanghai for Science and Technology



作品名稱 Title of Work
趣味五行漢字部首經折書 A Folding Book on an Interesting Perspective of Five Radicals.
作者姓名 Name of Designer(s)
楊舒涵、方維稜、朱珮君、許嘉芳、袁嘉黛 Shu Han Yang, Wei Leng Fang, Pei Chun Chu, Jia Fang Syu, Chia Tai Yuan
指導老師 Instructor(s)
林文彥、尚祚恆 Wen-Yan Lin, Tzuoh-Herng Sun
學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan
學校名稱 Name of School
台南應用科技大學 Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work
趣味部首書 A book to convey interesting aspect of characters
作者姓名 Name of Designer(s)
楊舒涵、方維稜、朱珮君、許嘉芳、袁嘉黛 Shu Han Yang, Wei Leng Fang, Pei Chun Chu, Jia Fang Syu, Chia Tai Yuan
指導老師 Instructor(s)
尚祚恆、黃鈴池 Tzuoh-Herng Sun, Ling-Chih Huang
學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan
學校名稱 Name of School
台南應用科技大學 Tainan University of Technology





作品名稱 Title of Work

萌芽
Sprout

作者姓名 Name of Designer(s)

李茂豪
Mao-Hao Li

指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學嘉庚學院
Xiamen University Tan Kah Kee College

作品名稱 Title of Work

菜市場博物館
Your MARKET, Our MUSEUM

作者姓名 Name of Designer(s)

蔡雅菁、林奕亨、蔡宗軒、包玉婷
Ya Ching Tsai, Yi-Heng Lin, Tsung-Hsuan Tsai, Yu Ting Bao

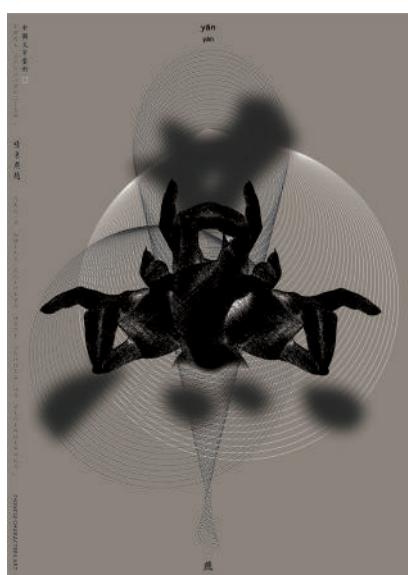
指導老師 Instructor(s)

龔蒂莞
Ti-Wan Kung

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

樹德科技大學
Shu-Te University

作品名稱 Title of Work

燕
Swallow

作者姓名 Name of Designer(s)

胡美卉
Samantha

指導老師 Instructor(s)

柯建軍
Jian-Jun Ke

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School
西安美術學院
Xi'an Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

輪迴

Samsara

作者姓名 Name of Designer(s)

胡美卉

Samantha

指導老師 Instructor(s)

柯建軍

Jian-Jun Ke

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

西安美術學院

Xi'an Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

築

Building

作者姓名 Name of Designer(s)

胡美卉

Samantha

指導老師 Instructor(s)

柯建軍

Jian-jun Ke

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

西安美術學院

Xi'an Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

孕

Nature is Pregnant with Us Like a Mother

作者姓名 Name of Designer(s)

郭乃璋

Nai-Wei Kuo

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





作品名稱 Title of Work

洄游
MIGRATION

作者姓名 Name of Designer(s)

鄒展承、陳品良、蕭本貴、王瑋君、
歐佩玲
Zhan-Cheng Wu, Pin-Liang Chen, Ben-Gui Xiao, Wei-Chun Wang, Pei-Ling Ou

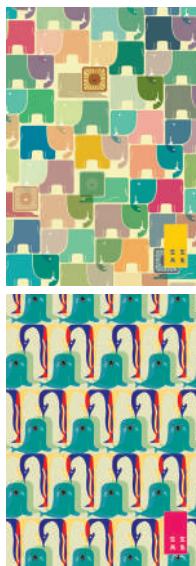
指導老師 Instructor(s)

龔蒂莞
Ti-Wan Kung

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

樹德科技大學
Shu-Te University

作品名稱 Title of Work

Symbiotic

作者姓名 Name of Designer(s)

沈庭朱
Ting-Jhu Shin

指導老師 Instructor(s)

游明龍
Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

複數完形
Integrity of Doubles

作者姓名 Name of Designer(s)

邱慶嘉、魏米娜、鍾佳穎、朱展逸
Ching-Chia Chiu, Mi-Na Wei, Chia-Ying Chung, Chan-Yli Chu

指導老師 Instructor(s)

伍小玲
Hsiao-Ling Wu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University



作品名稱 Title of Work

貪婪使你成為怪物
Greed make you a monster

作者姓名 Name of Designer(s)

林子瑄
Tzu-Hsuan Lin

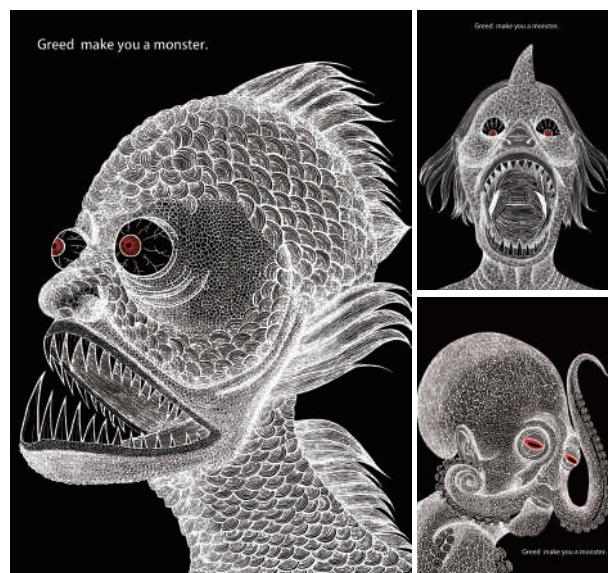
指導老師 Instructor(s)

游明龍
Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

紅包白包
Red Envelope White Package

作者姓名 Name of Designer(s)

陳品樺
Ping-Hua Chen

指導老師 Instructor(s)

游明龍、張文化
Ming-Lung Yu, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

活出自我的
Life for Yourself

作者姓名 Name of Designer(s)

侯妤燕
Yu-Yan Hou

指導老師 Instructor(s)

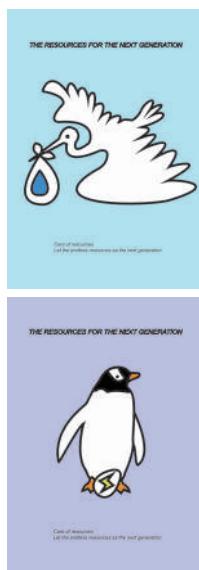
賴岳興
Yue Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學
Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work
將資源留給下一代
THE RESOURCES FOR THE NEXT GENERATION

作者姓名 Name of Designer(s)

羅淇珊
Chi-Sam Lo

指導老師 Instructor(s)

賴岳興
Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學
Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work
不童自由
STOP CHILD LABOR

作者姓名 Name of Designer(s)

段綺綺
Chi-Yun Tuan

指導老師 Instructor(s)

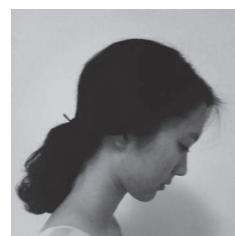
伍小玲
Hsiao-Ling Wu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University



作品名稱 Title of Work
誠實以待森林
Be Honest to Forest

作者姓名 Name of Designer(s)

吳鷗翔
Ou-Xiang Wu

指導老師 Instructor(s)

白金男
Kum Nam Baik

學校所在地 Location of School

南韓 South Korea

學校名稱 Name of School

成均館大學
Sungkyunkwan University





作品名稱 Title of Work

死亦新生

Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

高月

Yue Gao

指導老師 Instructor(s)

何見平

Jian-Ping He

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art



作品名稱 Title of Work

和平共生

Peaceful Coexistence

作者姓名 Name of Designer(s)

王庭安

Ting-An Wang

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

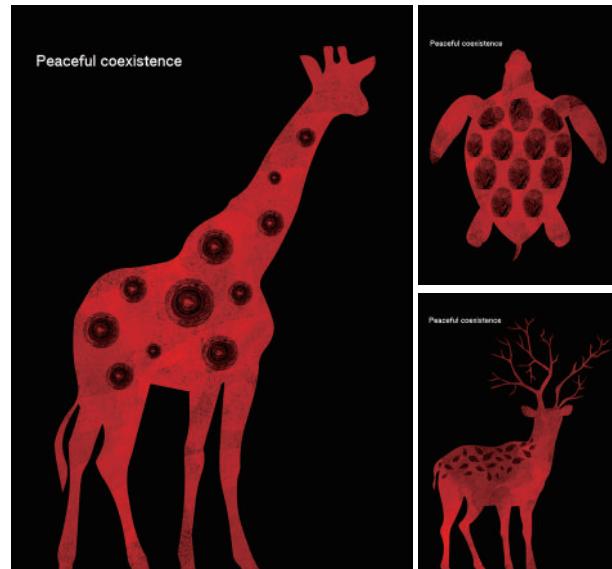
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

共生 = 永恆

Symbiosis that is Eternal

作者姓名 Name of Designer(s)

周沂安

Yi-An Chou

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology





作品名稱 Title of Work

為食而生

Live to Eat

作者姓名 Name of Designer(s)

劉婕妤

Jie-Yu Liou

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

共生

COEXISTENCE

作者姓名 Name of Designer(s)

廖翊婷

Yi-Ting Liao

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

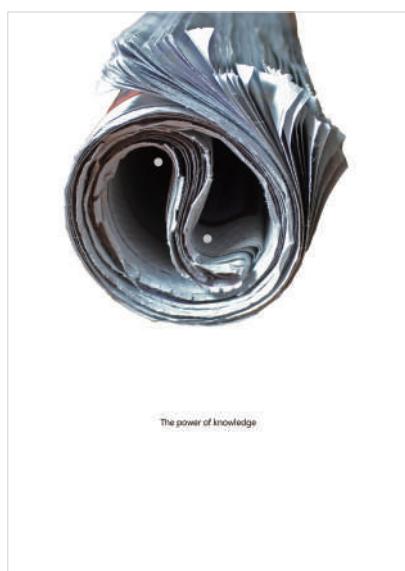
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

閱力

The Power of Knowledge

作者姓名 Name of Designer(s)

張雁茹

Yan-Ru Jhang

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology





作品名稱 Title of Work

完全
Incomplete Made Strong

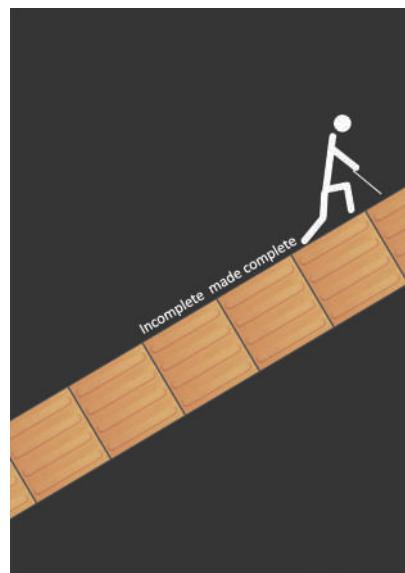
作者姓名 Name of Designer(s)

劉峻源
Gen-Yuan Liu
游明龍
Ming-Lung Yu

指導老師 Instructor(s)

臺灣 Taiwan

學校所在地 Location of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

和我們一起生存。
Living with us.

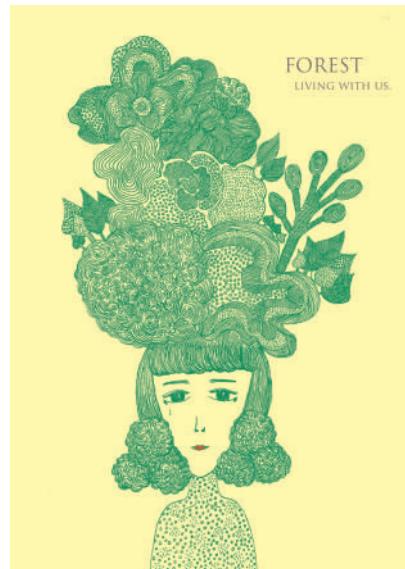
作者姓名 Name of Designer(s)

簡穎珣
Ying-Hsun Chien
游明龍
Ming-Lung Yu

指導老師 Instructor(s)

臺灣 Taiwan

學校所在地 Location of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

鼻息
Breathing Life

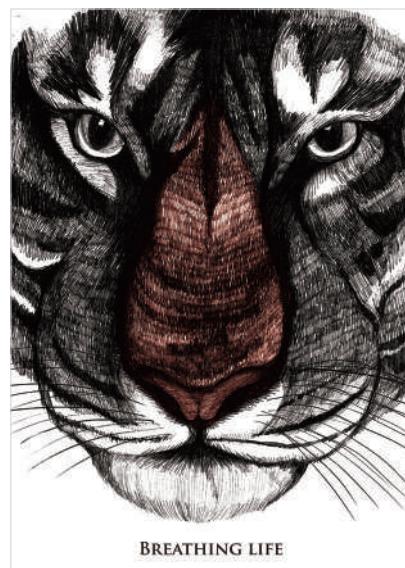
作者姓名 Name of Designer(s)

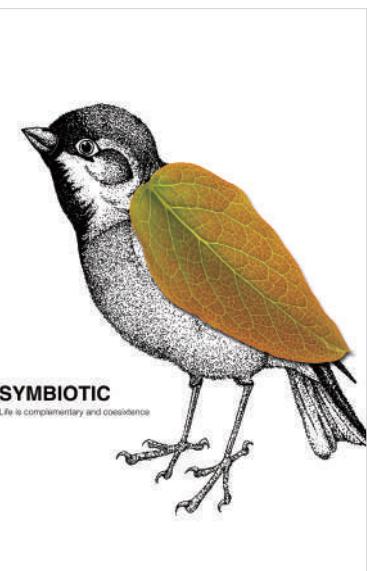
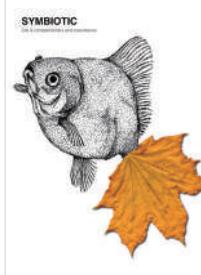
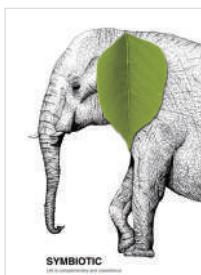
林子瑄
Tzu-Hsuan Lin
游明龍
Ming-Lung Yu

指導老師 Instructor(s)

臺灣 Taiwan

學校所在地 Location of School

亞洲大學
Asia University



作品名稱 Title of Work

共生

SYMBIOTIC

作者姓名 Name of Designer(s)

吳倩、黃宏穎
Chien Wu, Hong-Ying Huang

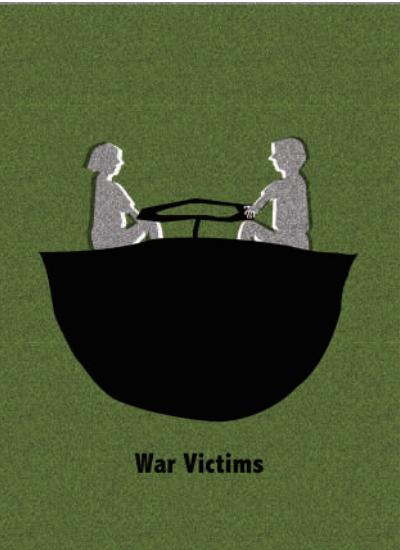
指導老師 Instructor(s)

游明龍
Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

戰爭受害者

War Victims

作者姓名 Name of Designer(s)

劉宸君
Chen-Jun Liou

指導老師 Instructor(s)

游明龍
Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學
Asia University

作品名稱 Title of Work

無盡

Endless Life

作者姓名 Name of Designer(s)

曾昱豪
Yu-Hao Zeng

指導老師 Instructor(s)

賴岳興
Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學
Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work

停止狩獵

STOP HUNTING!

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎

Hong-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

生與死

Life and Death

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎

Hong-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

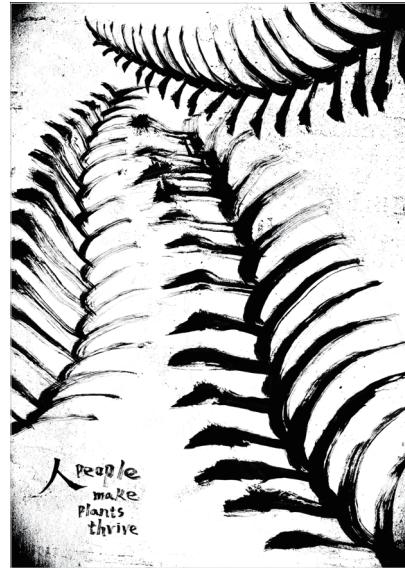
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

生命的符號

Symbol of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

黃宏穎

Hong-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

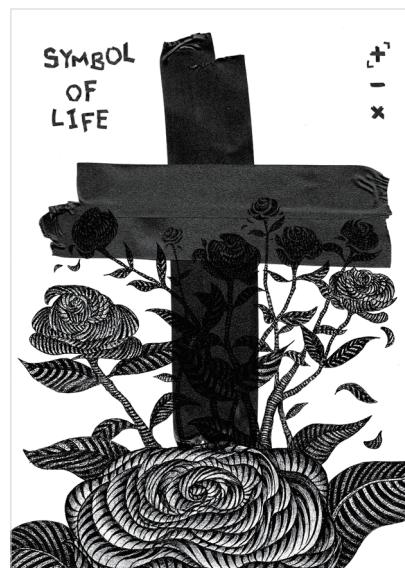
學校所在地 Location of School

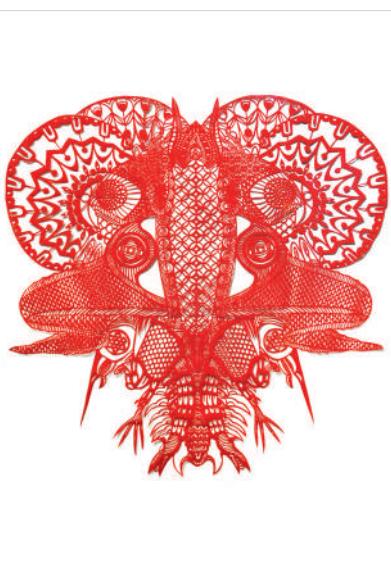
臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University





作品名稱 Title of Work

存在

Being

作者姓名 Name of Designer(s)

汪俏黎

Qiao-Li Wang

指導老師 Instructor(s)

田喜慶、白新蕾

Xiqing Tian, Xinlei Bai

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

魯迅美術學院

LuXun Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

應到人數：1

Fewer Babies

作者姓名 Name of Designer(s)

趙士鋒

Shih-Feng Chao

指導老師 Instructor(s)

鄭國章

Guo-Chang Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

正修科技大學

Cheng Shiu University



作品名稱 Title of Work

中國農民工

Migrant Workers in China

作者姓名 Name of Designer(s)

吳一婷

Yi-Ting Wu

指導老師 Instructor(s)

肖勇

Yong-Xiao

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

中央美術學院

China Central Academy Of Fine Arts





作品名稱 Title of Work

創世，相生
Genesis of Aioi

作者姓名 Name of Designer(s)

王涵
Han Wang

指導老師 Instructor(s)

賴岳興
Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

臺南應用科技大學
Tainan University of Technology



王竹鈞和王涵 - 《創世》



作品名稱 Title of Work

流變
Rheological

作者姓名 Name of Designer(s)

黃于芳
Yu-Fun Whang

指導老師 Instructor(s)

賴岳興
Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

臺南應用科技大學
Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work

呼吸
Breathing

作者姓名 Name of Designer(s)

胡鶯萱
Ying-Syuan Hu

指導老師 Instructor(s)

賴岳興
Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

臺南應用科技大學
Tainan University of Technology





作品名稱 Title of Work
豈讓鯨生今逝
How Can We Change to Save the Whales and Prevent Whaling?

作者姓名 Name of Designer(s)
黃怡瑄
Yi-Shuan Huang

指導老師 Instructor(s)
賴岳興
Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan
學校名稱 Name of School
台南應用科技大學
Tainan University of Technology

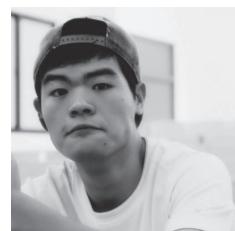


作品名稱 Title of Work
壹面靈異的鏡子
A Mysterious Mirror

作者姓名 Name of Designer(s)
林磊
Lei Lin

指導老師 Instructor(s)
李雙
Shuang Li

學校所在地 Location of School
中國 China
學校名稱 Name of School
福州大學
Fuzhou University



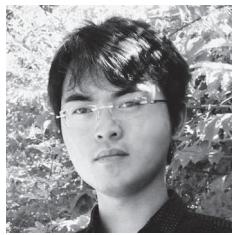
作品名稱 Title of Work
自殺
Suicide

作者姓名 Name of Designer(s)
黃宏穎
Hong-Ying Huang

指導老師 Instructor(s)
陳清文
Qing-Wen Chen

學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan
學校名稱 Name of School
亞洲大學
Asia University





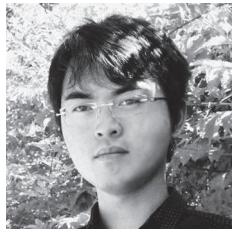
作品名稱 Title of Work
2013 米蘭設計週 - 東方設計週主視覺
海報
2013 Milan Design Week - Oriental
Poster Design Week main visual

作者姓名 Name of Designer(s)
沙鋒
Feng Sha

指導老師 Instructor(s)
Paolo Parisi

學校所在地 Location of School
義大利 Italy

學校名稱 Name of School
佛羅倫斯美術學院
Florence National Academy of Finearts
of Italy



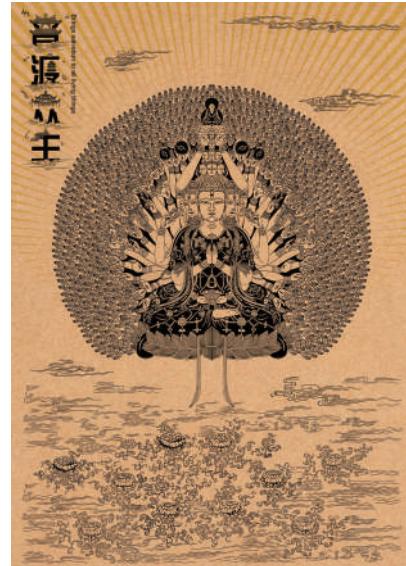
作品名稱 Title of Work
普渡眾生
Bring salvation to all living things

作者姓名 Name of Designer(s)
沙鋒
Feng Sha

指導老師 Instructor(s)
Paolo Parisi

學校所在地 Location of School
義大利 Italy

學校名稱 Name of School
佛羅倫斯美術學院
Florence National Academy of Finearts
of Italy



作品名稱 Title of Work
妻子？玩偶？
Wife? Doll?

作者姓名 Name of Designer(s)
沙鋒
Feng Sha

指導老師 Instructor(s)
Paolo Parisi

學校所在地 Location of School
義大利 Italy

學校名稱 Name of School
佛羅倫斯美術學院
Florence National Academy of Finearts
of Italy





作品名稱 Title of Work

重生

Rebirth

作者姓名 Name of Designer(s)

楊秉翰、陳雅婷、李世斌、官世斌
Aing Han Young, Ya-Ting Chen, Shi-Bin
Li, Shi-Bin Chen

指導老師 Instructor(s)

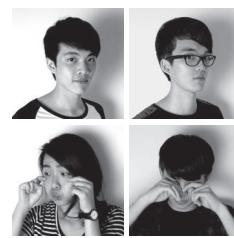
林文彥

Wen-Yan Lin

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學
Tainan University of Technology

作品名稱 Title of Work

報應

Retribution

作者姓名 Name of Designer(s)

楊秉翰、陳雅婷、李世斌、官世斌
Aing Han Young, Ya-Ting Chen, Shi-Bin
Li, Shi-Bin Chen

指導老師 Instructor(s)

林文彥

Wen-Yan Lin

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學
Tainan University of Technology

作品名稱 Title of Work

共生

Symbiosis

作者姓名 Name of Designer(s)

孫金龍
Cheng King

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

魯迅美術學院
LuXun Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

Design Life Cycle

作者姓名 Name of Designer(s)

Behnam Khodami

指導老師 Instructor(s)

無

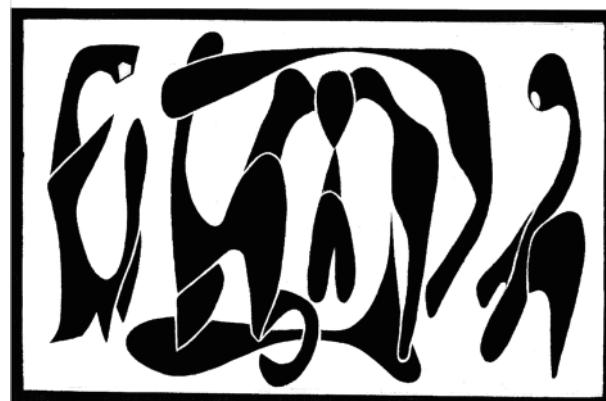
None

學校所在地 Location of School

伊朗 Iran

學校名稱 Name of School

Bamdad



作品名稱 Title of Work

愛，同志的權利

The Right to Gay

作者姓名 Name of Designer(s)

鄧志棟

Zhi-Dong Deng

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

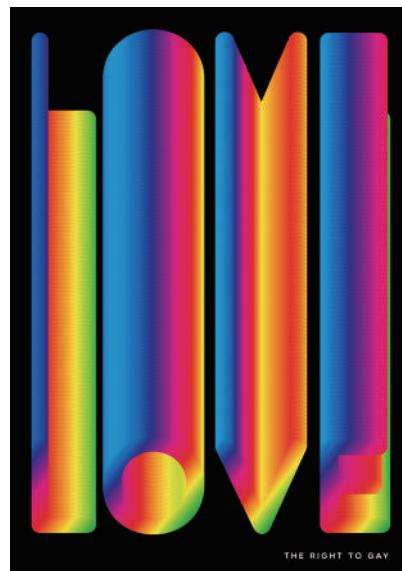
中國 China

學校名稱 Name of School

華南農業大學珠江學院

Zhujiang College Of South China

Agricultural University



作品名稱 Title of Work

新生

Circle of Live

作者姓名 Name of Designer(s)

沈雨然

Bella Shen

指導老師 Instructor(s)

楊雙飛

Shuangfei Yang

學校所在地 Location of School

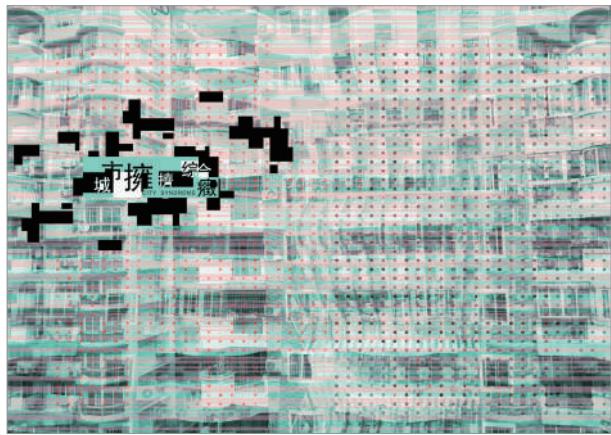
中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





作品名稱 Title of Work

城市擁擠綜合症

City Syndrome

作者姓名 Name of Designer(s)

陳俊昀

Jun-Yun Chen

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

新世界

New World

作者姓名 Name of Designer(s)

朱美貞

Mei Chen Chu

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yue-Sing Lai

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work

自然

Nature

作者姓名 Name of Designer(s)

韓立豔

Li-Yan Han

指導老師 Instructor(s)

陳益

Yi Chen

學校所在地 Location of School

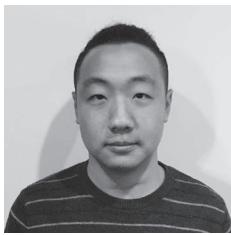
中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





作品名稱 Title of Work

喘不過氣
Lose One's Breath

作者姓名 Name of Designer(s)

劉駿
Jun Liu

指導老師 Instructor(s)

黃江鳴、李威
Jiang-Ming Huang, Wee Lee

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廣西藝術學院
Guangxi Arts Institute



作品名稱 Title of Work

無聲 · 有生
Life Goes On in Silence

作者姓名 Name of Designer(s)

翁云燕
Yung-Yin Wan

指導老師 Instructor(s)

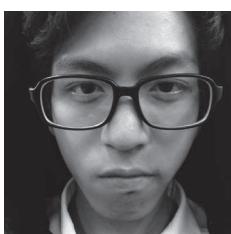
張秋實
Qiu-shi Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

蘇州科技學院
Suzhou University of Science and
Technology



作品名稱 Title of Work

力量
Powerful

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭曜德
Yao-De Jheng

指導老師 Instructor(s)

劉威志
Wei-Chih Liu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

復興商工
Fu-Hsin Trade & Arts School





作品名稱 Title of Work

歷史不能遺忘
History Should Not Be Forgotten

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭曜德
Yao-De Jheng

指導老師 Instructor(s)

劉威志
Wei-Chih Liu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

復興商工
Fu-Hsin Trade & Arts School

作品名稱 Title of Work

進化論
Evolution

作者姓名 Name of Designer(s)

陳俊昀、吳平平
Jun-Yun Chen, Ping-Ping Wu

指導老師 Instructor(s)

陳益、游明龍
Yi Chen, Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School
廈門大學
Xiamen University

作品名稱 Title of Work

生命循環
Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

李智
Bruce Lee

指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School
重慶大學
Chongqing University



作品名稱 Title of Work

偵材食學 - 食品添加劑互動書籍
Sweet Poison: Food Additives

作者姓名 Name of Designer(s)

陳明陸、施怡安、吳佳璘
Ming-Lu Chen, I An Shih, Jia Lin Wu

指導老師 Instructor(s)

章琦玟、張國治
Chi-Mei Chang, Kuo-Chih Chang

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學
National Taiwan University of Arts



作品名稱 Title of Work

自然與生態相共存
Relative to the Natural Ecology of Deposit

作者姓名 Name of Designer(s)

許雅雄
Yaxiong Xu

指導老師 Instructor(s)

胡育婷
Yu-Ting Hu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

復興商工
Fu-Hsin Trade & Arts School



作品名稱 Title of Work

生活
Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

周辰
Chen Zhou

指導老師 Instructor(s)

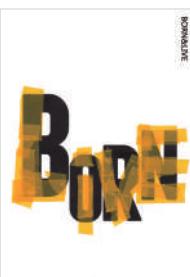
楊雙飛
Shuang-Fei Yang

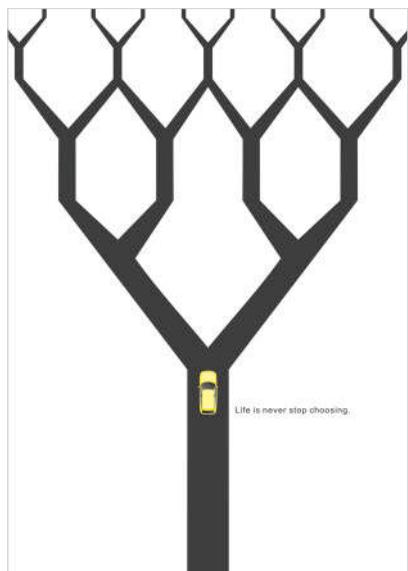
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University





作品名稱 Title of Work

選擇
Choosing

作者姓名 Name of Designer(s)

朱佳芸
Jia-Yun Zhu指導老師 Instructor(s)
黃郁升
Yu-Sheng Huang學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan學校名稱 Name of School
正修科技大學
Cheng Shiu University

作品名稱 Title of Work

共生
Symbiotic

作者姓名 Name of Designer(s)

林佳燕
Jia-Yan Lin指導老師 Instructor(s)
無
None學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan學校名稱 Name of School
國立臺北科技大學
National Taipei University of Technology

作品名稱 Title of Work

萬物平等
They Hurt and We Hurt

作者姓名 Name of Designer(s)

蘇文妤
Wen-Yu Su指導老師 Instructor(s)
廖蘋
Wei Liao學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan學校名稱 Name of School
國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

生生不息

Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭雅榕

Yarong Zheng

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化

Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

共生 1-2

Symbiosis1-2

作者姓名 Name of Designer(s)

向融傑

Rong-Jie Xiang

指導老師 Instructor(s)

葉國淞

Kuo-Sung Yeh

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute



作品名稱 Title of Work

“天使”與“魔鬼”

Angel and Devil

作者姓名 Name of Designer(s)

劉森勇

Sen-Yong Liu

指導老師 Instructor(s)

周鳴勇

Ming-Yong Zhou

學校所在地 Location of School

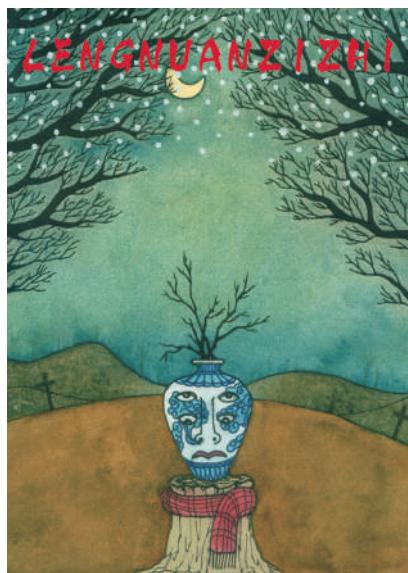
中國 China

學校名稱 Name of School

西安石油大學

Xi'an Shiyou University





作品名稱 Title of Work

冷暖自知

Lengnuanzizhi

作者姓名 Name of Designer(s)

劉森勇

Sen-Yong Liu

指導老師 Instructor(s)

周鳴勇

Ming-Yong Zhou



學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

西安石油大學

Xi'an Shiyou University



作品名稱 Title of Work

不同的臉

Different Faces

作者姓名 Name of Designer(s)

彭乾朗

Qian-Lang Peng

指導老師 Instructor(s)

念凡

Fan Nian

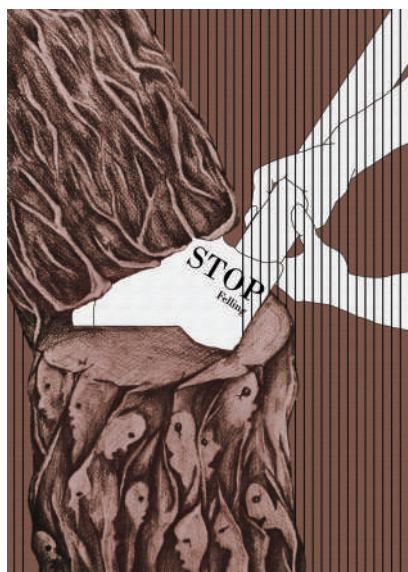


學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院

Xiamen Academy of Arts and Design,
Fuzhou University

作品名稱 Title of Work

斧下留魂

Stop Felling, Save the Lives.

作者姓名 Name of Designer(s)

黃郁凱

Yu-Kai Huang

指導老師 Instructor(s)

傅銘傳

Ming-Chuan Fu



學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts



作品名稱 Title of Work
你的身體值多少錢？
Your Bodily Value How Much Money?

作者姓名 Name of Designer(s)
翁宛鈴、林于靖
Wan-Ling Wong, Yu-Jing Lin

指導老師 Instructor(s)
游明龍、伍小玲
Ming-Lung Yu, Hsiao-Ling Wu

學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School
亞洲大學
Asia University



作品名稱 Title of Work
煙林
Cigarette Forest

作者姓名 Name of Designer(s)
李燦鴻
Canhong Li

指導老師 Instructor(s)
無
None

學校所在地 Location of School
中國 China

學校名稱 Name of School
中國美術學院
China Academy of Art



作品名稱 Title of Work
Poster (Natural)

作者姓名 Name of Designer(s)
Sanaz Safari, Mojān Torabī

指導老師 Instructor(s)
無
None

學校所在地 Location of School
伊朗 Iran

學校名稱 Name of School
University of Applied Science and
Technology

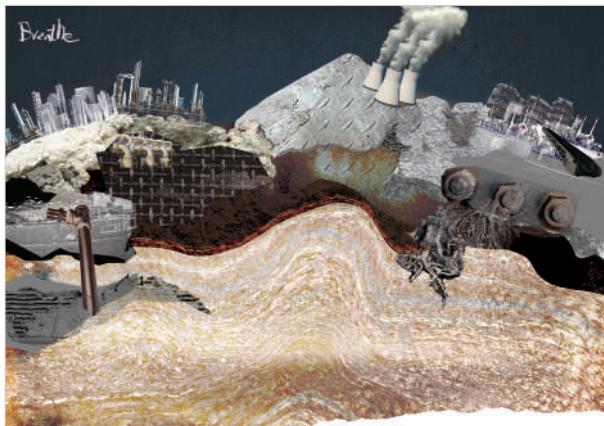




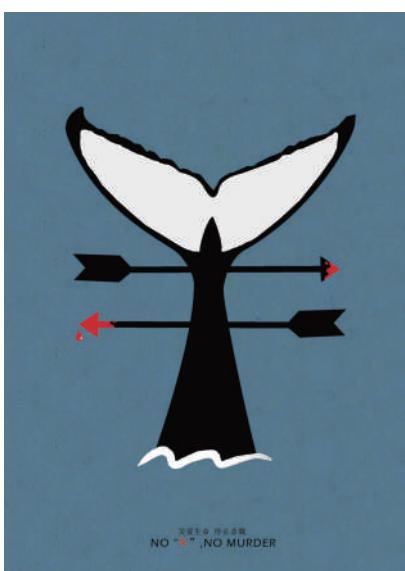
作品名稱 Title of Work

保護動物公益廣告
COST OF LUXURY

作者姓名 Name of Designer(s)

宋振
Season Soong指導老師 Instructor(s)
孫彤輝
Tonghui Sun學校所在地 Location of School
中國 China學校名稱 Name of School
上海師範大學
Shanghai Normal University

作品名稱 Title of Work

呼吸
Breathe作者姓名 Name of Designer(s)
方智弘
Chih-Hung Fang指導老師 Instructor(s)
廖聰、廖偉民
Wei Liao, Wei-Ming Liao學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan學校名稱 Name of School
國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University

作品名稱 Title of Work

沒有買賣，就沒有殺戮
NO BUSINESS, NO MURDER作者姓名 Name of Designer(s)
吳玲丹
Ling-Dan Wu指導老師 Instructor(s)
戚躍春、游明龍
Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu學校所在地 Location of School
中國 China學校名稱 Name of School
廈門大學
Xiamen University



作品名稱 Title of Work
長壽

Long Life

作者姓名 Name of Designer(s)

葉江風

Marvin Yip

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

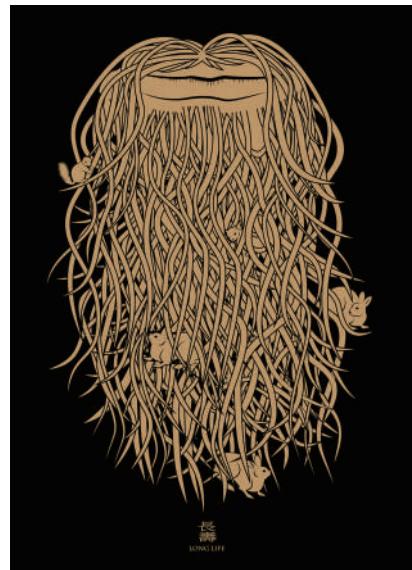
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work
文字春秋 生生不息

Characters are Derived from Nature.

作者姓名 Name of Designer(s)

洪遠志

Yuan-Zhi Hong

指導老師 Instructor(s)

張文化

Wen-Hua Zhang

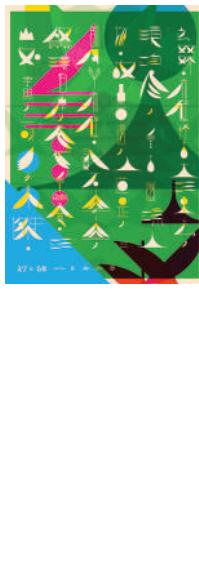
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work
生生

Depression

作者姓名 Name of Designer(s)

郜馨

Leslie Gao

指導老師 Instructor(s)

戚躍春

Yue-Chun Qi

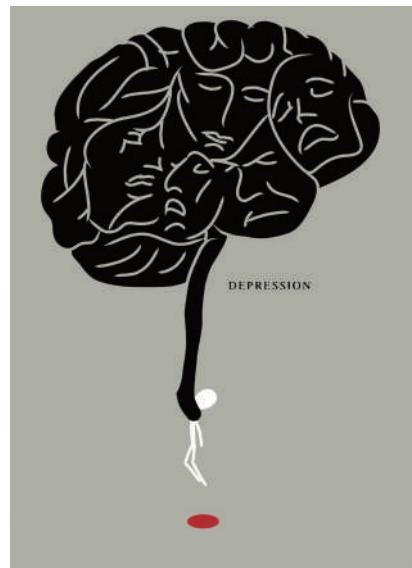
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





作品名稱 Title of Work

共生

Symbiosis

作者姓名 Name of Designer(s)

丁蕾

Lei Ding

指導老師 Instructor(s)

黃向東

Xiang-Dong Huang

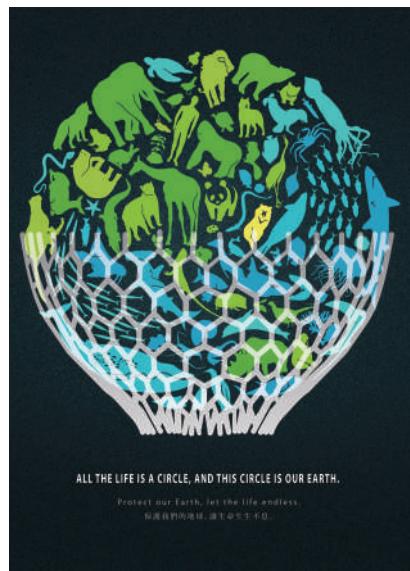
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

西安美術學院

Xi'an Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

保護地球

Protect the Earth

作者姓名 Name of Designer(s)

陳奐州

Huan-Chou Chen

指導老師 Instructor(s)

康敏嵐

Min-Lan Kang

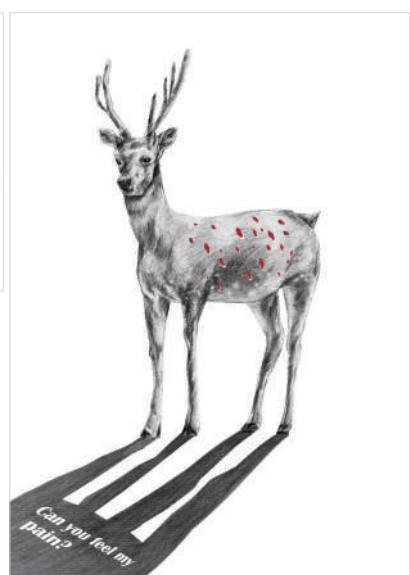
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺中教育大學

National Taichung University of Education



作品名稱 Title of Work

你可以感受我的痛嗎？系列

Can You Feel My Pain? Series

作者姓名 Name of Designer(s)

廖珊君

Shan-Chun Liao

指導老師 Instructor(s)

廖蘋

Wei Liao

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

長榮大學

Chang Jung Christian University





作品名稱 Title of Work

山間樹魂

The Soul in Hills

作者姓名 Name of Designer(s)

朱蕊璘

Rui Lin Zhu

指導老師 Instructor(s)

無

None

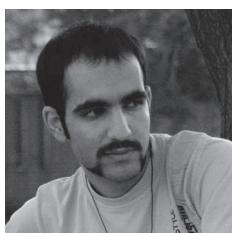
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts



作品名稱 Title of Work

If There's a Wheel, There's a Way

作者姓名 Name of Designer(s)

Saeid Abbasi Beni

指導老師 Instructor(s)

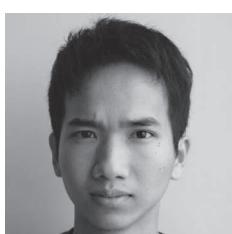
Saba Abbasi Beni, Fateme Abbasi Beni

學校所在地 Location of School

伊朗 Iran

學校名稱 Name of School

Semnan University



作品名稱 Title of Work

East Meet West

作者姓名 Name of Designer(s)

李贊文

Zan-Wen Li

指導老師 Instructor(s)

張劍、柳翔宇

Jian Zhang, Xiang-Yu Liu

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廣州美術學院

Guangzhou Academy of Fine Arts





作品名稱 Title of Work

Loop

作者姓名 Name of Designer(s)

松浦舞

Matsuura Mai

指導老師 Instructor(s)

小谷恭二

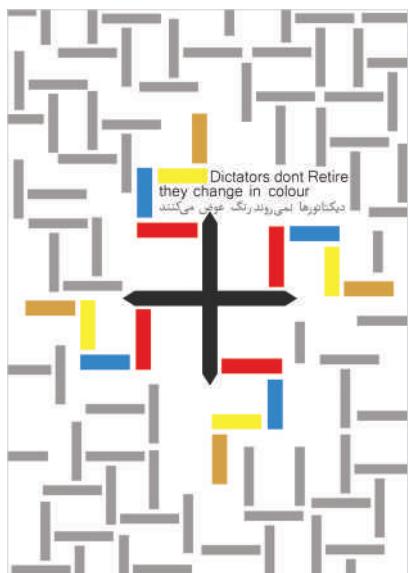
Kyuji Kotani

學校所在地 Location of School

日本 Japan

學校名稱 Name of School

名古屋學藝大學

Nagoya University of Arts and Sciences

作品名稱 Title of Work

Interminable Twists

作者姓名 Name of Designer(s)

Masoud Ardalan

指導老師 Instructor(s)

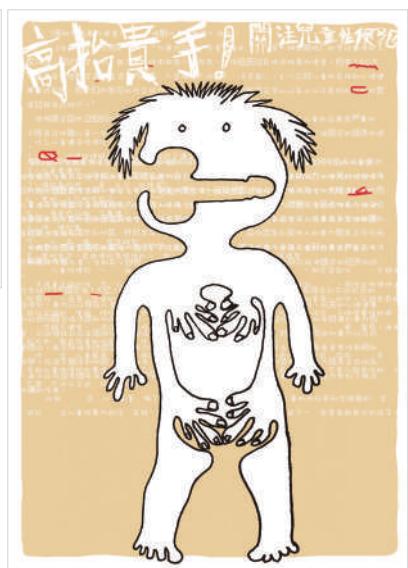
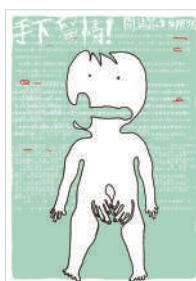
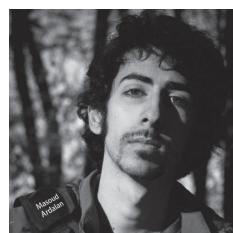
Mohamad Mohamadain

學校所在地 Location of School

伊朗 Iran

學校名稱 Name of School

University of Guilan



作品名稱 Title of Work

救救孩子們

Save the Children

作者姓名 Name of Designer(s)

郭浩源、郭延龍、付正、陸奇昌

Hao-Yuan Guo, Yan-Long Guo, Zheng Fu, Qi-Chang Lu

指導老師 Instructor(s)

陳宇飛、廖志忠

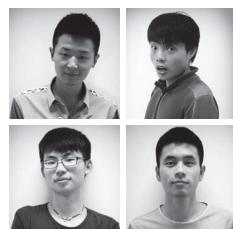
Yu-Fei Chen, Zhi-Hong Liao

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

合肥工業大學

HeFei University of Technology



作品名稱 Title of Work

生生

Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

曾嘉慧

Jia-Hui Zeng

指導老師 Instructor(s)

李雙

Shuang Li

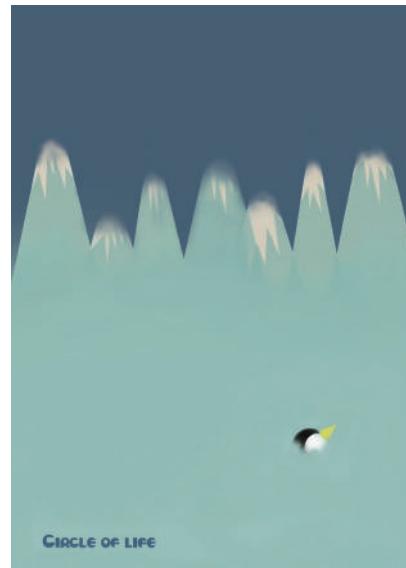
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學

Fuzhou University



作品名稱 Title of Work

生命之水

The Essential

作者姓名 Name of Designer(s)

陳品丞、楊順銘

Ping-Chen Chen, Shun-Ming Yang

指導老師 Instructor(s)

侯純純

Chun-Chun Hou

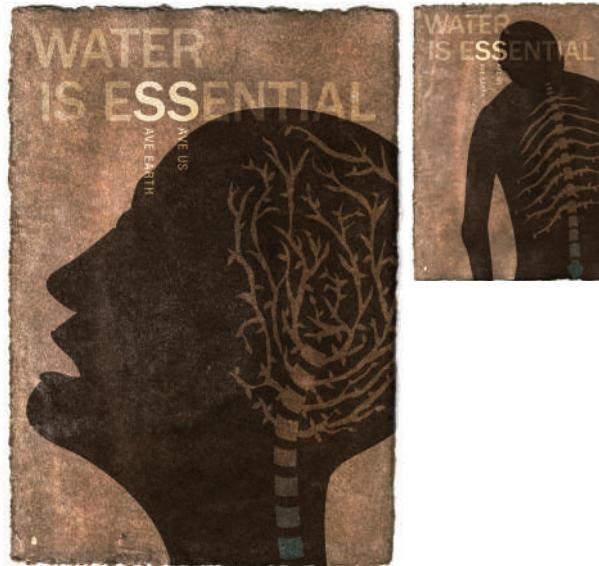
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

生死輪迴

Reincarnation

作者姓名 Name of Designer(s)

羅嘉文

Jia-Wun Luo

指導老師 Instructor(s)

洪世杰

Shih-Chieh Hung

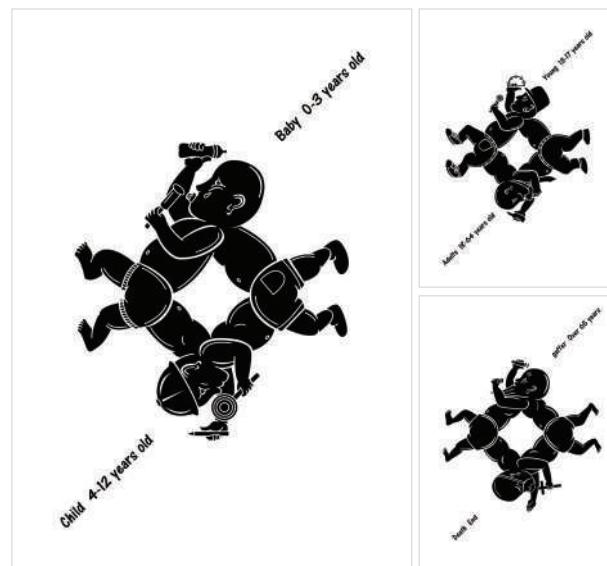
學校所在地 Location of School

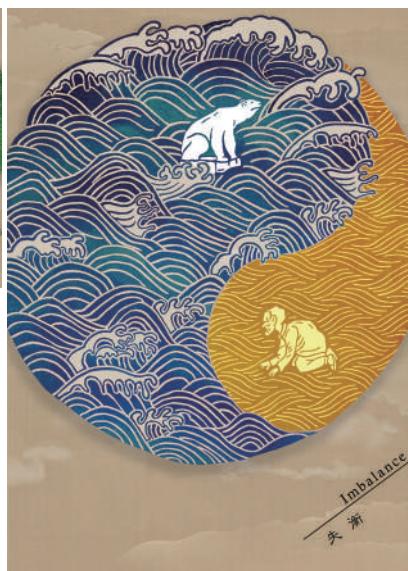
臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute





作品名稱 Title of Work

失衡

Imbalance

作者姓名 Name of Designer(s)

吳玲丹

Ling-Dan Wu

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、游明龍

Yue-Chun Qi, Ming-Lung Yu

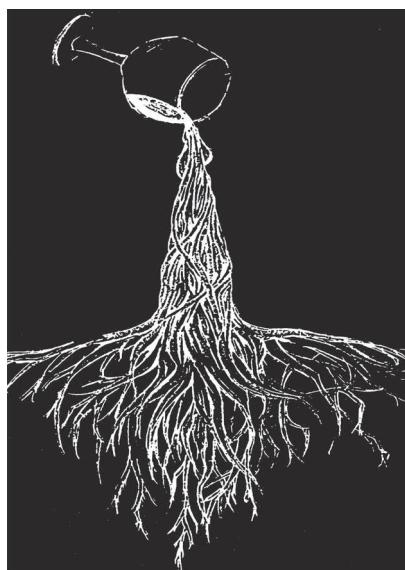
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

生“生”

Take Root

作者姓名 Name of Designer(s)

何秋雨

Qiu-Yu He

指導老師 Instructor(s)

張明

Ming Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院

Xiamen Academy of Arts and Design,
Fuzhou University

作品名稱 Title of Work

上帝之淚

The Tears of God

作者姓名 Name of Designer(s)

隋浩然

Hao-Ran Sui

指導老師 Instructor(s)

張明

Ming Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院

Xiamen Academy of Arts and Design,
Fuzhou University



作品名稱 Title of Work

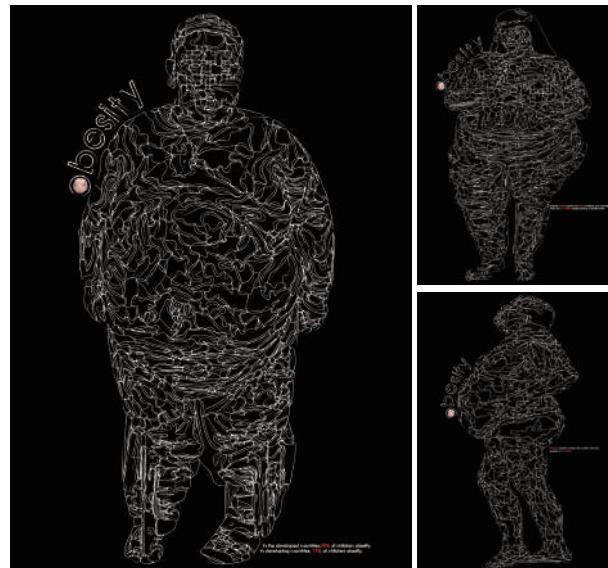
肥胖
Obesity

作者姓名 Name of Designer(s)
鄧志棟
Zhi-Dong Deng

指導老師 Instructor(s)
無
None

學校所在地 Location of School
中國 China

學校名稱 Name of School
華南農業大學珠江學院
Zhujiang College Of South China
Agricultural University



作品名稱 Title of Work

Create Life with Craft.

作者姓名 Name of Designer(s)
李佩娟
Pei-Chuan Li

指導老師 Instructor(s)
林俊良
Chun-Liang Lin

學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School
國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

希望
Hope

作者姓名 Name of Designer(s)
鄭阿梅
A-Mei Zheng

指導老師 Instructor(s)
甘錦繡
Jin-Xiu Gan

學校所在地 Location of School
中國 China

學校名稱 Name of School
福州大學廈門工藝美術學院
Xiamen Academy of Arts and Design,
Fuzhou University





作品名稱 Title of Work

民間色彩

CIVIL COLOR

作者姓名 Name of Designer(s)

吳琳

Lynn Wu

指導老師 Instructor(s)

戚躍春、張文化

Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang

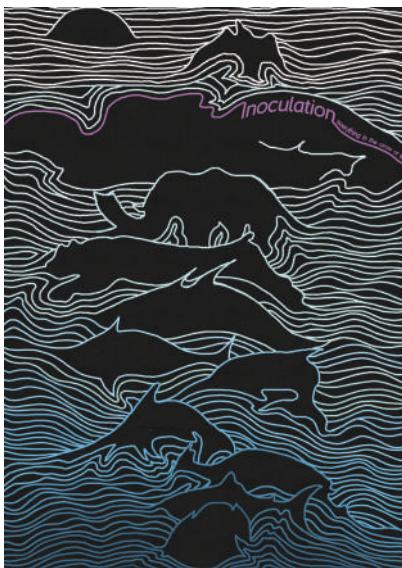
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

孕育

Inoculation

作者姓名 Name of Designer(s)

劉姝君

Shu-Jun Liu

指導老師 Instructor(s)

楊雙飛、廖偉民

Shuang-Fei Yang, Wei-Ming Liao

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

暖化

Warming

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭阿梅

A-Mei Zheng

指導老師 Instructor(s)

甘錦繡

Jin-Xiu Gan

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院

Xiamen Academy of Arts and Design,
Fuzhou University



作品名稱 Title of Work

血脉相連

Blood in Blood

作者姓名 Name of Designer(s)

周星芳

Xing-Fang Zhou

指導老師 Instructor(s)

無

None

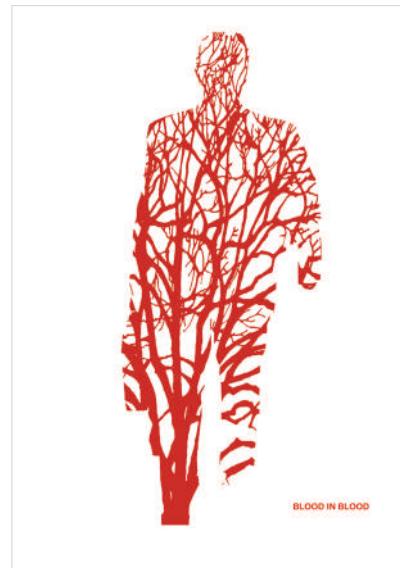
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

本是同根生

Survive Equally

作者姓名 Name of Designer(s)

陳品丞、楊順銘

Ping-Chen Chen, Shun Ming Yang

指導老師 Instructor(s)

侯純純

Chun-Chun Hou

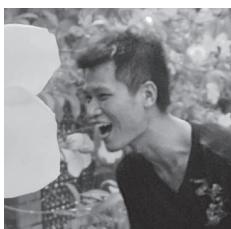
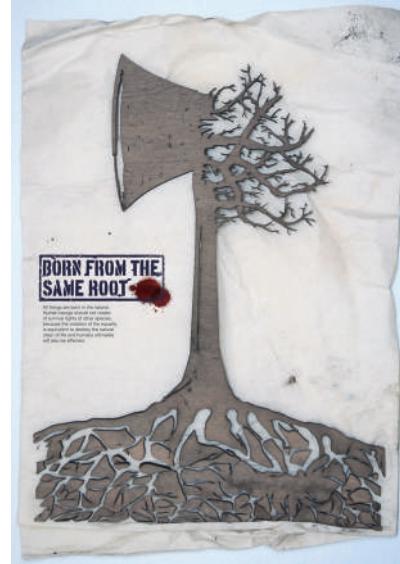
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

共生

To Live Together

作者姓名 Name of Designer(s)

吳宗翰

Tsung-Han Wu

指導老師 Instructor(s)

中野仁人

Yoshito Nakano

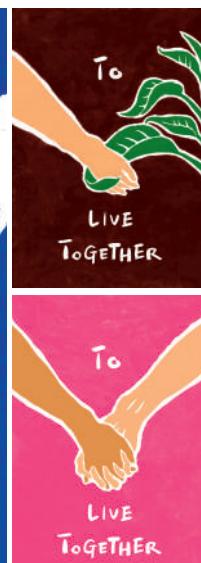
學校所在地 Location of School

日本 Japan

學校名稱 Name of School

京都工藝纖維大學

Kyoto Institute of Technology





作品名稱 Title of Work

《源 · 始》文明
The Origin of Civilization

作者姓名 Name of Designer(s)

額伊勒德格
E Zee

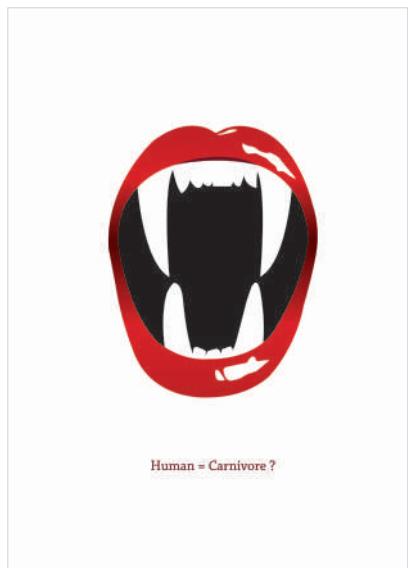
指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

內蒙古農業大學
Inner Mongolia Agricultural University

作品名稱 Title of Work

人類 = 肉食動物 ?
Human = Carnivore?

作者姓名 Name of Designer(s)

王美琪
Mee-Chee Ong

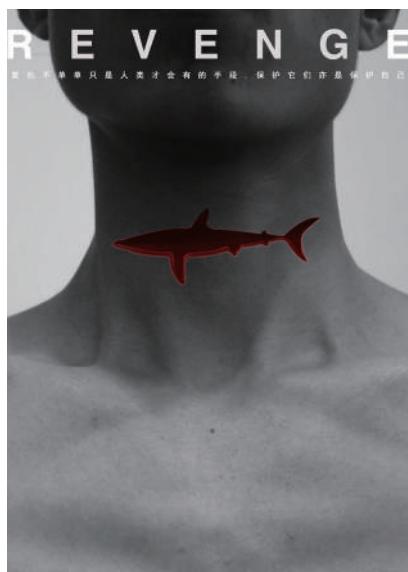
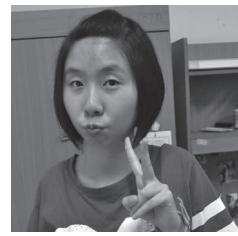
指導老師 Instructor(s)

陳寶如
Poh-Yee Chen

學校所在地 Location of School

馬來西亞 Malaysia

學校名稱 Name of School

新紀元學院
New Era College

作品名稱 Title of Work

復仇
Revenge

作者姓名 Name of Designer(s)

曹文選
Wen-Xuan Cao

指導老師 Instructor(s)

張明
Ming Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學
Fuzhou University



作品名稱 Title of Work

人類的權威

HUMANPOWER

作者姓名 Name of Designer(s)

吳冠廷

Guan-Ting Wu

指導老師 Instructor(s)

方曉偉、洪世杰

Hsiao-Wei Fang, Shih-Chieh Hung

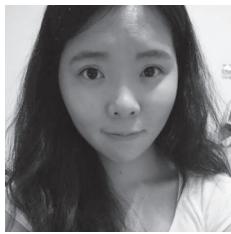
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute



作品名稱 Title of Work

我們的延續

We Continue

作者姓名 Name of Designer(s)

曾培瑜

Pei-Yu Tseng

指導老師 Instructor(s)

賴岳興

Yue Sing Lai

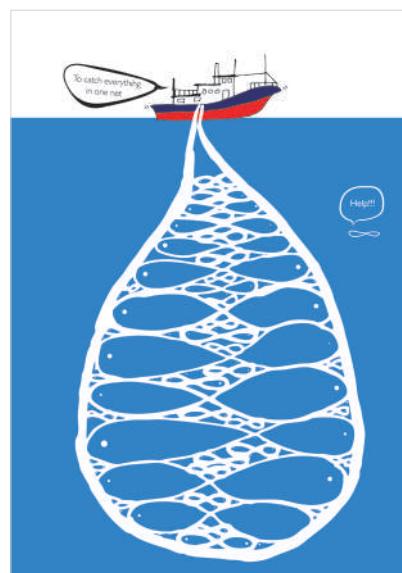
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work

共生

SYMBIOSIS

作者姓名 Name of Designer(s)

賴冠宇

Guan-Yu Lai

指導老師 Instructor(s)

賴岳興、林文彥

Yue Sing Lai, Wen-Yan Lin

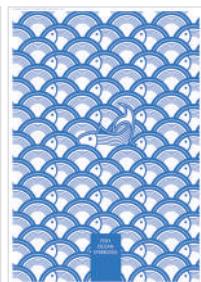
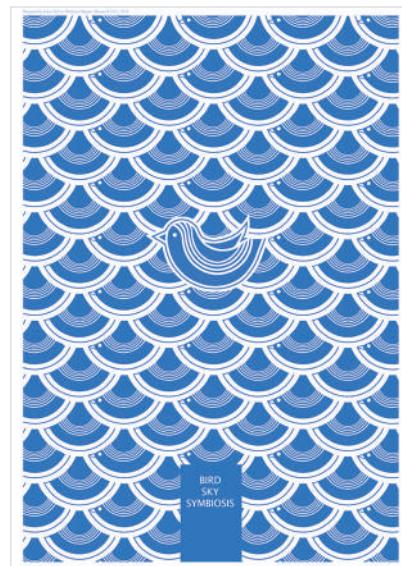
學校所在地 Location of School

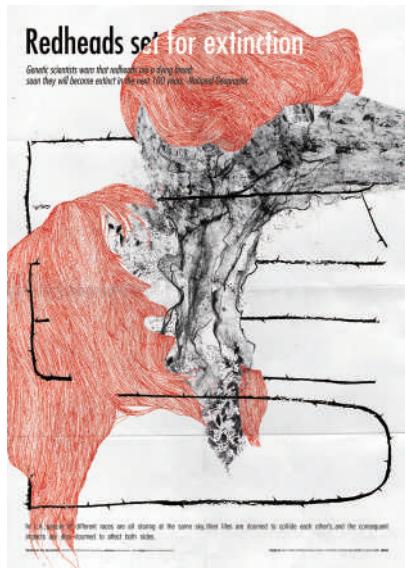
臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology

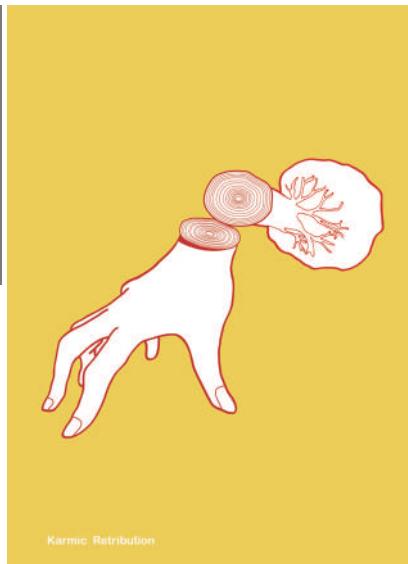
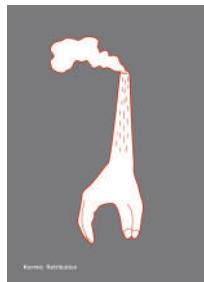




作品名稱 Title of Work

紅髮終將滅亡
Redheads Set for Extinction

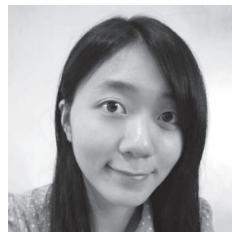
作者姓名 Name of Designer(s)

吳穆昌
Mu-Chang Wu指導老師 Instructor(s)
鄭中義
Cheng-Yi Chung學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan學校名稱 Name of School
崑山科技大學
Kun Shan University

作品名稱 Title of Work

因果報應
Karmic Retribution

作者姓名 Name of Designer(s)

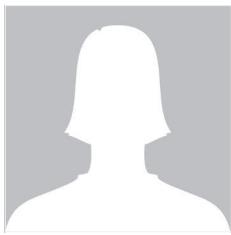
林怡玟
Yi-Wen Lin指導老師 Instructor(s)
賴岳興、林文彥
Yue Sing Lai, Wen-Yan Lin學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan學校名稱 Name of School
台南應用科技大學
Tainan University of Technology

作品名稱 Title of Work

一線生死
A Fine Line

作者姓名 Name of Designer(s)

何瑜、葛該麗
Yu He, Gai-Li Ge指導老師 Instructor(s)
張伊揚
Yi-Yang Zhang學校所在地 Location of School
中國 China學校名稱 Name of School
廈門理工學院
Xiamen University of Technology



作品名稱 Title of Work

迷眸

Puzzle

作者姓名 Name of Designer(s)

陳明珠

Ming-Zhu Chen

指導老師 Instructor(s)

張明

Ming Zhang

學校所在地 Location of School

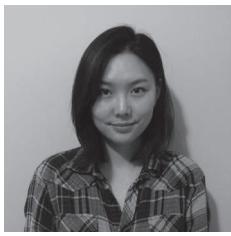
中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學廈門工藝美術學院

Xiamen Academy of Arts and Design,

Fuzhou University



作品名稱 Title of Work

Biomimicry, the Best Designers in the

World; Scorpion

作者姓名 Name of Designer(s)

Young Sup Shin

指導老師 Instructor(s)

無

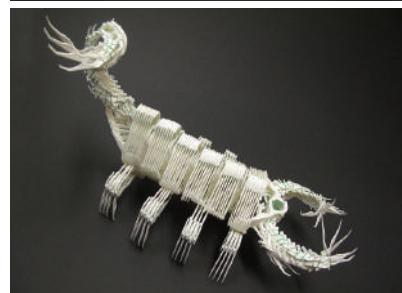
None

學校所在地 Location of School

加拿大 Canada

學校名稱 Name of School

Emily Carr University of Art and Design



作品名稱 Title of Work

禁海

The Forbidden Sea

作者姓名 Name of Designer(s)

丁寰

Ken

指導老師 Instructor(s)

張明

Ming Zhang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

福州大學

Fuzhou University





作品名稱 Title of Work

文化生生

Circle of Culture

作者姓名 Name of Designer(s)

邊呂倩

Lv Qian Bian

指導老師 Instructor(s)

戚躍春

Yue-Chun Qi

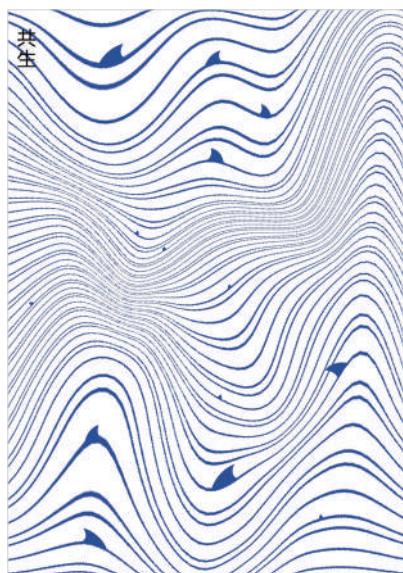
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

共生

Symbiotic

作者姓名 Name of Designer(s)

杜德元

De Yuan Du

指導老師 Instructor(s)

梁田

Tian Liang

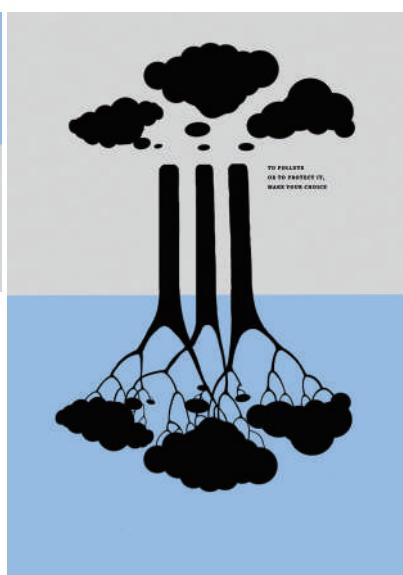
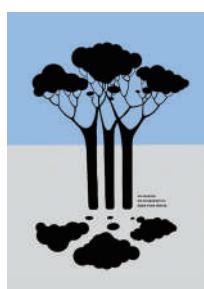
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

宿州學院

Suzhou University



作品名稱 Title of Work

選擇

Choice

作者姓名 Name of Designer(s)

王珏君

Jue Jun Wang

指導老師 Instructor(s)

戚躍春

Yue-Chun Qi

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University





作品名稱 Title of Work

如何生生不息 ?
How Do we Live in an Endless
Succession?

作者姓名 Name of Designer(s)

鄒玉
Yu Zou

指導老師 Instructor(s)

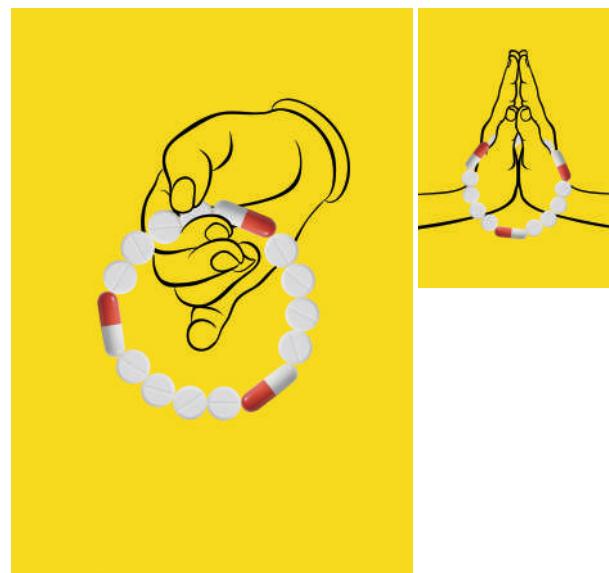
李蔚青
Wei-Qing Li

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University



作品名稱 Title of Work

逆境求生
Never Give Up

作者姓名 Name of Designer(s)

劉冠伶
Kuan Ling Liu

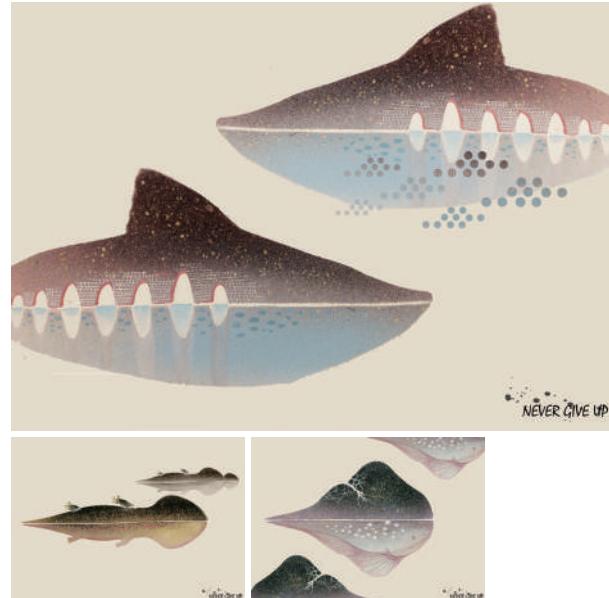
指導老師 Instructor(s)

李新富
Shin-Fu Lee

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School
國立臺中科技大學
National Taichung University of Science
and Technology



作品名稱 Title of Work

齊物
Vanish Animal

作者姓名 Name of Designer(s)

金倩玉
Qian Yu Jin

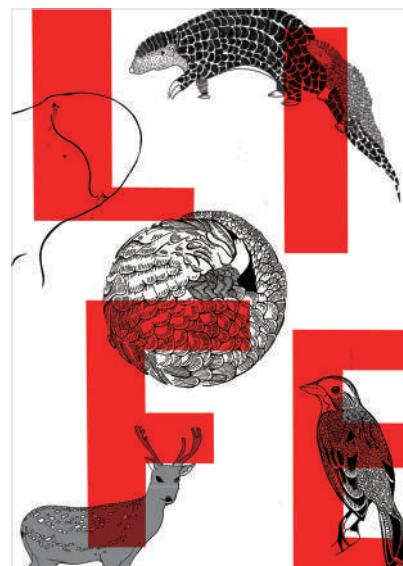
指導老師 Instructor(s)

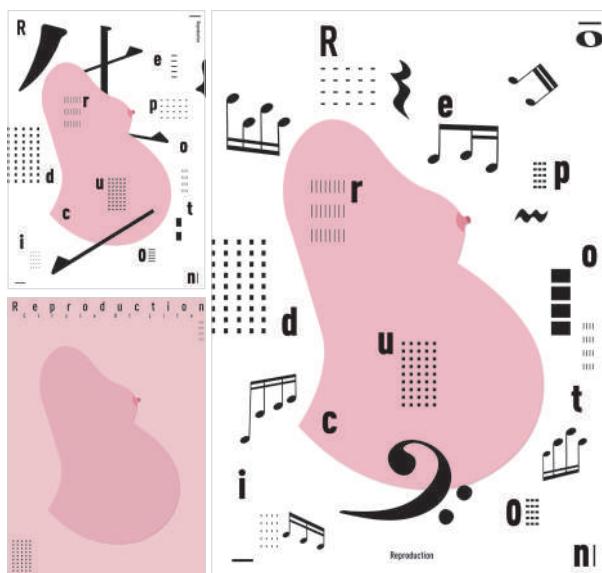
王小松
Xiao-Song Wang

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School
浙江大學
Zhejiang University





作品名稱 Title of Work

繁衍

Reproduction

作者姓名 Name of Designer(s)

史春生

Chun Sheng Shi

指導老師 Instructor(s)

白金男

Kum-Nam Baik

學校所在地 Location of School

南韓 South Korea

學校名稱 Name of School

成均館大學

Sung Kyun Kwan University



作品名稱 Title of Work

浪費帶走了生命

Wasting Take Away the Life

作者姓名 Name of Designer(s)

羅渝婷

Yu-Ting Lo

指導老師 Instructor(s)

游明龍

Ming-Lung Yu

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

亞洲大學

Asia University



作品名稱 Title of Work

酸雨，危險！

The Harm of Acid Rain

作者姓名 Name of Designer(s)

馮升

Sheng Feng

指導老師 Instructor(s)

張利平

Li-Ping Zhang

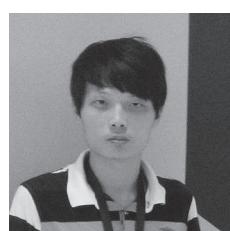
學校所在地 Location of School

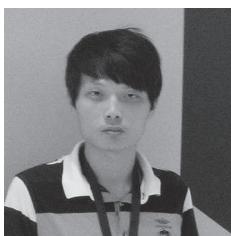
中國 China

學校名稱 Name of School

湖北科技學院

Hubei University of Science And Technology





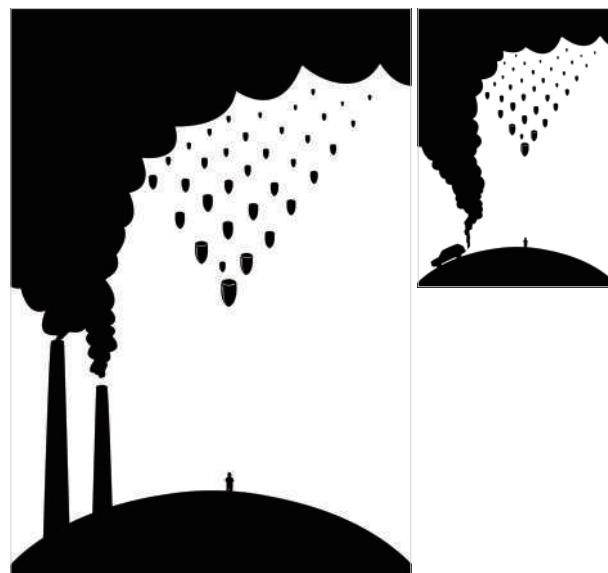
作品名稱 Title of Work
酸雨危害 (系列)
The Harm of Acid Rain

作者姓名 Name of Designer(s)
馮升
Sheng Feng

指導老師 Instructor(s)
張利平
Li-Ping Zhang

學校所在地 Location of School
中國 China

學校名稱 Name of School
湖北科技學院
Hubei University of Science And
Technology



作品名稱 Title of Work
肢體語言
Body Language

作者姓名 Name of Designer(s)
劉昱賢
Yu Xian Liu

指導老師 Instructor(s)
郭令權
Lynch Kuo

學校所在地 Location of School
臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School
實踐大學
Shih Chien University



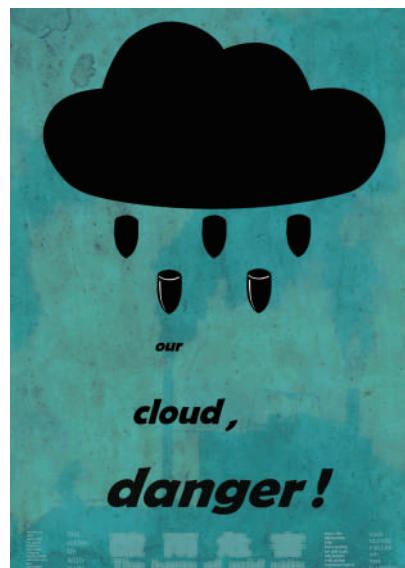
作品名稱 Title of Work
我們的雲，危險！
Our Cloud, Danger!

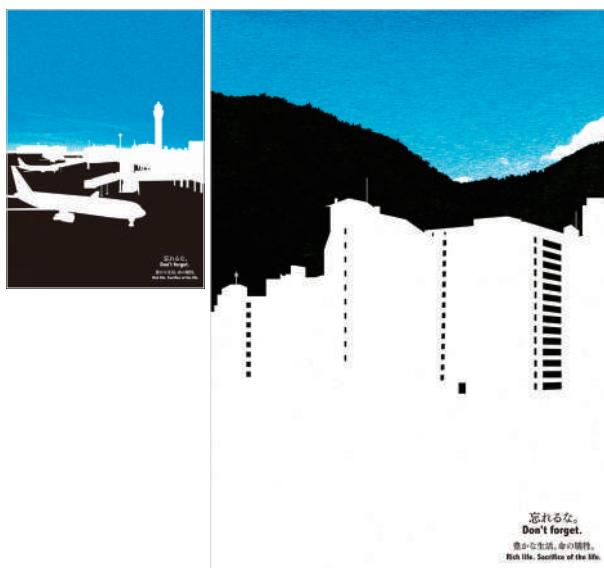
作者姓名 Name of Designer(s)
馮升
Sheng Feng

指導老師 Instructor(s)
張利平
Li-Ping Zhang

學校所在地 Location of School
中國 China

學校名稱 Name of School
湖北科技學院
Hubei University of Science And
Technology





作品名稱 Title of Work

自欺欺人
Deceive Oneself As Well As Others

作者姓名 Name of Designer(s)

王媚、金蘭心
Mei Wang, Lanxin Jin

指導老師 Instructor(s)

甘森忠、陳益
Sen-Zhong Gan, Yi Chen

學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University

作品名稱 Title of Work

別忘記
Don't forget.

作者姓名 Name of Designer(s)

大岩千夏
Oiwa Chinatsu

指導老師 Instructor(s)

岩田和樹
Kazuki Iwata

學校所在地 Location of School

日本 Japan

學校名稱 Name of School

廣告デザイン専門學校
Koukoku Design Professional School

作品名稱 Title of Work

我們吸入了什麼
What Are We Breathing

作者姓名 Name of Designer(s)

吳鷗翔
Ou-Xiang Wu

指導老師 Instructor(s)

李俊瑞
Joon-Seo Lee

學校所在地 Location of School

南韓 South Korea

學校名稱 Name of School

成均館大學
Sung Kyun Kwan University



作品名稱 Title of Work

中心

One

作者姓名 Name of Designer(s)

廖珮鈞

Pei-Chun Liao

指導老師 Instructor(s)

林蓓菁

Pei-Ching Lin

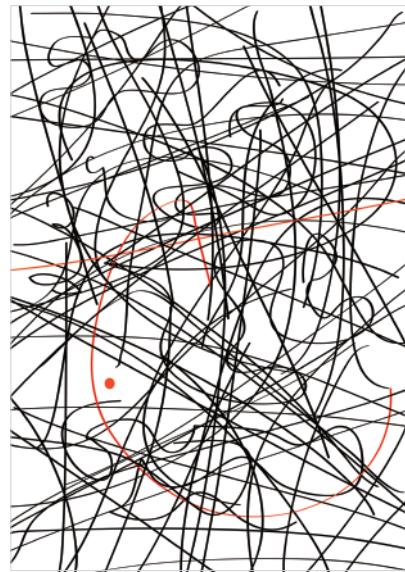
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

復興商工

Fu-Hsin Trade & Arts School



作品名稱 Title of Work

侵・棲

Invade Perch

作者姓名 Name of Designer(s)

陳君如

Jyun-Ru Chen

指導老師 Instructor(s)

陳西隆

Si-Long Chen

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院

Tung Fang Design Institute



作品名稱 Title of Work

Autoportrait

作者姓名 Name of Designer(s)

陳伊

Yi Chen

指導老師 Instructor(s)

許峻誠

Chun-Cheng Hsu

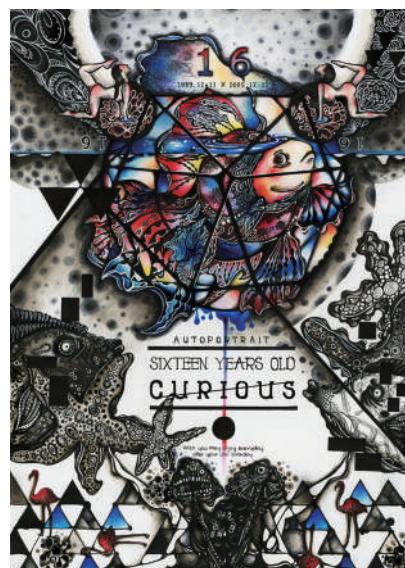
學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立交通大學

National Chiao Tung University





作品名稱 Title of Work

吃什麼像什麼

Less Junk Food More Healthy Eating

作者姓名 Name of Designer(s)

蘇姿伊

Tzu-Yi Su

指導老師 Instructor(s)

Alisa Zamir

學校所在地 Location of School

臺灣 Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

水與生命

Water and Life

作者姓名 Name of Designer(s)

吳忠

Zhong Wu

指導老師 Instructor(s)

陳益

Yi Chen

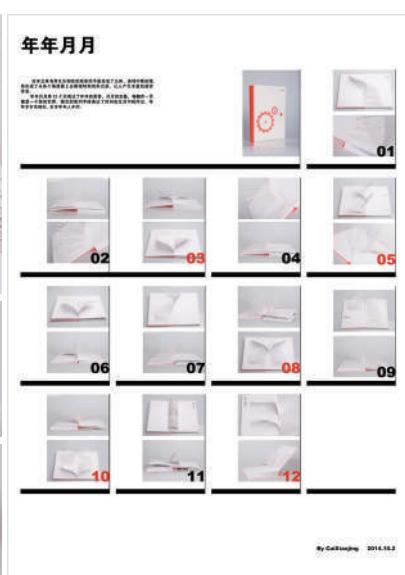
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

廈門大學

Xiamen University



作品名稱 Title of Work

年年月月

Circle of Year

作者姓名 Name of Designer(s)

崔曉菁

Xia-Jing Cui

指導老師 Instructor(s)

毛德寶

De-Bao Mao

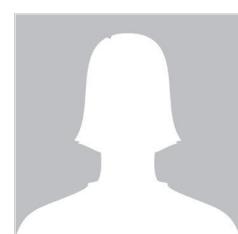
學校所在地 Location of School

中國 China

學校名稱 Name of School

中國美術學院

China Academy of Art



Circle of Life 生

數位動畫
Digital Animation

評審講評 Jury Comments



Rita Street

動畫評審委員很榮幸能有這個機會審核三十一件美妙且多元的動畫短片。我們一致遴選黃睿烽的「紅斑點」為本屆年度大獎的候選人，同時，當我們知道這部好片得獎時，我們都替他感到開心。對於這部短片發人省思的設計，以及它以詩意意象描繪海豹寶寶被捕時的慘狀，都讓我們印象深刻。「紅斑點」並非一部說教影片，它的強烈影響讓我們到今天仍然無法忘懷。金獎是由劉乃瑋的「Something Important」贏得，這是一部描述經深入審視的超現實記憶類的作品，有著抽象的剪輯。銀獎得主讓我們見識到一部截然不同的影片。「游出自我」描述一場喜劇性的勝利，片中以各個令人尊崇的人物，運用不同的（且明確的）身體部位學習用他們自己的方式游泳，並取得優勢。最後，銅獎之一的作品是「游往星空的魚」。我們深深被這部影片的創作者李凌霄的傑出設計吸引，但是他的動畫最讓我們印象深刻的是影片呈現的質感和時間掌控的功力。

The animation jury was honored to review 31 wonderfully diverse animated shorts. We unanimously agreed to put forth Ruei Feng Huang's "Red Spot" as our selection for the Grand Prix and happily, this gorgeous film won. We were all particularly impressed by the short's haunting designs, as well as its poetic use of imagery to show the plight of hunted baby seals. "Red Spot" is not preachy; it is impactful and to this day, we can't stop thinking about it. Our Gold Prize went to Nai-Wei Liu's, "Something Important," a surreal memory epic of a life well-examined, featuring abstract montage. For our Silver Prize, we were taken with a completely different sort of film. "Swim Your Way," is a comedic romp featuring adorable characters who learn to swim their own way by using various (and explicit) body parts to their best advantage. And, last but not least, our Bronze Prize went to "Go To My Home." Although we were taken with filmmaker Ling-Xiao Li's excellent designs, we were most impressed with the sense of weight and timing in her animation.



馮文偉 Dirco Fong

綜觀所有參賽作品，其水準都是非常之不錯，難得的是故事題材多樣化，繪畫風格多元化，而且技術運用自如，不單單侷限於三維或手繪手法，而是很好的因應題材而選擇最適合的形式敘述故事，由概念到劇本到製作都表達優秀。但在美術設計和鏡頭運用方面，參賽作品則質素參差，尚有改善空間。

After reviewing every entry in this category, the standard of this particular work is to be complimented. It has provided diversity in both the storyline and artwork styles and demonstrated competence in all the techniques utilized, which are not simply limited to 3D or manual painting. Instead, the most suitable format has been chosen for the narration, offering an excellent presentation from the concept to the script. However, the entry still has room for improvement in terms of artistic design and utilization of camera angles.



數位動畫類決選評選狀況 Evaluation of Digital Animation Category in Final Selection



作品名稱 Title of Work

Something Important

作者姓名 Name of Designer(s)

劉乃璣

Nai-Wei Liu

指導老師 Instructor(s)

Adam Meyers

學校所在地 Location of School

美國

United States

學校名稱 Name of School

School of Visual Arts



作品說明 Project Description

『如果說人生是一段漫長的旅程，到達終點時能記得的風景有多少？』是一段追尋回憶風景的旅程，也是一齣自我療癒的人生故事。Something Important / 「因為那些重要的事」這部動畫短片以抽象拼貼的視覺風格和自我口說旁白的方式來表述作者的在一次次忘卻回憶的過程中：懷疑，掙紗，重拾自我，最終找尋到最重要的生命經歷，並以此作為支持自我的力量。藉由這部作品作者希望鼓勵每個人在生命中都能找到值得珍惜和值得為此努力的人事物，並以積極正面的態度來面對人生。

Nai-Wei Liu's *Something Important* (2014) is a 2D animation, which presents the filmmaker's personal journey of self-discovery woven as a tapestry of his memories. Liu uses an abstract montage style that combines hand-drawn elements with composited photo realistic scenes in tandem with music to express his life experiences filtered through time and remembrance. The resulting film conveys a positive perspective that transforms psychologically difficult occurrences into a field of creative insights.

評審講評 Jury Comments

Paul Topolos

這是一個很深切且私人的故事，這個故事給人的感覺非常真實，他用非常特別的視覺手法來說這個故事，整段影片的視覺非常一致，讓故事更加美麗。我覺得每個人都跟這個故事有關，像是親情、家庭、小孩出生前爸媽的故事，這樣的題材非常能讓人感同身受，影片中提到，爸媽過往的回憶都留在他的血液裡，變成他的一部份，我覺得這樣的感受是一個大的故事，而觀者也可以是這個故事的一部份，對於這樣的題材呈現的很棒。

This is a deep and personal story that feels extremely real. The designer has used an extremely novel visual approach to tell the tale, providing consistent visuals for the entire film and making the story even more beautiful. I feel that everyone can relate to this story. Themes like kinship, family, and stories about the parents before the child was born touch us all personally. The film mentioned that the memories of the parents flowed within the child's blood and became a part of him. I felt that such feelings give rise to a bigger story, with the audiences being part of it as well. This work presented the theme wonderfully.



數位動畫 Digital Animation

銀獎 Silver Prize



作品名稱 Title of Work

又做錯了嘛？
Wrong Again?

指導老師 Instructor(s)

韓暉、楊邁
Hui-Han, Mai-Yang

作者姓名 Name of Designer(s)

葉旭新、唐一卉、江豔英、王馥婷
Xu-Xin Ye, Yi-Hui Tang, Yang-Ying Jiang, Fu-Ting Wang

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

中國美術學院
China Academy of Art



作品說明 Project Description

內容上講述一個小男孩作業本上的習題，到底做對了還是做錯了？恐怕也並不是老師說了算！任何事物的答案都不是唯一的，在小孩的眼中更是這樣。本片講述了一個小朋友在做作業過程中，對一道連線題展開的奇思妙想，雖然在大人看來，他的題目全做錯了，但通過短片我們可以知道孩子們到底是怎麼想的，小孩子有他們自己的正確答案！並呼籲大人們不要對小孩子的錯誤一味的否定，尊重他們的想法，尊重最寶貴的想像力！

風格上，我們採取了二維人物與定格場景結合的形式，是一次創新的突破，改變動畫片一貫的手法，想讓更多人瞭解到動畫真正的趣味性。

About the content of this exercise a little boy on the job, in the end did the right or wrong? I am afraid it is not the teachers have the final say! The answer is not anything unique, in the eyes of a child is even more so. The film tells the story of a child in the homework process, a connection problem unfolded whimsy, although in adults it seems, his full title wrong, but we can know through the movie in the end is how kids think, the children have their own correct answer!

評審講評 Jury Comments

Paul Topolos

我覺得這是一個非常好玩的作品，2D角色們與一些實際影像景物背景的組合，融合得很適當很好。我很喜歡他的點子，小孩雖然寫錯答案了，但是答案卻充滿了有趣的想像力和畫面。我特別喜歡接近尾聲的一段，所有前面的角色都重複出現，快速變換流暢，我很喜歡那個畫面，這是一個很適合小朋友的故事，表現得非常專業。

I feel that this is an extremely fun work. 2D characters are well integrated with actual images, backgrounds and objects. I personally like his ideas. Although the child gave the wrong answer, his answers were filled with interesting imagination and designs. I especially loved the part near the ending. All previous characters made repeated appearance, increasing in speed until their actions have become smooth. I really enjoyed this scene and feel that this is a great story for children that has been professionally presented.

Rita Street

將觀者帶回小時候不愛做功課的心情和卓越的想像能力，充分表現出童趣和超現實的兒童觀。

The film brings viewers back to the mood of disliking doing homework and outstanding imagination when we were little, and it has fully shown a childlike style and the surreal viewpoints of children.



作品名稱 Title of Work

冬 冰雪連天霜滿地
Vernal Equinox

作者姓名 Name of Designer(s)

侯海薇
Hai-Wei Hou

指導老師 Instructor(s)

Mark Komza

學校所在地 Location of School

加拿大
Canada

學校名稱 Name of School

Simon Fraser University



作品說明 Project Description

冰凍的湖面上，勇士與“冬”狹路相逢。“冬”吞噬了“春”，世界被捲入無盡的寒冷與黑暗之中。一場人與神之間史詩般的戰鬥即將上演……

On top of a frozen lake, a legendary warrior confronts the god of winter. This god devoured the spirit of spring and thus the world has lived in darkness for centuries. An epic battle ensues between man and god.

評審講評 Jury Comments

Paul Topolos

這部動畫雖然時間較短，但製作的專業度高於其他大部份的參賽作品。我個人希望短片的長度能再增加，因為這真的是一部影像非常漂亮，手繪的角色刻畫及運鏡都很傑出的動畫。

Although the animation is short compared with others, its production is more professional than most of other participating works. Personally, I hope the length of the short film can be expanded as it really is an animation with beautiful images and outstanding hand-drawn characters and shooting.

Rita Street

這是一部很棒的動畫，因其動作呈現得完美流暢。

This is a great animation as movements in it show perfect flow.



數位動畫 Digital Animation

銅獎 Bronze Prize



作品名稱 Title of Work

游出自我
Swim Your Way



指導老師 Instructor(s)

葉安德
Ander Yeh

作者姓名 Name of Designer(s)

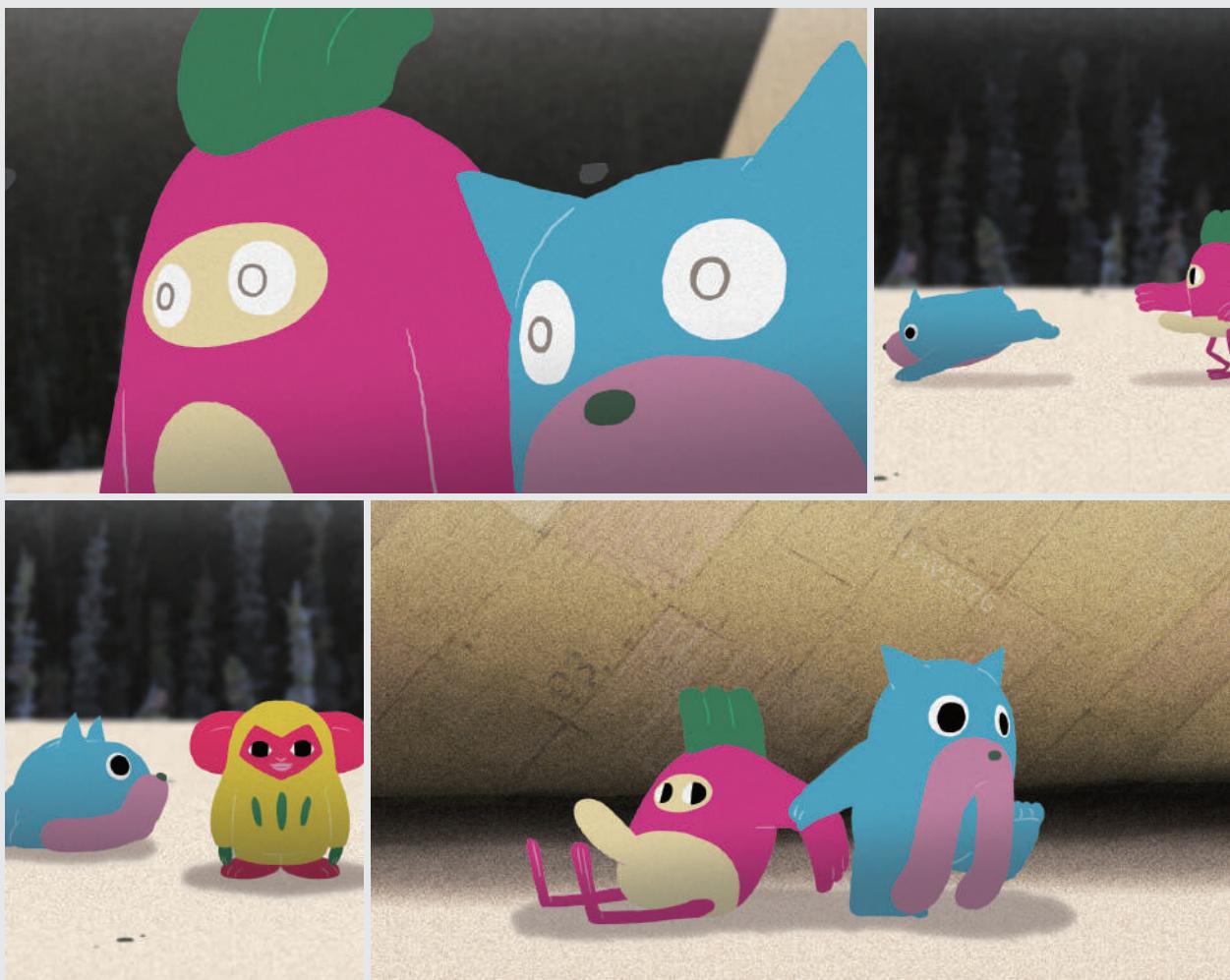
詹凱勛、陳威元、張世楷
Eden Chan, Wei-Yuan Chen, Shih-Kai Chang

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺北藝術大學
Taipei National University of the Arts



作品說明 Project Description

生活在廢墟沙漠的三隻小傢夥們過著平凡的日子，有天晚上落下一个神祕物體，燃起了他們學習游泳的慾望……

Three little guys lived a normal life, but one day something unexpected occurred.

評審講評 Jury Comments

Paul Topolos

很有特色，很古怪有趣的一部動畫，評選過程中大家都笑得很開心，而且有意想不到的結尾！

This is a very distinctive, queer yet interesting animation. In the judging process, we laughed happily because the animation has an unexpected ending!

Rita Street

非常淘氣的短片，三個角色都很幽默可愛，影片展現了最赤裸真實的自己及這段追尋真我的過程。

This is a very mischievous short film in which three characters were humorous and cute. The film has shown the most nakedly real oneself and the process of searching for actual self.



作品名稱 Title of Work

游往星空的魚
Go to My Home

作者姓名 Name of Designer(s)

李凌霄
Ling-Xiao Li

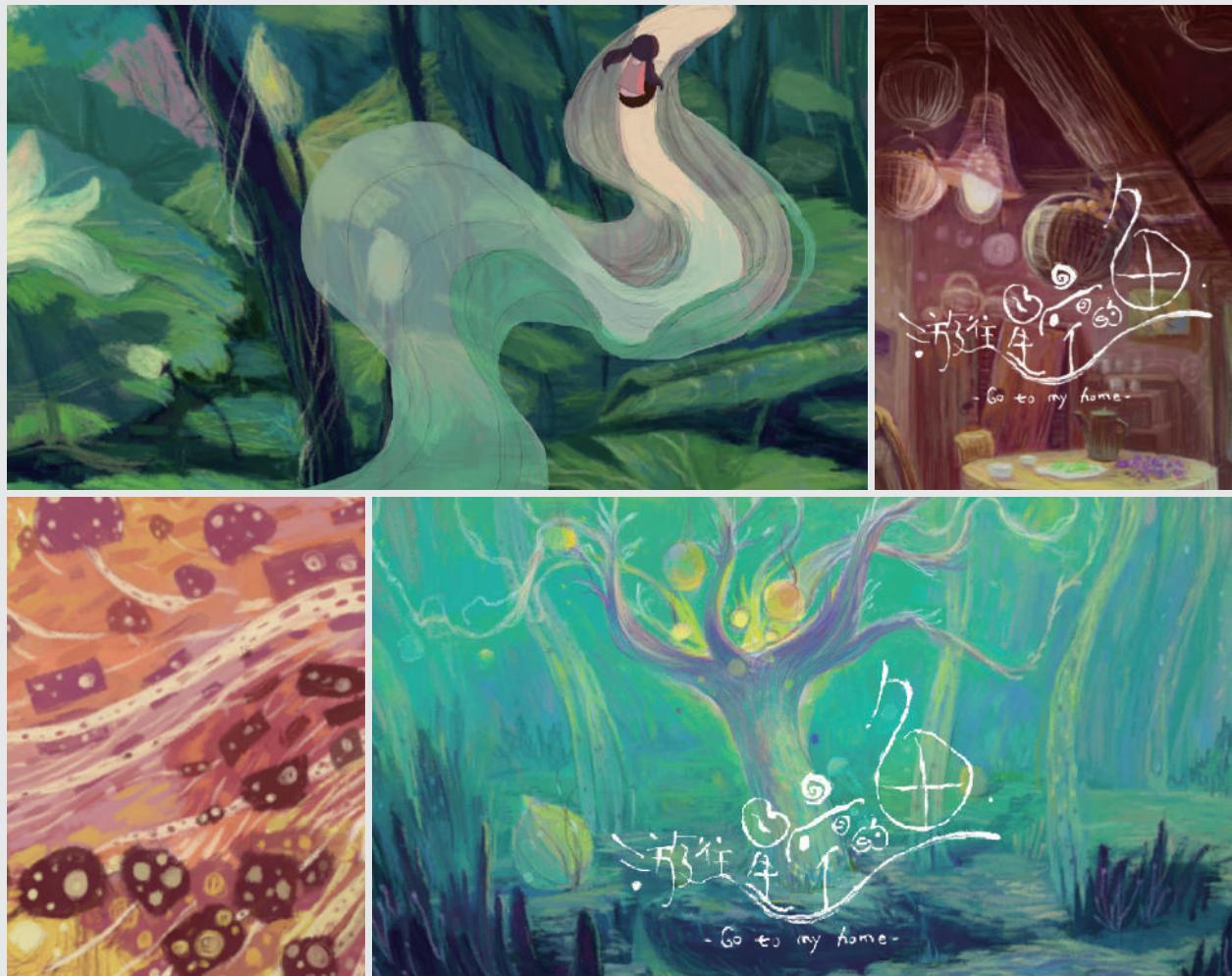
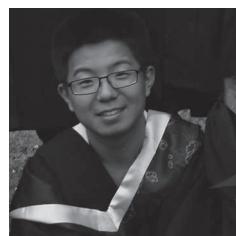
指導老師 Instructor(s)

張小春
Xiao-Chun Zhang

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

吉林動畫學院
Jilin Animation Institute

作品說明 Project Description

宛如仙境一般的斑斕所在，快樂的小女孩梳著雙馬尾，她光著腳丫無憂無慮在樹林中蹦跳玩耍。許是太過忘情，結果一不留神跌入了潭水。水中的景象如夢如幻，潭底奇怪的花苞，透明如紗，少頃花苞化作魚兒，朝著頂上的明亮處遊去。女孩頑皮至極，竟然大著膽子抓住一個花苞，將其當作自己的玩物。夜幕降臨，碧藍的天空上，魚兒們成群結隊游過月亮的下方。女孩一蹦一跳回到家中，向爺爺展示自己的戰利品。黑暗中，受困的魚兒迸發出奪目的光彩，它幻化成巨大的生物，載著女孩奔向天空。

夢一般的旅程，是童年珍藏的回憶……

Like a fairyland in general colorful, happy little girl with double horse hair, her bare feet carefree him playing in the woods. Perhaps too forgetful, as a result, one not careful fell into the pool. The water scene dreaming, pool bottom strange buds, transparent, such as yarn, later on buds into fish, swam toward the top of the bright place. Girl is very naughty and even got a nerve to seize a bud, it as their own plaything. Nightfall, the sky is blue, the fishes swim in droves to the lower...

評審講評 Jury Comments

Paul Topolos

很有野心的腳本，角色跟著故事流程的轉變，劇中小女孩的個性鮮明，其中游泳的魚的動作設計方式做得很好。

This is a very ambitious script in which characters change with the plot of the story. In the play, the little girl had distinctive personality, and the creator has done a good job in designing the movements of swimming fish.

Rita Street

很有企圖心的作品，不論是故事情節或是背景設計都非常完整。

This is a very ambitious work, and both its plot and background design are very complete.



數位動畫 Digital Animation

佳作 Honorable Mention



作品名稱 Title of Work

小島
An Island

作者姓名 Name of Designer(s)

賴彥廷、鄭詩盈
Yan-Ting Lai, Shih-Ying Cheng

指導老師 Instructor(s)

馮偉中
Wei-Chung Feng

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學
Da-Yeh University



作品說明 Project Description

運用剪紙動畫呈現，將恐懼、害怕被人嘲笑而產生的自卑，來形塑女孩的心理狀態，因為覺得自己與別人不同，而不敢展現自己畫，後來在小島遇見的怪獸其實是小女孩的縮影，他也是因為害怕而產生自感，不敢將內在給別人看。

By using the display of paper-cut animation, to describe the girl's mentality, feeling inferior due to the fear of being teased. Thinking that she is different from others, therefore, did not show her draw. Until met the monster on the island. Actually, it is an epitome of the girl. It also felt inferior caused by fear and did not express its inherent to others.



作品名稱 Title of Work

豆子
BEANS指導老師 Instructor(s)
馮偉中
Wei-Chung Feng

作者姓名 Name of Designer(s)

唐玉璇、柯慧萱、胡可昀、游智珺、陳郁婷
Yu-Shiuan Tang, Hui-Yi Ke, Ke-Yun Hu, Chih-Chun Yu, Yu-Ting Chen學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
大葉大學
Da-Yeh University

作品說明 Project Description

「一個人不知足，不能控制無限膨脹的慾望，便永遠也不可能享受滿足的快樂。」

有個位於群山中的村莊，村裡的人靠著補雲集水來換取豆子為生。某天，主角不慎將豆子掉入集水的機器，豆子長出美味的豆芽，於是村莊掀起一股拿雲換豆芽的熱潮，主角因此一心投入研究豆子，而忽略自己本身擁有一切……

"Insatiable man whose appetite outspreads without controlled will never do his heart good."

In a village surrounded by mountains, people collect water from clouds, and trade the water for beans for their livings. One day, Yao accidentally dropped the beans into the water collector. The beans sprouted. Suddenly, everyone wanted to trade the cloud water for the delicious bean sprouts. Since then, Yao devoted himself in studying bean sprouts and forgot what he already owned.....



數位動畫 Digital Animation

佳作 Honorable Mention



作品名稱 Title of Work

萬物生
Alive

作者姓名 Name of Designer(s)

陳冰冰、程思
Vinegar Chen, Sinnie Cheng

指導老師 Instructor(s)

楊雙飛、甘森忠
Shuangfei Yang, Shen-Zhong Gan

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University



作品說明 Project Description

道生一，一生二，二生三，三生萬物。萬物負陰而抱陽，沖氣以為和。老子的思想並非中國傳統文化所獨有，在古希臘自然哲學中也有類似的體現。沒有固定形態的“陰”與“陽”，彼此碰撞、融合、消長形成世間萬物，作品將它類比為微小生命誕生的過程，從而推廣至世間乃至宇宙間萬物的生成。

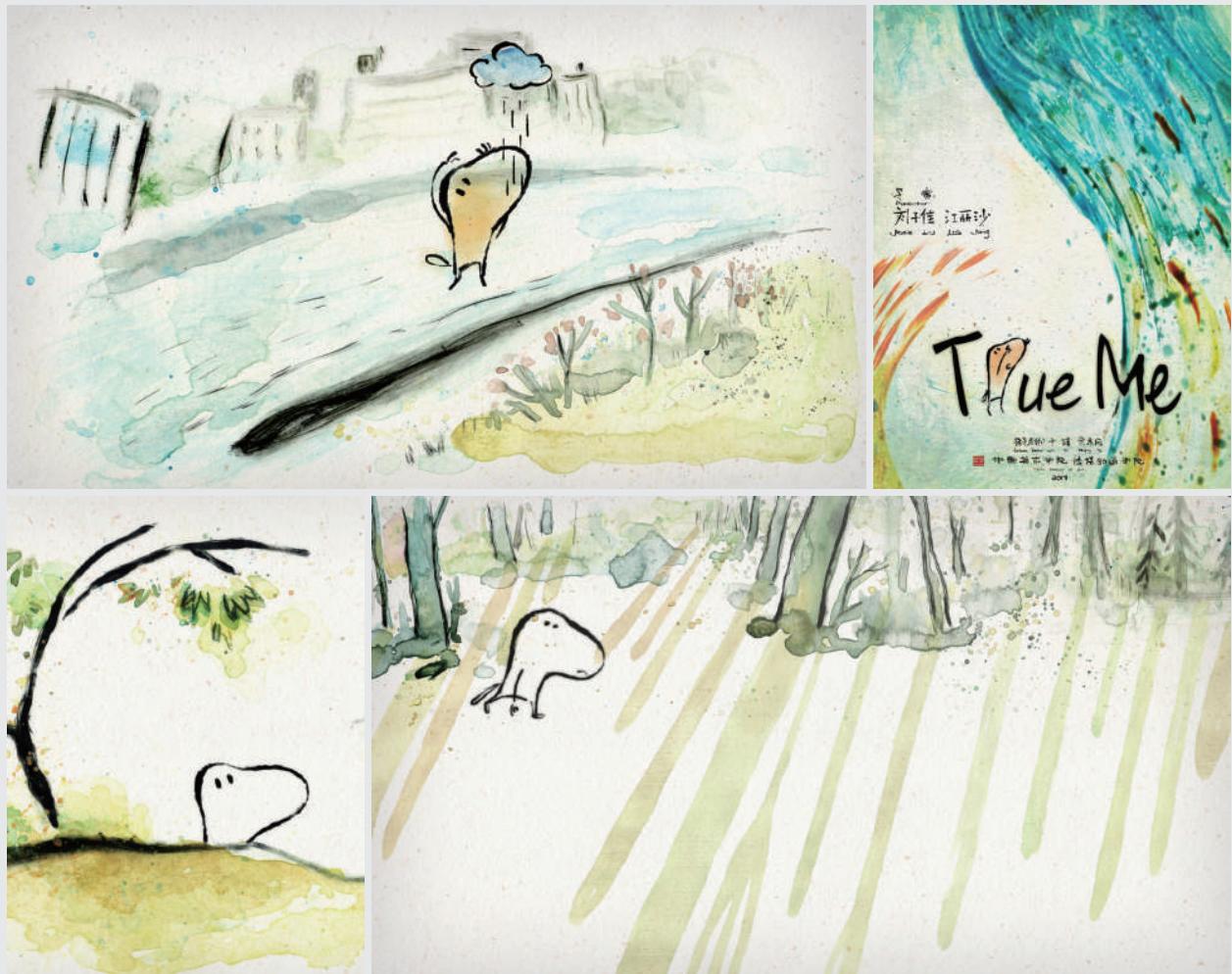
Out of Tao comes Unity; out of Unity comes two; from two comes three; from three all things come. The shade of Yin is on the back of everything; the light of Yang is on the face of everything. The philosophy of Lao Tseu was not unique to traditional Chinese culture, it was also reflected in Ancient Greek philosophy. The concept of "Yin" and "Yang" do not adopt specific forms, they collide, interact, fade and grow into everything in this world.



作品名稱 Title of Work

有了光
True Me

作者姓名 Name of Designer(s)

劉子佳
Zi-Jia Liu指導老師 Instructor(s)
于瑾、吳小華
Jin Yu, Xiao-Hua Wu學校所在地 Location of School
中國
China學校名稱 Name of School
中國美術學院
China Academy of Art

作品說明 Project Description

這是一個關於尋找自我，發現自我，認同自我的小故事。

本片講述了一個透明無色的小東西，它很想尋找到屬於自己的顏色。一路上，它想盡各種辦法讓顏色能留在自己身上，但一次次都失敗了。它很沮喪，直到天慢慢的黑了下來，遠處有點點的光向它飛來，它笑了，明白了屬於真正的自我的含義。

本片採用二維手繪和定格玻璃繪製結合的方法，風格清新簡潔，力圖用簡單幽默輕鬆的方式，給觀眾以對真正自我的含義的思考。

This is a story about self-seeking, self-discovery and self-identity.

The animation tells the story of a transparent colorless little thing, it would like to find its own color. Along the way, it tried various ways to make the color can stay in its own body, but it failed again and again. It was very frustrating, until the day was getting dark, a little light flied to it in the distance, it laughed and understood the meaning of true me.



數位動畫 Digital Animation

佳作 Honorable Mention



作品名稱 Title of Work

最後十五分鐘
The Last 15 Minutes

作者姓名 Name of Designer(s)

熊舒予
Shu-Yu Xiong

指導老師 Instructor(s)

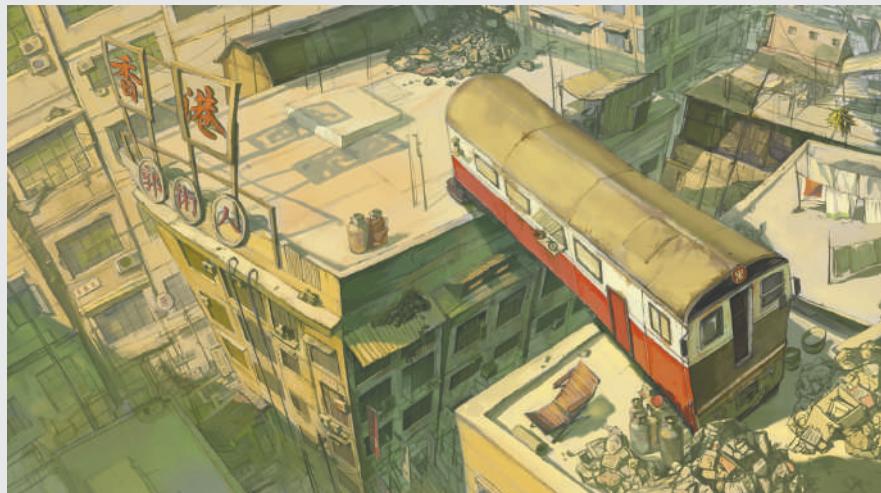
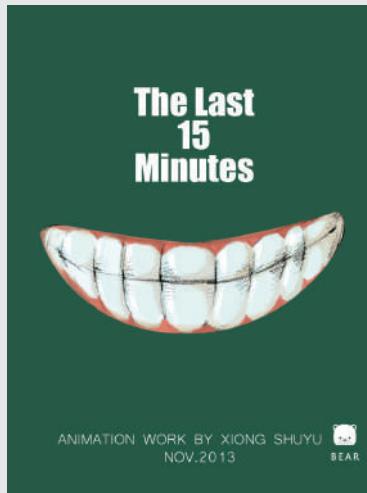
陳雷
Lei Chen

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

清華大學
Tsinghua University



作品說明 Project Description

講述一個居住老太太，在死神來到之時，為了完成最後一件心願，奮力拖延 15 分鐘，為了等快遞送來假牙，戴上之後，滿意地入睡。

The animation is about an old lady. She delay 15 minutes as best as she can to finish her last wish. However, all she did is for waiting her dentures. After she wear, she slept satisfactorily.



作品名稱 Title of Work

My Seashell Memory

作者姓名 Name of Designer(s)

Yan Lai Chen

指導老師 Instructor(s)

Steve Roberts

學校所在地 Location of School

英國

United Kingdom

學校名稱 Name of School

倫敦藝術大學

University of the Arts London



作品說明 Project Description

這部動畫，是關於我與我幾年前過世的父親，一起度過的童年時光。因此，這部動畫是為了我的父親，以及我感傷而歉疚的日子所創作。故事是一個女孩創作畫像的過程。在她父親活著的時候，未能完成父親的肖像畫，因此在父親辭世後，就以完成畫作，來回報父愛。現在，我以這部動畫報答我最親愛的父親，同時也從這份哀思中，救贖自我。

The animation about my childhood with my father whom died in several years ago. So, this animation is made for my father and also made for all my sad and apologies days. The story through the girl finishing a portrait that she haven't finished when her father lived repay the paternal love and say goodbye to the sad days after her father leave her. In the present life, I want make this animation to repay my dearest father and to save myself to go out from this grief.



作品名稱 Title of Work

襪子女孩
A Gift

指導老師 Instructor(s)

劉家伶、陳建宏
Jia-Ling Liou, Jian-Hong Chen

作者姓名 Name of Designer(s)

周佩瑤、陳鈺螢、許睿容
Pei-Yao Chou, Yu-Ying Chen, Jui-Jung Hsu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學
National Taiwan University of Arts

作品說明 Project Description

生命循環的過程中，會創造出許多不完美，但這些都是上天所給予最珍貴的禮物。

故事描述小女孩 Cora 藉著一個神秘的禮物，加上豐富的想像力，從害羞逃避到勇於面對自身的缺陷，最後帶著自信的笑容，展開未知且充滿冒險的人生。

生的概念在於每個生命的起點及形式雖然不同，卻都能克服先天的不足，活出屬於自己的璀璨人生，小孩子源源不絕的想像力，更是他們與生俱來的天賦，幫助他們跨過在人生中遇到的難關與缺憾。同時也希望藉此動畫鼓勵像 Cora 一樣的孩子，不要害怕面對最真實的自己，因為每個生命都是塊獨一無二的瑰寶，珍惜擁有，創意無限，生生不息。

In the circle of life, there is always some imperfection, which may be the best gift given from God.

The story is about a little girl, Cora, who overcame her imperfection, and started a new life through a mysterious gift. At first she was shy, unconfident and couldn't face her flaws. After receiving the gift, she began to imagine who was the giver and the purpose of the gift. The gift not only promoted her curiosity but gave her the courage to experience something that she had never done before.

We hope to encourage children who have imperfections like Cora to not be afraid to face themselves because everyone in the world is unique.

Every living being is unique. Not all of them are perfect, but flaws and defections can be overcame. That is how we explain and present "The Circle of Life".



作品名稱 Title of Work

朝鵠
Away

作者姓名 Name of Designer(s)

陳映蓉、陳佳吟、汪揚
Ying-Rong Chen, Chia-Yin Chen, Yang Wang

指導老師 Instructor(s)

楊東岳、陳建宏
Dong-Yue Young, Jian-Hong Chen

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學
National Taiwan University of Arts

作品說明 Project Description

寫生是我們共同擁有的回憶。當沉浸在眼前的世界裡，唯有畫筆構築出的理想國度；一描一劃間，便是我們心靈的入口。

忘形於現實，如同那追逐紙鵠的男孩一般，傾心於追尋最美好的幻想。當觸碰到那最美好的幻想……僅有在此時此刻專注，才能與萬物同在，體會到心靈的重生與轉化。

捨於手中的畫筆是我們體悟萬物奧妙的精神橋梁，治癒疲於現實生活的心，使它——生生不息。

There is a boy sitting on the roof, sketching the pigeon loft. Suddenly, the paper he hold has gone in a gale. But, magically, the paper transforms into a pigeon. The boy decides to chase the pigeon. Then.....

We considered that people who chase dream just like the boy who chase pigeon in our film. And we thought that the key leading us to the beauty dream is concentration. Only when sinking in the fantasy our heart looking for, ignoring the shape of reality, our soul could feel the world.



作品名稱 Title of Work

手指派

Fingers In The Pie

作者姓名 Name of Designer(s)

謝曼愷、李尚達、方重爵、賴怡伶、簡貝如、鄭婉儀、林冠宇
Min-Ching Hsieh, Shang-Da Li, Tsung-Chueh Fang, Yi-Ling Lai, Pei-Ju Chien, Wan-Yi Cheng, Kuan-Yu Lin

指導老師 Instructor(s)

呂裕文

Yu-Wen Lu

學校所在地 Location of School

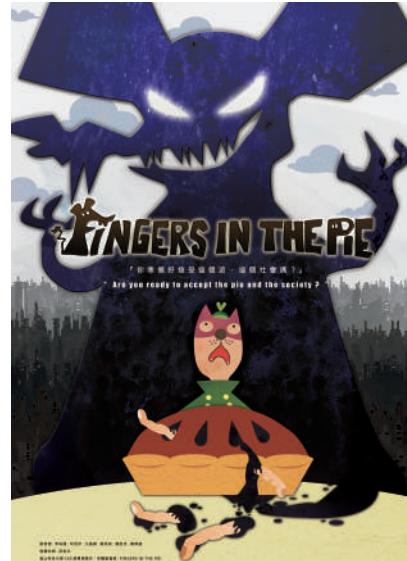
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

崑山科技大學

Kun Shan University



作品名稱 Title of Work

多眼女孩

The Girl With Many Eyes

作者姓名 Name of Designer(s)

王雨薇、陳嘉驍、王娜、陳禹軒、潘昊
Yu-Wei Wang, Jia-Xiao Chen, Na Wang, Yu-Xuan Chen, Hao Pan

指導老師 Instructor(s)

莊月萍

Yue-Ping Zhuang

學校所在地 Location of School

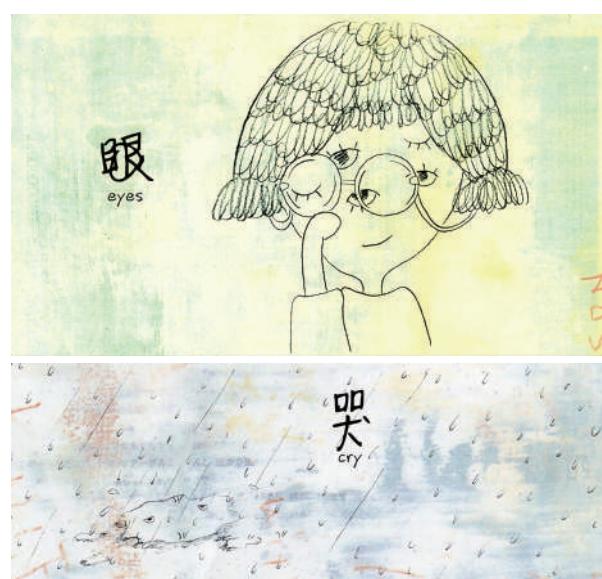
中國

China

學校名稱 Name of School

廈門大學嘉庚學院

Xiamen University Tan Kah Kee College





作品名稱 Title of Work

尋慕

Seek Memory

指導老師 Instructor(s)

謝珮雯

Pei-Wen Hsieh

作者姓名 Name of Designer(s)

詹念諭、張世安、張灝云、何孟橋、羅玉蘭

Nian-Yu Chan, Shin-An Chang, Jing-Yun Zhang, Meng-Chiao Ho, Yu-Lan Luo

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

台南應用科技大學

Tainan University of Technology



作品名稱 Title of Work

維多利亞

VICTORIA

作者姓名 Name of Designer(s)

蕭華、莊易倫、鄧舒敏、郭千華、葉采婷

Candy Hsiao, Yi Lun Chuang, Su Min Teng, Chieng Hua Kou, Ysai Ting Yeh

指導老師 Instructor(s)

王年燦、陳建宏

Nian-Tsan Wang, Chieh-Hung Chen

學校所在地 Location of School

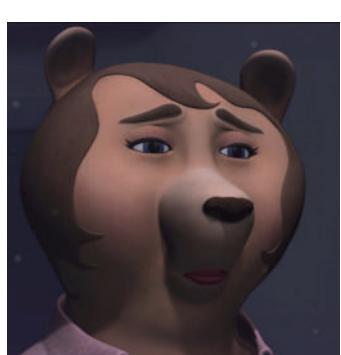
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts





作品名稱 Title of Work

電信人
TELE

作者姓名 Name of Designer(s)

陳安
Julian Chen

指導老師 Instructor(s)

黃文君
Stella Huang

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University

作品名稱 Title of Work

Sabrina

作者姓名 Name of Designer(s)

陳偉力、陳兆敏、江心平、楊宜瑄
Wei-Li Chen, Chao-Min Chen, Hsin-Ping Chiang, Yi-Hsuan Yang

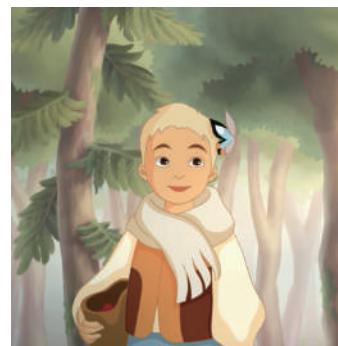
指導老師 Instructor(s)

楊東岳、陳建宏
Dong-Yue Young, Jian-Hong Chan

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學
National Taiwan University of Arts



作品名稱 Title of Work

HaBeKenin 動之心
Heart Beat

指導老師 Instructor(s)

詹仕鑑、李宏耕
Shih-Chien Chan, Hong-Geng Lee

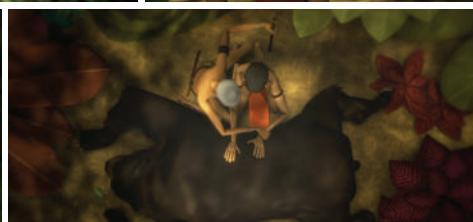
作者姓名 Name of Designer(s)

楊峻鵬、陳珠鳳、廖崇恩、吳芳華
Chin-Phang Yeo, Cu-Fong Tan, Chong-Earn Liaw, Fang-Hwa Goh

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

銘傳大學
Ming Chuan University

作品名稱 Title of Work

想像的朋友
IMAGINARY FRIEND

作者姓名 Name of Designer(s)

曹哲軒
Che-Hsian Tsao

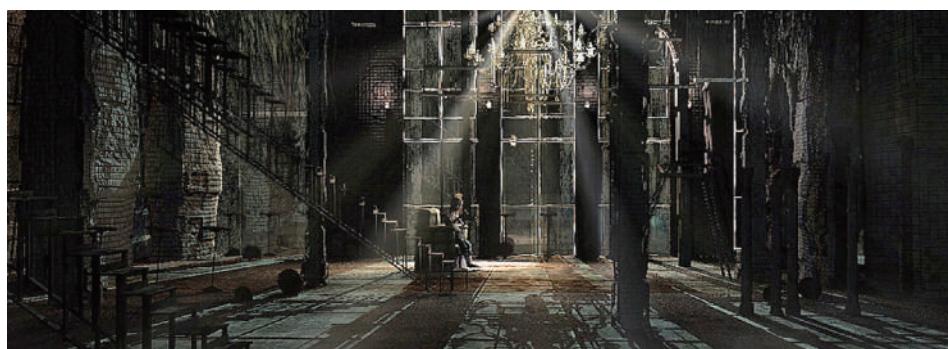
指導老師 Instructor(s)

莊志文、陳文琪
Zhi-Wen Zhuang, Won-Chi Chen

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

實踐大學
Shih Chien University



作品名稱 Title of Work

牙之殤
The Pain of Teeth

作者姓名 Name of Designer(s)

李孟
Meng Li

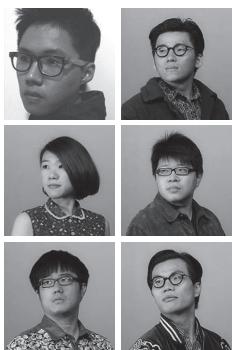
指導老師 Instructor(s)

無
None

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

中國傳媒大學
Communication University of China

作品名稱 Title of Work

家家酒
Play House

作者姓名 Name of Designer(s)

呂昱緯、吳宇唐、李詩婷、黃柏翔、劉人豪、林威呈
Yu-Wei Lu, Yu-Tang Wu, Shih-Ting Li, Bo-Siang Huang, Ren-Hwe Liou, Wei-Cheng Lin

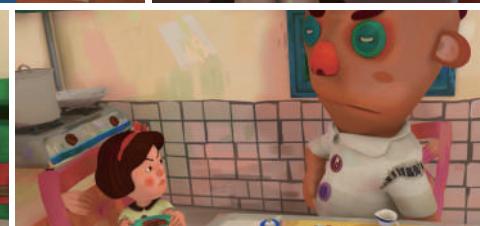
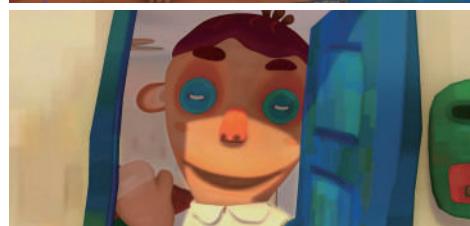
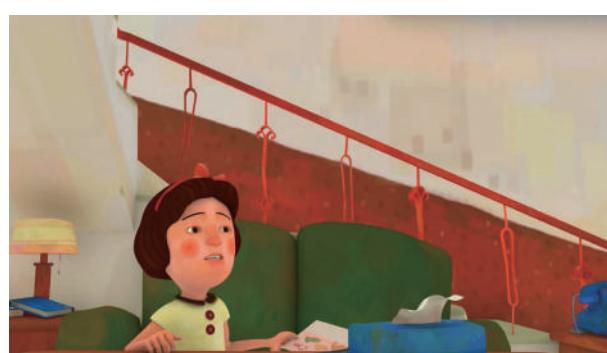
指導老師 Instructor(s)

洪榮澤
Rong-Ze Hong

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學
Da-Yeh University



作品名稱 Title of Work

MiMO

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭沛怡、溫千儀

Chang Pei Yee, Oon Qian Yi Shannon

指導老師 Instructor(s)

Ishu Patel

學校所在地 Location of School

新加坡

Singapore

學校名稱 Name of School

新加坡南洋理工大學

Nanyang Technological University



作品名稱 Title of Work

世界因你而精彩

The World is Wonderful Because of You

作者姓名 Name of Designer(s)

徐強

Qiang Xu

指導老師 Instructor(s)

徐莉

Li Xu

學校所在地 Location of School

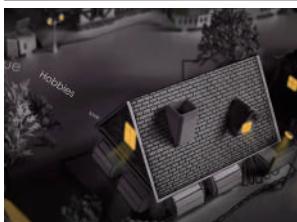
中國

China

學校名稱 Name of School

中國地質大學（武漢）

China University of Geosciences (Wuhan)





作品名稱 Title of Work

亞拉拉特山
Ararat

作者姓名 Name of Designer(s)

陳慕溪
MooC Chen

指導老師 Instructor(s)

謝大立、楊東樵
Ta-Lih Shie, Datavinci Yang

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

實踐大學
Shih Chien University



作品名稱 Title of Work

影子
The Shadow

作者姓名 Name of Designer(s)

黃詩柔、黃耀昇、王子穎
Shih-Jou Haung, Yao-I Haung, Tzu-Ying Wang

指導老師 Instructor(s)

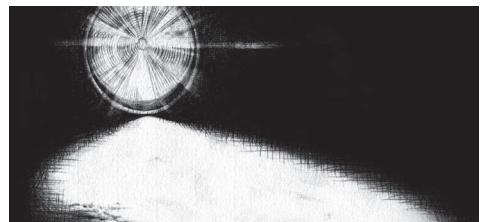
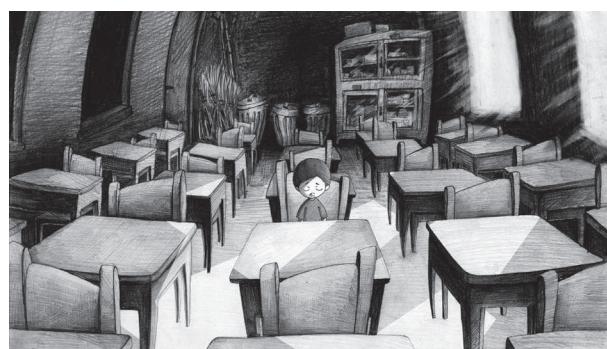
馮偉中
Wei-Chung Feng

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學
Da-Yeh University

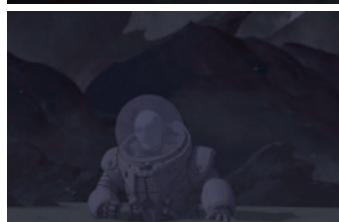
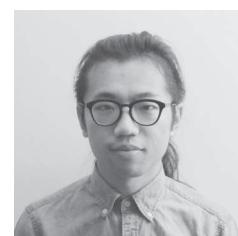




作品名稱 Title of Work

大沉默
The Great Silence

作者姓名 Name of Designer(s)

郝樹人
Shu-Ren Hao指導老師 Instructor(s)
卡爾 愛德華
Carl Edwards學校所在地 Location of School
美國
United States學校名稱 Name of School
School of Visual Arts

作品名稱 Title of Work

烏比
Ubi

作者姓名 Name of Designer(s)

褚婷、黃志聰、張馨元
Ting Chu, Ng Chee Chong, Hsin Yuan Chang指導老師 Instructor(s)
陳建宏、劉家伶
Jian-Hong Chen, Jia-Ling Liu學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
國立臺灣藝術大學
National Taiwan University of Arts

Circle of Life 生

廠商指定
Brand Specified

金寶山送行文創設計獎
ChinPaoSan Farewell Creative Design Award

正修科大創新設計獎
Cheng Shiu University Creative Design Award

廠商指定類－金寶山
Brand Specified Category: ChinPaoSan

金寶山送行文創設計獎設計要求

設計項目

金寶山送行文創 (* 以下三項皆須設計)

1. 訃聞
2. 禮簿、謝薄、題名簿、公祭登記單
3. 提袋

訴求對象

金寶山集團 - 金寶軒禮儀服務之客戶

主要目標

集合世界各國設計菁英之創意，設計寓意「生 · 生」不息之視覺印象，以超脫傳統之概念創造送行時所需紙用品之新視覺感。

設計規範與注意事項

1. 建議尺寸請參考設計規範示意圖。
2. 除訃聞外，設計物皆須放上金寶山及金寶軒 logo。

* 金寶軒為金寶山集團旗下之禮儀公司，請依此考量兩 logo 的位置關係。

3. 可下載設計物模板，直接套用模擬，或自行設計與編排。(不強制使用設計物模板，可自行設計) 之後置於裱板上傳。
4. 建議設計調性：莊嚴、寧靜、圓融、昇華、具藝術與設計感。
5. 一併建議使用之紙張材質。

關於廠商

品牌名稱

金寶山集團

品牌形象

帶領台灣殯葬產業進入現代化的第一品牌。

將藝術與人文引入墓園打造永恆精品生命殿堂。

企業理念 / 業務內容

將藝術與人文引入墓園打造永恆精品生命殿堂。

以「關懷生命、尊重自然」為企業核心價值。

秉承「以有限生命 創造無限價值」的企業文化。

懷抱「將心比心、待客如親」的初衷，致力於典藏永恆的生命與藝術，為每位遠行的摯愛，留下美麗的印記。

參考網址

<http://www.memory.com.tw>

Design Requirements for ChinPaoSan Farewell Creative Design Award:

Design Items

ChinPaoSan Farewell Creations (*Please design all items listed below.)

1. Obituary
2. Ritual Book, Gratitude Book, Title Book, Memorial Registration Form
3. Handbags

Eligible Candidates

Customers of the ritual services of the ChinPaoSan Group or ChinPaoXuan

Main Objectives

To bring together the world's creative design elite, to create designs which carry an implicit visual impression of "birth and re-birth" to transcend the traditional concepts and create a new visual sense of the paper items needed for seeing people off on their journeys.

Design Specifications

1. For recommended sizes, please refer to the Design Details.
2. Apart from the obituary, the design of materials is required to include the ChinPaoSan and ChinPaoXuan logos.
**ChinPaoXuan is a subsidiary company of the ChinPaoSan Group, please consider this relationship in the positions of the two logos.*
3. Templates can be downloaded and applied, or feel free to design your own content and layout.
Place the final art works on the sample board templates before upload.
4. Recommended tonality of designs: solemn, quiet, harmonious, sublime, with a good sense of art and design.
5. Paper materials are recommended for use.

About the Company:

Brand Name

ChinPaoSan Group

Brand Image

The leading brand in guiding Taiwan's funeral industry into modernization.

To bring art and culture into the cemetery and create an exquisite hall of eternal life.

Corporate Philosophy /Content of Operations

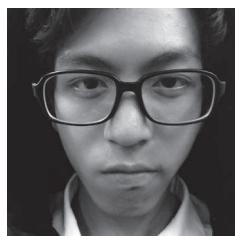
We Take "Concern for Life, Respect for Nature" as our core values.

A corporate culture which adheres to "Creating Unlimited Values from Limited Life".

Embracing the fundamental sincerity of "With Feelings of Sympathy, Treating Customers as Family", we are committed to the eternal life and art in the funeral rite, leaving a beautiful mark for each beloved on their journey.

Web Reference

<http://www.memory.com.tw>



作品名稱 Title of Work

奧秘
Mysteries

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭曜德
Yao-De Jheng

指導老師 Instructor(s)

劉威志
Wei-Chih Liu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

復興商工
Fu-Hsin Trade & Arts School

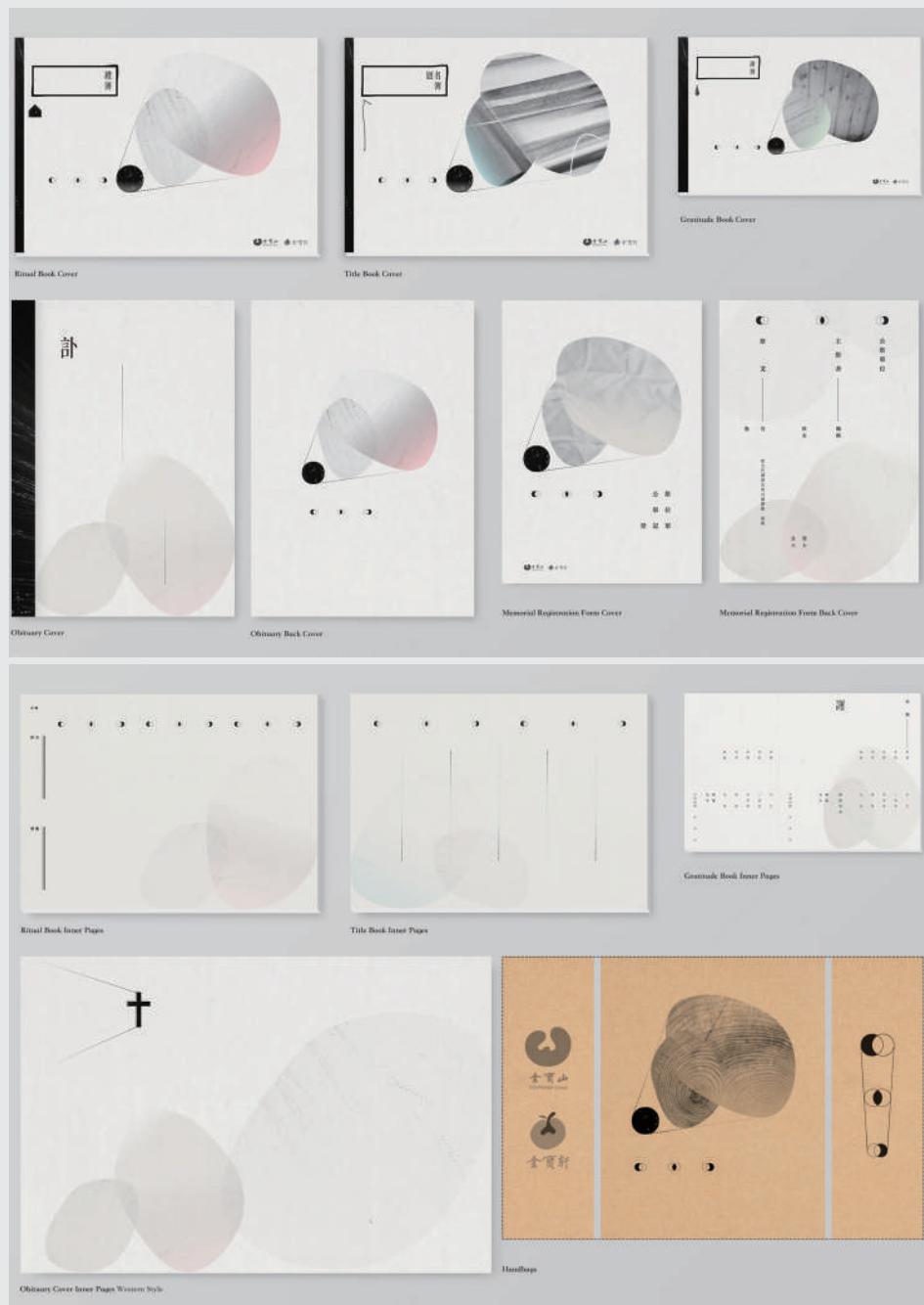
作品說明 Project Description

當你解答了生命的一切奧秘，
你就渴望死亡，因為它不過是
生命的另一個奧秘。

哈裡利·紀伯倫

When you have solved all the
mysteries of life, you long for death,
for it is but another mystery of life.

Khalil Gibran





作品名稱 Title of Work

雲淡
Cloud Light

作者姓名 Name of Designer(s)

韓立豔
Li-Yan Han

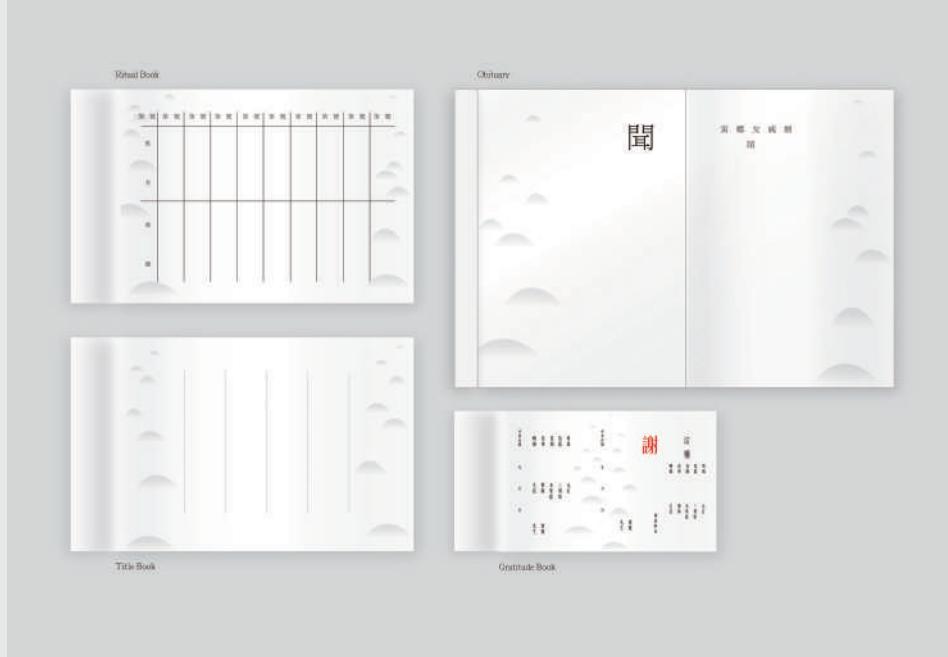
指導老師 Instructor(s)

陳益
Yi Chen

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University

作品說明 Project Description

(一) 通過漸變的半圓造型來象徵山巒。同時寓意金寶山品牌的幽靜高雅。

(二) 另一個世界並不是旅途的終點，它更有意境，更印象深刻。

(First) Through gradual semicircle shape to symbolize the mountains. Meanwhile meaning Jinbaoshan quiet elegance of the brand.

(Second) Another world is not the end of the journey, it is better mood and more impressive.



作品名稱 Title of Work

夕陽無限好
Beautiful Sunset

指導老師 Instructor(s)

楊欽榮
Chin-Jung Yang

作者姓名 Name of Designer(s)

鄭如涵
Ju-Han Cheng

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院
Tung Fang Design Institute

作品說明 Project Description

山代表極樂世界，圖片採用插畫風格，讓人寧靜、圓融，夕陽總是讓人有哀傷的感覺，但往好的方向想它也許是最美好的結束。

Mountain is the symbol of paradise. The picture shows the quiet and sad feelings. If we look on the bright side, it may represent the wonderful ending.





作品名稱 Title of Work

綻放・永恆
Eternal Bloom

作者姓名 Name of Designer(s)

黃莉庭
Li-Ting Huang

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University

作品說明 Project Description

花在喪禮中是不可或缺的元素，在肅穆的場合裡帶來一片生機。作品採用不同的花種、昆蟲與鳥類代表生命的遞嬗以及物種間難以割捨的聯結，同時體現喪家與參禮者之間微妙的交流。作品名稱「綻放・永恆」更是將絢麗的花朵昇華為生命互連的延續。

Flowers are an essential element of the funeral. They paint lively images in such solemn scenario. The work takes different kinds of species to build up mutual connection. The title of work, "Eternal Bloom," represents the continuity of various forms of life.



作品名稱 Title of Work

昇昇不息

Continuous Sunrise

作者姓名 Name of Designer(s)

林士暄

Shi-Xuan Lin

指導老師 Instructor(s)

黃國洲

Kuo-Chou Huang

學校所在地 Location of School

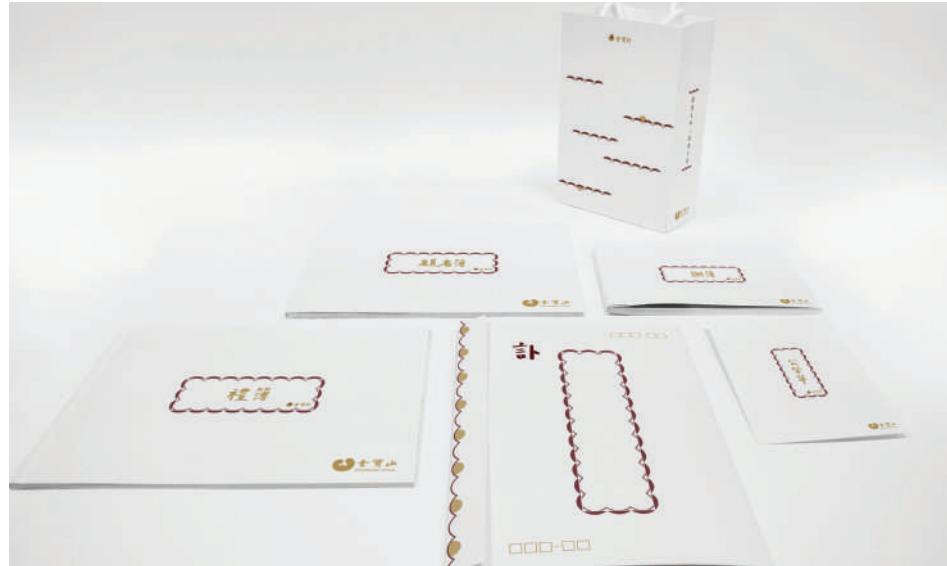
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

中原大學

Chung Yuan Christian University



作品名稱 Title of Work

永遠的星空

Starry Sky

作者姓名 Name of Designer(s)

高妍

Yan Gao

指導老師 Instructor(s)

甘錦秀

Jin-Xiu Gan

學校所在地 Location of School

中國

China

學校名稱 Name of School

福州大學

Fuzhou University





作品名稱 Title of Work

生生不息
Circle of Life

作者姓名 Name of Designer(s)

張菡
Han Zhang

指導老師 Instructor(s)

張文化、戚躍春
Wen Hua Zhang, Yue-Chun Qi

學校所在地 Location of School

中國
China

學校名稱 Name of School

廈門大學
Xiamen University

作品名稱 Title of Work

歸途
Trip to Go Home

作者姓名 Name of Designer(s)

潘欣苡
Hsin-Yi Pan

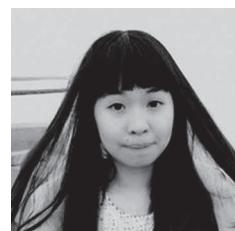
指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

永恆的千紙鶴

Eternal Paper Cranes

指導老師 Instructor(s)

無

None

作者姓名 Name of Designer(s)

黃維萱

Wei-Syuan Huang

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

靜境

The Peaceful Place

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Melvyn Liao

作者姓名 Name of Designer(s)

潘欣苡

Hsin-Yi Pan

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





作品名稱 Title of Work

惦念
Miss指導老師 Instructor(s)
無
None

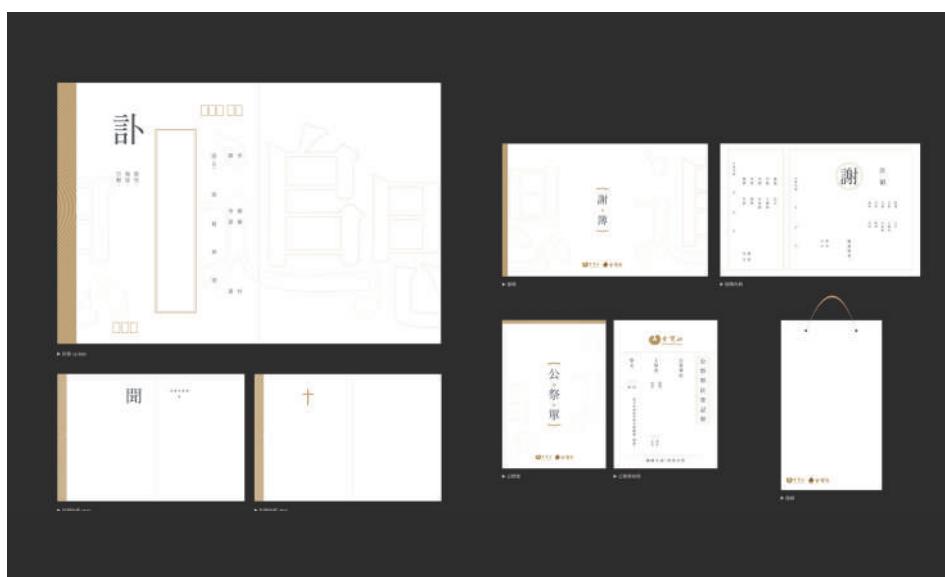
作者姓名 Name of Designer(s)

楊巧微
Chiao-Wei Yang學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
嶺東科技大學
Ling Tung University

作品名稱 Title of Work

追思
Memorial Ceremony指導老師 Instructor(s)
蔡至維
Chih-Wei Tsai

作者姓名 Name of Designer(s)

黃冠綸
Kuan-Lun Huang學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
醒吾科技大學
Hsing Wu University of Science and Technology



作品名稱 Title of Work

延續思念

Long For

指導老師 Instructor(s)

蘇文清

Wen-Ching Su

作者姓名 Name of Designer(s)

何宣萱

Hsuan-Hsuan Ho

學校所在地 Location of School

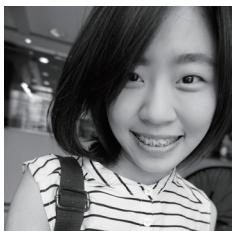
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

生命的印記

The Imprint of Life

指導老師 Instructor(s)

林俊良

Chun-Liang Lin

作者姓名 Name of Designer(s)

郭豫君

Yu-Chun Kuo

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University





作品名稱 Title of Work

乘雲龍
Fly to Freedom

作者姓名 Name of Designer(s)

吳沛婷
Pei-Ting Wu

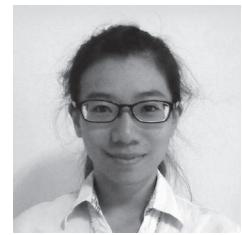
指導老師 Instructor(s)

徐福治
Fu-Chin Hsu

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院
Tung Fang Design Institute

作品名稱 Title of Work

日昇
Sunrise

作者姓名 Name of Designer(s)

楊翊
Yi Yang

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

歸根
Fallen Leaves

作者姓名 Name of Designer(s)

游硯雅
Yen-Ya You

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University



廠商指定類－正修科大
Brand Specified Category: Cheng Shiu University

正修科大創新設計獎設計要求

設計項目

正修科技大學形象公仔設計

訴求對象

1. 18~25 歲的男女
2. 即將進入正修科技大學就讀的年輕學子

主要目標

1. 設計必須能呈現學校的品牌形象
2. 體現『正心修身 · 止於至善』的創校理念
3. 提昇社會大眾對於正修科技大學的好感度

設計規範與注意事項

1. 公仔造型設計以全身為原則
2. 公仔造型風格不限
3. 以此公仔作為基本角色原型，衍伸出三款符合工學院、管理學院、生活創意學院特色的造型（包含表情、肢體動作、服裝、配件、道具等）
4. 公仔設計圖稿須包含立體圖與三視圖（格式範例請見示意圖）
5. 需呈現圖稿共計：正修公仔基本型（立體圖、正視圖、側視圖、後視圖）、正修公仔工學院裝扮、正修公仔管理學院裝扮、正修公仔生活創意學院裝扮。
6. 可下載 A1 模板直接套用，或自行設計與編排。之後置於裱板上傳。

關於廠商

單位名稱

正修科技大學 Cheng Shiu University

單位簡介

本校於民國 54 年（1965），由鄭駿源、龔金柯、李金盛等先生，擇定高雄澄清湖畔創建本校，取《大學》「正心」「修身」之宏旨，特定校名為『正修』，並以「止於至善」為校訓。

單位理念 / 業務內容

正修科技大學校訓：止於至善 UNTO PERFECTION

本校本著德、智、體、群、美、技六育平衡發展的教育方針，配合國家經建政策及工商資訊發展需要，建構制度化、資訊電腦化之行政環境，以支援教師良好的教學與研究環境；提供學生最佳學習情境，以達到實務化的教學研究成果，適性發展及生活、人際歷練，重視通識全人教育，以培養學生理性思辨表達能力、知性觀照創建能力、感性關懷奉獻能力，期使學生不僅能成為具備專業知能的科技人，更能成為具備宏觀視野的文化人，以適應多元化、民主化和國際化的社會；亦即 在培養具人文與科技宏觀視野之優質學生。

現有學制包括研究所博士班、碩士班、大學部及專科部，計分工學院、管理學院、生活創意學院等 3 個學院；含 19 系、3 個學位學程，及 11 個研究所。

參考網址

<http://www.csu.edu.tw>

Design Requirements for Cheng Shiu University Creative Design Award:

Design Items

Cheng Shiu University Image Doll Design

Eligible Candidates

1. Men and women between 18~25 years old
2. Young students about to enter Cheng Shiu University for study

Main Objectives

1. Designs must reflect the school's brand image
2. Should reflect the school's founding ideals of "Rectifying the Mind and Cultivating the Body, unto Perfection"
3. Should improve the favorable impression the general public has of Cheng Shiu University

Scope of Design And Points of Note

1. In principle, doll designs are full-body
2. There are no limitations on style
3. Three items manifesting the distinctive styles (including facial expressions, body movements, clothing, accessories, props, and so on) of the College of Engineering, the College of Management, and the College of Life and Creativity are derived from the basic doll prototype.
4. Doll design blueprints must include 3D drawings and three-view drawings (see the example format)
5. Artworks to be demonstrated: Basic type of Cheng Shiu Doll (3D drawing, front view, side view and rear view), Cheng Shiu Doll College of Engineering dress, Cheng Shiu Doll College of Management dress, and Cheng Shiu Doll College of Life and Creativity dress.
6. A1 templates can be downloaded and applied, or feel free to design your own content and layout. Place the final art works on the sample board templates before upload.

About the Company:

Name of School

Cheng Shiu University

Introduction to School

The school was founded in 1965, by Mr. Chun-yaun Cheng, Mr. Chin-Ko Kung and Mr. Ching-sheng Li, choosing the banks of Kaohsiung's Cheng-Ching Lake as its campus location. Taking "Rectifying the Mind (Cheng Xin)" and "Cultivating the Body (Shiu Shen)" from Da Xue (The Great Learning) as its guiding principles, the school's name, Cheng Shiu, was derived from the Chinese characters of this meaning.

School Philosophy/ Content of Operations

Motto of Cheng Shiu University: UNTO PERFECTION

The school adopts an educational policy which balances the cultivation of morals, intelligence, the body, social skills, appreciation of arts and beauty, and professional skills. In correspondence with national economic policy and the developmental demands of trade and commerce, we have constructed a systematic and computerized administrative environment which supports the fine learning and research environment of our teaching staff, to provide students with the best learning environment, with an emphasis on practical teaching and research results. Our approach stresses a holistic education which cultivates well-rounded students with healthy rational, intellectual, and emotional maturity and capabilities. In this way, it is anticipated that students will not only be knowledgeable in technical and professional matters, but will also be culturally aware citizens with a broad vision, capable of thriving in a diverse, democratic, and internationalized society; which is to say, outstanding students who have cultivated a broad outlook both culturally and technically.

The existing educational system includes Doctorate and Masters research programs, and undergraduate university and specialist college departments, which are divided into a College of Engineering, a College of Management and a College of Life and Creativity. It includes 19 departments, 3 degree programs, and 11 research institutes.

Web Reference

<http://www.csu.edu.tw>



作品名稱 Title of Work

CSQ

作者姓名 Name of Designer(s)

陳慶安

Ching-An Chen

指導老師 Instructor(s)

無

None

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學

National Taiwan Normal University

作品說明 Project Description

CSQ 的名字是由 Creative 和 Smart 的字首組合，同時也是正修科技大學的英文校名，Q 則取自 Cute 的近似發音，表達吉祥物的親切可愛。

CSQ 的最初概念，來自於正修科大校園內一棵守護師生的大樹；以綠色和褐色作為主要的配色。其造型衍生自獅子和貓的結合，配以樹葉的圍巾、手持放大鏡以及它的好友台灣畫眉。

CSQ 它代表了正修科技大學學生的好學不倦，並兼具理性思辨和創意思考能力，更具備宏觀視野與關懷社會的人文情懷。

CSQ is named by the initial letter of "Creative" and "Smart", and it is also the English name of Cheng Shiu University. Additionally, Q sounds like cute, conveying mascots' pleasantness.

The origin concept of CSQ is from a big teacher-student guardian tree in Cheng Shiu University; therefore, green is the main color. Then, the model is derived from lions and cats with the leaf-like scarf, magnifier, and thrushes, mascot's friends.

Prototypes



Three views



Color matching



CSQ Derivatives



College of Engineering



College of Life and Creativity



College of Management



作品名稱 Title of Work

夢
Yume

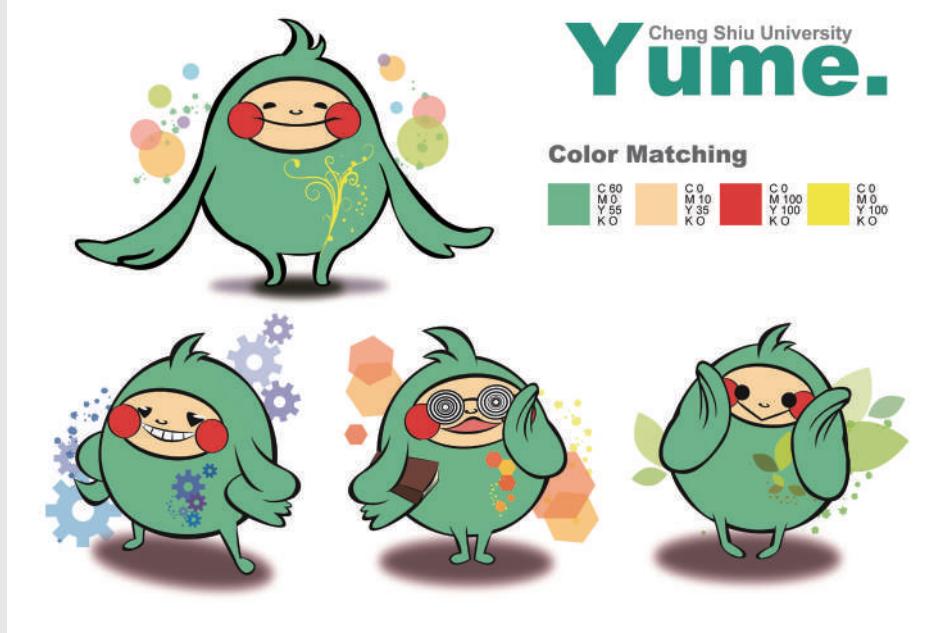
作者姓名 Name of Designer(s)

張竹君、林依潔
Chu-Chun Chang, Yi-Jei Lin指導老師 Instructor(s)
李佳珍
Jia-Jeng Lee學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
臺北市立士林高級商業職業學校
Taipei Municipal Shilin High School of
Commerce

作品說明 Project Description

主要以鵬鳥的概念去發想。以比較可愛的方式呈現，想要帶給別人親近感。身上的花紋來自於正修科大內有一棵守護師生的大樹；藍綠色也是這樣而來，而且也較少見，較不會和其他公仔太相似。一雙宛如翅膀般大手，代表能夠自由自在翱翔於天空，掌握屬於自己那個夢。Yume 這個名字本身就有「夢」的意思，期許你能追求自己的理想。

This idea is mainly thought from a roc concept. It uses a lovable way to present you some affinity feelings. The pattern of the body comes from the tree that protects students and teachers in Cheng Shiu University. The cyan color is also because of this. Moreover, its color is rare, so that it may not be similar to other dolls. A hand as big as a wing that stands for a roc can fly in the sky freely and hold your own dreams. Yume, the name of roc, means the dream. Hope you can pursue your own ideal.





作品名稱 Title of Work

桑比

Sun Bi

作者姓名 Name of Designer(s)

鮑昀

Yun Pao

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣藝術大學

National Taiwan University of Arts

作品說明 Project Description

以正修科大的百年老樹為起點，用種子作為基本造型發想。

因正修科大以工學院起家，故以樹幹象徵；管理學院為樹枝，向外發揚光大；生活創意學院包羅萬象，如樹葉般自由自在、茂密繁盛；期許正修科大的莘莘學子們能像種子一般發芽成長，並像校園中的百年老樹一般成長茁壯、屹立不搖。

The starting point is a old tree in Cheng Shiu University, using seeds to be an idea of basic modeling.

Because Cheng Shiu University was started from college of engineering, using the trunk as the symbol for it; the branch is a symbol of college of management, expanding and glorifying. College of life and creativity is all-embracing, like leaves free and flourish, wish all students of Cheng Shiu University.





作品名稱 Title of Work

樹寶
Tree Bou

作者姓名 Name of Designer(s)

方智弘
Chih-Hung Fang

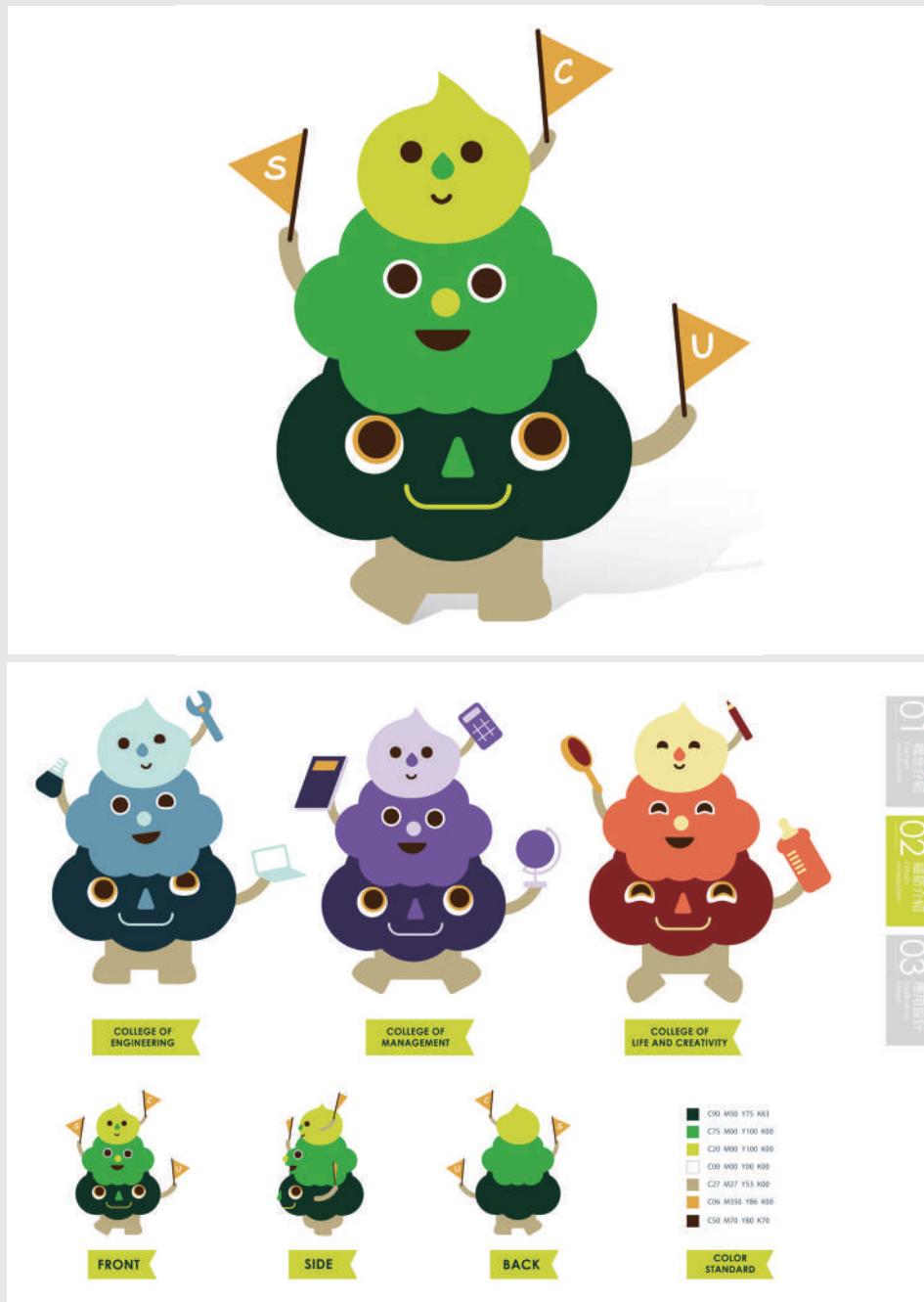
指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University

作品說明 Project Description

駿源、龔金柯、李金盛等三位先生所創立；學術單位有三學院一分別是工學院、管理學院和生活創意學院，正修科大與「3」非常有緣分，所以將樹葉部分拆成三個小角色，每個小樹寶皆有不同造型，呈現正修的多元樣貌，他們手上拿著不同領域的用具，代表三學院。

配色方面以鮮艷不同色階的綠色，帶出活力盎然的感覺。取名「樹寶」，一方面期許讓在校園裡的每個莘莘學子，都有如幼苗般在校園中滋潤茁壯，長成一棵棵大樹，一屆接著一屆生生不息；另一方面也希望大家能以愛護寶寶的心，一同愛護這個大家庭。

In campus of Cheng Shiu University, there is a founding patriarch level blackboard tree, with the school development, so the trees began to conceive and design. Correction was founded by Zheng Junyuan, Gong Jinke, Li Jinsheng, the three gentlemen; academic institutions have three school - are the College of engineering, School of management and creative life college is training with "3" very fate, so will the leaves of the tree are divided into three small parts.



作品名稱 Title of Work

冠冠
Guanguan

作者姓名 Name of Designer(s)

吳均容
Chun-Jung Wu

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University



作品名稱 Title of Work

不倒翁 正正
Tumbler "Zhèng-zhèng"

作者姓名 Name of Designer(s)

高瑄瑜
Hsuan-Yu Kao

指導老師 Instructor(s)

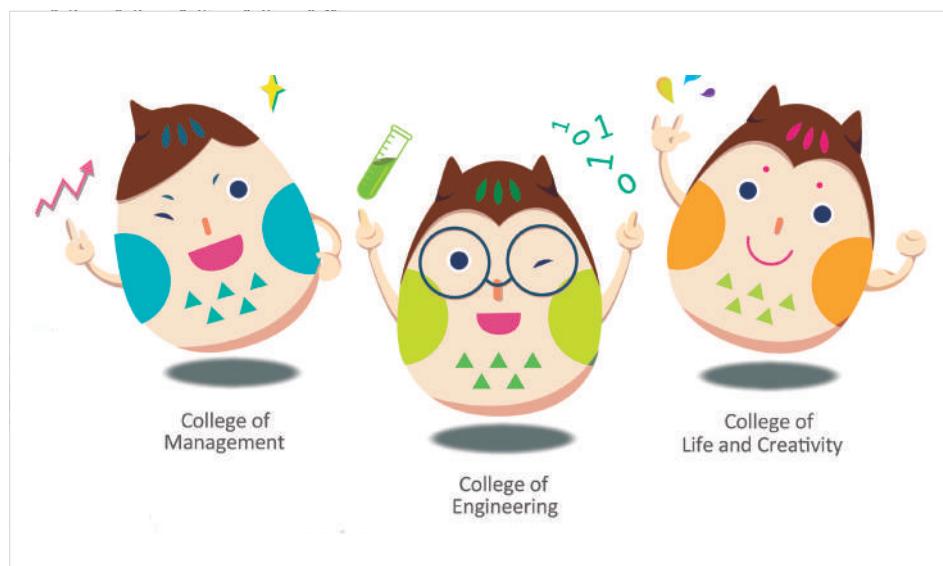
廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

國立政治大學
National Chengchi University





作品名稱 Title of Work

IS 怪
Cryptid IS指導老師 Instructor(s)
廖偉民
Melvyn Liao

作者姓名 Name of Designer(s)

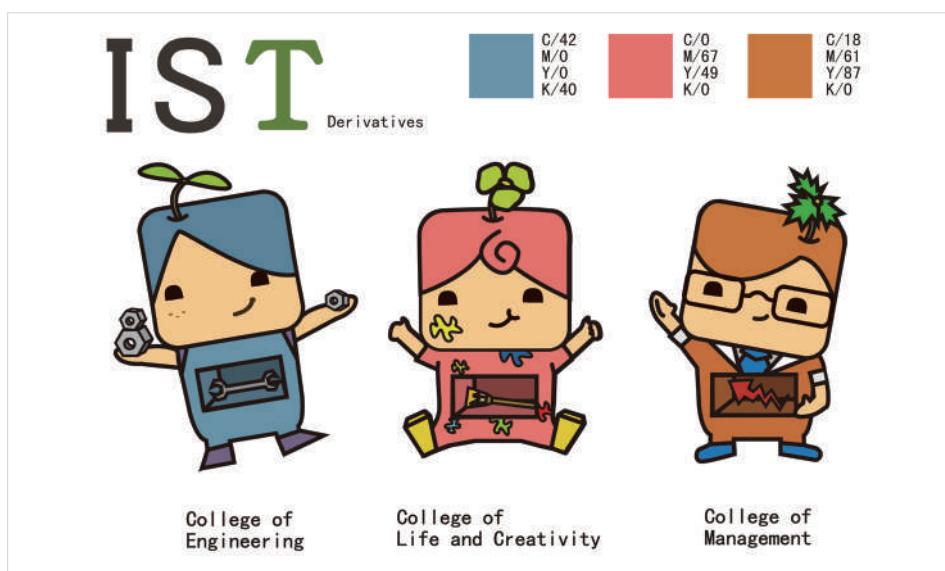
陳宥仁
Yu-Jen Chen學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
國立臺灣師範大學
National Taiwan Normal University

作品名稱 Title of Work

IST

指導老師 Instructor(s)
廖偉民
Melvyn Liao

作者姓名 Name of Designer(s)

陳宣妤
Syuan-Yu Chen學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
臺北市立士林高級商業職業學校
Taipei Municipal Shilin High School of Commerce



作品名稱 Title of Work

芽寶
Yabo

作者姓名 Name of Designer(s)

張翊珊
Yi-Shan Zhang

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校
Taipei Municipal Shilin High School of
Commerce

Yabo Derivatives



生活創意學院

College of Life and Creativity

工學院

College of Engineering

管理學院

College of Management



作品名稱 Title of Work

BIBO

作者姓名 Name of Designer(s)

廖羿婷
Yi-Ting Liao

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

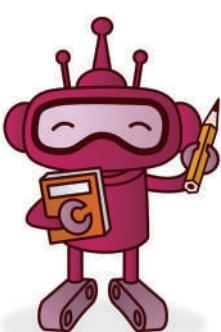
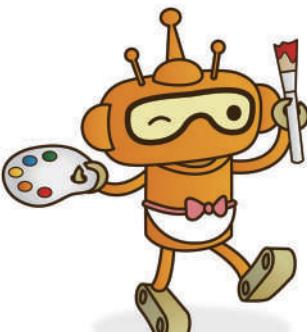
臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校
Taipei Municipal Shilin High School of
Commerce

BIBO Derivatives

Color Matching

C 75
M 10
Y 55
K 0C 20
M 100
Y 45
K 0C 5
M 40
Y 100
K 0College of
EngineeringCollege of
ManagementCollege of
Life and Creativity



作品名稱 Title of Work

阿修
Shiu

作者姓名 Name of Designer(s)

呂昱緯
Yu-Wei Lu

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學
Da-Yeh University

阿修
College
Shiu
University

College of Engineering

College of Life and Creativity

College of Management

作品名稱 Title of Work

悠姆
Yomu

作者姓名 Name of Designer(s)

林依潔、張竹君
Yi-Jei Lin, Chu-Chun Chang

指導老師 Instructor(s)

李佳珍
Jia-Jeng Lee

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

臺北市立士林高級商業職業學校
Taipei Municipal Shilin High School of
Commerce

Yomu
Cheng Shiu University

Color Matching

C 0 M 0 Y 25 K 0	C 0 M 0 Y 45 K 0	C 45 M 15 Y 95 K 35	C 80 M 20 Y 100 K 0	C 90 M 65 Y 10 K 0
---------------------------	---------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

Yomu Derivatives

College of Engineering

College of Life Creativity

College of Management



作品名稱 Title of Work

梨子
Pears

作者姓名 Name of Designer(s)

呂昱緯
Yu-Wei Lu

指導老師 Instructor(s)

廖偉民
Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學
Da-Yeh UniversityCollege of
Life and CreativityCollege of
EngineeringCollege of
Management梨子 | College
Shiu University

作品名稱 Title of Work

TO-C

作者姓名 Name of Designer(s)

黃任蔚
Ren-Wei Huang

指導老師 Instructor(s)

方曉瑋、楊欽榮
Hsiao-Wei Fang, Cin-Rong Yang

學校所在地 Location of School

臺灣
Taiwan

學校名稱 Name of School

東方設計學院
Tung Fang Design InstituteTO-C
Cheng Shiu University工學院
College of Engineering管理學院
College of Management生活創意學院
College of Life and Creativity



作品名稱 Title of Work

嗚嗚
Woo Woo

作者姓名 Name of Designer(s)

呂昱緯
Yu-Wei Lu指導老師 Instructor(s)
廖偉民
Melvyn Liao學校所在地 Location of School
臺灣
Taiwan學校名稱 Name of School
大葉大學
Da-Yeh University

作品名稱 Title of Work

正修科技大學吉祥物 "小修"
CSU Mascot "XiaoXiu"

作者姓名 Name of Designer(s)

彭驗雅
Yan-Ya Peng指導老師 Instructor(s)
戚躍春、張文化
Yue-Chun Qi, Wen-Hua Zhang學校所在地 Location of School
中國
China學校名稱 Name of School
廈門大學
Xiamen University



作品名稱 Title of Work

Smart-T

作者姓名 Name of Designer(s)

呂昱緯

Yu-Wei Lu

指導老師 Instructor(s)

廖偉民

Melvyn Liao

學校所在地 Location of School

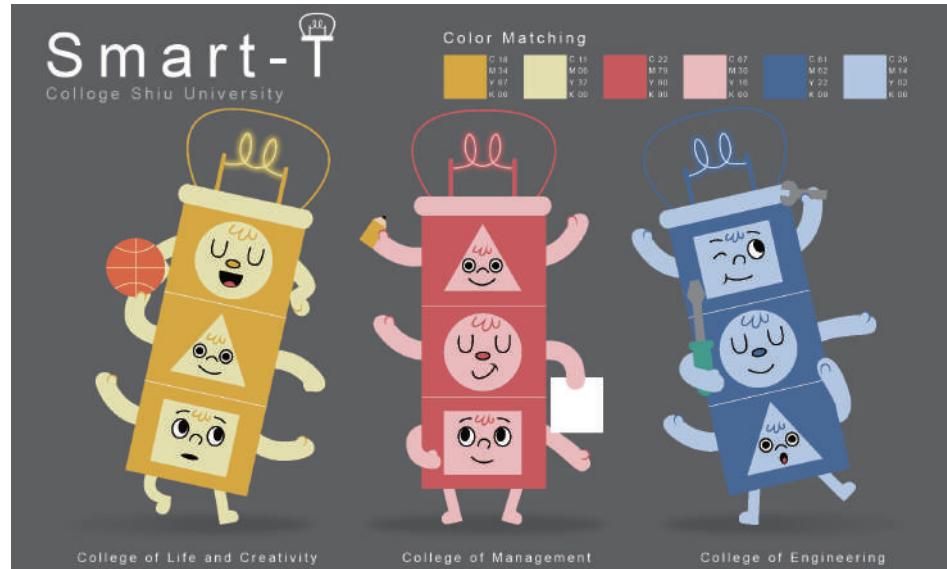
臺灣

Taiwan

學校名稱 Name of School

大葉大學

Da-Yeh University

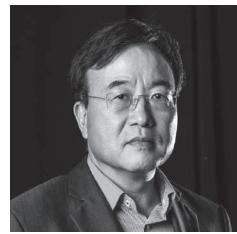


Circle of Life 生

評審簡介
Jury Introduction

評審介紹 Jury Introduction

產品設計 / 正修科大 Product Design / Cheng Shiu University



初選暨決選評審召集人
The Convenor of Judging Panel in Preliminary and Final Stage

陳文龍 Wenlong Chen | 臺灣 Taiwan

- 財團法人台灣創意設計中心執行長
- 浩漢產品設計股份有限公司 董事長
- 浩漢工業產品設計(上海)有限公司 總經理
- 中華民國工業設計協會(CIDA) 理事長
- 國際工業設計社團協會執行理事
- 德國 iF 設計獎評審
- 日本 G-mark 設計獎評審
- CEO of Taiwan Design Center
- Chairman of Nova Design Co.,Ltd.
- President of Nova Design (Shanghai) Co.,Ltd.
- Chairman of Chinese Industrial Designers Association
- Executive Board Member, Icsid
- Judge of iF Design Award (Germany)
- Judge of Good Design Award (Japan)



初選評審 Juror of Preliminary Stage

張漢寧 Jimmy Chang | 臺灣 Taiwan

- 桔禾創意整合 創意總監
- 中華民國工業設計協會理事
- 世界設計大展 獲選為台灣百大設計師
- 市政府[申辦 2016 世界設計之都設計導入計畫]主持人
- 2012 日本 GD 奖 3 項入圍(開薪系列、花伴、叢生)
- 2011 文創精品獎 2 件(茶米杯、葫蘆蘆)
- 2010 榮獲德國 IF 設計大獎(GREENPACKET UH-210)
- UID Create Creative Director
- Executive Director, Chinese Industrial Designers Association
- Taiwan Top 100 Designer, Taipei World Design Expo
- 2016 WDC Design Consultant Team
- 2012 GOOD DESIGN AWARD JAPAN finalists (Lucky Bank, Hanami, Foison)
- 2011 Cultural Creative Award Winner (Charming Cup, Hululu)
- 2010 iF Product Design Winner (GREENPACKET UH-210)



初選評審 Juror of Preliminary Stage

廖軍豪 Chun Hao Liao | 臺灣 Taiwan

- 華碩電腦設計中心 設計企劃主任
- 台灣設計師週 總召集人
- 曾獲 2005 文化創意產業新秀大獎 首獎、2010 百大經理人 100MVP、第十七屆臺北文化獎
- Design Director, Asus Design Center
- General Organizer, Taiwan Designers' Week
- 2005 Cultural Creative Industry New Star Award First Prize, 2010 Taiwan Top 100 MVP Managers, The 17th Taipei Culture Award



初選評審 Juror of Preliminary Stage

李尉郎 Wei-Lang Lee | 臺灣 Taiwan

- 天晴設計事務所創意總監
- Dr.WOW Design Lab 主持人
- 曾參與國內外多項展覽如，台北之家 創意 Café 台灣設計新潮 1+8 聯展、Paris MAISON&OBJET、台北市市美術館 亂有秩序、London 100%DESIGN、台灣設計師週聯展等。
- 獲國際獎 ELLE DECORATION INTERNATIONAL DESIGN AWARDS- Hong Kong YOUNG DESIGNER TALENT 肯定
- Creative Director, Afterain Design Studio
- Host, Dr.WOW Design Lab
- Joined many domestic and international exhibition, such as Spot Taipei Creative Café-Taiwan Design Trendy 1+8, Paris MAISON&OBJET, The Taipei Fine Arts Museum-Beautiful Chaos, London 100%DESIGN, Taiwan Designers' Week, and etc.
- Won several international awards, such as ELLE DECORATION INTERNATIONAL DESIGN AWARDS- Hong Kong, YOUNG DESIGNER TALENT, and etc.



初選暨決選評審 Juror of Preliminary and Final Stage

周育如 agua chou | 臺灣 Taiwan

- 現任水越設計 / 都市酵母 總管
- 主持多項創意活動，包括臺北街角遇見設計、都市聲音計畫、臺北都市色彩暨行動推廣計畫、好居城市未來觀、大稻埕百年巡禮、陽台計畫、黃色椅子計畫等。
- 多項著作出版如，都市酵母首部曲、陽台計畫、愛台灣、殺時間百樣考、臺北色彩巨集、聲音文本、台灣護照等
- Director of AGUA Design / CITY YEAST Creation
- Organized numerous creative event projects, such as Meet Taipei Design, Voice of City Project, Taipei City Color Project, Living Tomorrow Taipei, The Tour of 100-year-old Dadaocheng Taipei, Balcony Project, and Yellow Chair Project
- Publications including City Yeast 1-3, Yellow Chair Blossom, CITY YEAST · TAIWAN · The Island, Kill Time Workbook, Taipei Color Book, Sound Documentary, Passport to Taiwan and etc.



決選評審 Juror of Final Stage

陳業堃 Tan Ngeup Khun | 新加坡 Singapore

- 現任新加坡南洋藝術學院純美術系主任 (2010 年至今)
- 曾任新加坡南洋藝術學院設計系主任 (1991 年 – 2006 年)
- 新加坡現代設計教育推手
- Current Head of Singapore Nanyang Academy of Fine Arts (NAFA), Department of Fine Art (2010 till date)
- Head of Singapore Nanyang Academy of Fine Arts(NAFA), Department of Design (1991-2006)
- Singapore Contemporary Design Education Promoter

評審介紹 Jury Introduction

產品設計 / 正修科大 Product Design / Cheng Shiu University



決選評審 Juror of Final Stage

田子 學 Manabu Tago | 日本 Japan

- MTDO inc. 創辦人
- 曾任職於東芝設計中心與 REALFLEET 公司
- 評審：日本設計振興會（JDP）「Good Design Award」（2010 年～）與臺北設計獎（2013 年）
- 教授與講師：慶應義塾大學大學院系統設計管理研究科（SDM）、法政大學設計工學部與東京造形大學
- 曾獲多項世界知名設計大獎，包含 2014 美國 IDEA 銅獎、2014 德國設計獎－特別獎、2014 A' Design Award Winner 白金獎、2013 德國 iF 產品設計獎－金獎、2013 德國紅點設計獎－最佳中的最佳、2013 Design for Asia Award Grand Award、2012 日本 Good Design Award－最佳百大等
- Founder of MTDO inc.
- Worked at Design Center of TOSHIBA & REALFLEET Corporation
- Juror: JDP-Good Design Award (2010~) & Taipei International Design Award (2013)
- Professor & Lecturer: Graduate School of System Design and Management, Keio University (SDM) / System Design, Hosei University / Design Management, Tokyo Zokei University
- Awards: IDEA 2014(International Design Excellence Award) Bronze / German Design Award "SPECIAL MENTION 2014" / A' Design Award Winner 2014 PLATINUM / iF Product Design Award 2013 (GOLD) / Red Dot Design Award Best of the Best 2013 / Design for Asia Award 2013 Grand Award / Good Design Award 2012 BEST 100, and etc.



決選評審 Juror of Final Stage

葉智榮 Alan Yip | 香港 Hong Kong

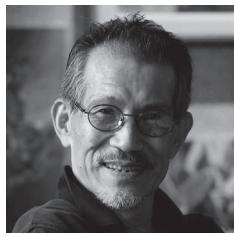
- ALANYIP 創辦人 & 國際知名產品設計師
- 曾受聘於美國加州青蛙設計及飛利浦荷蘭燕豪芬設計總部
- 所設計之產品多達 1000 多件，國際設計及發明專利數十項，其中多項產品設計銷量過百萬件
- 設計獲獎無數：德國 IF 設計大獎、德國設計局亞洲設計獎、英國特許設計師協會金獎、美國電子消費品展創意獎、中國創新設計紅星獎等
- 曾任香港設計師協會主席、香港設計中心董事會副主席、香港旅遊發展局旅遊大使、香港臺灣文化合作委員、香港理工大學客席講師等
- Founder of ALANYIP & International Renowned Industrial Designer
- Worked for Frog Design in California USA, Philips Design Centre in Eindhoven, Holland.
- Designed over 1000 products, quite a number of them achieved the million-piece sales record. He also owns many design and invention patents.
- Won numerous design awards, such as IF Design Award / German Design Council Asia Excellence Awards / UK Chartered Society of Designer Award / USA CES - Audio Innovations Award / China Red Star Design Awards, and etc.
- Served the community as the Chairman of the HK Designers Association, Vice Chairman of HK Design Centre, Council Member of HK Taiwan Cultural Committee, Committee on Museums for the Government HKSAR, HK Convention Ambassador of HK Tourism Board, and etc.



初選暨決選評審召集人
The Convenor of Judging Panel in Preliminary and Final Stage

章琦玟 Chi-Mei Chang | 臺灣 Taiwan

- 現任中華平面設計協會 理事長
- 十分視覺整合設計有限公司 創意指導
- 獲重要設計獎項，包括：中華民國對外貿易發展協會最佳包裝設計獎、台北國際視覺設計展書籍創作金獎、包裝創作金獎、台灣視覺設計獎包裝創作金獎、國立臺灣歷史博物館標誌徵選競賽優選獎、金點設計獎：視覺傳達設計類、德國紅點獎：包裝設計類、視覺傳達設計類
- Chairman of Taiwan Graphic Design Association
- Creative Director of Optima Integrated Design
- Important design award: Taiwan External Trade Development Council Best Packaging Design Award, Taipei International Design Exhibition: Book Design Golden Prize & Packaging Design Golden Prize, Taiwan Visual Design Package Design Award Golden Prize, National Museum of Taiwan History Logo Design Award Best Selected, Golden Pin Design Award: Communication Design, Red Dot Award: Packaging Design & Communication Design.



初選評審 Juror of Preliminary Stage

廖哲夫 Jeff Che-Fu Liao | 臺灣 Taiwan

- 資深設計家 / 視覺藝術家
- 中華平面設計協會 顧問
- 天義企業集團 視覺美學形象顧問
- Senior designer / Visual artist
- Consultant, Taiwan Graphic Design Association
- Consultant, UIC Group



初選評審 Juror of Preliminary Stage

王志弘 Zhi-hong Wang | 臺灣 Taiwan

- Wang Zhi-Hong Studio 負責人
- 自創以設計藝術為主題的 INSIGHT、SOURCE 書系，引介如佐藤可士和、荒木經惟、原研哉、佐藤卓、草間彌生、橫尾忠則、中平卓馬與奧托艾舍等人之著作
- 曾獲國內外重要獎項，包括六度獲得台北國際書展金蝶獎之金獎、香港 HKDA Design Awards、葛西薰評審獎與銀獎，並多次入選東京 TDC
- Current director of Wang Zhi-hong studio
- Collaborated with trade publishers in launching his imprints "INSIGHT" and "SOURCE" respectively, featuring translated titles on art and design, such as the works by Kashiwa Sato, Araki Nobuyoshi, Kenya Hara, Taku Satoh, Yayoi Kusama, and Tadanori Yokoo.
- A six-time winner of Golden Butterfly Awards, international awards and recognitions, including Kaoru Kasai's Choice Award and Silver Awards from HKDA Global Design Awards, as well as Excellent Works from Tokyo Type Directors Club Annual Awards.



初選評審 Juror of Preliminary Stage

林國慶 Kuo-Ching Lin | 臺灣 Taiwan

- 我在品牌設計有限公司 執行長
- 中華民國形象研究發展協會 理事長
- 中華民國美術設計協會 常務理事
- IDF 國際設計聯合會 常務理事
- CEO, I AM BRAND DESIGN INC
- Managing Director, The Graphic Design Association
- Chairman of Council, Graphic Design Association of the Republic of China
- Executive Director, International Designers Federation



初選評審 Juror of Preliminary Stage

聶永真 Yung-Chen Nieh | 臺灣 Taiwan

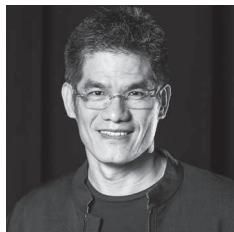
- 瑞士國際平面設計聯盟（AGI）首位台灣會員
- 曾任德國紅點傳達設計獎國際評審
- 作品屢獲德國紅點、IF 傳達設計獎、金蝶獎、金曲獎最佳專輯設計、博客來年度書籍設計等獎項
- 作品收錄於德國 Hesign 編集全球百間《Small Studios》、APD《Asia Pacific Design》與東京《TDC》等
- First Taiwanese Member in Alliance Graphique Internationale
- International Juror, Red Dot Award: Communication Design
- Won numerous design awards, such as Red Dot Award, IF Communication Design Award, Golden Butterfly Awards, Golden Melody Awards Best Album Design, Book-Annual Book Design Award, and etc.
- Works selected by Germany Hesign 《Small Studios》, APD 《Asia Pacific Design》, Tokyo 《TDC》, and etc.



決選評審 Juror of Final Stage

何見平 Jianping He | 德國 Germany

- hesign 創辦人 & AGI 會員
- 平面設計師、教授和自由出版人
- 曾任教柏林藝術大學，現受聘中國美術學院外聘教授和博士生導師
- 設計獲獎無數：華沙海報雙年展金獎、銀獎（2 次）、富山海報三年展金獎、芬蘭拉赫蒂海報雙年展第一名、紐約 ADC 銀獎和銅獎等國際大獎
- 評審：巴黎 ESAG 設計學院碩士專業考核委員、德語百佳海報、波蘭 Rzeszow 國際戲劇海報雙年展、波蘭華沙國際海報雙年展、德國紅點設計獎等活動國際評委
- Founder of hesign & AGI Member
- Working as a graphic designer, professor, and freelance publisher
- Served in Berlin University of the Arts, current employed as a guest professor and the Ph.D. student's supervisor of China Academy of Art.
- Won numerous design awards, such as Gold prize (2012), two silver prizes at International Poster Biennial in Warsaw (2001, 2010) / Gold prize at the International poster Triennial in Toyama, Japan (2012) / First Prize at the Lahti International Poster Biennial in Finland (2005) / Silver (2008) and Bronze prize (2010, 2011) in ADC New York, and etc.
- Juror Experiences: Master Level diploma in school of design ESAG Penninghen, Paris / 100 Best Posters of the Year - Germany Austria Switzerland / The International Biennale of Theatre Posters - Rzeszow / The International Poster Biennial in Warsaw / The Red Dot Design Award, and etc.



International Council
of Communication Design
50 icograda
leading creatively

決選評審 Juror of Final Stage

樊哲賢 Jason Jeh-Shen Fan | 臺灣 Taiwan

- 紅方設計有限公司 總監
- 曾任 icograda 副主席、中華平面設計協會理事長
- 曾任教於國立臺灣藝術大學、國立臺灣科技大學、實踐設計管理學院
- 獎項：國家平面設計金獎、時報廣告金像獎及香港設計雙年展優異獎等
- Director of Signet Design Company Ltd.
- Former Vice President of Icograda & President of Taiwan Graphic Design Association
- Professor of National Taiwan University of Arts, National Taiwan University of Science and Technology, Shih Chien College of Design Management
- Awards: National Graphic Design-Gold Prize /Times Advertising Awards / Hong Kong Design Biennial-Excellence Award, and etc



決選評審 Juror of Final Stage

淺葉克己 Katsumi Asaba | 日本 Japan

- 淺葉克己設計工作室 藝術總監
- 曾任職桑澤設計研究所、LIGHT PUBLICITY 廣告製作公司
- 桑澤設計研究所校長、東京造形大學和京都精華大學客座教授
- 曾獲日本奧斯卡獎、日本國家紫綬勳章、《旭日小綬章》受章、龜倉雄策獎等多數獎項
- 任東京 TDC 理事長、東京 ADC 委員、JAGDA 會長、AGI 日本分會主席
- Art Director of Katsumi Asaba Design Studio
- Worked at Kuwasawa Design School & Light Publicity Co., Ltd.
- Principal of Kuwasawa Design School, Visiting Professor at Tokyo Zokei University and Kyoto Seika University
- Awarded the Tokyo Art Directors Club Grand Prix, The Order of the Rising Sun, Shiju Award, and etc.
- Chairman of the TOKYO TYPE DIRECTORS CLUB / Committee Member of ADC (Tokyo Art Directors Club) / Member of the board of JAGDA (Japan Graphic Designers Association Inc.) / Chairman of Japan AGI



決選評審 Juror of Final Stage

Henning Wagenbreth | 德國 Germany

- 現任柏林藝術大學教授、平面設計師、插畫家
- 自 2003 年為 Alliance Graphique International 會員
- 展覽：2014 荷蘭 Honky Zombie Plastic Hond、2014 德國 Helicopter under the finger nails、2013 巴黎 Gallery Monte-en-l' air、2013 倫敦 Memory Palace、2009 義大利 HDE Gallery 等
- 獎項：2013 第六屆中國國際海報雙年展－評審獎、2009 第四屆中國國際海報雙年展－銀獎、2004 波蘭華沙國際海報雙年展－銀獎等
- 擔任多國學校客座講師並出版許多著作
- Professor of University of the Arts Berlin, Graphic Designer & Illustrator
- Member of the Alliance Graphique International since 2003
- Exhibitions: 2014 Honky Zombie Plastic Hond, Stripdage Haarlem, Netherlands / 2014 Helicopter under the finger nails, Kunstmuseum Dieselkraftwerk Cottbus, Germany / 2013 Gallery Monte-en-l' air, Paris / 2013 Memory Palace, Victoria&Albert Museum, London / 2009 HDE Gallery, Naples, Italy, and etc.
- Awards: 2013 6th China Poster Biennal, Jury Award / 2009, 4th China Poster Biennal, Silver Medal / 2004, Poster Biennale Warsaw, Silver Medal, and etc.
- Guest Instructor in many countries and schools & published numerous illustrations and book design

評審介紹 Jury Introduction

數位動畫 Digital Animation



決選評審召集人暨初選評審

The Convenor of Judging Panel in Final Stage and Juror of Preliminary Stage

楊紹昌 Vance Yang | 臺灣 Taiwan

- 獨立動畫導演
- 動畫電影 "廢棄之城" 執行製作
- 首映創意股份有限公司 SOFA Studio 創辦人之一及伊思特數位內容公司 創辦人
- 擔任多項重要動畫獎評審，包括台灣巴哈姆特 ACG 創作大賽、台灣金鐘獎電視動畫節目、台灣 4C 數位內容獎、台灣國藝獎等
- 多次獲得國內外重要動畫獎項肯定，包括第十三屆 Mecal 國際短片影展 Child Program Selection、東京動畫展優秀作品賞、美國聖地牙哥亞洲影展的兒童短片獎等。曾獲多次國際影展邀約，如：美國 Newport Beach 影展、多倫多 SPROCKETS 兒童國際影展等
- Individual Animation Director
- Executive Producer of animation film "City of the Lost Things"
- Founder and Chief Operation Officer, SOFA Studio and Yeast Inc.
- Juror of Taiwan Gamer ACG Awards, Golden Bell Awards TV Animation, 4C Digital Design Awards, National Culture and Arts Foundation Award (Animation section)
- Won several domestic and international important animation awards, including The 13rd Mecal-International Short Film Festival Of Barcelona Child Program Selection, Tokyo International Anime Fair Best Award, San Diego Asian Film Festival Children Short Film Award. Invited by several international film festivals, such as Newport Beach Film Festival, Sprockets Toronto International Film Festival for Children, and etc.



初選評審召集人

The Convenor of Judging Panel in Preliminary Stage

蔡旭晟 Shiu-Cheng Tsai | 臺灣 Taiwan

- 動畫導演
- Misogo Animation Studio 動畫工作室負責人
- 2014 東京國際動畫影展國際短片競賽類決選評審
- 擔作品曾獲多項國內外影展獎項。包括 First prize of 2013 Tokyo Anime Award competition 及 Warner Mycal 企業獎等獎項
- Animation Director
- Director, Misogo Animation Studio
- Final juror, 2014 Tokyo Anime Award Competition International Short Film Category
- Won numerous domestic and international film festival awards, including First prize of 2013 Tokyo Anime Award competition, Warner Mycal Award, and etc.



初選評審 Juror of Preliminary Stage

冷子健 Zijing Leng | 臺灣 Taiwan

- 曾任幻想曲數位內容有限公司動畫導演、西基電腦動畫股份有限公司副導演
- 指導「海底大作戰」首部動畫入圍金馬創投、電影「憶世界大冒險」及奶油獅短片動畫
- 獲得國內外多項重要動畫獎，包括國際動畫雛型獎、吉隆坡國際影展最佳動畫獎等
- 入圍多個國際獎項如：Golden Kuker 最佳動畫電影長片、FICCI 最佳動畫電影長片、美國 Telly Award、芝加哥國際兒童影展等
- Animation Director, F.Rhythm 3D Animation Company
- Assistant Director, CGCG Inc.
- Director of "Garb Age," which was selected by Taipei Golden Horse Film Festival Film Project Promotion, "Memory Loss," and "Butter Lion."
- Won several domestic and international important animation awards, including International Animation Embryo Award, Kuala Lumpur International Film Festival, and etc.
- His works also be selected by many international awards, such as Golden Kuker, FICCI, Telly Award, Chicago International Children's Film Festival, and etc.



初選評審 Juror of Preliminary Stage

陳明和 Ming-Ho Chen | 臺灣 Taiwan

- 舞墨映畫及搖滾兔數位影像導演
- 曾多次獲得國際影展的肯定，包括 2014 年「搖滾搖籃曲」一片榮獲第 16 屆台北電影獎最佳視覺效果獎。2009 年「根」一片榮獲第 33 屆法國安錫國際動畫影展觀摩影片殊榮。2004 年「殼」一片榮獲第 20 屆德國柏林國際短片影展（Interfilm Berlin）、日本東京亞洲短片影展（SSFF & ASIA）競賽片入圍以及第 5 屆金馬國際數位短片影展最佳台灣影片等
- 創作之餘亦參與過多部廣告影片拍攝製作
- Director, Dancin'Ink PICTURES Co., Ltd.
- Won numerous international film festival awards, including "Rock Rabbit" - 2014 Taipei Film Festival Animation Category, Award for an Outstanding Artistic Contribution (Visual Effect), 2009 "Root" selected by 33rd Annecy International Animated Film Festival, 2004 "Shell" selected by 20th Interfilm Berlin, SSFF & ASIA, Golden Horse International Short Film Festival Best Taiwanese Film, and etc.
- Participated numerous commercial productions filming.



決選評審 Juror of Final Stage

李昭樺 Charles C. Lee | 臺灣 Taiwan

- 劍橋大學資訊工程博士
- 免將影業、免將視覺特效創辦人
- 曾擔任多部電影特效總監及 3D 立體視覺總監，包括十二生肖、風暴、KANO、大稻埕、想飛、五月天諾亞方舟、絕命逃亡、捉妖記、黃飛鴻之英雄有夢等。所帶領研發的圖學技術被廣泛應用在電影及動畫製作
- Ph.D in Information Engineering, University of Cambridge
- Founder of TWR International, Inc.
- Director of several VFX and 3D visual films, including CZ12: Chinese Zodiac, Fire Storm, KANO, Twa-Tiu-Tiann, Dream Flight, MayDay Nowhere, Outcast, Monster Hunt, Rise of the Legend, and etc.
- His development of graphics technology has been widely used in films and animations



決選評審 Juror of Final Stage

Rita Street | 美國 United States

- Radar Cartoons 創辦人
- Women in Animation 創辦人與顧問委員
- 2005-2007 ASIFA-Hollywood 委員
- 評審：Prix Ars Electronica (奧地利)、SIGGRAPH 2008 等
- 發展與監製：Ruby Gloom: Happiest Girl in the World、Hero:108、Teenage Fairytale Dropouts、100% Wolf
- Founder of Radar Cartoons
- Founder and Advisory Board Member of Women in Animation
- Served on the ASIFA-Hollywood Board 2005-2007
- Juror Experience: Prix Ars Electronica (Austria), SIGGRAPH 2008, and etc.
- Development & Executive Producer: Ruby Gloom: Happiest Girl in the World, Hero:108, Teenage Fairytale Dropouts, and the upcoming feature, 100% Wolf.



決選評審 Juror of Final Stage

馮文偉 Dirco Fong | 澳門 Macau

- 1994 年創立浩思覓設計公司至今
- 澳門 iCentre 平面設計導師
- 澳門設計中心市場拓展
- 2006-2010 澳門設計師協會會長
- 2014-2017 澳門設計師協會副會長
- Established Cosmic Design Company in 1994
- Lecturer of graphic design in iCentre Macau
- Market development of Macau Design Centre
- President of Macau Designers Association 2006-2010
- Vice-president of Macau Designers Association 2014-2017



決選評審 Juror of Final Stage

Paul Topolos | 美國 United States

- 現任皮克斯動畫藝術家
- 曾任盧卡斯公司腳本設計師、藝術指導、3D 建模
- 參與動畫作品：腦筋急轉彎 (目前)、怪獸大學、勇敢傳說、玩具總動員 3、天外奇蹟等
- 演講：摩納哥 Imagina、義大利 View Conference (3 年)、美國 Industrial Design Society of America、加拿大 Spark Animation Festival 等
- 講師：美國 & 香港 Savannah College of Art and Design、美國 Boston University、澳洲 College of Fine Arts、中國 & 馬來西亞 One Academy 等
- Artist of Pixar Animation Studio
- Worked as a storyboard artist, concept designer, art director, painter and 3D modeler in Lucas companies.
- Works: Inside Out (current), Monsters University, Brave, Toy Story 3, Up, and etc.
- Conferences: Imagina, Monaco / View Conference Turin, Italy (3 years) / Industrial Design Society of America Monterey, CA / Spark Animation Festival, Vancouver, Canada, and etc.
- Lectures: Savannah College of Art and Design Savannah, GA & Hong Kong / Boston University Boston, Mass / College of Fine Arts Sydney, Australia / One Academy, Malaysia & Beijing, China, and etc.

Circle of Life 生

活動紀實
On the Spot

初選紀實 Preliminary Selection

2014年9月9日，「2014臺灣國際學生創意設計大賽」初選於國立臺灣師範大學設計學系舉行。本次初選邀請來自產品設計、視覺設計及數位動畫專門領域共15位業界專家擔任三類組初選之評審；而廠商指定類評選則分別由產品設計類及視覺設計類之評審負責，分組審查來自世界各國學生的創意作品。今年非臺灣學生的作品參賽數量首度超越臺灣學生，作品來源不僅較往年多元，也讓臺灣國際學生創意設計大賽更加國際化。

本年度四類別之收件總數高達4073件，今年特增設國際設計組織特別獎，並將入圍作品比例提高。經過一整天的嚴格評選與熱烈討論，最終以產品設計類50件、視覺設計類153件、數位動畫類31件，以及廠商指定類34件，共268件之優秀作品進入決選。

On September 9, 2014, the preliminary selection of "2014 Taiwan International Student Design Competition" was held in Department of Design, National Normal Taiwan University. Fifteen experts from the fields of product design, visual design and digital animation were invited to serve as judges for three categories of the preliminary selection, and the selection of brand specified category was conducted by the judges of product design and visual design to evaluate the creative works of students from around the world. The number of works from non-Taiwanese students exceeded those of Taiwanese students this year for the first time, which made the source of works more diverse, and Taiwan International Student Design Competition more international.

The total number of works in four categories this year was 4073 works. This year, the international design association special prize was added, and the proportion of selected works was increased. After one-day strict selection and ardent discussion, a total of 268 works including 50 works in the Product Design Category, 153 in the Visual Design Category, 31 in the Digital Animation Category, and 34 in the Brand Specified Category entered the final selection.



計畫主持人林磐聳致詞與競賽介紹與說明 Address by Project Director Apex Lin and introduced the competition



初選產品設計類及廠商指定類 - 正修科大評審合照
Picture of Product Design Category and Brand Specified Category-Cheng Shiu Jury of Preliminary Selection



初選視覺設計類及廠商指定類 - 金寶山評審合照
Picture of Visual Design Category and Brand Specified Category-ChinPaoSan Jury of Preliminary Selection



初選數位動畫類評審合照
Picture of Digital Animation Category Jury of Preliminary Selection

決選紀實 Final Selection

「2014臺灣國際學生設計大賽」由教育部青年發展署主辦、國立臺灣師範大學文化創藝產學中心承辦，為全球極具指標性的大型學生設計競賽。從2008年耕耘至今，已邁入第七個年頭，今年競賽以「生生 Circle of Life」為主題。大賽決選已於10月16日圓滿落幕，由來自國內外15位不同設計領域的專家評審，經過一天的熱烈討論，最終從268件入圍作品中，選出了年度大獎一名、各類組金、銀各一名、銅獎各三名，以及佳作若干名。

決選評審們普遍認為今年的入圍作品皆有相當不錯的水準，作品也相當國際化，並且有許多作品以社會生活時事為發想，作品十分發人深省。根

據執行小組統計，今年四類共有52件作品獲獎，總計將發出逾280萬元的高額獎金。

在國際評審訪台期間，主辦單位舉辦了「國際設計大師系列講座」，邀請設計名家分享對設計的體會與觀察，不僅促進國際交流，更讓喜愛設計的民眾與學子一飽耳福。位於台北文創、國立公共資訊圖書館以及正修科技大學的9場演講，總計吸引了超過1200人前來聆聽。講座主題從設計與商業的結合、創意的發想與演繹、到設計工作者與當代社會的關係，提供了不同設計領域各種面向的觀察與思考，場場精采，現場聽眾也熱情回應，把握機會與國際大師們交流。



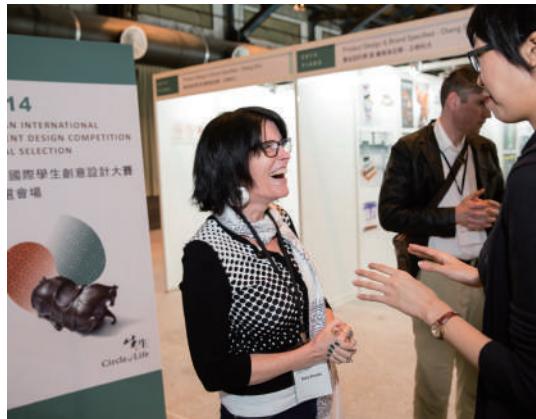
決選評選會場 The Venue of Final Selection

The Final Selection of 2014 Taiwan International Student Design Competition was held on October 16th, with 15 design experts from Taiwan and abroad participating as the jury for the evaluation. After a daylong discussion, the jurors have finally decided the winners of Grand Prix, Gold, Silver, Bronze and Honorable Mention prizes from the 268 finalists.

Generally speaking, the jurors considered the nominated works high quality and international, some of them even focus on the social issues, which bring a lot of impact to the audiences. According to the executive, a total of 52 pieces of winning work were selected this year. It is estimated that over 2.8 million NTD of prize money will be handed out.

During the jurors' stay in Taiwan, TISDC specially organized a series of Design Masters' Lectures,

inviting all the international jurors to share their aspects and experiences in design. Through the lectures, the organizer hoped to stimulate international communication and bring in new design perspectives to Taiwan. The ten lectures held separately in Taipei New Horizon, National Library of Public Information and Cheng Shiu University have attracted more than 1200 people in total. Lecture subjects included how to nurture creativity, the relationship between designers and the society, and the combination of design and business. The feedback from the audience was excellent.



決選會場評審報到 Meet with Final Selection Jury

決選紀實 Final Selection



教育部青發署吳正煌科長致詞
Address by Zheng huang Wu, section manager of the youth development administration, Ministry of Education



計畫主持人林磐聰教授介紹歷屆評審
Apex Lin introduced the Jury over the years



教育部青發署吳課長頒發評審證書，由日本國寶級設計大師淺葉克己代表
Zheng huang Wu, section manager of the youth development administration, Ministry of Education, issued the certificate to jury



計畫主持人林磐聰教授介紹競賽
The Project Director, Professor Apex Lin introduced the TISDC



決選評選狀況 Evaluation of Final Selection



產品設計類評選狀況 Evaluation of Product Design Category

產品設計類評選狀況 Evaluation of Product Design Category



決選產品設計類及廠商指定類 - 正修科大評審合照
Picture of Product Design Category and Brand Specified Category-Cheng Shiu Jury of Final Selection

決選紀實 Final Selection



視覺設計類評選狀況 Evaluation of Visual Design Category



視覺設計類評選狀況 Evaluation of Visual Design Category



視覺設計類評選狀況 Evaluation of Visual Design Category



視覺設計類評選狀況 Evaluation of Visual Design Category



數位動畫類評選狀況 Evaluation of Digital Animation Category



數位動畫類評選狀況 Evaluation of Digital Animation Category



數位動畫類評選狀況 Evaluation of Digital Animation Category



決選數位動畫類評審合照
Picture of Digital Animation Category Jury of Final Selection

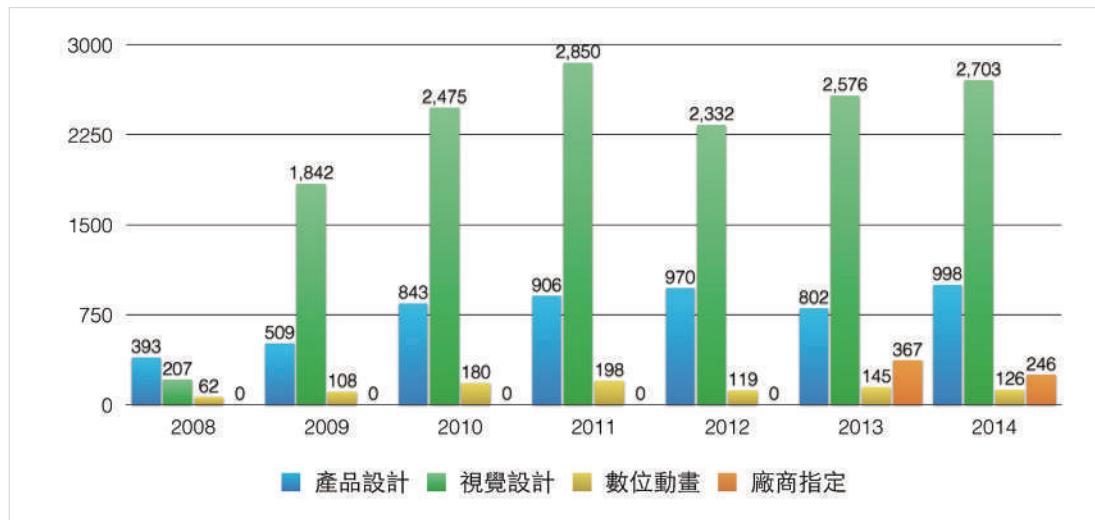
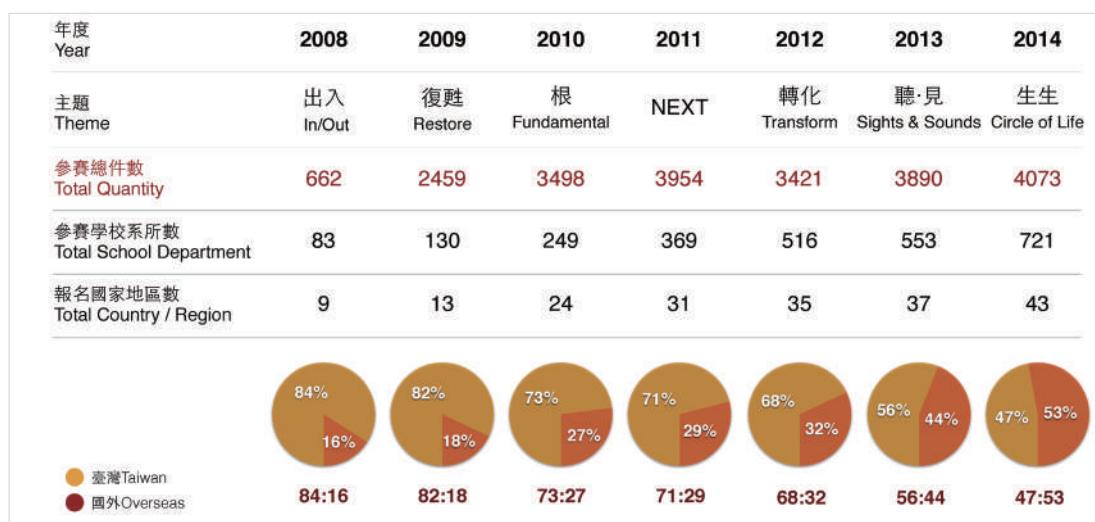
參賽作品件數分析表 Entries Statistics

洲別 Continent	國家或地區 Country or Region	收件數 Number of Entries	入圍作品數量 Number of Finalists	得獎數量 (佳作以上) Awarded (Honorable Mention and Above)
亞洲 Asia	臺灣 Taiwan	1	1930	142
	中國 China	2	1923	98
	伊朗 Iran	3	37	4
	南韓 South Korea	4	24	5
	日本 Japan	5	23	4
	馬來西亞 Malaysia	6	18	1
	印度 India	7	17	2
	澳門 Macau	8	16	1
	香港 Hong Kong	9	10	0
	新加坡 Singapore	10	5	1
	印尼 Indonesia	11	4	0
	土耳其 Turkey	12	2	0
	黎巴嫩 Lebanon	13	1	0
	喬治亞 Georgia	14	1	0
	阿富汗 Afghanistan	15	0	0
	葉門 Yemen	16	0	0
歐洲 Europe	義大利 Italy	17	13	3
	德國 Germany	18	8	1
	英國 United Kingdom	19	5	1
	捷克共和國 Czech Republic	20	2	0
	保加利亞 Bulgaria	21	2	1
	俄羅斯 Russia	22	2	0
	亞蘭群島 Aaland Islands	23	1	0
	希臘 Greece	24	1	0
	法國 France	25	0	0
	匈牙利 Hungary	26	0	0
	奧地利 Austria	27	0	0
	烏克蘭 Ukraine	28	0	0
	黑山 Montenegro	29	0	0
	美國 United States	30	10	2
	加拿大 Canada	31	8	2
美洲 America	巴西 Brazil	32	1	0
	厄瓜多 Ecuador	33	1	0
	墨西哥 Mexico	34	1	0
	哥倫比亞 Colombia	35	1	0
	烏拉圭 Uruguay	36	1	0
	多明尼加共和國 Dominican Republic	37	0	0
	大洋洲 Oceania	38	1	0
非洲 Africa	紐西蘭 New Zealand	39	0	0
	突尼西亞 Tunisian Republic	40	2	0
	中非共和國 Central African Republic	41	1	0
	南非 South Africa	42	1	0
	埃及 Egypt	43	0	0
	參與學校總數 Number of Participating Schools	721	85	35
	報名國家總數 Number of Registered Countries	43	15	9
	實際參賽作品總數 Actual Number of Participating Works	4073	268	52

四類別收件分析 Analysis of Entries in Four Categories

類別 Category	實際收件數量 Number of Entries	進入決選 作品數量 Number of Finalists	決選入圍率 Percentage of Finalists	得獎作品數量 Number of Winners	得獎率 Percentage of Winners	
產品設計 Product Design Category	998	50	5%	14	1.4%	
視覺設計 Visual Design Category	2703	153	5.7%	15	0.6%	
數位動畫 Digital Animation Category	126	31	24.6%	15	11.9%	
廠商指定 Brand Specified Category	金寶山 ChinPoaSan	136	17	12.5%	4	2.9%
	正修科大 Cheng Shiu	110	17	15.5%	4	3.6%
合計 Total	4073	268	6.6%	52	1.3%	

歷屆收件分析 Entries Statistics Over the Years



設計講座 Design Seminar

在國際評審訪台期間，主辦單位舉辦了「國際設計大師系列講座」，邀請設計名家分享對設計的體會與觀察，不僅促進國際交流，更讓喜愛設計的民眾與學子一飽耳福。舉行於台北文創、臺中國立公共資訊圖書館以及高雄正修科技大學的9場演講，總計吸引了超過1200人前來聆聽。講座主題從設計與商業的結合、創意的發想與演繹、到設計工作者與當代社會的關係，提供了不同設計領域各種面向的觀察與思考，場場精采，現場聽眾也熱情回應，把握機會與國際大師們交流。

During the visit of international judges in Taiwan, the organizer held the "international design masters lecture series." Famous designers were invited to share their realization and observation of design. The seminars not only promoted international exchange, but also let people and students who like design enjoy the event. Nine lectures held in Taipei New Horizon, National Library of Public Information in Taichung, and Cheng Shiu University in Kaohsiung attracted more than 1200 participants. The themes of these seminars covered the integration of design and business, the imagination and interpretation of creativity, and the relationship between designers and the contemporary society, and they provided observation and thinking from various aspects for distinct design fields. Each seminar was brilliant, and the audience also ardently responded in the seminars to seize the opportunity to have exchange with international masters.



臺北場－臺北文創
Taipei - Taipei New Horizon



臺中場－國立公共資訊圖書館
Taichung - National Library of Public Information



高雄場－正修科技大學 Kaohsiung - Cheng Shiu University

臺北 Taipei

於臺北文創舉辦的講座由日本 MTDOinc. 的創辦人田子學先生開場，身為產品設計師及品牌行銷專家，他透過自己的作品分享，暢談什麼是未來真正需要的設計；來自德國柏林藝術大學的教授 Henning Wagenbreth 則透過個人豐富多彩的作品，帶領聽眾一窺插畫的綺麗世界；來自美國皮克斯的動畫藝術師 Paul Topolos 更大方分享 12 年來在皮克斯繪製 18 部動畫的寶貴經驗，包含陪伴大家成長的料理鼠王、超人特攻隊等，引起同學的熱情回應。

The seminars held in Taipei New Horizon were commenced by Mr. Manabu Tago of MTDO inc. founder in Japan. Being a product designer and brand marketing expert, he talked about design that is truly required in the future by sharing his works. Professor Henning Wagenbreth from the Berlin University of the Arts, Germany led the audience to take a look at the beautiful world of illustrations through his rich and colorful works. Mr. Paul Topolos, an animation artist from Pixar Animation Studios, U.S.A., generously shared his precious experience in making 18 animations for Pixar in the past 12 years including Ratatouille and The Incredibles, which aroused ardent response from students.



田子學 Manabu Tago



Henning Wagenbreth



Paul Topolos

Time/ 時間	Content/ 項目	Note/ 備註
13:30-13:35	Introduction by Prof. Manfred Wang 王千睿教授引言	Taipei New Horizon 6F 臺北文創 6F
13:35-14:35	Lecture 1 演講一 / Japan 日本 -Manabu Tago 田子學 (Product Design) Topic 講題 : <What is Needed in the Design of the Future>	
14:35-14:45	Q&A / Discussion Q&A 時間	
14:45-15:45	Lecture 2 演講二 / Germany 德國 -Henning Wagenbreth (Visual Design) Topic 講題 : <Henning Wagenbreth - Concepts of Illustration>	
15:45-15:55	Q&A / Discussion Q&A 時間	
15:55-16:55	Lecture 3 演講三 / USA 美國 -Paul Topolos (Digital Animation) Topic 講題 : <Painting in Animation, 12 Years and 18 Films>	
16:55-17:05	Q&A / Discussion Q&A 時間	
17:05-17:15	Conclusion 結論	
17:15-	Group Photo 合照	

設計講座 Design Seminar

臺中 Taichung

臺中場講座則由新加坡南洋藝術學院美術系系主任陳業堃教授開場，分享新加坡設計的推廣與策略，讓學生了解亞洲其他國家正在進行的設計活動，內容豐富有深度；日本國寶級設計大師淺葉克己教授以活潑生動、淺顯易懂的方式，帶領學生一窺他獨到的設計思維與設計作品，與學生互動頻頻，現場氣氛熱絡；澳門設計師協會副會長馮文偉先生從動畫大國美國和日本的動畫歷史開始介紹，漸漸帶入澳門動畫的起步、發展過程和應用趨勢，講述動畫應該帶給將來的我們甚麼樣的世界。現場反應熱烈，掌聲不斷。

The seminars in Taichung were launched by Mr. Tan Ngeup Khun, professor and dean of department of fine arts, Nanyang Academy of Fine Arts, Singapore, who shared the promotion and strategies of design in Singapore to let students comprehend design activities that other Asian countries were conducting. Professor Chen's lecture was both rich and profound. Professor Katsumi Asaba, a national design master in Japan, led students take a look at his unique design thought and works with a lively and easy-to-understand method. He had a good interaction with students, which created a warm atmosphere. Mr. Dirco Fong, Vice Director of Macau Designers Association, first introduced the animation history of two animation countries, U.S.A. and Japan, and then he talked about the start, development process and application trend of animation in Macau, and what world animation should bring to us. The seminar won ardent response and applause.



陳業堃 Tan Ngeup Khun



淺葉克己 Katsumi Asaba



馮文偉 Dirco Fong

Time/ 時間	Content/ 項目	Note/ 備註
13:00-13:05	Introduction by Prof. Sheng-Houng Lin 林盛宏教授引言	National Library of Public Information 國立公共資訊圖書館
13:05-14:05	Lecture 1 演講一 / Singapore 新加坡 -Tan Ngeup Khun 陳業堃 (Product Design) Topic 講題 : < 新加坡設計之推廣 - 策略與競賽 >	
14:05-15:05	Lecture 2 演講二 / Japan 日本 -Katsumi Asaba 淺葉克己 (Visual Design) Topic 講題 : < 淺葉克己的設計觀 >	
15:05-16:05	Lecture 3 演講三 / Macau 澳門 -Dirco Fong 馮文偉 (Digital Animation) Topic 講題 : < 動畫 · 動手畫未來 >	
16:05-16:25	Q&A / Discussion Q&A 時間	
16:25-16:30	Conclusion 結論	
16:30-	Group Photo 合照	

高雄 Kaohsiung

高雄場次舉行於正修科技大學正修廳，吸引 500 多位同學的參與。來自香港的產品設計師葉智榮，透過不斷的觀察與修正，終於做出適合香港人民使用的設計，強調產品設計應回歸真實的生活習慣；德國的何見平老師，分享了他極具實驗性與開創性的平面設計作品，每件作品背後更蘊含了深刻的意涵；來自美國的動畫師 Rita Street，以活潑的風格帶領同學進入角色設計的世界，並以商業的角度分析在動畫創作這條路上，要獲取成功的艱難之處。每場講座均為渴望探索設計的學子，帶來了更寬闊的視野。

Over 500 students were attracted to attend seminars held in Cheng Shiu Hall of Cheng Shiu University in Kaohsiung. Mr. Alan Yip, a product designer of Hong Kong, has finally made designs suitable for Hong Kong residents through constant observation and revision, emphasizing that the design of products should conform to true living habits. Mr. Jianping He from Germany shared his experimental and original graphic design works which contain profound meanings. Ms. Rita Street, an American animator, led students to enter the world of character design with a lively style and analyzed how difficult it is to be successful in animation creation from a business angle. Each seminar has broadened the horizons of students who desire to explore design.



葉智榮 Alan Yip



何見平 Jianping He



Rita Street

Time/ 時間	Content/ 項目	Note/ 備註
13:00-13:05	Introduction by Prof. Melvyn Liao 計畫協同主持人廖偉民教授引言	Cheng Shiu University 正修科技大學
13:05-14:05	Lecture 1 演講一 / Hong Kong 香港 -Alan Yip 葉智榮 (Product Design) Topic 講題 : < 中華設計夢 >	
14:05-15:05	Lecture 2 演講二 / Germany 德國 -Jianping He 何見平 (Visual Design) Topic 講題 : <In Between>	
15:05-16:05	Lecture 3 演講三 / USA 美國 -Rita Street (Digital Animation) Topic 講題 : <Designing Characters That Sell: How Design Can Inspire the Development of Story and a Sellable Original IP>	
16:05-16:25	Q&A / Discussion Q&A 時間	
16:25-16:30	Conclusion Group Photo 結論	
16:30-16:40	Tea time 茶點時間	
16:40-	Group Photo 合照	

頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony

本屆頒獎典禮於 2014 年 12 月 22 日假台北「築空間」隆重舉行，總計頒發年度大獎、各類組金、銀、銅獎、佳作以及廠商指定類首獎、優勝共 52 個獎項，總獎金近 300 萬元新臺幣。

本屆頒獎典禮出席貴賓包括教育部政務次長林思伶、主辦單位教育部青年發展署署長羅清水、科長吳正煌；國際設計組織代表：台灣創意設計中心人培組組長簡思寧、國際平面設計社團協會 (ICOGRADA) 副主席 Kyle Hyunsuk Kim、日本設計振興會代表村上晴香；贊助廠商：金寶山集團顧問張孟起、正修科技大學藝文處處長吳守哲；本案計畫主持人林磐聳教授、協同計畫主持人林俊良教授、廖偉民教授；初決選評審：中華平面設計協會理事長章琦玲、獨立動畫導演楊紹昌、資深設計家廖哲夫、紅方設計有限公司總監樊哲賢與外國貴賓：泰國創意設計中心 (TCDC) 設計創意商業發展部門新銳設計師 Tanatta Koshihadej、新加坡數位動畫師 Stanley Lau、GEN SUZUKI STUDIO 負責人鈴木元 Gen Suzuki、Yamamura Animation, Inc. 創辦人山村浩二 Koji Yamamura，以及得獎作品指導老師。除了國內得獎者，還有來自世界各地的學生親臨受獎，現場亦邀請各大媒體前來採訪，會後受獎學生和與會貴賓自由交流，氣氛隆重而愉快。

林思伶政務次長致詞時表示，「臺灣國際學生創意設計大賽」旨在鼓勵國際間學生創意設計交流，並發掘新生代創意設計人才，是全球最大規模的學生設計競賽之一，從 2008 年辦理至今，已邁入第 7 個年頭，今年競賽以「生生 Circle of Life」為主題，分成產品設計、視覺設計、數位動畫及廠商指定等 4 類進行比賽。這項比賽不僅為全世界設計相關系所的學生營造了展示舞臺，透過各國師生的參與，及國際評審來臺評選，可將不同的文化觀點與設計趨勢帶進臺灣，促進國內外設計人才的交流與接軌。

獲獎同學亦於媒體採訪時分享了創作概念與得獎心得，本屆年度大獎得獎作品為數位動畫類《紅斑點》，由來自國立臺灣藝術大學的黃睿烽同學奪得。此作品改編自真實事件，講述每年數以萬計的海豹被獵人擊昏，對海豹來說是條極具痛苦又無力反抗的死亡之路，對於動物保育來說更是條充滿阻礙且艱辛的道路，此作品震撼人心，發人深省，緊扣本次大賽主題「生生」，讓大眾體認到人類跟自然必須和平共存，不應破壞自然資源或動物資源，而是應與大自然和平共處。



頒獎典禮—築空間閱讀驛 Awarding Ceremony at ARKI GALÉRIA

The award presentation ceremony was grandly held in ARKI GALÉRIA. in Taipei on December 22, 2014, and 52 grand awards including the Gold Prize, Silver Prize, Bronze Prize, Honorable Mention of each category, and the first prize and excellent award of the company's designated category were presented, with a total of approximately NTD 3 millions of premiums.

Guests who attended the award presentation ceremony included Dr. Lucia S. Lin, Political Deputy Minister, Ministry of Education, Dr. Ching-Shui Lo, Director-General and Dr. Zheng Huang Wu, Section Manager of Youth Development Administration, Ministry of Education, the organizer, the representatives of international design organizations: section chief Si-Ning Jian of talent cultivation section of Taiwan Design Center, vice chairman Kyle Hyunsuk Kim of International Council of Communication Design (ICOGRADA), Haruka Murakami, the representative of Japan Institute of Design Promotion (JDP), sponsoring firms: advisor Meng-Qi Zhang of ChinPaoSan Group and director Shou-Zhe Wu of Office of Arts and Culture, Cheng Shiu University, the director of the project, professor Apex Lin, two co-directors, professor Leo Lin and professor Melvyn Liao, judges of preliminary and final selection: director-general Chi-Mei Chang of Taiwan Graphic Design Association, director Vance Yang of independent animations, senior designer Che-Fu Liao, chief inspector Jason Jeh-Shen Fan of Signet Design Company Ltd. and foreign guests, Tanatta Koshihadej, a new designer of design creativity and business development department of Thailand Creative and Design Center (TCDC), Stanley Lau, a digital animator in Singapore, Gen Suzuki, the owner of GEN SUZUKI STUDIO, Koji Yamamura, the founder of Yamamura Animation, Inc., and the instructors of winners. In addition to Taiwanese winners, award-winning students from around the globe attended the event to receive awards. Media were also invited to report the event. After the ceremony,

award-winning students had exchange with guests that attended the event. This was a grand and happy occasion.

When Political Deputy Minister Lucia Lin delivered a speech, she indicated that the objective of "Taiwan International Student Design Competition" is to encourage the interchange of creative design among international students and to look for new-generation creative design talents. This is one of the largest design competitions for students in the world. Since it was first launched in 2008, this year marks the seventh year of the event. With the theme of "Circle of Life," works were divided into four categories including Product Design, Visual Design, Digital Animation and Brand Specified Category. The competition has not only created an exhibition stage for students of design-related departments in the world, but also helped bring different cultural perspectives and design trends to Taiwan through the participation of teachers and students from around the globe and the evaluation of international judges. Furthermore, it has promoted the exchange and connection of design talents home and abroad.

Award-winning students also shared their creation concepts and thought about winning awards. The Grand Prix of this year went to "Red Spot" of the digital animation category produced by Ruei Feng Huang of National Taiwan University of Arts. The work was adapted from a real story: tens of thousands of seals are knocked out by hunters each year, and this is a painful yet irresistible path of death to seals, and it is a difficult road full of obstacles to animal conservation as well. The work is incredibly impressive and thought-provoking, and it is closely related to the theme of the competition, Circle of Life. Moreover, the work helps people realize that we must coexist harmoniously with the Nature, and that we should not destroy natural resources or animal resources.



獲獎同學報到 Winners Check In

頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony



頒獎典禮會場 Picture of the Awarding Ceremony



獎杯 Award cups



教育部政務次長林思伶致詞
Address by Dr. Lucia S. Lin, Political Deputy Minister, Ministry of Education



日本設計振興會 (JDP) 代表村上晴香
Haruka Murakami, the Representative of Japan Institute of Design Promotion (JDP)



國際平面設計社團協會 (icograda) 副主席 Kyle Hyunsuk Kim
Kyle Hyunsuk Kim, Vice President of ICOGRADA



章琦玟理事長說明視覺設計類評選概況
Chi-Mei Chang Explained the Situation on Selections of Visual Design Category



超過百位同學與貴賓一同參盛大的頒獎典禮
More than one hundred students and guests attended the Award Presentation Ceremony



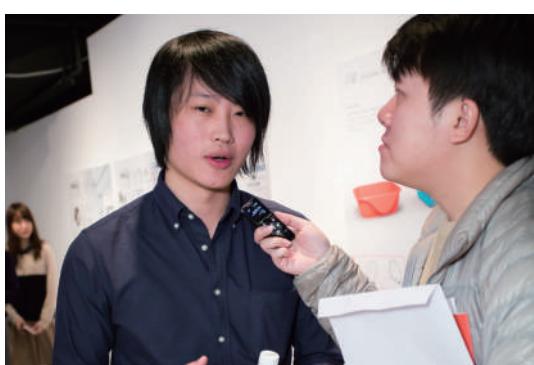
計畫主持人林磐聳教授介紹本大賽宗旨
The Host of the Project, Professor Apex Lin, Introduced the Purpose of TISDC



由曾三度入圍廣播金鐘獎的王宜隆先生，擔任本次頒獎典禮主持人
Mr. Wang Yilong as the Host of the ceremony



計畫主持人林磐聳教授 The Project Director, Professor Apex Lin



獲獎同學接受記者訪問 Winners interviewed by reporters



獲獎同學接受記者訪問 Winners interviewed by reporters

頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony



紅方設計有限公司總監樊哲賢與資深設計家廖哲夫合影
Picture of chief inspector Jason Jeh-Shen Fan of Signet Design Co., Ltd.
and senior designer Che-Fu Liao



會場提供點心讓貴賓與同學一同享用
Snacks area at the awarding ceremony



教育部政務次長林思伶，頒獎給年度大獎得主黃睿烽同學
The Grand Prix winner Ruei Feng Huang, was awarded by Dr. Lucia S. Lin, Political Deputy Minister, Ministry of Education



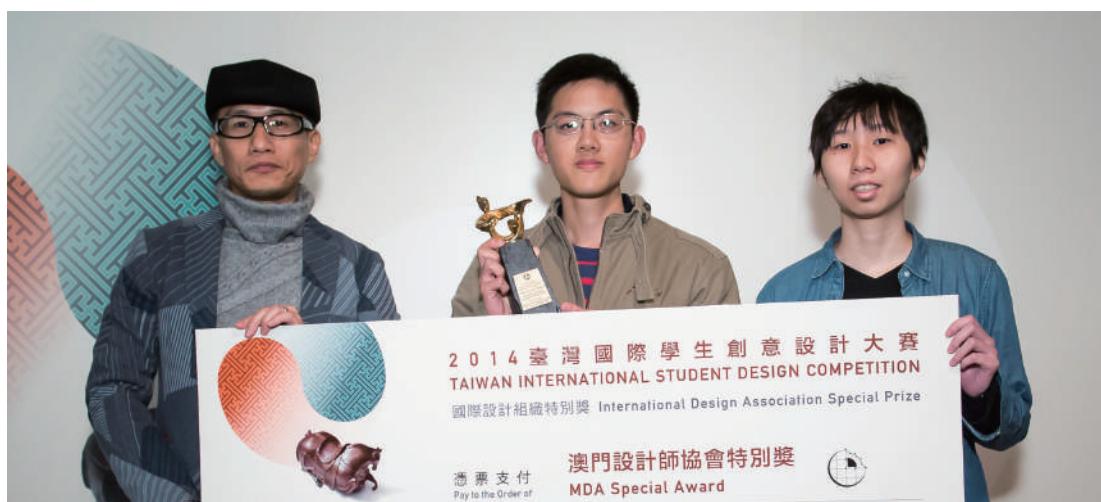
日本設計振興會 (JDP) 代表村上晴香，頒獎給 JDP 特別獎得主，由周寅瑄同學代表領取
The JDP Special Award winner Yin Xuan Zhou (team representatives), was awarded by Haruka Murakami, the representative of Japan Institute of Design Promotion (JDP)



台灣創意設計中心人培組組長簡思寧，頒獎給台灣創意設計中心最具商品化潛力獎得主鄧培志同學
The TDC Greatest Market Potential Award winner Pei-Chih Deng, was awarded by the section chief Si-Ning Jian of talent cultivation section of Taiwan Design Center



國際平面設計社團協會 (icograda) 副主席 Kyle Hyunsuk Kim，頒獎給 icograda 特別獎得主吳玲丹同學
The icograda Special Award winner Ling-Dan Wu, was awarded by Kyle Hyunsuk Kim, Vice President of International Council of Communication Design (ICOGRADA)

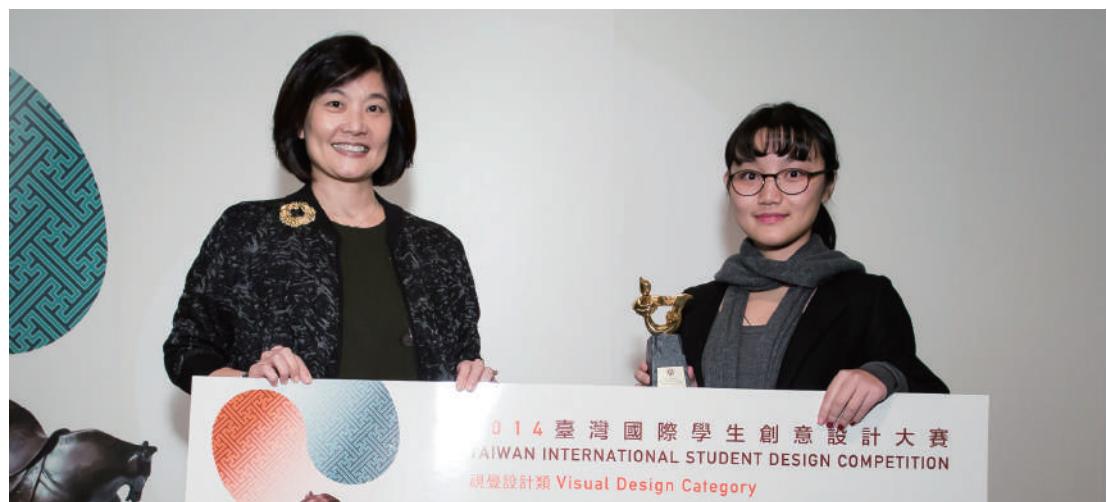


獨立動畫導演，本次數位動畫類評審召集人楊紹昌，頒獎給澳門設計師協會特別獎得主，由林俊安、許庭瑋同學代表領取
The MDA Special Award winner Chun-An Lin and Ting-Wei Hsu (team representatives), was awarded by director Vance Yang.

頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony



林思伶次長頒獎給產品設計類金獎得主，林思安、黃瑩君、廖俊勝同學
The Gold Prize winner of Product Design Category, Si-An Lin, Ying-Jun Huang, Jun-Sheng Liao, was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



林思伶次長頒獎給視覺設計類金獎得主，游藝彬同學
The Gold Prize winner of Visual Design Category, Yi-Bin You, was awarded by Dr. Lucia S. Lin



林思伶次長頒獎給數位動畫類金獎得主，劉乃瑋同學，由劉同學母親代表領取
The Gold Prize winner of Digital Animation Category, Nai-Wei Liu (his mother represent), was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



林思伶次長頒獎給產品設計類銀獎得主，由李胤愷同學代表領取
The Silver Prize winner of Product Design Category, Yin-Kai Lee(team representatives), was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



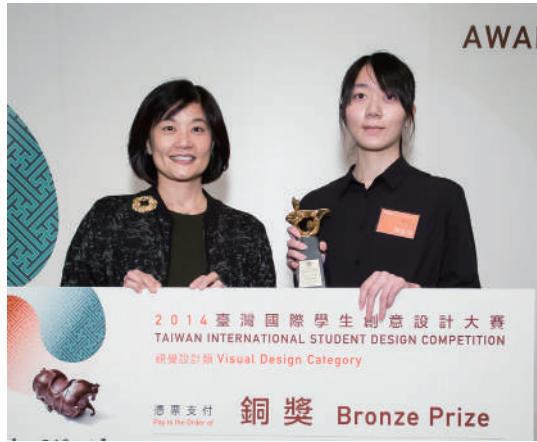
林思伶次長頒獎給產品設計類銅獎得主，曾穎生同學
The Bronze Prize winner of Product Design Category, Ying-Sheng Zeng, was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



林思伶次長頒獎給產品設計類銅獎得主，由張政文同學代表領取
The Bronze Prize winner of Product Design Category, Cheng Wen Chang (team representatives), was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



林思伶次長頒獎給視覺設計類銀獎得主，黃宏穎同學
The Silver Prize winner of Visual Design Category, Hong-Ying Huang, was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



林思伶次長頒獎給視覺設計類銅獎得主，林怡玟同學
The Bronze Prize winner of Visual Design Category, YiWen Lin, was awarded by Dr. Lucia S. Lin.



林思伶次長頒獎給數位動畫類銀獎得主
The Silver Prize winner of Digital Animation Category was awarded by Dr. Lucia S. Lin.

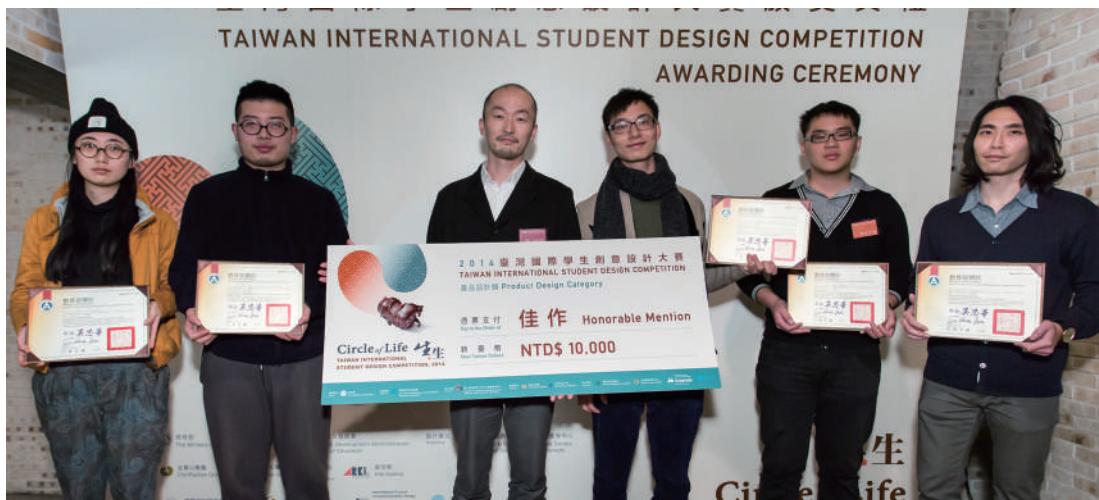
頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony



林思伶次長頒獎給數位動畫類銅獎得主，由張世楷同學代表領取
The Bronze Prize winner of Digital Animation Category, Shih Kai Chang (team representatives), was awarded by Dr. Lucia S. Lin



林思伶次長頒獎給數位動畫類銅獎得主，李凌霄同學
The Bronze Prize winner of Digital Animation Category, Ling-Xiao Li, was awarded by Dr. Lucia S. Lin



GEN SUZUKI STUDIO 負責人鈴木元，頒獎給產品設計類佳作得主
The Honorable Mention winners of Product Design Category were awarded by Gen Suzuki, the owner of GEN SUZUKI STUDIO



中華平面設計協會理事長，本次視覺設計類評審召集人章琦玲，頒獎給視覺設計類佳作得主
The Honorable Mention winners of Visual Design Category were awarded by Director-general Chi-Mei Chang of Taiwan Graphic Design Association



Yamamura Animation, Inc. 創辦人山村浩二頒獎給數位動畫類佳作得主
The Honorable Mention winners of Digital Animation Category were awarded by Koji Yamamura, the founder of Yamamura Animation, Inc.



金寶山集團顧問張孟起，頒獎給金寶山送行文創設計獎首獎得主，鄭曜德同學
The First Prize winners of ChinPaoSan Creative Design Award, Yao-De Jheng, was awarded by advisor Meng-Qi Zhang of ChinPaoSan Group



金寶山集團顧問張孟起，頒獎給金寶山送行文創設計獎優勝得主，(左起)鄭如涵、黃莉庭
The Second Prize winners of ChinPaoSan Creative Design Award, Ju-Han Cheng and Li-Ting Huang, were awarded by advisor Meng-Qi Zhang of ChinPaoSan Group

頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony



正修科技大學藝文處處長吳守哲，頒獎給正修科大創新設計獎首獎得主，陳慶安同學
The First Prize winners of Cheng Shiu University Creative Design Award, Ching-An Chen, was awarded by Shou-Zhe Wu, director of Office of Arts and Culture, Cheng Shiu University



正修科技大學藝文處處長吳守哲，頒獎給正修科大創新設計獎優勝得主，(左起)張竹君、林依潔、方智弘同學
The Second Prize winners of Cheng Shiu University Creative Design Award, Chu Chun Chang, Yi-Jei Lin, Chih-Hung Fang, were awarded by Shou-Zhe Wu, director of Office of Arts and Culture, Cheng Shiu University



產品設計類金獎得主林思安、黃瑩君、廖俊勝同學與作品合影
The Gold Prize winner of Product Design Category, Si-An Lin, Ying-Jun Huang, Jun-Sheng Liao, with their winning pieces



台灣創意設計中心最具商品化潛力獎得主鄧培志同學與作品合影
The TDC Greatest Market Potential Award winner Pei-Chih Deng with his winning pieces



icograda 特別獎得主吳玲丹同學與作品合影
The icograda Excellence Award winner Ling-Dan Wu with her winning pieces



視覺設計類金獎得主游藝彬同學，與指導老師游明龍及作品合影
The Gold Prize winner of Visual Design Category, Yi-Bin You, with her winning pieces and her instructor Prof. Ming-Lung Yu

頒獎典禮紀實 Award Presentation Ceremony



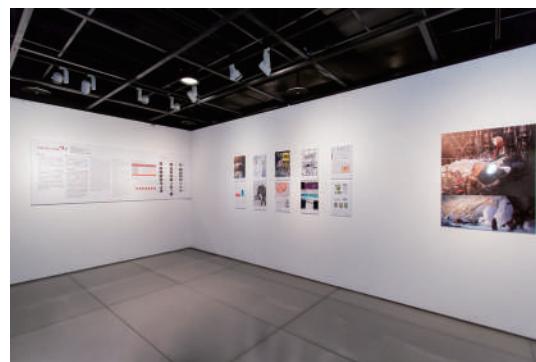
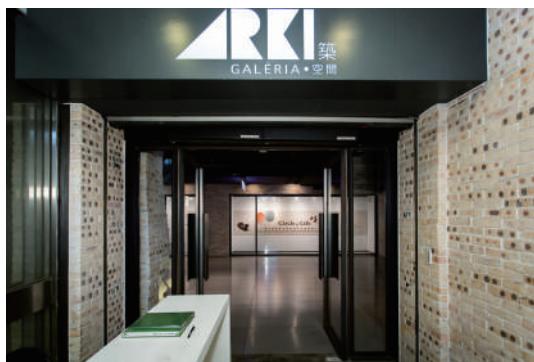
年度大獎得主黃睿烽同學與作品合影
The Grand Prix winner Ruei Feng Huang with his winning piece



展覽紀實 Exhibition

本屆獲獎作品展覽於 103 年 12 月 19 日至 23 日假築空間舉辦，展出 4073 多件參賽作品中脫穎而出的 52 件獲獎作品，作品涵蓋產品設計、視覺設計、數位動畫及廠商指定類，分別以海報以及數位影像方式呈現，開放一般民眾參觀。本次展出的 52 件作品不僅充分展現參賽學生對主題「生生」的詮釋，更反映了新生代對當代社會的多面向思考。22 日頒獎典禮後，還可看見來自國內外的獲獎者、與會設計師及廠商於展覽會場交流、欣賞作品，期待能藉此開啟設計界更多國際間、產學間的合作機會。

Winning works from this year's competition were exhibited from December 19th-23rd 2014 at the ARKI GALÉRIA. The 52 best works from a total of 4073 entries were exhibited. The works are divided into product design, visual design, digital animation and brand specified categories, and presented to the general public in the form of posters and digital videos. The 52 works exhibited in this gallery not only demonstrate the students' interpretation of the theme titled Circle of Life, it also reflects the younger generation's contemplation of our modern society. After the Award Ceremony on December 22nd, award winners from Taiwan and other countries gathered together with designers and industry representatives to discuss and appreciate various artworks with the hopes of initiating collaborative opportunities for design projects between different countries, and, between the academia and the industry.



展覽環境 Exhibition Environment



展览环境 Exhibition Environment



展覽狀況 Exhibition Environment

「來自亞洲的設計力量」國際設計競賽研討會 The Power of Asian Design: International Design Seminar

本屆大賽首度與知名並具權威之國際設計組織合作，不僅透過各組織代表於六月來臺參與籌備會議，合作設置獎項，更邀請各組織代表舉辦專題講座，使更多學生打開國際視野。本屆參與合作組織包含：日本設計振興會 (Japan Institute of Design Promotion)、台灣創意設計中心、澳門設計師協會以及國際平面設計社團協會 (icograda)。

6月19日各組織代表齊聚一堂，針對本年度合作獎項進行熱烈的討論，並於同日下午，在臺灣師範大學進修推廣學院針對學生舉辦設計講座，首場由日本產業設計振興會常務理事青木史郎先生開場，透過各式各樣的設計案例，帶來關於日本時下設計產業動向的精彩演說，第二場講座由澳門設計師協會黃奕輝會長介紹澳門道地特色品牌設計，壓軸場則由icograda副主席Kyle Hyunsuk Kim主講，透過精彩的韓國動態影像作品，呈現「道」的主題意境。問答時間聽眾與講者互動熱烈，學生受益良多。

For the first time in TISDC history, we have worked with leading international design organizations and authorities in design. Representatives of these organizations came to Taiwan to attend the event preparation meeting held in June to help establish collaborative awards. We also invited these representatives to organize conferences and seminars to show more students international perspectives on design. Partnership organizations for this year's TISDC include the Japan Institute of Design Promotion, Taiwan Design Center, Macau Designers Association, and the International Council of Communication Design (icograda).

On June 19th, representatives from the various organizations were gathered under one roof for a passionate discussion on this year's collaborative awards. In the afternoon of the same day, the School of Continuing Education of the National Taiwan Normal University (NTNU-SCE) organized a series of design seminars for the students. The opening seminar speaker was management director Mr. Shiro Aoki of the Japan Institute of Design Promotion, who utilized actual cases of design in an exciting lecture on the direction of Japanese design industries. The second seminar was given by Chairperson Mr. Yi-hui Huang of the Macau Designers Association who introduced the design of brands local to Macau. The final seminar was provided by Mr. Kyle Hyunsuk Kim, the Vice President of icograda who presented the theme of Tao through engaging segments of animated films from Korea. The audience engaged the speakers passionately during the question and answer sessions. Students who attended the seminars benefited greatly from this experience.



國際設計組織特別獎籌備會議與會組織代表合影
Group photo of preparatory meeting for 2014 TISDC International Design Association Special Prize



籌備會討論狀況

Preparatory meeting for 2014 TISDC International Design Association Special Prize



日本設計振興會執行董事兼營運長青木史郎先生
Mr. Shiro Aoki, Executive Director and COO, the Japan Institute of Design Promotion (JDP)



台灣創意設計中心執行長陳文龍先生
Mr. Wenlong Chen, CEO of Taiwan Design Center (TDC)



澳門設計師協會會長黃奕輝先生
Mr. Yi-hui Huang, Chairman of Macau Designers Association (MDA)



icograda 副主席 Kyle Hyunsuk Kim 先生
Mr. Kyle Hyunsuk Kim, Vice President of International Council of Communication Design (icograda)



設計學系施令紅教授
Prof. Sophia Shih, Ling-hung



協同計畫主持人廖偉民教授簡報
Presentation by Prof. Melvyn Liao, co-director of 2014 TISDC



設計系林俊良主任引言
Address by Leo Lin, Chun-Liang, Head of Design Department



日本設計振興會執行董事兼營運長青木史郎先生演講
Speech by Mr. Shiro Aoki, Executive Director and COO, the Japan Institute of Design Promotion (JDP)



澳門設計師協會會長黃奕輝先生演講
Speech by Mr. Yi-hui Huang, Chairman of Macau Designers Association (MDA)



icograda 副主席 Kyle Hyunsuk Kim 先生演講
Speech by Mr. Kyle Hyunsuk Kim, Vice President of International Council of Communication Design (icograda)



Q&A 時間
Q&A session



Q&A 時間
Q&A session



「來自亞洲的設計力量」國際設計競賽研討會貴賓合影
Group photo of The Power of Asian Design: International Design Seminar

廠商指定類設計工作坊 Brand Specified Design Workshop

為增加廠商指定類曝光度及同學參與度，主辦單位特舉辦廠商指定類設計工作坊，透過廠商和參賽者解說介紹、專家演講及老師一對一指導，讓同學能更深入了解品牌內涵，三日工作坊結束後參賽者直接上傳作品參賽。

In order to increase the exposure of Brand Specified Category and the participation numbers; the TISDC executive hosted a Brand Specified Design Workshop. Through the introduction of each brand's representative, professionals' lectures, and one by one tutoring, the participants gained more in-depth knowledge and uploaded their final works after the three-day workshop.



廠商指定類設計工作坊邀請講師李明道進行演講
Brand Specified Design Workshop invited Akibo Lee to give a lecture



廠商指定類設計工作坊邀請講師陳重宏（馬賽 Kyo）進行演講
Brand Specified Design Workshop invited Kyo Chen to give a lecture



金寶山集團林碧珠特助向同學們展示現有的送行文創商品
Bonnie Lin, Executive assistant to chairman of ChinPaoSan Group, showed the existing farewell products



正修科技大學鄭國章老師介紹學校宗旨，同學們專注的聆聽
The students concentrated on the lecture by teacher Guo-Zhang Zheng, Cheng Shiu University



同學們專注的動手創作
The students concentrated on their works



同學們與協同計畫主持人廖偉民老師討論作品
The students discussed their works with Melvyn Liao, co-director of TISDC

海內外歷屆作品展覽 Domestic and International Exhibitions

本年度於國內外舉辦歷屆作品展覽，分別於臺灣國立公共資訊圖書館、中國北京服裝學院、中國上海戲劇學院展覽，向國人及國際展示臺灣年輕設計競爭力。

This year, the executive held three exhibitions of past years' winning pieces in Taiwan: National Library of Public Information; China: Beijing Institute of Fashion Technology, and Shanghai Theatre Academy respectively, showing the people and the world the competitiveness of Taiwan young design generation.



臺中國立公共資訊圖書館展覽現場
The exhibition venue at National Library of Public Information



上海戲劇學院展覽現場
The exhibition venue at Shanghai Theatre Academy



北京服裝學院展覽現場
The exhibition venue at Beijing Institute of Fashion Technology

Circle of Life 生

附錄一 競賽簡介
Appendix-Competition Regulation





Circle of Life 生生

老子《道德經》：

「道生一，一生二，二生三，三生萬物。萬物負陰而抱陽，沖氣以為和。」如果宇宙是一個道，宇宙分裂祂唯一的靈魂成為許多靈魂，這些靈魂投化為你我他許多生命。

在宇宙母親的擁抱中，
我們被自然孕育，體諒。
我們徜徉萬物和諧共生的源流底蘊，
我們尋覓大自然所有的無限美好。
仰頭，我們珍惜這個生生世世滋養我們的世界。
可以回報的只有一感謝，感謝一切我們擁有的和不擁有的，
感謝每一個呼，每一個吸。

放下我執，體驗生生 不息！

"The Tao produced One; One produced Two; Two produced Three; Three produced All things. All things leave behind them the Obscurity, and go forward to embrace the Brightness, while they are harmonized by the Breath of Vacancy." (Tao Te Ching, Lao-tze¹)

Consider the cosmos as the Tao. The cosmos divided its single soul into many souls, and these souls were transformed into the innumerable lives that are we.

*Born, we were—brought forth
from Mother Universe's loving embrace.
As mortal beings, we wander to and fro this worldly matrix,
this well-spring of harmony and living union,
seeking Nature's unbounded beauty.*

*Look up! Cherish the circle of life, nurture the world!
All we can return is thanks:*

*thanks for all we have and all we do not have,
thanks for every in-breath and every out-breath.*

*Relinquish yourself. Immerse yourself in the circle of life,
ceaselessly!*

¹ Translation by James Legge, 1891.

活動目的

鼓勵國際間學生創意設計交流，發掘新生代創意設計人才。

主題說明

生生 Circle of Life

參賽資格

限定國內外高級中等以上學校在校學生（以網路截止報名時間為準，須為西元 1984 年 5 月 29 日之後出生，年齡 30 歲以內。女性申請人於申請年限之前曾有生育事實者，每胎得延長年限兩年。）

徵件需求

能表達競賽主題「生生 Circle of Life」之創意設計。

參賽類別

產品設計、視覺設計、數位動畫、廠商指定，共四類。

報名費用

免繳報名費

參賽時間表

網路報名與作品上傳截止

2014 年 5 月 30 日至 2014 年 8 月 15 日，臺北時間 24:00(GMT+08:00)

初選

2014 年 9 月 9 日

入圍名單公告並通知第二階段交件

2014 年 9 月

決選

2014 年 10 月 16 日

頒獎典禮

2014 年 12 月 22 日

獲獎作品展覽

2014 年 12 月 19 日 – 12 月 23 日



報名程序

A. 請至官方網站 <http://www.tisdc.org> 線上註冊

B. 以個人帳號登入，逐一登錄您的作品，並取得每一件作品之作品序號

C. 下載「參賽聲明同意書及著作授權同意書」

D. 上傳報名文件

- 1.「學生身分證明文件」掃描檔（所有創作者皆需具備證明文件）
- 2.「出生年月日證明文件」掃描檔（所有創作者皆需具備證明文件）
- 3. 填妥並簽名的「參賽聲明同意書及著作授權同意書」掃描檔（每件作品務必填寫一份。若為小組報名，由一人代表填寫即可。）

E. 上傳作品

產品設計類	視覺設計類	數位動畫類	廠商指定類
請依官網範例製作作品裱板電子檔並依序號上傳 ※ 每件作品最多上傳 3 張裱板，每個檔案 1MB 以內，檔案格式：1684x2384 px, JPG 檔	請依官網範例製作作品裱板電子檔並依序號上傳 ※ 作品可單一或系列稿呈現，系列作品最多 3 張，每個檔案 1MB 以內，檔案格式：1684x2384 px, JPG 檔	請依規定上傳 30-60 秒作品精華片段，以及作品宣傳海報一張 ※ 影片 50MB 以內，MOV 檔。宣傳海報 1MB 以內，JPG 檔	請至官網詳閱廠商設計需求，製作作品裱板電子檔，並依序號上傳 ※ 每件作品最多上傳 3 張裱板，每個檔案 1MB 以內，檔案格式：1684x2384 px, JPG 檔
初選階段免繳	初選階段免繳	F. 繳交作品光碟	
作品光碟請寄送至： 2014 臺灣國際學生創意設計大賽執行小組 國立臺灣師範大學文化創產學中心 106 台北市大安區青田街 5 巷 3 號 4 樓			初選階段免繳

G. 報名完成

參賽者日後可利用個人帳號密碼登入，進行新增作品上傳、修改作品資料、修改個人資料等動作。

請注意：

- 為保障參賽者權益，報名時請填入經常使用的 E-mail 信箱，執行單位將會以此信箱傳送比賽重要訊息，包含入圍與得獎通知。
- 主辦單位將於隔年一月寄發年度專刊與證書給所有得獎及入圍者，請務必於報名時填寫正確之收件地址。
- 報名截止後，將無法再修改作品名稱及參賽者姓名，請妥為填寫。
- 為保障所有參賽者的權利與義務、保護智慧財產權並使競賽順利推動，亦請務必妥善填寫「參賽聲明同意書及著作授權同意書」。

決選送件

產品設計類入圍者請繳交以下項目！

- 作品裱板：請輸出實體裱板，每張 A1 大小 (59.4X84.1cm)，每件作品至多兩張，不需裱裝於襯卡上。裱板內容說明文字必須以英文為主。
- 作品光碟：光碟內容包括作品裱板數位檔案 (JPG 檔, 300dpi)、所有設計者之清晰半身照片 (2MB 以上, JPG 檔, 300dpi)

視覺設計類入圍者請繳交以下項目！

- 作品輸出：A1 大小 (59.4X84.1cm)。
- 作品光碟：光碟內容包含原寸作品檔案 (JPG 檔, 300dpi, 印刷品質, CMYK 模式)、所有設計者之清晰半身照片 (2MB 以上, JPG 檔, 300dpi)

數位動畫類入圍者請繳交以下項目！

- 作品資料光碟：光碟內容包括作品宣傳圖 4 張以內 (JPG 檔 / 300dpi)、所有設計者之清晰
- 半身照片 (2MB 以上, JPG 檔, 300dpi)

廠商指定類入圍者請繳交以下項目！

- 作品輸出：A1 大小 (59.4X84.1cm)。
- 作品光碟：光碟內容包含原寸作品檔案 (JPG 檔, 300dpi, 印刷品質, CMYK 模式)、所有設計者之清晰半身照片 (2MB 以上, JPG 檔, 300dpi)

※ 請注意：

作品請妥善包裝後寄出，運送過程中若對作品造成損傷而影響評審觀感，主辦單位恕不負責。

評選作業

初選 | 依照參賽者所提供之作品檔案為依據，由評選委員會選出晉級決選作品。

決選 | 產品設計類以入圍者自行輸出之裱板進行評選；視覺設計類以入圍者自行輸出之海報進行評選；數位動畫類以作品數位檔案進行評選；廠商指定類則以入圍者自行輸出之裱板進行評選。

評審標準

以創意出發，力求突破，切合主題並能表達主題概念與美感的設計。執行單位將邀請國內外不同領域專家組成初、決選評審團進行評選。

產品設計組 | 創意 50%，切題性 30%，圖面表達 20%

視覺設計組 | 創意 50%，切題性 30%，構圖與美感 20%

數位動畫組 | 創意 50%，美感 30%，切題性 20%

廠商指定類 | 創意 50%，量產可行性 50%

頒發獎項

- 年度大獎 1 名：獎金新臺幣四十萬元，獎盃一座，獎狀一紙
- 金獎（產品、視覺、動畫各 1 名）：獎金新臺幣二十五萬元，獎盃一座，獎狀一紙
- 銀獎（產品、視覺、動畫各 1 名）：獎金新臺幣十五萬元，獎盃一座，獎狀一紙
- 銅獎（產品、視覺、動畫各 3 名）：獎金新臺幣六萬元，獎盃一座，獎狀一紙
- 國際設計組織特別獎（若干名）：獎金新臺幣十萬元，獎盃一座，獎狀一紙
- 佳作（若干名）：獎金新臺幣一萬元，獎狀一紙

廠商指定類

- 首獎（金寶山、正修科大各 1 名）：獎金新臺幣十萬元，獎狀一紙
- 優勝（金寶山、正修科大各 3 名）：獎金新臺幣五萬元，獎狀一紙

※ 以上各獎項經決選評審小組決議，得從缺或調整；同一作品於同一年度曾在政府中央部會主辦之相關競賽或教育部「鼓勵學生參加藝術與設計類國際競賽」之表列競賽項目中獲獎者，由決選評審小組擇優核定獎勵金額，不受前項獎金額度限制。獎盃與獎狀以教育部部長名義頒發，並於今年年底舉行頒獎典禮。所有得獎者將公布於官方網站及國內外媒體，以提供廠商進行設計合作案之相關洽詢。

注意事項

關於參賽作品 |

- 所有參賽作品均不予以退件。
- 參賽者可以個人或組隊參賽，參賽件數不限。
- 同一件作品不得跨類別重複投遞。
- 作品須為參賽者自行創作且具原創性。
- 所有概念、文字、圖案、表格、照片、影片、語音、音樂、動畫等各種內容及所使用之程式無仿冒、抄襲或其他侵害他人智慧財產權及著作權之情事。

關於參賽者 |

- 同意接受並遵守本活動注意事項及規範，如有違反本活動注意事項及規範之行為，經查證屬實，活動單位得取消其參賽或得獎資格，並對於任何破壞本活動之行為保留相關權利。
- 尊重本獎評審小組之決議。
- 報名參賽時，同一作品已發表、曾在其他比賽獲獎或正在評審中，應於參賽聲明同意書註明，並主動告知教育部及本賽執行單位，作為政府頒發獎金之參考依據。
- 不得有請託、關說、利誘、威脅或其他干擾評審委員及評審程序之情事。
- 參賽者須配合提供其創作之詳細資料，作為日後公開報導與展示之用。
- 前三名及廠商指定類得獎者請親至頒獎典禮受獎，需自付參加頒獎典禮之旅費及來臺簽證相關手續費用。

關於得獎者 |

- 提供得獎作品之詳細資料，作為公開報導及展示之用。
- 在公告得獎三年內，得獎者與其得獎作品應配合由教育部所舉辦之相關展示與宣導活動，並保留作品原始檔案及資料，供教育部備查。
- 得獎獎金應依規定課稅。
- 得獎作品應同意無償、非專屬性授權教育部及本賽執行單位，使用參賽獲選作品圖片與說明文字等相關資料，製作成視聽著作（影片）與數位形式檔案，提供教學、研究與公共服務用途之公開上映、公開播送與網路線上閱覽。若因教學研究之需求，教育部得重製該作品。本件授權不影響著作人對原著作之著作權及衍生著作權，並得為其他之專屬授權。
- 得獎作品其後續商品化及行銷行為，不得損害本獎之形象或精神。

關於獲獎資格取消 |

參賽者及其作品有下列情事之一，經查證屬實者，取消得獎資格，並追回已領之獎盃、獎狀及獎金：

- 未符合參賽資格。
- 得獎作品經人檢舉涉及抄襲或違反著作權等相關法令，經法院判決確定者，執行單位得取消其獲獎資格並追回已頒發之獎盃、獎金及獎狀。
- 得獎作品經人檢舉或告發為非自行創作或冒用他人作品且有具體事實者，執行單位得取消其獲獎資格並追回已頒發之獎盃、獎金及獎狀。
- 得獎作品其後續商品化及行銷行為，有損害本獎之形象或精神者。
- 得獎者有請託、關說、利誘、威脅或其他干擾評審委員或評審程序，經初、決選評審小組審議後認情節嚴重者。
- 關於廠商指定類得獎者，作品之著作財產權同意由指定廠商取得，供廠商各種典藏、推廣、借閱、公布、發行、重製、複製及公開展示播放、上網等及有為其他一切著作財產權利用行為之權利。

※ 主辦單位保留活動變動之權利，本活動未竟事宜，依教育部函示規定及網站公布為準。有關爭議，經活動評審小組審議後，報教育部決定之。

聯絡方式

2014 臺灣國際學生創意設計大賽執行小組
國立臺灣師範大學文化創產學中心

106 臺北市大安區青田街 5 巷 3 號 4 樓
TEL : 886-2-2391-1606 分機 12 & 13 & 14
FAX : 886-2-2391-9193
E-mail : ccic.ntnu@gmail.com
Website : <http://www.tisdc.org>
Facebook : 臺灣國際學生創意設計大賽

Purpose

Encourage international creative design exchange, develop creative design talents, express the international image of Taiwan attaching great importance to creative design, and establish the international design status of Taiwan.

Theme

Circle of Life

Qualification

Students who currently enroll at senior high schools or above (Based on the internet registration deadline, and the participant must be born after May 29, 1984, and be younger than 30 years of age. For females who have given birth before year of 30 may have 2 years extension per birth.).

Participating Works

The creative design of the competition theme "Circle of Life" must be expressed in the participating pieces.

Category

Product Design, Visual Design, Digital Animation, and Brand Specified

Registration Fee

Free

Timetable

Online Registration and Online Work Submission

May 30th, 2014 to August 15th, 2014, 24:00 (Taipei GMT+08:00)

Preliminary Selection

September 9th, 2014

Finalists Announcement

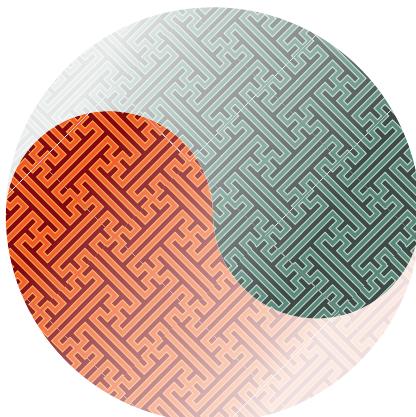
September, 2014

Final Selection

October 16th, 2014

Award Ceremony and Exhibition

December 22nd, 2014



Participation Procedure

A. Register online at www.tisdc.org

B. Login to your account, enter the project information and you will receive a registration code for each entry.

C. Download the Affidavit

D. Upload registration documents

- 1.Scanned file of Student ID card or school enrollment certificate (the document of each member in the design team is essential)
- 2.Scanned file of the proof of date of birth (the document of each member in the design team is essential)
- 3.Scanned file of signed Affidavit (one copy for each entry)

E. Upload works

Product Design	Visual Design	Digital Animation	Brand Specified
<p>Please follow the instructions and sample board to upload your presentation boards.</p> <p>※You may upload up to 3 files per entry. Each file must be under 1MB, 1684X2384px, 72dpi, JPG format.</p>	<p>Please follow the instructions and sample board to upload your work.</p> <p>※The work can be presented as single or series design. You may upload up to 3 files per entry. Each file must be under 1MB, 1684X2384px, 72dpi, JPG format.</p>	<p>Please upload a 30-60 second trailer of the film.</p> <p>※The file must be under 50MB, MOV format.</p>	<p>Please find the design requirements of the brands on our website. Follow the instructions to make the presentation boards and upload them to the website.</p> <p>※You may upload up to 3 files per entry. Each file must be under 1MB, 1684X2384px, 72dpi, JPG format.</p>
<p>Participants in Product Design category do not have to submit work discs for Preliminary Selection.</p>	<p>Participants in Visual Design category do not have to submit work discs for Preliminary Selection.</p>	<p>The work disc should include the full length film, which must be under 30 minutes. (MOV format)</p> <p>※Please mark the registration code and work title on the disc with a disc marker.</p>	<p>Participants in Brand Specified category do not have to submit work discs for Preliminary Selection.</p>

G. After the participation procedure is completed, entrants can still edit their project information, personal information and upload files until the deadline of submission.

Please note:

- Please provide the most frequently used E-mail, to which the executive will send important information regarding the competition, including the finalist and winner announcements.
- The organizer will send the annual catalog and certificate to every finalist in January, 2015. Please make sure to fill in the valid mailing address when registering.
- After the deadline of online registration, all information about the entry cannot be modified, so please fill in the information carefully.
- To protect intellectual property and ensure participating rights and interests, participants must fill out the Affidavit for each entry and upload its scanned copy.

Final Selection Submission Procedure

Product Design Category

1. Printout(s):

- Please submit at most two printouts of your presentation boards, each piece in A1 size (594 X 841mm). The printouts do not have to be mounted on hard paper boards. The descriptions on the boards should be mainly in English.

2. Disc: Each disc should include:

- The electronic files of the presentation boards (JPG/ 300dpi)
- Photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

Visual Design Category

1. Printout(s):

- Please submit the works in printouts. Poster size: A1 (594 X 841mm)

2. Disc: Each disc should include:

- The electronic file of the work, in original size (JPG or PDF/ 300dpi/ press quality/ CMYK)
- Photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

Digital Animation Category

1. Disc: Each disc should include:

- At most 4 stills/ promotion posters of the film (JPG/ 300dpi)
- Photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

Brand Specified Category

1. Printout(s):

- Please submit the works in printouts. Poster size: A1 (594 X 841mm)

2. Disc: Each disc should include:

- The electronic file of the work, in original size (JPG or PDF/ 300dpi/ press quality/ CMYK)

- Photos of all designers (above 2MB/ JPG/ 300dpi)

※Please note: The printouts should be packed properly before delivering to us. The executive is not responsible for any damage of the works during the delivery process.

Evaluation Operation

A.Preliminary Selection:

The evaluation will be based on the digital files provided by the participants. The evaluation committee will select finalists for the final selection.

B.Final Selection:

Finalists in Product Design and Visual Design category will be judged according to the printout works submitted by the participants. In Digital Animation category, the nominated films will be evaluated according to the digital files. For the evaluation of Brand Specified category, please find the details announced later on our official website.

Evaluation Criteria

The design works will be judged on their creativity, interpretation of the theme, expression of concept, and aesthetic approach. Domestic and international experts in different fields will be invited to form the preliminary and final selection committee to process the evaluation.

Product Design Category

Creativity: 50%; Thematic: 30%; Design Presentation: 20%

Visual Design Category

Creativity: 50%; Thematic: 30%; Composition and Aesthetics: 20%

Digital Animation Category

Creativity: 50%; Aesthetics: 30%; Thematic: 20%

Brand Specified Category

Creativity: 50%; Manufacturing Feasibility: 50%

Awards

Product Design, Visual Design, and Digital Animation Category

- **Grand Prix Prize (1 winner):**

NT\$400,000 (approx. US\$13,000), an awarding cup and a certificate

- **Gold Prize (1 winner for each category):**

NT\$250,000 (approx. US\$8,000), an awarding cup and a certificate

- **Silver Prize (1 winner for each category):**

NT\$150,000 (approx. US\$5,000), an awarding cup and a certificate

- **Bronze Prize (3 winners for each category):**

NT\$60,000 (approx. US\$2,000), an awarding cup and a certificate

- **International Design Association Special Prize (several winners):**

NT\$100,000 (approx. US\$3,300), an awarding cup and a certificate

- **Honorable Mention Prize (several winners for each category):**

NT\$10,000 (approx. US\$330) and a certificate

Brand Specified Category

ChinPaoSan Award & Cheng Shiu Award

- **First Prize (1 winner for ChinPaoSan & Cheng Shiu)**

NT\$100,000 (approx. US\$3,300)

- **Second Prize (3 winners for ChinPaoSan & Cheng Shiu)**

NT\$50,000 (approx. US\$1,600)

※The prizes will be adjusted according to the quality and quantity of participating works. The awarding cup and the certificate will be conferred by the Minister of Education and the Award Ceremony will take place in December. The winners will be announced on our official website and other media in Taiwan and abroad, to allow suppliers to seek for design cooperation opportunities.

Terms & Conditions

For the entries:

- All entries will not be returned.
- Entrants can participate in the competition as individuals or in teams. Multiple submissions of different works are acceptable.
- Multiple submissions of the same work in two or more categories are not allowed.
- The participant's entry shall be the participant's own work.
- All the concepts, words, icons, sheets, pictures, videos, audios, music, animation contents and program of the work shall not be involved in any plagiarism or infringement of copyrights or other laws.

For the entrants:

- All entrants shall accept the regulations of TISDC. Participating qualifications or prizes will be cancelled if the violation is proved and the organizer shall have the rights to take actions.
- The entrants shall respect the evaluation and decisions made by the committee.
- If the participating work has been published, awarded or is under evaluation process in other competitions, the entrant shall clearly indicate the fact in the Affidavit and inform the organizer.
- Requests, lobbies, threats, bribes or other actions interfering in the evaluation are not allowed.
- The entrants shall agree to provide the detail information of the entries for future media coverage and exhibitions.
- The top three and special prize winners in Product design, Visual Design, and Digital Animation category, and the winners in Brand Specified category shall be present at the Award Ceremony. All travel expenses related to the award ceremony will be borne by the participants.

For the winners:

- The winners shall agree to provide the detail information of the works for future media coverage and exhibitions.
- The winners shall cooperate with the organizer in promotion and education activities for 3 years since the proclaiming of awarding.
- All monetary prizes will be taxed according to the regulations of Taiwan government. (The winners from abroad will be taxed at the rate of 20%).
- For promotion purposes, the organizer shall have the rights to utilize (including but not limited to reproduce, public recitation, public broadcast, public presentation, public transmission, distribution, public display, publication, public release) the awarded works in different formats, including but not limited to Video/CD recordings, catalogues, photos, publications, and exhibitions.
- The commercialization and marketing activities of the awarded works shall not contravene the spirit of the competition.
- The economic rights of the winning works in Brand Specified Category shall belong to their specified sponsors. The sponsors reserves the rights to utilize the winning works for collection, promotion, lending, public release, publication, display, publication, reproduction, duplication and other behaviors related to the Copyright Act, for which the sponsor will not pay any additional fees.

In any of the following condition, the organizer shall have the rights to disqualify the awarded winners and revoke the prizes, awarding cups and certificates:

- In the event that the participant does not meet the qualification
- In the event that the awarded work is involved in plagiarism or infringement of copyrights or other laws
- In the event that the awarded work is proven to be unoriginal design, or to have fraudulently copied ideas from other person's work
- In the event that the commercialization and marketing activities of the awarded work contravene the spirit of this competition
- In the event that the entrant is involved in request, lobby, threat, bribe or other actions which interfere the evaluation

※The organizer reserves the right to make alterations, which will be announced on the official website. If there should be any controversial issue, it will be deliberated and judged by the committee before reporting to the organizer the Ministry of Education for the final resolution.

Contact

2014 Taiwan International Student Design Competition Executive
Cultural & Creative Industries Center, National Taiwan Normal University
Address: 4F, No.3, Lane 5, Chingtian St., Da-an District, Taipei 106
TAIWAN

TEL: 886.2.2391-1606 ext.12&13&14

FAX: 886.2.2391-9193

E-mail: ccic.ntnu@gmail.com

Official Website: <http://www.tisdc.org>

Facebook: Taiwan International Student Design Competition

Circle of Life 生

2014臺灣國際學生創意設計大賽 2014 Taiwan International Student Design Competition

出版機關 教育部
發行人 吳思華
地址 10051 臺北市中山南路 5 號
電話 886-2-77366051
指導單位 教育部
主辦單位 教育部青年發展署
執行單位 國立臺灣師範大學設計學系文化創藝產學中心
贊助單位 金寶山集團、正修科技大學
專輯主編 林磬聳
專輯副主編 林俊良、廖偉民
專案助理 陳惠喬、林孟潔、吳亭葶
美術編輯 廖中聖
攝影 林政忠、翁鈺棠、游碩呈
出版日期 2015 年 1 月

本書另有電子版本，登載於大賽官方網站
網址為 <http://www.tisdc.org/>

展售處：
國家書店松江門市（秀威資訊科技公司）
地址：臺北市松江路 209 號 1 樓
電話：02-2518-0207#17

五南文化廣場
地址：臺中市中山路 6 號
電話：04-2226-0330 #820、821

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

生·生:臺灣國際學生創意設計大賽成果專刊. 二〇一四 / 林磬聳專輯主編.
-- 臺北市:教育部, 2015.01
面; 公分
中英對照
ISBN 978-986-04-4192-5 (精裝)
1. 設計 2. 創意 3. 數位藝術 4. 作品集
960 104000733

Published by Ministry of Education

Issuer Se-Hwa Wu

Copyright Owner Ministry Of Education

Address No. 5, Zhongshan S. Rd, Jongjheng District, Taipei City 10051,
Taiwan (R.O.C)

Tel 886-2-77366051

Advisor Ministry of Education

Organizer The Youth Development Administration, MOE

Executive Cultural & Creative Industries Center, Department of Design,
National Taiwan Normal University

Sponsors ChinPaoSan Group, Cheng Shiu University

Chief Editor Apex Lin, Pang-Soong

Vice Editor Chun-Liang Lin, Wei-Ming Liao

Project Assistant Hui-Chiao Chen, Meng-Chih Lin, Ting-Ting Wu

Arts Editor Chung-Sheng Liao

Photographer Oliver Lin, Yu-Tang Weng, Shuo-Cheng Yu

The Date of Publishing December 2014

GPN : 1010400095

ISBN : 978-986-04-4192-5

著作財產權人：教育部



本著作係採用創用 CC「姓名標示—非商業性—禁止改作」3.0
臺灣版授權條款授權釋出。根據本授權條款，著作權人允許使用者
重製、散布、公開傳輸著作，但不得為商業目的之利用，亦不得
修改本著作內容。此授權條款的詳細內容，請見中央研究院臺灣
創用 CC 網站：

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/tw/legalcode>

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-
NonCommercial-NoDerivs 3.0 Taiwan License.

「姓名標示」部分請依以下引用方式標示著作財產權人：
國立臺灣師範大學設計學系文化創藝產學中心（編），《2014臺灣
國際學生創意設計大賽成果專刊》，教育部發行，2015 年 1 月

本書保有所有權利。書中刊載文字、圖片皆有版權，非經本書同意，
不得轉載、翻譯。

All rights reserved. No part of this publication may be copied or translated
in any form by any means without permission of the publisher.

指導單位
Advisor



教育部
The Ministry of Education

主辦單位
Organizer



教育部青年發展署
The Youth Development Administration
Ministry of Education

執行單位
Executive



國立臺灣師範大學設計學系
文化創藝產學中心
Cultural & Creative Industries Center,
National Taiwan Normal University
Department of Design

贊助單位
Sponsors



金寶山集團
ChinPaoSan Group



正修科技大學
Cheng Shiu University

合作單位
Collaborators



icograda
leading creatively



台灣創意設計中心
Taiwan Design Center



澳門設計師協會
Macau Designers Association